

Cudzie jazyky

Časť 2

Námety pre prax – francúzsky, ruský,
španielsky a taliansky jazyk

Vzdelávacia oblasť **Jazyk a komunikácia**
Podoblasť Cudzie jazyky

Metodická príručka pre
1. stupeň (1. a 2. cyklus) ZŠ



NÁRODNÝ INŠTITÚT VZDELÁVANIA A MLÁDEŽE

Cudzie jazyky (Časť 2)

Námety pre prax - francúzsky, ruský,
španielsky a taliansky jazyk

Metodická príručka pre 1. stupeň (1. a 2. cyklus) ZŠ

Mgr. Ľudmila Sklenková

Mgr. Jakub Rebro

Mgr. Alena Koroľová

PhDr. Ekaterina Borisová, PhD.

Mgr. Zita Zaťková

Mgr. Monika Vaculková

Mgr. Anna Krnáčová

Obsah

<u>Úvod</u>	3
<u>1 Od štátneho vzdelávacieho programu k vyučovacej jednotke</u>	4
<u>1.1 Ako spolu fungujú ciele, výkonové a obsahové štandardy</u>	6
<u>1.2 Ako spolu fungujú jednotlivé zložky obsahového štandardu</u>	7
<u>2 Scenáre vyučovacích jednotiek</u>	10
<u>2.1 Francúzsky jazyk: príklad vyučovacej jednotky (1. cyklus, 1. ročník)</u>	11
<u>2.2 Francúzsky jazyk: príklad vyučovacej jednotky (1. cyklus, 3. ročník)</u>	17
<u>2.3 Francúzsky jazyk: príklad vyučovacej jednotky (1. cyklus, 3. ročník)</u>	26
<u>2.4 Francúzsky jazyk: príklad vyučovacej jednotky (2. cyklus, 5. ročník)</u>	36
<u>2.5 Ruský jazyk: príklad vyučovacej jednotky (1. cyklus, 1. ročník)</u>	53
<u>2.6 Ruský jazyk: príklad vyučovacej jednotky (1. cyklus, 1. ročník)</u>	62
<u>2.7 Ruský jazyk: príklad vyučovacej jednotky (1. cyklus, 3. ročník)</u>	67
<u>2.8 Ruský jazyk: príklad vyučovacej jednotky (1. cyklus, 3. ročník)</u>	75
<u>2.9 Ruský jazyk: príklad vyučovacej jednotky (2. cyklus, 5. ročník)</u>	80
<u>2.10 Ruský jazyk: príklad vyučovacej jednotky (2. cyklus, 5. ročník)</u>	85
<u>2.11 Španielsky jazyk: príklad vyučovacej jednotky (1. cyklus, 1. ročník)</u>	90
<u>2.12 Španielsky jazyk: príklad vyučovacej jednotky (1. cyklus, 1. ročník)</u>	95
<u>2.13 Španielsky jazyk: príklad vyučovacej jednotky (1. cyklus, 1. ročník)</u>	102
<u>2.14 Španielsky jazyk: príklad vyučovacej jednotky (1. cyklus, 3. ročník)</u>	108
<u>2.15 Španielsky jazyk: príklad vyučovacej jednotky (2. cyklus, 5. ročník)</u>	116
<u>2.16 Taliansky jazyk: príklad vyučovacej jednotky (1. cyklus, 1. ročník)</u>	121
<u>2.17 Taliansky jazyk: príklad vyučovacej jednotky (1. cyklus, 1. ročník)</u>	126
<u>2.18 Taliansky jazyk: príklad vyučovacej jednotky (1. cyklus, 3. ročník)</u>	131
<u>2.19 Taliansky jazyk: príklad vyučovacej jednotky (1. cyklus, 3. ročník)</u>	138
<u>2.20 Taliansky jazyk: príklad vyučovacej jednotky (2. cyklus, 5. ročník)</u>	141
<u>2.21 Taliansky jazyk: príklad vyučovacej jednotky (2. cyklus, 5. ročník)</u>	148
<u>Príloha č. 1: Funkcie jazyka</u>	155
<u>Príloha č. 2: Tematické okruhy</u>	176

Úvod

Metodická príručka pre učiteľov¹ cudzích jazykov pre 1. stupeň (1. a 2. cyklus) základného vzdelávania je koncipovaná ako ucelený metodický materiál, ktorý je vzhľadom na svoj rozsah rozdelený do dvoch na seba nadväzujúcich častí. Toto členenie má praktický charakter a umožňuje prehľadné spracovanie metodických odporúčaní aj scenárov vyučovacích jednotiek pre cudzie jazyky vyučované na základných školách.

Prvá časť metodickej príručky sa zameriava na spoločné východiská pre vyučovanie cudzích jazykov a spracúva aktuálne témy so zameraním na:

- implementáciu prístupu zameraného na žiaka,
- implementáciu činnostne zameraného prístupu,
- implementáciu viacjazyčného prístupu,
- hodnotenie v 1. a 2. cykle,
- vytváranie inkluzívneho prostredia,
- využívanie digitálnych technológií.

Kapitoly v prvej časti metodickej príručky sú určené pre všetkých učiteľov cudzích jazykov v 1. a 2. cykle bez ohľadu na cudzí jazyk, ktorý vyučujú. Prinášajú stručné a praktické informácie z modernej didaktiky a ich cieľom je uľahčiť učiteľom zavádzanie nového kurikula do praxe. Súčasťou prvej časti metodickej príručky sú aj príklady scenárov vyučovacích jednotiek z anglického a nemeckého jazyka.

Druhá časť metodickej príručky na uvedené spoločné východiská priamo nadväzuje a rozvíja ich v praktickej rovine. Je určená najmä učiteľom románskych jazykov a ruského jazyka. Kapitola s názvom *Od štátneho vzdelávacieho programu k vyučovacej jednotke* ponúka stručné zásady práce s výkonovým a obsahovým štandardom štátneho vzdelávacieho programu pri ich transformácii do učebných osnov a zároveň prináša praktické odporúčania pre efektívne plánovanie každodennej výučby.

Jadrom tejto druhej časti sú *scenáre vyučovacích jednotiek* z francúzskeho, ruského, španielskeho a talianskeho jazyka, ktoré ukazujú možnosti uplatnenia uvedených princípov v praxi. Obsahujú námety na konkrétne aktivity počas vyučovacích hodín, vrátane spôsobu hodnotenia a spätnej väzby k priebehu vyučovacej hodiny, ako aj podporné materiály určené na priame využitie vo vyučovaní (napr. obrázky, cvičenia, pracovné listy).

Obe časti metodickej príručky prepájajú metodické východiská s konkrétnymi vyučovacími postupmi a sú navrhnuté tak, aby učiteľom poskytovali zrozumiteľnú oporu pri plánovaní, realizácii aj hodnotení vyučovania a uľahčili im každodennú prácu v 1. a 2. cykle základného vzdelávania.

1 V texte príručky je používané generické maskulínium, t. j. označenie osôb v zástupnom mužskom rode. Výrazy nie sú prechýľované do ženského rodu, aby nedošlo k zníženiu zrozumiteľnosti textu.

1

Od štátneho vzdelávacieho programu k vyučovacej jednotke

Cieľom tejto kapitoly nie je predpísať jednotný spôsob práce, ale ponúknuť konkrétne podnety na tvorbu učebných osnov a plánovanie vyučovania.

Kapitola ponúka ucelený pohľad na to, ako možno vzdelávací štandard cudzích jazykov prepojiť s tvorbou učebných osnov a plánovaním vyučovacích jednotiek. Cez zásady a odporúčania vysvetľuje vnútornú štruktúru a logiku dokumentu, vzájomné väzby medzi výkonovým a obsahovým štandardom a ponúka aj praktické odporúčania na prácu s jednotlivými zložkami obsahového štandardu.

Zásady a odporúčania uvedené v tejto kapitole sú zohľadnené v ukázkach scenárov vyučovacích jednotiek z francúzskeho, ruského, španielskeho a talianskeho jazyka. Tieto scenáre sú zostavené tak, aby ilustrovali prepojenie medzi štátnym vzdelávacím programom a školským vzdelávacím programom, resp. medzi vzdelávacím štandardom cudzích jazykov, učebnými osnovami a samotnou praxou.

Zásada: Výkonový a obsahový štandard v štátnom vzdelávacom programe (ďalej iba ŠVP) sú vymedzené rámcovo.

Výkonový štandard určuje, čo má žiak na konci cyklu vedieť urobiť. Sú to teda očakávané výstupy žiaka – napríklad, že dokáže porozumieť krátkemu textu, jednoducho sa predstaviť alebo napísať pár viet o sebe. Výkonový štandard cudzích jazykov je zostavený podľa jednotlivých zložiek komunikačných jazykových činností (receptcia, produkcia, interakcia). Pri receptívnych komunikačných jazykových činnostiach, t. j. počúvanie s porozumením a čítanie s porozumením, žiak prijíma a spracováva informácie z rôznych textov. Prostredníctvom produktívnych komunikačných jazykových činností, t. j. ústneho a písomného prejavu, žiak tvorí hovorený alebo písaný text. V interaktívnych činnostiach žiak aktívne vstupuje do komunikácie a prispieva do nej ako hovoriaci a poslucháč, prípadne ako pisateľ a čitateľ.

Obsahový štandard určuje, aký obsah vzdelávania (učivo) má mať žiak na konci cyklu osvojený. Obsahový štandard vo vzdelávacej oblasti Jazyk a komunikácia – cudzie jazyky vymedzuje to, čo si žiak osvojuje v procese učenia sa cudzieho jazyka. Má niekoľko zložiek: funkcie jazyka, jazykové prostriedky a sociolingválna zložka spolu s tematickými okruhmi sú vzájomne previazané a medzi sebou voľne kombinovateľné, čím umožňujú flexibilitu pri tvorbe učebných osnov.

Praktické odporúčania:

- Majme na pamäti, že výkonový štandard opisuje konkrétne činnosti žiaka a predstavuje pozorovateľné a hodnotiteľné výstupy učenia (viac k hodnoteniu pozri kapitolu *Hodnotenie v 1. a 2. cykle* v 1. časti Metodickéj príručky pre učiteľov cudzích

jazykov alebo kapitolu *Na čo sa vo vzdelávacej podoblasti zamerať pri hodnotení* v Sprievodcovi zmenami vo vzdelávacích oblastiach Jazyk a komunikácia – podoblast' cudzie jazyky).

- Obsahový štandard chápme ako prostriedok k napĺňaniu výkonových štandardov, nie ako cieľ samostatne. Cieľom výučby nie je mechanické osvojenie si slovnej zásoby ani poznanie gramatických pravidiel, ale funkčné používanie jazyka v reálnych komunikačných situáciách.

Zásada: Učebné osnovy slúžia ako most medzi vzdelávacím štandardom ŠVP a konkrétnym plánovaním učiteľa.

Znamená to, že preberajú ciele a požiadavky zo ŠVP a rozpracúvajú ich do konkrétnej podoby pre podmienky školy. Sú menej všeobecné než ŠVP, ale ešte nie také podrobné ako tematický plán alebo príprava na vyučovaciu jednotku – stanovujú ciele, očakávané výstupy a obsah vzdelávania pre jednotlivé ročníky v rámci cyklu. Poskytujú každému učiteľovi rámec, ktorý na jednej strane zaručuje kontinuitu a smerovanie vzdelávania v škole, no na druhej strane mu ponecháva dostatok slobody pri tvorbe tematických plánov (ak sa tvoria) a konkrétnych vyučovacích jednotiek. Vďaka tomu je možné zabezpečiť plánovanie vyučovania v súlade so vzdelávacím štandardom ŠVP a zároveň reflektovať potreby konkrétnych žiakov a školy.

Praktické odporúčania:

- Pri tvorbe učebných osnov vychádzajme zo vzdelávacích štandardov ŠVP, ale adaptujme ich pre podmienky školy.
- Zohľadňujme gradáciu vo výkonovom a obsahovom štandarde aj v rámci cyklu – dbajme pritom na vývinovo-psychologické osobitosti žiakov v jednotlivých ročníkoch.
- Nevytvárajme učebné osnovy ako „návod na každý deň“ – zostavujme ich tak, aby mal každý učiteľ pri plánovaní vyučovacích jednotiek dostatočnú mieru flexibility.
- Obsahový štandard, hoci má lineárnu podobu a pozostáva z viacerých zložiek, vnímajme ako jeden celok.
- Pamätajte, že na aktívne používanie jazyka musí žiak ovládať určitý súbor jazykových prostriedkov (slovná zásoba, výslovnosť, gramatika), ktoré uplatňuje v rôznych komunikačných situáciách (napr. rozhovor s priateľom, opis činností v škole, práca s príbehom), v ktorých využíva rôzne funkcie jazyka (napr. nadviazať kontakt pri stretnutí, poskytnúť informácie, reprodukovať príbeh).
- Učivo prepájajme – každý tematický okruh spájajme/kombinujme s funkciami jazyka (na čo jazyk slúži) a s jazykovými prostriedkami (ako to vyjadriť). Nesústred'ujme pozornosť na jednotlivé zložky obsahového štandardu izolovane.

Zásada: Konkrétne plánovanie učiteľa (tematické plány a príprava na vyučovanie) vychádza z učebných osnov, ktoré rozpracúva do podoby každodennej výučby.

Tematické plány, ak sa na škole realizujú, systematizujú obsah a výstupy v jednotlivých ročníkoch počas jedného školského roka. Vyučovacie jednotky konkretizujú ciele, obsah, metódy a aktivity realizované vo vyučovacom procese podľa potrieb konkrétnej triedy alebo skupiny žiakov. Učiteľ pri plánovaní/príprave vyučovacej jednotky rešpektuje rámec učebných osnov, ale prispôsobuje ho schopnostiam a motivácii svojich žiakov.

Praktické odporúčania:

- Plánujme vyučovanie v súlade s tromi piliermi: činnostne zameraný prístup, prístup zameraný na žiaka a (ak je to relevantné pre danú tému/aktivitu) viacjazyčný (plurilingválny) prístup (pozri kapitolu Prístupy vo vyučovaní cudzích jazykov v 1. časti Metodickéj príručky pre 1. stupeň).
- Pri plánovaní si stanovujeme jasné a realistické ciele vychádzajúce z výkonového štandardu – zamerajme sa na to podstatné, čo má žiak naozaj dokázať/vedieť.
- Zohľadňujeme kontinuitu – prepájajme nové učivo s tým, čo už žiaci poznajú a pripravujeme ich na to, čo bude nasledovať.
- Voľme texty a aktivity, ktoré integrovane rozvíjajú počúvanie, čítanie, hovorenie a písanie, prepájajú učenie s reálnym životom a záujmami žiakov, a zároveň podporujú rozvoj kľúčových gramotností (čitateľskej, digitálnej, interkultúrnej a iných).
- Plánujme s ohľadom na rôzne formy práce – individuálnu, párovú, skupinovú i celotriednu, aby žiaci mali príležitosti využívať jazyk v rôznych situáciách.
- Nezabúdajme na reflexiu – plánujme aj čas na spätnú väzbu, sebahodnotenie a hodnotenie spolužiakov.
- Zabezpečme rovnováhu medzi plánovaním a flexibilitou – vytvárajme priestor, aby sme mohli pružne reagovať na aktuálne potreby a schopnosti jednotlivých žiakov v triede, napríklad prostredníctvom ľahších a náročnejších verzií úloh alebo možnosti zvoliť si spôsob spracovania úlohy ústne či písomne.
- Využime vlastné plánovanie aj na sebareflexiu a sebarozvoj – zhodnoťme, čo fungovalo, a upravme postupy do budúcnosti.

1.1 Ako spolu fungujú ciele, výkonové a obsahové štandardy

Zásada: Všetky časti vzdelávacieho štandardu cudzích jazykov sú navzájom prepojené.

Vzdelávací štandard cudzích jazykov je základným východiskom pri tvorbe učebných osnov aj pri plánovaní jednotlivých vyučovacích jednotiek. Aby sme ho vedeli efektívne využívať v praxi, je nevyhnutné porozumieť jeho štruktúre a vzájomnému prepojeniu jeho jednotlivých častí.

Ciele vzdelávacej oblasti vyjadrujú dlhodobé zámery, ku ktorým žiak postupne smeruje. K ich dosiahnutiu dochádza postupným napĺňaním cieľov cyklu a výkonových štandardov.

Výkonový štandard konkretizuje ciele cyklu a opisuje, čo má žiak na jeho konci vedieť urobiť – aké komunikačné činnosti má zvládnuť, pričom ich dosahovanie je postupné (od jednoduchších k zložitejším činnostiam) a podmienené osvojením si obsahového štandardu. Ten tvorí základ pre obsah vzdelávania, t. j. pre aktivity realizované na vyučovaní.

Obsahový štandard poskytuje jazykový a tematický základ pre postupné rozvíjanie komunikačných jazykových činností (repciu, produkciu a interakciu). Predstavuje to, s čím žiak pracuje a čo si postupne osvojuje. Napríklad, ak má osvojené jazykové prostriedky (slovnú zásobu a gramatické javy) potrebné k téme škola a funkciu „predstaviť sa“ alebo „poskytnúť informáciu“, dokáže povedať alebo napísať krátky text o sebe a o svojej škole.

Praktické odporúčania:

- Vnímajme jednotlivé výkonové štandardy ako dlhodobý cieľ cyklu, ktorý sa dosahuje postupne, nie v jednom ročníku.
- Rozpracujme výkonové štandardy do jednotlivých ročníkov tak, aby sme mohli plánovať aktivity/úlohy a činnosti žiakov od jednoduchších k zložitejším. Zároveň dbajme na to, aby sa komunikačné jazykové činnosti rozvíjali integrovane, t. j. viaceré naraz.
- Využívajme obsahový štandard (funkcie jazyka, jazykové prostriedky, sociolingválnu zložku, tematické okruhy) ako prostriedok na napĺňanie výkonových štandardov, nie ako cieľ sám osebe.
- Rozpracujme obsahový štandard tak, aby sa k rovnakým funkciám jazyka, témam a jazykovým prostriedkom žiaci cyklicky vracali – vždy na vyššej úrovni. Napríklad, v tematickom celku Starostlivosť o zdravie žiaci v 1. cykle dokážu pomenovať základné potraviny, ovocie a zeleninu a vyjadriť, čo majú/nemajú radi. V 2. cykle sa už okrem toho dokážu jednoducho vyjadriť k svojim stravovacím návykom a hovoriť o tom, čo jedia počas dňa. V 3. cykle vedia porovnať stravovacie zvyky v rôznych krajinách, diskutovať o zdravom životnom štýle a vyjadriť svoj názor na to, čo znamená „zdravé stravovanie“.

1.2 Ako spolu fungujú jednotlivé zložky obsahového štandardu

Obsahový štandard tvoria štyri zložky: funkcie jazyka, jazykové prostriedky, sociolingválna zložka a tematické okruhy. Tieto zložky nefungujú izolovane, ale sú úzko prepojené a navzájom sa dopĺňajú.

Zásada: Funkcie jazyka tvoria základ komunikácie.

Funkcia jazyka označuje komunikačný účel, ktorý jazyk plní v danom kontexte – teda to, čo chce hovoriaci alebo pisateľ dosiahnuť prostredníctvom jazyka (napr. pozdraviť, požiadať o informáciu, opísať, vyjadriť názor), a nie iba aké slová alebo gramatiku použije. Funkcie jazyka umožňujú úspešne zvládnuť rôzne komunikačné situácie, pričom sa v bežnej komunikácii uplatňuje viacero funkcií súčasne.

Praktické odporúčania:

- Podporujme funkčné používanie jazyka namiesto osvojovania si izolovaných štruktúr.
- Funkcie jazyka prepájajme s konkrétnou komunikačnou situáciou alebo témou.
- Kombinujme viaceré funkcie jazyka podľa potrieb, resp. účelu komunikácie.
- Dbajme na postupnosť osvojovania si jednotlivých funkcií jazyka – od jednoduchších (pozdraviť, požiadať o niečo) k zložitejším (vyjadriť súhlas/nesúhlas, opísať, vyjadriť názor).
- Nezabúdajme, že tú istú funkciu jazyka môžeme vyjadriť rôznymi spôsobmi a tiež použitím rôznych jazykových prostriedkov v závislosti od komunikačnej úrovne.

Zásada: Jazykové prostriedky (slovná zásoba, výslovnosť, gramatika a pravopis) sú nevyhnutné na to, aby žiaci vedeli jazyk funkčne využívať podľa potreby komunikačnej situácie.

Jazykové prostriedky predstavujú stavebné kamene jazyka, ktoré používame pri komunikácii a ako také podporujú funkcie jazyka. Napríklad, ak je cieľom hodiny predstaviť sa, slovná zásoba a gramatické štruktúry majú umožniť žiakovi povedať základné informácie o sebe (napr. meno, vek, záľuby) a tvoriť jednoduché vety v prítomnom čase. Osvojovanie jazykových prostriedkov prebieha prostredníctvom recepcie cieľového jazyka (v 1. cykle najmä počúvaním) a opakovaného používania a aktívneho precvičovania slovných spojení a jednoduchých viet v kontexte konkrétnych, pre žiakov zmysluplných situácií.

Praktické odporúčania:

- Jazykové prostriedky uvádzajme vždy v kontexte – prostredníctvom tém, funkcií jazyka a komunikačných situácií.
- Dbajme na to, aby si žiaci novú slovnú zásobu a gramatické javy osvojovali opakovaným používaním a aktívnym precvičovaním slovných spojení a jednoduchých viet v modelových komunikačných situáciách a personalizovaných kontextoch.
- Vyhýbajme sa zoznamom izolovaných slov – osvojovanie si nových slov spolu s korektnou výslovnosťou (a v 2. cykle aj správnu písomnou podobou) spájajme s kontextom a komunikačnou situáciou.
- Gramatické javy systematizujme postupne – v 1. cykle ich žiaci spoznávajú intuitívne, v 2. cykle sa začína ich základná systematizácia ale vysvetľovanie gramatických pravidiel je stále nežiadúce.

Zásada: Sociolingválna zložka je zameraná na stratégie vhodnej komunikácie v rôznych situáciách a rozvoj interkultúrneho povedomia.

Sociolingválna zložka rozvíja schopnosť žiakov prispôbiť svoju komunikáciu situácii, účastníkom a kultúrnym zvyklostiam v krajinách cieľového jazyka. Prostredníctvom tejto zložky vedieme žiakov k tomu, aby jazyk používali nielen správne, ale aj primerane situácii a s ohľadom na kultúrne rozdiely.

Praktické odporúčania:

- Sociolingválnu zložku integrujme do vyučovania vždy, keď je to pre tému alebo komunikačnú situáciu relevantné.
- Vedme žiakov k primeranej a zdvorilej komunikácii a k rešpektu voči iným kultúram.
- Oboznamujme žiakov so základnými zvyklostami vo verbálnej a neverbálnej komunikácii v cieľovom jazyku (pozdravy, jednoduché gestá, spôsoby oslovenia v škole a mimo školy).
- V 2. cykle rozvíjajme aj schopnosť žiakov využívať jednoduché komunikačné stratégie s ohľadom na bežné životné situácie (očný kontakt, gestá, zdvorilostné frázy). Učme ich uvedomovať si, že niektoré gestá a výrazy môžu mať v iných kultúrach odlišný význam.
- Používajme príbehy, reálie a audiovizuálne materiály na sprostredkovanie kultúrnej rozmanitosti – učme žiakov vnímať základné rozdiely v spôsobe života, sviatkoch a zvykoch ľudí v rôznych krajinách.

-
-
- V 2. cykle ich ved'me aj k tomu, aby vnímali základné podobnosti a rozdiely medzi vlastnou kultúrou a kultúrou krajín, v ktorých sa daným cudzím jazykom hovorí (napr. sviatky a s nimi spojené zvyky a tradície). Týmto spôsobom rozvíjame interkultúrne porozumenie, otvorenosť, tolerantnosť a rešpekt k rozmanitosti.

Zásada: Tematické okruhy a druhy textov poskytujú kontext, v ktorom sa jazyk učí a používa.

Tematické okruhy vytvárajú kontext pre praktické používanie jazyka v každodenných situáciách žiakov – prepájajú funkcie jazyka, jazykové prostriedky a sociolingválnu zložku. Zároveň podporujú rozvoj prierezových gramotností (najmä sociálnej a emocionálnej, vizuálnej, čitateľskej, digitálnej a interkultúrnej) a umožňujú rozvíjať schopnosť žiakov spolupracovať, tvorivo a kriticky myslieť, porozumieť textom, ľuďom i kultúram, s ktorými prichádzajú do kontaktu.

Texty slúžia ako zdroj jazyka pri rozvíjaní komunikačných jazykových činností, a preto je dôležité využívať rôzne druhy textov v printovej, audiovizuálnej a digitálnej forme. V prvom cykle ide najmä o úryvky ilustrovaných rozprávok a príbehov, krátke opisy, piesne, básničky, niekanky, komiksy, plagáty, oznámenia, letáky a pod. V druhom cykle využívame úryvky z rozprávok a príbehov, opisy, blahoželaní, pozvánky, emaily, blogy, statusy, formuláre, brožúry, inzeráty, rozhovory, recepty, ilustrované návody, reklamný materiál, letáky, plagáty, oznámenia, poznámky a pod.

Praktické odporúčania:

- Dbajme na to, aby témy a texty poskytovali priestor na prepojenie ostatných zložiek obsahového štandardu, t. j. funkcií jazyka, jazykových prostriedkov a sociolingválnych prvkov.
- Vyberajme témy a texty podľa veku a komunikačnej úrovne žiakov.
- Dbajme na vyvážené zastúpenie tém z rôznych oblastí života žiakov (škola, rodina, voľný čas, spoločnosť a pod.).
- Pri výbere tém zohľadňujme záujmy žiakov a umožnime ich personalizáciu (žiak sa učí hovoriť o sebe a o svojom svete).
- Kombinujme rôzne druhy textov, aby sme podporili rozvoj receptívnych aj produktívnych komunikačných jazykových činností.
- Vyberajme témy a využívajme rôzne druhy textov aj na rozvoj prierezových gramotností.

Príklady scenárov vyučovacích jednotiek v tejto kapitole a odporúčania v predchádzajúcej kapitole poukazujú na to, že vzdelávací štandard môže byť účinným nástrojom na plánovanie a realizáciu výučby cudzích jazykov, ktorá vychádza zo záujmov a potrieb žiakov a podporuje ich aktívne učenie sa.

Všetky uvedené scenáre sú zámerne rozmanité – ich cieľom je inšpirovať a poukázať na to, že pri tvorbe učebných osnov a plánovaní vyučovacích jednotiek máme voľnosť. Každá škola, ročník, trieda aj jazyk majú svoje špecifiká, preto sa objavujú rozdiely v znení tých častí scenárov, ktoré ilustrujú adaptáciu vzdelávacích štandardov v školských učebných osnovách (t. j. ciele vzdelávania, výkonový štandard a obsahový štandard na úrovni učebných osnov ŠkVP). Scenáre sa líšia aj v spracovaní jednotlivých aktivít, keďže každý autor do nich vniesol svoj osobitý prístup a tvorivosť.

Pri výbere ročníkov a spracovaní scenárov bolo zámerom ukázať gradačný charakter vzdelávacieho štandardu, teda to, ako sa napríklad témy, funkcie jazyka alebo jazykové prostriedky, a tiež komunikačné jazykové činnosti postupne rozvíjajú naprieč ročníkmi a cyklami – od jednoduchších k zložitejším formám komunikácie.

Súčasťou príručky sú aj dve prílohy – Funkcie jazyka a Tematické okruhy, ktoré na jednom mieste ilustrujú túto gradáciu. *Príloha č. 1 – Funkcie jazyka* ukazuje, ako je možné rovnakú funkciu jazyka vyjadriť prostredníctvom rôznych jazykových prostriedkov na komunikačných úrovniach pred-A1 (1. cyklus), A1 (2. cyklus) a A2 (3. cyklus), zatiaľ čo *Príloha č. 2 – Tematické okruhy* prezentuje, ako sa jednotlivé témy cyklicky opakujú a postupne rozširujú o nové kontexty, čím sa zvyšuje ich kvalitatívna úroveň a náročnosť používaných jazykových prostriedkov v rôznych komunikačných situáciách.

2.1 Francúzsky jazyk: príklad vyučovacej jednotky (1. ročník/1. cyklus)

Názov	Predstavujem sa/Hovorím o sebe
Vyučovaci predmet	francúzsky jazyk
Ročník/cyklus	1. ročník/1. cyklus
Tematický okruh podľa ŠVP	Rodina a spoločnosť
Témy	Pozdravy a meno
Trvanie vyučovacej jednotky	45 minút
Prierezové gramotnosti	Občianska gramotnosť/interkultúrna gramotnosť, sociálna a emocionálna gramotnosť
Pomôcky a materiály	<ul style="list-style-type: none"> – Obrázkové kartičky s pozdravmi (napr. slnko = bonjour, mesiac = bonsoir, ruka mávajúca = au revoir) – Kartičky s menami detí (napr. „Je m'appelle Zoé.“) + vlajka niektorých frankofónnych krajín (Francúzsko, Belgicko, Kanada, Švajčiarsko) – Pexeso: pozdrav – obrázok/meno – tvár – Jednoduchý pracovný list (doplňovanie bubliny: „Je m'appelle...“ + kresba vlastnej postavy) – Plagát s francúzskymi pozdravmi (farebne, s ilustráciami) – Tabuľka/obrázkový slovník so základnými výrazmi (Bonjour, Salut, Je m'appelle...) – Maňušky alebo bábkky na dialóg (napr. „Bonjour ! Je m'appelle Théo.“) – Vytlačené vlajky a obrázky ikonických miest (napr. Eiffelova veža) – Francúzska detská pesnička („Bonjour, Bonjour, comment ça va ?“ – dostupná na YouTube: https://youtu.be/atNkl6QFZ50) – Zvukové nahrávky s výslovnosťou (native speaker) – Mäkká loptička na hru „Je m'appelle... et toi ?“ – Farebné stuhy, šatky alebo čiapky na rozlíšenie postáv v dialógoch – Fixky, nožnice, lepidlo (na tvorbu vlastnej „menovky“) – Farebné papiere na koláž „Pozdravme sa po francúzsky“ – Prázdne kartičky na vytvorenie vlastných mini-slovníčkov – Interaktívna tabuľa alebo projektor

Prepojenie vyučovacej jednotky so ŠVP a ŠKVP

Ciele vzdelávania na úrovni ŠVP	Ciele vzdelávania na úrovni ŠKVP
<ol style="list-style-type: none"> 1. Rozumieť krátkym, jednoduchým textom s vizuálnou oporou. 2. Verbálne reagovať na základe príkladov a podnetov z okolia. 3. Na základe príkladu vedieť reprodukovať jednoduché slovné spojenia a krátke vety. 4. Vytvorí si pozitívny vzťah k učeniu sa cudzích jazykov. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Rozpoznať a používať základné pozdravy v cudzom jazyku. 2. Zareagovať na otázku o mene a odpovedať s pomocou učiteľa. 3. Správať sa s rešpektom k iným kultúram a jazykovým prejavom. 4. Zapojiť sa do hier, piesní a rytmických aktivít v cudzom jazyku. 5. Prejavovať radosť z učenia a spolupráce pri skupinových aktivitách.

Výkonový štandard na úrovni ŠVP	Výkonový štandard na úrovni učebných osnov ŠKVP
<p>Recepcia: čítanie/počúvanie s porozumením</p> <ul style="list-style-type: none"> – Rozoznať bežné, známe slová za predpokladu, že sú vyslovené zreteľne a pomaly v známom kontexte. – Porozumieť krátkym, veľmi jednoduchým otázkam a vetám za predpokladu, že sú povedané pomaly a zreteľne a sú sprevádzané vizuálnymi prostriedkami alebo gestami. 	<p>Recepcia: čítanie/počúvanie s porozumením</p> <ul style="list-style-type: none"> – Žiak rozumie jednoduchým pozdravom („Bonjour, Salut, Au revoir“). – Žiak rozumie, keď sa niekto predstaví („Je m'appelle...“).
<p>Produkcia: ústny prejav</p> <ul style="list-style-type: none"> – Zrozumiteľne vysloviť jednotlivé hlásky a obmedzený počet naučených slov a slovných spojení. – Podľa príkladu vytvoriť krátke vety o sebe. 	<p>Produkcia: ústny prejav</p> <ul style="list-style-type: none"> – Žiak vie povedať svoje meno po francúzsky („Je m'appelle...“). – Žiak pozdraví a rozlúči sa („Bonjour, Au revoir“) v bežnej situácii (napr. pri príchode do triedy).
<p>Interakcia: ústna interakcia</p> <ul style="list-style-type: none"> – Porozumieť jednoduchým pozdravom a reagovať na ne. 	<p>Interakcia: ústna interakcia</p> <ul style="list-style-type: none"> – Žiak reaguje primerane na jednoduché otázky týkajúce sa mena („Comment tu t'appelles?“). – Žiak reaguje na pozdrav alebo predstavenie sa iného žiaka. – Žiak sa aktívne zapája do jednoduchého dialógu typu: „Bonjour ! Comment tu t'appelles ? Je m'appelle... Et toi ?“
Obsahový štandard na úrovni ŠVP	Obsahový štandard na úrovni učebných osnov ŠKVP
<p>Funkcie jazyka</p> <p>Nadviazanie kontaktu pri stretnutí: osloviť niekoho, pozdraviť/odpovedať na pozdrav, predstaviť sa, rozlúčiť sa</p>	<p>Funkcie jazyka</p> <p>Pozdraviť a rozlúčiť sa</p> <p>Predstaviť sa a opýtať sa na meno</p> <p>Odpovedať na jednoduchú otázku (napr. „Comment tu t'appelles?“)</p> <p>Nadviazať základný kontakt v spoločenskej situácii</p>
<p>Jazykové prostriedky</p> <p>Osobné zámená: „Je/Tu/Il/Elle“</p> <p>Ukazovacie zámená „Ce/C“</p> <p>Opytovacie zámená „Qui/Que/Quoi/Combien ?“</p> <p>Časovanie sloviess „s'appeler“</p> <p>Jednočlenné vety</p> <p>Otázky položené intonáciou</p> <p>Uvádžacie slová</p>	<p>Jazykové prostriedky</p> <p>Základné pozdravy a lúčenia: „Bonjour, Bonsoir, Salut, Au revoir“</p> <p>Frázy na predstavenie: „Je m'appelle..., Et toi ? / Comment tu t'appelles ? Je m'appelle...“</p> <p>Základné spoločenské výrazy: „Ça va ? Oui, ça va / Comme ci, comme ça“</p> <p>Osobné zámeno „je“</p> <p>Sloveso „s'appeler“ v 1. osobe jednotného čísla („je m'appelle“)</p> <p>Otázková forma „Comment... ?“</p> <p>Výslovnosť základných slov a fráz, napodobenie intonácie</p> <p>Počúvanie a opakovanie s dôrazom na rytmus a melódiu reči</p>
<p>Sociolingválna zložka</p> <p>Oboznamovanie sa so zvyklosťami vo verbálnej a neverbálnej komunikácii v cudzom jazyku, ako sú spôsoby oslovovania v škole a mimo školy, pozdravy, gestá</p>	<p>Sociolingválna zložka</p> <p>Primerané používanie pozdravov podľa dennej doby a sociálneho kontextu</p> <p>Používanie zdvorilostných foriem („Bonjour, Au revoir“)</p> <p>Vnímanie rozdielov medzi jazykovým správaním vo francúzštine a slovenčine</p> <p>Rešpektovanie bežných kultúrnych zvyklostí vo francúzsky hovoriacich krajinách (napr. pozdravenie bozkom, podaním ruky)</p>
<p>Tematické okruhy</p> <p>Rodina a spoločnosť: ja a ľudia okolo mňa, rodina, priatelia</p>	<p>Tematické okruhy/témy</p> <p>Ja a môj svet: osobné údaje (meno), medziľudská komunikácia (pozdravy, predstavenie sa), základné spoločenské situácie (privítanie, rozlúčenie)</p>

Pribeh vyučovacej jednotky	
Úvod	
Motivácia (5 minút)	<p>Aktivita: „Zázračné slovo – Bonjour!“</p> <p>V úvode hodiny učiteľ vytvára pozitívnu atmosféru. Vstúpi do triedy s úsmevom, máva a opakovane hovorí „Bonjour !“ s rôznou intonáciou – veselou, prekvapenou, tichou, hravou. Žiaci spontánne reagujú a snažia sa uhádnuť, čo slovo znamená. Učiteľ ich vedie k zisteniu pomocou gest, mimiky a obrázka slnka. Učiteľ ukáže obrázok slnka a vysvetlí, že „Bonjour !“ je ranný pozdrav. Postupne predstaví aj slová „Salut“ a „Au revoir“ a spája ich s gestami (mávnutie na pozdrav a lúčenie). Ide o úvodnú fázu, v ktorej sa žiaci učia porozumieť významu z kontextu a situácie – prirodzene a bez tlaku. Môže sa viackrát zopakovať – je to hra na počúvanie a reakciu.</p>
Hlavná časť	
Aktivita 1 (5 minút)	<p>„Bonjour, bonjour, comment ça va ?“</p> <p>Pesnička s pohybom (počúvanie, opakovanie) – žiaci sledujú video/pesničku, potom ju opakujú s pohybom (mávajú, kladú si ruku na hrud' pri „Je m'appelle...“).</p> <p>V hlavnej časti hodiny učiteľ pracuje s piesňou „Bonjour, bonjour, comment ça va ?“. Žiaci si ju najprv vypočujú, sledujú video alebo gestá učiteľa, potom sa pridávajú s pohybom. Gestá (mávnutie, polozenie ruky na hrud', úsmev) pomáhajú upevňovať slová cez rytmus a pohyb. V druhej časti môžu ukázať náladu podľa výrazu tváre v piesni. V tejto fáze sa rozvíja výslovnosť, intonácia a rytmické čítanie jazyka.</p> <p>Táto aktivita sa môže opakovať aj na ďalších hodinách ako rituál.</p>
Aktivita 2 (10 minút)	<p>Pexeso s pozdravmi (rozlišovanie výrazov)</p> <p>Nasleduje hra pexeso s pozdravmi, ktorá slúži na upevnenie nových slov. Žiaci hrajú vo dvojiciach – hľadajú dvojice kartičiek (obrázok + slovo) a pri nájdení nahlas zopakujú výraz. Učiteľ môže priebežne overovať výslovnosť, jemne opravovať a pochváliť správne vyslovené slová. Hra podporuje pamäť, sústredenie a vizuálne prepojenie medzi písmom, obrazom a zvukom.</p>
Aktivita 3 (10 minút)	<p>Predstav sa s loptou (interakcia)</p> <p>V aktivite Predstav sa s loptou žiaci precvičujú jednoduchú vetu „Je m'appelle...“ v krátkej interakcii. Jeden povie svoje meno a hodí loptu spolužiakovi, ktorý odpovie pozdravom „Bonjour, je m'appelle...“ a hádže ďalej. Táto aktivita prináša pohyb, spontánnosť a podporuje odvahu hovoriť pred ostatnými. Môže sa to zopakovať 5-10 krát, kým všetci neodpovedali. Učiteľ sleduje, či deti rozumejú princípu otázky a odpovede a nenásilne ich motivuje pochvalou. V ďalšej verzii môže dieťa samo položiť otázku druhému žiakovi. Žiaci stoja v kruhu. Jeden povie: „Je m'appelle + meno.“ a hodí loptu inému. Odpovie: „Bonjour, je m'appelle + meno.“ a hádže ďalej.</p>
Aktivita 4 (10 minút)	<p>Tvorivá práca – Moja menovka</p> <p>Každý žiak si vyrobí menovku. Dostane kartičku s vetou „Je m'appelle...“, do ktorej napíše svoje meno. Nakreslí seba a ozdobí ju. Učiteľ poskytuje materiál a pomáha slabším žiakom napísať meno. Následne sa všetci predstavia v mini „módnej prehliadke“: „Bonjour ! Je m'appelle...“ a ukážu svoju menovku.</p> <p>Táto aktivita umožňuje uplatniť tvorivosť, podporuje sebavyjadrenie a prehľbuje vzťah k jazyku.</p>
Reflexia a spätná väzba (5 minút)	<p>Reflexia žiakov</p> <p>(Príklady jednoduchých, hravých foriem reflexie, z ktorých si učiteľ môže vybrať.)</p> <p>1. Emocionálna reflexia – „Ako som sa cítil/a?“ Žiaci ukážu alebo nalepia kartičku:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Učil/a som sa s radosťou. – Občas to bolo ťažké. – Nerozumel/a som. <p>Možnosť sa ústne vyjadriť po slovensky vetou: „Najviac sa mi páčilo.../ Najľahšie bolo...“</p>

<p>Hlavná časť</p>	<p>2. Reakcia gestom/telom Učiteľ povie výraz a žiaci reagujú pohybom: „Bonjour“ – mávnu „Je m'appelle...“ – ukážu na seba „Au revoir“ – otočia sa a zamávajú Cieľ: zistiť, čo si zapamätali neverbálne.</p> <p>3. Reflexná hra: „Kto si to zapamätá?“ Žiaci v kruhu zopakujú, čo si zapamätali (jedno slovo alebo veta). Môže byť vo forme hádzania loptičky.</p> <p>Reflexia učiteľa Žiaci aktívne reagovali na pozdravy a predstavovanie? Vedeli spontánne použiť aspoň jedno nové slovo alebo frázu? Zapojili sa do piesne, hry, výtvarnej aktivity? Bol dostatok času na praktický nácvik výrazu „Je m'appelle...“? Pozorované silné stránky: – Rýchle osvojovanie si fráz prostredníctvom hudby, pohybu, hry. – Vysoká motivácia pri tvorivej činnosti (menovka, hra s loptou). Potenciál na zlepšenie: – Je potrebná častejšia vizuálna opora pri opakovaní otázky „Comment tu t'appelles ?“? – Vyžaduje sa viac priestoru na opakovanie formou hier? Záver – odporúčania pre ďalšiu hodinu: – Zopakovať pozdravy a predstavenie sa prostredníctvom bábok alebo nových kontextov (napr. zvieratká). – Pridať jednoduchú otázku „Ça va ?“ a odpoveď „Oui, ça va.“ Postupne zavádzať frázy na oslovenie (Et toi ?). – V samom závere si môžu spoločne zopakovať pozdravy hrou: učiteľ ukazuje gestá, žiaci hovoria správny pozdrav. Pochvala: všetci si zatlieskajú – „Bravo !“ Rozlúčka slovom: „Au revoir !“</p>
<p>Hodnotenie</p>	<p>Spôsob hodnotenia Formatívne (priebežné, slovné, motivačné): zamerané na proces učenia, nie na výkon. Učiteľ využíva pozorovanie, gestá, opakovanie, spätnú väzbu prostredníctvom hry a rituálov.</p> <p>Formy hodnotenia Slovné hodnotenie učiteľa: <i>Výborne si sa zapojil/a do pesničky!</i> <i>Pamätáš si pozdrav ako pravý Francúz!</i> <i>Pekne si sa predstavil/a kamarátovi!</i> <i>Skús ešte raz nahlas a s úsmevom – zvládneš to!</i></p> <p>Samohodnotenie žiakov: Vyfarbi si smajlíka: 😊 Učil/a som sa s radosťou. 😞 Niekedy to bolo ťažké. 😞 Potrebujem viac pomoci.</p> <p>Pozorovací hárok učiteľa (jednoduchá tabuľka s menami a poznámkami)</p> <p>Hodnotenie neprebieha formou známok, ale má motivujúci a podporujúci charakter. Vhodné je aj portfólio práce žiaka (napr. menovka „Je m'appelle...“, kresba, výstupy z hier). Ústna pochvala a uznanie pred skupinou pomáha budovať sebadôveru.</p>

Poznámky pre učiteľa

Hodina je zameraná na osvojenie si základných francúzskych pozdravov „Bonjour, Salut, Au revoir“ a jednoduchej vety „Je m'appelle...“. Je koncipovaná tak, aby žiakov vtiahla do nového jazyka prostredníctvom pohybu, rytmu, gest a hry. Dôraz sa kladie na prirodzené osvojovanie si významu prostredníctvom zmyslového vnímania, bez potreby prekladu do materinského jazyka.

Metodické odporúčania

- Priestorové usporiadanie: Trieda by mala umožniť voľný pohyb – žiaci sa presúvajú do kruhu, môžu tancovať alebo stáť v priestore.
- Rytmizácia: Po každej aktívnej časti zaradiť krátku chvíľu pokoja (napr. sadnúť si a spievať potichu), aby sa zachovala pozornosť.
- Podpora žiakov 1. ročníka: Deťom 1. ročníka pomôcť kartičkami s predtlačенou vetou „Je m'appelle...“. Učiteľ môže hovoriť spoločne s nimi, aby sa cítili istejšie a pomôcť s napísaním vlastného mena.
- Rozšírenie pre rýchlejších žiakov: Môžu pridať k svojmu predstaveniu sa aj krátku vetu s emóciou: Ça va bien! alebo Très bien!
- Hodnotenie: Hodnotí sa najmä aktívna účasť, snaha a zapojenie do hier. Jazyková presnosť nie je cieľom tejto hodiny. Pochvala a pozitívna spätná väzba majú kľúčový motivačný účinok.

Hodina je hravá, pestrá a postavená na princípoch zážitkového učenia. Striedanie pohybu, hudby a výtvarnej činnosti udržiava pozornosť detí a prirodzene prepája jazyk s emóciou. Učiteľ je počas celej hodiny sprievodcom – povzbudzuje, gestikuluje, modeluje výslovnosť a vytvára atmosféru radosti z učenia sa nového jazyka.

Bonjour, bonjour
Comment ça va ?
Bonjour, bonjour
Très bien, merci
Je suis content d'être ici
Avec tous mes p'tits amis
Bonjour, bonjour
Comment ça va ?
Merci, merci
Merci d'être ici
Merci, merci
Écoutez
Aimez-vous cette chanson ?
J'espère que je suis dans l'ton
Merci, merci
Merci d'être ici
Bonjour, bonjour
Comment ça va ?
Bonjour, bonjour
Très bien, merci
Je suis content d'être ici
Avec tous mes p'tits amis
Bonjour, bonjour
Comment ça va ?

2.2 Francúzsky jazyk: príklad vyučovacej jednotky (3. ročník/1. cyklus)

Názov	Hovorím o sebe
Vyučovaci predmet	francúzsky jazyk
Ročník/cyklus	3. ročník/1. cyklus
Tematický okruh podľa ŠVP	Rodina a spoločnosť, Voľný čas a záľuby
Témy	Ja a môj svet
Trvanie vyučovacej jednotky	90 minút
Prierezové gramotnosti	Čitateľská gramotnosť, digitálna gramotnosť, interkultúrna gramotnosť, sociálna a emocionálna gramotnosť
Pomôcky a materiály	<ul style="list-style-type: none"> – Obrázkové kartičky s témami: meno, vek, bývanie, záľuby, zvieratá, jedlo – Obrázky osôb alebo postavičiek (na opis, výber podľa textu) – Komiksové bubliny (na tvorbu dialógu) – Plagát „fiche personnelle“ – osobný profil (A4 alebo väčší formát) – Interaktívne nástenky s frázami: „Je m'appelle..., J'ai... ans, J'habite à..., J'aime...“ – Pracovné listy na počúvanie s porozumením (napr. priradovanie mena k obrázku) – Tabuľka na porovnanie údajov o spolužiakoch (napr. „Qui a 8 ans ?“) – Šablóna na vytvorenie profilovej kartičky (meno, vek, záľuby) – Omaľovánky s tematikou: „J'aime...“ (zvieratá, jedlá, aktivity) – Otázky a odpovede na kartičkách (na rozhovor v dvojiciach): „Comment tu t'appelles ? Quel âge as-tu ? Tu habites où ? Tu aimes quoi ?“ – Interaktívna prezentácia (napr. PowerPoint, Canva) – Jednoduchá aplikácia alebo hra na výučbu slovíčok (napr. Wordwall, LearningApps) – Nahrávka modelového rozhovoru na počúvanie – Magnetické alebo lepiace kartičky na tabuľu (na usporiadanie viet) – Bábky alebo plyšové hračky na modelové predstavenie sa – Pesnička s refrénom: „Comment ça va ? Comment tu t'appelles ? Quel âge as-tu ? Où tu habites ?“ (https://www.youtube.com/watch?v=9BgyvEXTZbk)

Prepojenie vyučovacej jednotky so ŠVP a ŠKVP

Ciele vzdelávania na úrovni ŠVP	Ciele vzdelávania na úrovni ŠKVP
<ol style="list-style-type: none"> 1. Rozumieť krátkym, jednoduchým textom s vizuálnou oporou. 2. Rozumieť krátkym inštrukciám. 3. Verbálne reagovať na základe príkladov a podnetov z okolia. 4. Vytvoriť si pozitívny vzťah k učeniu sa cudzích jazykov. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vyjadriť a požiadať o základné osobné údaje a záľuby vo francúzštine. 2. Reagovať primerane v známej komunikačnej situácii (zoznamovanie, predstavenie sa). 3. Rozvíjať sebareflexiu a uvedomiť si svoju identitu. 4. Osvojiť si stratégiu učenia sa nového jazyka (počúvanie, opakovanie, asociácia obrazu a slova).

Výkonový štandard na úrovni ŠVP	Výkonový štandard na úrovni učebných osnov ŠkVP
<p>Recepcia: čítanie/počúvanie s porozumením</p> <ul style="list-style-type: none"> – Porozumieť krátkym, veľmi jednoduchým otázkam a vetám za predpokladu, že sú povedané pomaly a zreteľne a sú sprevádzané vizuálnymi prostriedkami alebo gestami. – Porozumieť ilustrovanému príbehu s jednoduchými každodennými slovami a jednoduchým informačným materiálom 	<p>Recepcia: čítanie/počúvanie s porozumením</p> <ul style="list-style-type: none"> – Porozumieť základným informáciám v hovorenom a písanom texte, ktoré sa týkajú osoby (meno, vek, bydlisko, záľuby), ak je text podporený vizuálnou oporou. – V počúvanom alebo čítanom texte dokázať identifikovať základné informácie, ktoré sa týkajú osoby a priradiť ich k obrázku, osobe alebo textu.
<p>Produkcia: ústny prejav</p> <ul style="list-style-type: none"> – Imitovať správnu výslovnosť a intonáciu. – Podľa príkladu vytvoriť krátke vety o sebe. – Reprodukovať krátku riekanku/pieseň. 	<p>Produkcia: ústny prejav</p> <ul style="list-style-type: none"> – Samostatne predstaviť sa v rozsahu 3 – 5 viet (meno, vek, bydlisko, obľúbená vec/činnosť). – Prezentovať svoj „profilový plagát“ ostatným rovesníkom v triede.
<p>Produkcia: písomný prejav</p> <ul style="list-style-type: none"> – Podľa predlohy napísať bežné jednoduché slová a jednoduché krátke vety. – Napísať základné informácie o sebe a svojom okolí. 	<p>Produkcia: písomný prejav</p> <ul style="list-style-type: none"> – Doplniť jednoduchý formulár o sebe s jazykovou podporou. – Vytvoriť vlastný „profilový plagát“ s použitím jednoduchých viet.
<p>Interakcia: ústna interakcia</p> <ul style="list-style-type: none"> – Porozumieť jednoduchým pozdravom a reagovať na ne. – Podľa vzoru klásť jednoduché otázky a porozumieť krátkym, jednoduchým odpovediam, ktoré sa týkajú tém z bezprostredného okolia žiaka. Verbálny prejav môže byť sprevádzaný gestikuláciou. 	<p>Interakcia: ústna interakcia</p> <ul style="list-style-type: none"> – Zapojiť sa do jednoduchej výmeny informácií s rovesníkom o základných informáciách o osobe (meno, vek, bydlisko, obľúbená vec/činnosť). – Klásť a odpovedať na jednoduché otázky týkajúce sa osobných údajov. – Využívať neverbálne prostriedky a gestá na podporu porozumenia.
Obsahový štandard na úrovni ŠVP	Obsahový štandard na úrovni učebných osnov ŠkVP
<p>Funkcie jazyka</p> <p>Nadviazanie kontaktu pri stretnutí: osloviť niekoho, pozdraviť/odpovedať na pozdrav, predstaviť sa, rozlúčiť sa</p> <p>Požiadanie a poskytnutie informácie: požiadať o informáciu, poskytnúť informáciu</p> <p>Predstavenie záľub a preferencií: vyjadriť, čo mám/ nemám rád, čo sa mi páči/ nepáči</p>	<p>Funkcie jazyka</p> <p>Predstavenie sa (meno, vek, bydlisko)</p> <p>Vyjadrenie záujmu a záľub</p> <p>Zisťovanie informácií o inej osobe</p>
<p>Jazykové prostriedky</p> <p>Osobné zámená: „Je/Tu/Il/Elle“.</p> <p>Časovanie slovesa „être“ a „avoir“ v prítomnom čase.</p> <p>Časovanie sloviess „s’appeler / aimer / adorer / détester“ v jednotnom čísle v prítomnom čase</p> <p>Základné číslovky 0 – 20</p>	<p>Jazykové prostriedky</p> <p>Osobné údaje: „nom, prénom, âge, ville, pays“</p> <p>Záujmy a záľuby: „les animaux, les couleurs, les activités, les aliments“</p> <p>Výrazy emócií: „j’aime / je n’aime pas“</p> <p>Slovesá: „s’appeler, être, avoir, habiter, aimer“ (1. a 2. os. jedn. č.)</p> <p>Otázky: „Comment tu t’appelles ? Quel âge as-tu ? Tu habites où ? Tu aimes quoi ?“</p> <p>Osobné zámená: „je, tu“</p> <p>Spojky a spojovacie výrazy: „et, mais“</p>

Obsahový štandard na úrovni ŠVP	Obsahový štandard na úrovni učebných osnov ŠKVP
<p>Sociolingválna zložka</p> <p>Oboznamovanie sa so zvykosťami vo verbálnej a neverbálnej komunikácii v cudzom jazyku, ako sú spôsoby oslovenia v škole a mimo školy, pozdravy, gestá</p>	<p>Sociolingválna zložka</p> <p>Základy zdvorilostného správania vo francúzštine: „Bonjour, Merci, Au revoir, S'il te plaît, Comment ça va ?“</p> <p>Rozlišovanie osobného a neosobného štýlu komunikácie (rovesnícke prostredie)</p> <p>Kultúrny cit: francúzske mená, miestne názvy, obľúbené francúzske aktivity detí</p>
<p>Tematické okruhy</p> <p>Rodina a spoločnosť: ja a ľudia okolo mňa, rodina, priatelia</p> <p>Voľný čas a záľuby: záujmy a záľuby, aktivity voľného času</p>	<p>Tematické okruhy/témy</p> <p>Meno, vek, bydlisko; Kamaráti a škola;</p> <p>Záľuby a voľný čas; Zvieratá, jedlo, farby</p>

Priebeh vyučovacej jednotky	
Úvod	
<p>Motivácia (5 minút)</p>	<p>„Bonjour, comment tu t'appelles ?“</p> <p>Učiteľ pustí veselú pieseň na opakovanie fráz „Bonjour, comment ça va ? Comment tu t'appelles ?“</p> <p>Žiaci sa vítajú vo dvojiciach a kladú si otázky typu:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Bonjour, comment tu t'appelles ? – Je m'appelle ... Et toi ? <p>Didaktická hra s loptou: Žiak hodí loptu spolužiakovi a položí otázku (napr. „Quel âge as-tu ?“), ten odpovie a hodí ďalej.</p> <p>Cieľom je aktivovať slovnú zásobu z predchádzajúcich rokov a navodiť priateľskú atmosféru v triede.</p>
Hlavná časť	
<p>Aktivita 1 (10–15 minút)</p>	<p>„Hádaj, kto som.“</p> <p>Aktivita je zameraná na rozvoj porozumenia hovorenému textu – opis osoby (počúvanie s vizuálnou oporou)</p> <p>Učiteľ číta krátke opisy detí: „Je m'appelle Maxime. J'ai 6 ans. J'habite à Paris. J'aime le football“. Žiaci hádajú, o ktorú ilustráciu ide (viacero kartičiek s obrázkami detí).</p>
<p>Aktivita 2 (20 minút)</p>	<p>„Moja identita“</p> <p>Aktivita je zameraná na vlastnú tvorbu identifikačnej kartičky, prostredníctvom ktorej žiaci prezentujú základné informácie o sebe vo francúzštine.</p> <p>Každý žiak vyplní pracovný list: „Nom, Prénom, Âge, Ville, J'aime / Je n'aime pas“. Môže si kartičku ozdobiť kresbou alebo nalepiť svoju fotografiu, aby bola osobnejšia. Po vyplnení pracovného listu dobrovoľníci predstavia svoju kartičku pred triedou, čím si precvičia jednoduchý hovorený prejav o sebe.</p> <p>Aktivita rozvíja produkciu hovoreného aj písomného prejavu.</p>
<p>Aktivita 3 (15–20 minút)</p>	<p>Interview</p> <p>Žiaci pracujú vo dvojiciach. Každý žiak dostane sériu otázok (napr. obrázkové otázky ako „Quel âge as-tu ?“). Žiaci sa navzájom pýtajú a odpovedajú. Môžu si pri tom zapisovať alebo kresliť poznámky o partnerovi.</p> <p>Po rozhovore každý pripraví krátky profil svojho partnera, s ktorým „viedol rozhovor“ – napr. doplní kartičku, nakreslí portrét alebo nalepiť fotku a dopíše odpovede. Následne každý žiak predstaví svojho kamaráta celej triede (napr. „Elle s'appelle Emma. Elle a 8 ans. Elle aime la peinture.“).</p> <p>Aktivita je zameraná na interakciu, aktívne počúvanie a prezentáciu druhého.</p>

Hlavná časť	
Aktivita 4 (15–20 minút)	<p>Plagát „C'est moi !“</p> <p>Táto aktivita je kreatívnym a personalizovaným výstupom, v ktorom žiaci prezentujú sami seba prostredníctvom jednoduchých viet a obrázkov. Každý žiak vytvorí plagát o sebe. Na plagát napíše svoje meno a vek, doplní informácie o svojich obľúbených zvieratách a aktivitách. Žiaci môžu kresliť obrázky alebo lepiť pripravené ilustrácie či fotografie.</p> <p>Po dokončení sa všetky plagáty vystavia v triede a vytvorí sa tak mini galéria s názvom „Ma classe – mes amis !“, v ktorej si žiaci môžu prezerať a predstavovať práce svojich spolužiakov. Prípadne si ich žiaci nalepia do zošita.</p> <p>Cieľom je integrovať rôzne funkcie jazyka (predstavenie seba, vyjadrenie svojich záľub, vyjadrenie toho, čo má kto rád), podporiť tvorivosť, a zároveň upevňovať slovnú zásobu z tematického okruhu „Ja a môj svet“.</p>
Reflexia a spätná väzba (5 – 10 minút)	<p>Metóda „Teplomer“: Žiaci vyjadrujú, ako sa im hodina páčila, pomocou palca hore/nabok/dolu. Učiteľ môže s nimi viesť krátku diskusiu:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Čo si sa dnes nové naučil? – Čo sa ti najviac páčilo? – Čo by si ešte chcel vedieť povedať o sebe po francúzsky? <p>Reflexívne vety s pomocou kartičiek/tabule:</p> <ul style="list-style-type: none"> – „Aujourd'hui, j'ai appris...“ – „J'ai aimé...“ – „C'était difficile / facile...“
Hodnotenie	<p>Formatívne – priebežné pozorovanie žiaka: účasť na rozhovore, schopnosť pýtať sa a odpovedať na otázky, tvorba ID kartičky/ plagátu, využitie vizuálnej opory a jazykových štruktúr.</p> <p>Sebahodnotenie žiaka</p> <p>Žiak označí, čo sa naučil:</p> <ul style="list-style-type: none"> – „Rozumiem, keď niekto hovorí o sebe.“ – „Viem povedať, ako sa volám, koľko mám rokov a čo mám rád.“ – „Viem sa opýtať na meno, vek, záľuby.“ <p>Učiteľské slovné hodnotenie</p> <ul style="list-style-type: none"> – pozitívna spätná väzba za snahu, tvorivosť, spoluprácu
Poznámky pre učiteľa	
<p>Príprava pred hodinou: Je vhodné, aby si učiteľ pripravil pracovné listy (identity card, plagát), kartičky s obrázkami detí, zvierat, aktivít, pieseň na úvod (link pripravíť vopred), rozhovorové karty (s otázkami + symbolmi) a nožnice, lepidlo, pastelky</p> <p>Pozornosť sa nesústreďí na syntax, aby text piesne nemýlil žiakov v dôsledku meniacej sa syntaxe otázok. „Quel âge as-tu ? Comment tu t'appelles ? / Quel âge tu as ? Comment t'appelles-tu ?“ ale na realizáciu rečového aktu a funkčnosť interakcie medzi žiakmi.</p> <p>Diferenciácia výučby (zohľadňujúca individuálnu úroveň komunikačnej kompetencie žiakov):</p> <p>Slabší žiaci môžu používať obrázkové karty a vetné rámce. Pokročilejší žiaci doplnia vetami navyše (napr. Mon animal préféré est...).</p> <p><i>Obrázky k jednotlivým aktivitám boli generované ChatGPT.</i></p>	



LINK NA PIESEŇ



Bonjour !
Comment ça va ?
Salut !
Ça va.
Et toi, ça va ?
Ça va bien,
Ça va mal,
Comme ci comme ça.

Comment tu t'appelles ?
Je m'appelle Nicolas.
Comment tu t'appelles ?
Je m'appelle Marie.
Dis-moi,
Quel âge as-tu ?
J'ai dix-huit ans.
Moi, j'ai vingt ans.
Bonsoir,

Où est-ce que tu habites ?
J'habite à Lyon.
Moi, à Dijon.
Comment tu t'appelles ?
Je m'appelle Nicolas.
Comment tu t'appelles ?
Je m'appelle Marie.

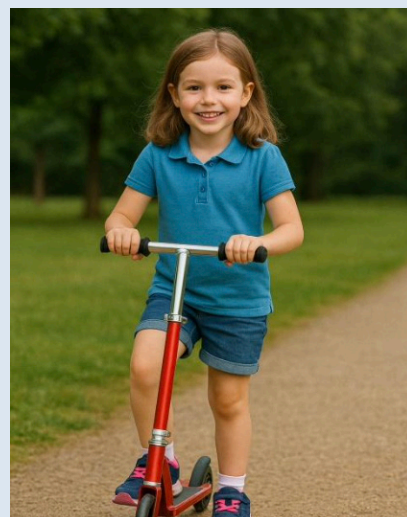
Au revoir,
À la prochaine.
Salut,
À bientôt.
Au revoir,
À la prochaine.
Salut,
Et à bientôt !



Emma, 8 ans, peinture



Maxime, 6 ans, football



Léa, 7 ans, trottinette



Mathieu, 7 ans, roller



Louis, 9 ans, jeux vidéo



Chloé, 6 ans, jardinage

Krátke texty na počúvanie/čítanie

Je m'appelle Emma. J'ai 8 ans. J'habite à Paris et j'aime la peinture.

Je m'appelle Maxime. J'ai 6 ans. J'habite à Lyon et j'aime le football.

Je m'appelle Léa. J'ai 7 ans. J'habite à Marseille et j'aime la trottinette.

Je m'appelle Mathieu. J'ai 7 ans. J'habite à Bordeaux et j'aime le roller.

Je m'appelle Louis. J'ai 9 ans. J'habite à Nantes et j'aime les jeux vidéo.

Je m'appelle Chloé. J'ai 6 ans. J'habite à Nice et j'aime le jardinage.

Doplň medzeru vo vetách správnou informáciou z pravého stĺpca.
Vytvor si svoju vlastnú kartičku o sebe s vetami a kresbami alebo fotkami.



Zoé, 9 ans,
les chiens

Je m'appelle _____ .

J'ai _____ ans.

J'habite à _____ .

J'aime _____ .

Je n'aime pas _____ .

Trnava

les chiens

9

les serpents

Zoé

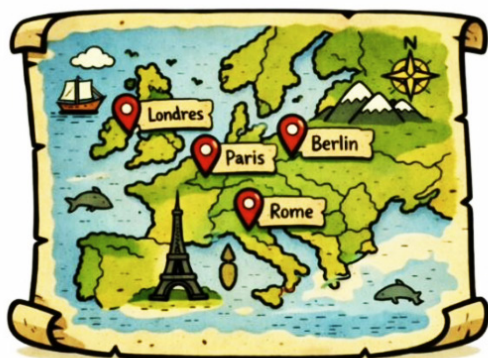
Comment tu t'appelles ?



Quel âge as-tu ?



Tu habites où ?



Tu aimes quoi ?



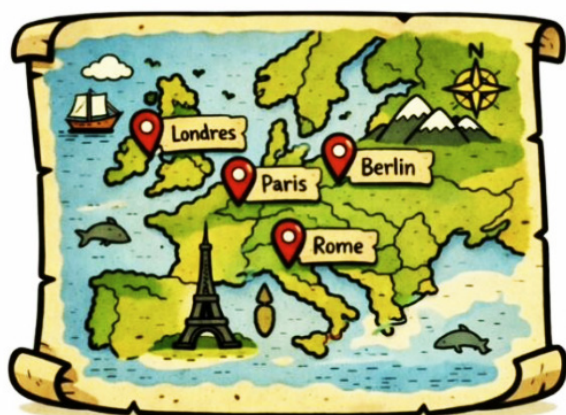
Mon prénom :



Mon âge :



Ma ville :



J'aime :




2.3 Francúzsky jazyk: príklad vyučovacej jednotky (3. ročník/1. cyklus)

Názov	Moja rodina
Vyučovaci predmet	francúzsky jazyk
Ročník/cyklus	3. ročník/1. cyklus
Tematický okruh podľa ŠVP	Rodina a spoločnosť
Témy	Ja a ľudia okolo mňa, rodina, priatelia
Trvanie vyučovacej jednotky	2×45 minút
Prierezové gramotnosti	Čitateľská gramotnosť, digitálna gramotnosť, interkultúrna gramotnosť, sociálna a emocionálna gramotnosť
Pomôcky a materiály	<ul style="list-style-type: none"> – Obrázkové kartičky („maman, papa, mère, père, frère, sœur, grand-mère, grand-père...“) – Pieseň o rodine „Ma famille“: https://youtu.be/0l_ofWK8Bo4 – Papier, pastelky, nožnice (na tvorbu rodokmeňa) – Loptička na hry – Interaktívna tabuľa/ dataprojektor

Prepojenie vyučovacej jednotky so ŠVP a ŠkVP	
<p>Ciele vzdelávania na úrovni ŠVP</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Rozpoznať známe slová a jednoduché slovné spojenia, ktoré sa týkajú osoby žiaka a jeho bezprostredného okolia. 2. Rozumieť krátkym, jednoduchým textom s vizuálnou oporou. 3. Verbálne reagovať na základe príkladov a podnetov z okolia. 	<p>Ciele vzdelávania na úrovni ŠkVP</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Vedieť pomenovať základných členov rodiny vo francúzskom jazyku. 2. Použiť obrázok alebo schému rodiny pri komunikácii. 3. Spolupracovať pri hrách a skupinových aktivitách vo francúzskom jazyku.
<p>Výkonový štandard na úrovni ŠVP</p> <p>Recepcia: čítanie/počúvanie s porozumením Rozoznať bežné, známe slová za predpokladu, že sú vyslovené zreteľne a pomaly v známom kontexte. Porozumieť krátkym, veľmi jednoduchým otázkam a vetám za predpokladu, že sú povedané pomaly a zreteľne a sú sprevádzané vizuálnymi prostriedkami alebo gestami. Odhadnúť význam slova zo sprievodného obrázka.</p>	<p>Výkonový štandard na úrovni učebných osnov ŠkVP</p> <p>Recepcia: čítanie/počúvanie s porozumením – Rozumieť základným slovám označujúcim členov rodiny („maman, papa, mère, père, frère, sœur, grand-mère, grand-père...“). – Dokázať priradiť slovo k obrázku (napr. kartička – člen rodiny).</p>
<p>Produkcia: ústny prejav Podľa príkladu vytvoriť krátke vety o sebe. Reprodukovať krátku riekanku/pieseň.</p>	<p>Produkcia: ústny prejav – Správne vysloviť a zopakovať jednoduché slová i krátke vety. – Predstaviť členov svojej rodiny prostredníctvom obrázka alebo rodokmeňa (napr. „C'est ma maman / C'est mon papa“).</p>
<p>Produkcia: písomný prejav – Podľa predlohy napísať bežné jednoduché slová a jednoduché krátke vety.</p>	<p>Produkcia: písomný prejav – Doplniť slová (členov rodiny) do rodokmeňa, nadpis k obrázku.</p>

<p>Výkonový štandard na úrovni ŠVP</p> <p>Interakcia: ústna interakcia</p> <ul style="list-style-type: none"> – Podľa vzoru klásť jednoduché otázky a porozumieť krátkym, jednoduchým odpoveďami, ktoré sa týkajú tém z bezprostredného okolia žiaka. Verbálny prejav môže byť sprevádzaný gestikuláciou. – Porozumieť veľmi jednoduchým pokynom, ktoré učiteľ dáva v škole a reagovať na ne. 	<p>Výkonový štandard na úrovni učebných osnov ŠKVP</p> <p>Interakcia: ústna interakcia</p> <ul style="list-style-type: none"> – Reagovať na jednoduché pokyny učiteľa vo francúzštine (napr. „montre, lève la main, écoute, viens...“). – Odpovedať na jednoduchú otázku učiteľa (napr. „C'est qui ? – C'est ma maman“). – Komunikovať s kamarátom v hranom mini-dialógu. – Spolupracovať v skupine v triede a prijímať priradenú rolu a reagovať podľa pokynov.
<p>Obsahový štandard na úrovni ŠVP</p> <p>Funkcie jazyka</p> <p>Nadviazanie kontaktu pri stretnutí: osloviť niekoho, pozdraviť/odpovedať na pozdrav, predstaviť sa, rozlúčiť sa</p> <p>Požiadanie a poskytnutie informácie: požiadať o informáciu, poskytnúť informáciu</p>	<p>Obsahový štandard na úrovni učebných osnov ŠKVP</p> <p>Funkcie jazyka</p> <p>Pozdraviť a rozlúčiť sa („Bonjour, Au revoir“)</p> <p>Predstaviť členov rodiny („Voici ma famille, C'est ma maman.“)</p> <p>Pomenovať základných členov rodiny</p> <p>Odpovedať na jednoduchú otázku „C'est qui ?“</p> <p>Krátko predstaviť svoju rodinu prostredníctvom obrázka alebo rodokmeňa</p>
<p>Jazykové prostriedky</p> <p>Základné prívlastňovacie zámená: „mon/ton/son, ma/ta/sa“</p> <p>Ukazovacie zámená „Ce/C“</p> <p>Opytovacie zámená „Qui ?“</p> <p>Časovanie slovesa „être“ v prítomnom čase</p> <p>Zdvorilé slová</p> <p>Uvádžacie slová</p>	<p>Jazykové prostriedky</p> <p>Slovná zásoba: „maman, papa, mère, père, frère, sœur, grand-mère, grand-père“</p> <p>Jednoduché vety „C'est ma maman. C'est mon papa. Voici ma famille.“</p> <p>Otázka C'est qui ?</p> <p>Výslovnosť a rytmizácia pri pesničke/riekanke</p>
<p>Sociolingválna zložka</p> <p>Oboznamovanie sa so zvykosťami vo verbálnej a neverbálnej komunikácii v cudzom jazyku, ako sú spôsoby oslovovania v škole a mimo školy, pozdravy, gestá</p>	<p>Sociolingválna zložka</p> <p>Zdvorilostné formy pozdravu vo francúzskom jazyku</p> <p>Oslovenie členov rodiny vo francúzštine</p> <p>Uvedomenie si, že pomenovania členov rodiny môžu byť v rôznych jazykoch odlišné</p> <p>Rozvoj rešpektu a empatie pri diskusií o rodine</p>
<p>Tematické okruhy</p> <p>Rodina a spoločnosť: ja a ľudia okolo mňa, rodina, priatelia</p>	<p>Tematické okruhy/témy</p> <p>Ja a moja rodina, vzťahy v rodine, osobný život, každodenné situácie</p>

<p>Priebeh vyučovacej jednotky</p>	
<p>Úvod</p> <p>Motivácia (5–10 minút)</p>	<p>Učiteľ ukáže obrázok rodiny, pozdraví sa: „Bonjour“ a povie: „Voici ma famille.“ Deti hádajú na základe obrázkov, k čomu slovo (členovia rodiny) prislúcha.</p> <p>Na interaktívnej tabuli ukáže a priradí text (napr. „le père/papa“) k správne členovi rodiny na obrázku. Požiada dobrovoľníkov zo žiakov, aby pokračovali ďalej napr. otázkou: „Où est la mère/la maman ?“ Odpovie: „Ici“ a priradí text k správne členovi rodiny na obrázku.</p>

Hlavná časť	
Aktivita 1 (10 minút)	Hra: Kto je to? Prezentácia kartičiek: „maman, papa, frère, sœur“. Žiaci opakujú slová a spájajú ich s obrázkom. Učiteľ povie slovo, žiaci zdvihnú kartičku so správnym členom rodiny.
Aktivita 2 (5 minút)	Hra „Loptička“ Učiteľ hodí loptičku a povie „maman“- žiak zopakuje.
Aktivita 3 (15 minút)	Pesnička o rodine: „La chanson de la famille“ Učiteľ pustí video pesničku. Žiaci majú zbierať kartičky členov rodiny, o ktorých počujú v pesničke. Potom učiteľ rozdá pracovný list o pesničke. Pri novom vypočutí pesničky žiaci dopĺňajú medzery v texte so správnymi názvami členov rodiny, ktoré počujú.
Reflexia a spätná väzba k prvej časti dvojhodinovky (5–10 minút)	V závere prvej hodiny spoločne zhodnotia jednotlivé aktivity. Žiaci môžu vyjadriť, ako sa im hodina páčila pomocou nasledujúcich emoji:  Kto si dnes zapamätal nové slová? „Kto si to pamätá?“ Žiaci v kruhu zopakujú, čo si zapamätali (jedno slovo alebo vetu). Môže to byť aj formou, že si vzájomne budú hádzať loptičky.
Aktivita 4 (5 minút)	Krátke opakovanie – hra „Echo“, učiteľ menuje členov rodiny, žiaci po ňom opakujú.
Aktivita 5 (10–15 minút)	Hra: Stoličky Na každú stoličku umiestnite kartičku s pomenovaním členov rodiny. Učiteľ pustí pesničku „La chanson de la famille“. Po zastavení hudby si každý sadne; kto si sadne na „maman“ alebo „frère“, má rýchlo povedať „C'est ma maman.“ alebo „C'est mon frère.“ Vždy je o jednu stoličku menej než žiakov, takže jeden zostane stáť. Ten potom určí, ktorá stolička bude v ďalšom kole chýbať a púšťa hudbu namiesto učiteľa. Takto pokračujte, kým nezostane iba jeden žiak.
Aktivita 6 (10–15 minút)	Pracovný list „Rodokmeň“ Učiteľ rozdá pracovný list „Rodokmeň“ a vyzve žiakov, aby doplnili mená členov rodiny: la maman/la mère, le papa/le père, le frère, la sœur, la mamie/la grand-mère, le papi/le grand-père“. Následne môžu žiaci nakresliť svoj rodokmeň a pod obrázok napíšu francúzsky výraz člena svojej rodiny. Napr. „Mon grand-père Jakub - Ma maman Ivana“
Aktivita 7 (10 minút)	Žiaci predstavia ústne pomocou rodokmeňa svoju rodinu ostatným žiakom podľa vzoru: „Voici ma famille. C'est mon papa Andrej, c'est ma maman Ivana, c'est mon frère Lukáš.“
Reflexia a spätná väzba k druhej časti dvojhodinovky (5 minút)	„Ako som sa cítil?“ Deti ukážu alebo nalepia kartičku: 😊 – Učil/a som sa s radosťou. 😞 – Občas to bolo ťažké. 😕 – Nerozumel/a som. Možnosť pripojiť vetu po slovensky: Najviac sa mi páčilo.../Najľahšie bolo...

Hlavná časť	
Hodnotenie	<p>Formatívne – priebežné pozorovanie žiaka: účasť na hrách, schopnosť predstaviť svoju rodinu s vizuálnou oporou, tvorba rodokmeňa. Učiteľ poskytuje pozitívnu spätnú väzbu, oceňuje snahu, tvorivosť a spoluprácu žiakov počas hodiny, čím posilňuje ich motiváciu a sebadôveru pri učení sa francúzskeho jazyka.</p> <p>Sebahodnotenie:</p> <p>Na konci hodiny si žiaci označia, ako sa im darilo počas učenia. Každý si vyberie smajlíka 😊😐😞 podľa toho, ako dobre sa cíti v danej činnosti: 😊 – Zvládam to dobre. 😐 – Potrebujem si to ešte precvičiť. 😞 – Zatiaľ mi to nejde.</p> <p>„Rozumiem, keď sa niekto pýta na moju rodinu.“ „Viem povedať, ako sa volá moja mama, môj otec a iní členovia mojej rodiny.“ „Viem sa opýtať na mená členov rodiny spolužiaka.“</p>
Poznámky pre učiteľa	<p>V rámci motivácie vysvetlí učiteľ žiakom: „ma“ – moja, „mon“ – môj, zatiaľ im to vysvetlí intuitívne, bez dôrazu na gramatiku. Pri prvom počutí piesne môžu žiaci spontánne odpovedať aj slovensky. Dôležité je, aby si všimli opakujúce sa slová. Pri spievaní piesne je dôležité, aby mali žiaci radosť z rytmu, výslovnosť nie je cieľom, ide o zábavné učenie. Počas celej hodiny učiteľ žiakov povzbudzuje, chváli ich snahu.</p> <p>Kľúčová slovná zásoba: „maman, papa, mère, père, frère, sœur, grand-mère, grand-père“.</p> <p>Kľúčové frázy: „C'est... C'est ma/mon... J'aime ma famille.“</p> <p>Kompetencie: počúvanie a porozumenie piesní, základná komunikácia, vizuálne a pohybové učenie. Hodina je vhodná pre deti bez predchádzajúcej znalosti francúzštiny.</p> <p><small>Obrázky k jednotlivým aktivitám boli generované AI chat.chaton.ai (Motivácia) a ChatGPT (Aktivita 1), AI Perplexity pro (Aktivita 6).</small></p>



la maman / la mère

le papi / le grand-père

le fils / le garçon

le papa / le père

la mamie / la grand-mère

la fille



Famille, Famille
Voici ma petite famille
Mon grand-père, Ma grand-mère
Nous sommes la plus belle famille
Famille, Famille
Voici ma petite famille
Mon père, Et ma mère
Nous sommes la plus belle famille
Famille, Famille
Voici ma petite famille
Mon grand frère, ma petite sœur
Nous sommes la plus belle famille
Famille, Famille
Voici ma petite famille
Je l'aime, Je l'adore
Nous sommes la plus belle famille

Doplň medzery v texte s názvami členov rodiny, ktoré počuješ.

Famille, Famille

Voici ma petite famille

Mon _____ Ma _____

Nous sommes la plus belle famille

Famille, Famille

Voici ma petite famille

Mon _____ Et ma _____

Nous sommes la plus belle famille

Famille, Famille

Voici ma petite famille

Mon petit _____ ma petite _____

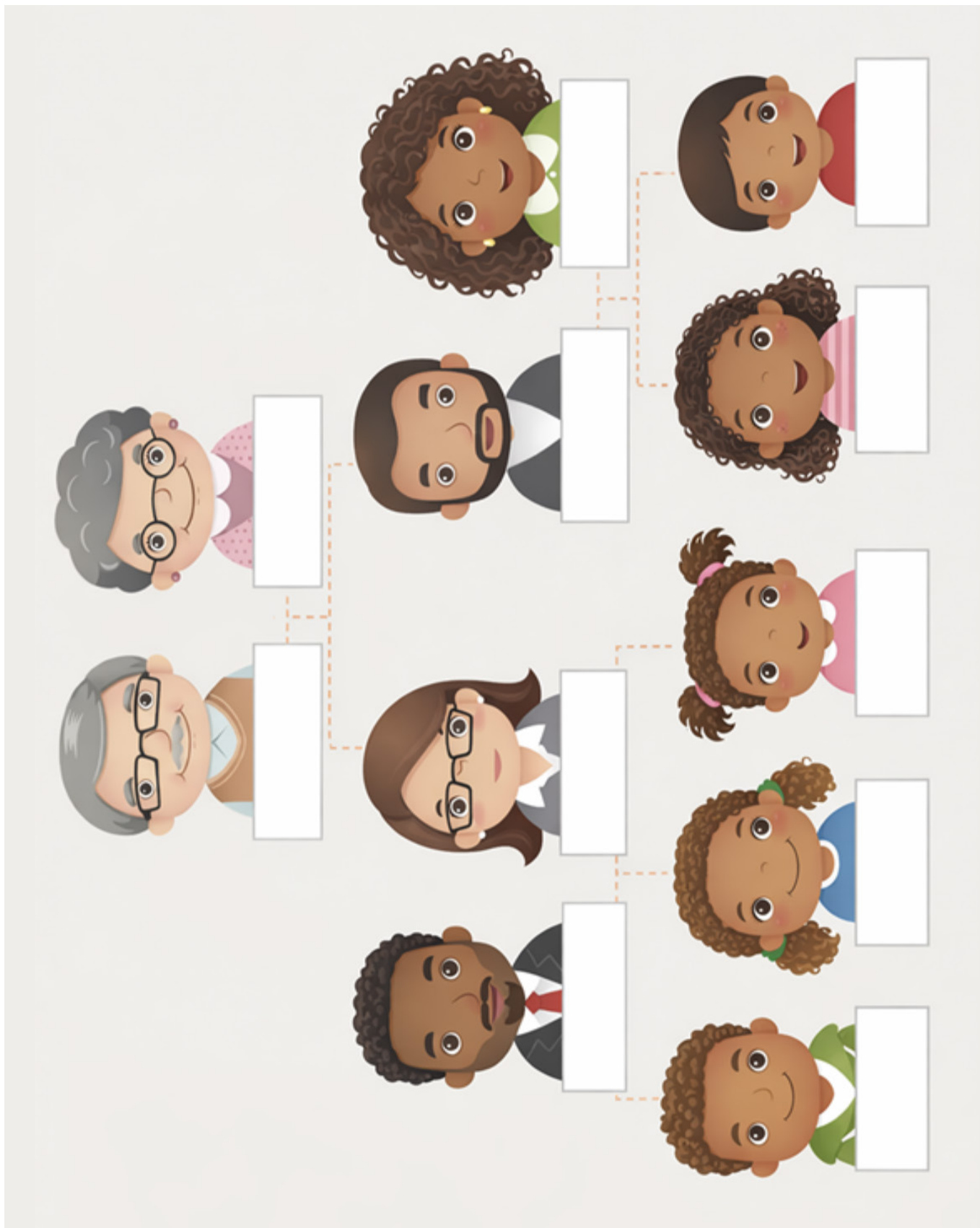
Nous sommes la plus belle famille

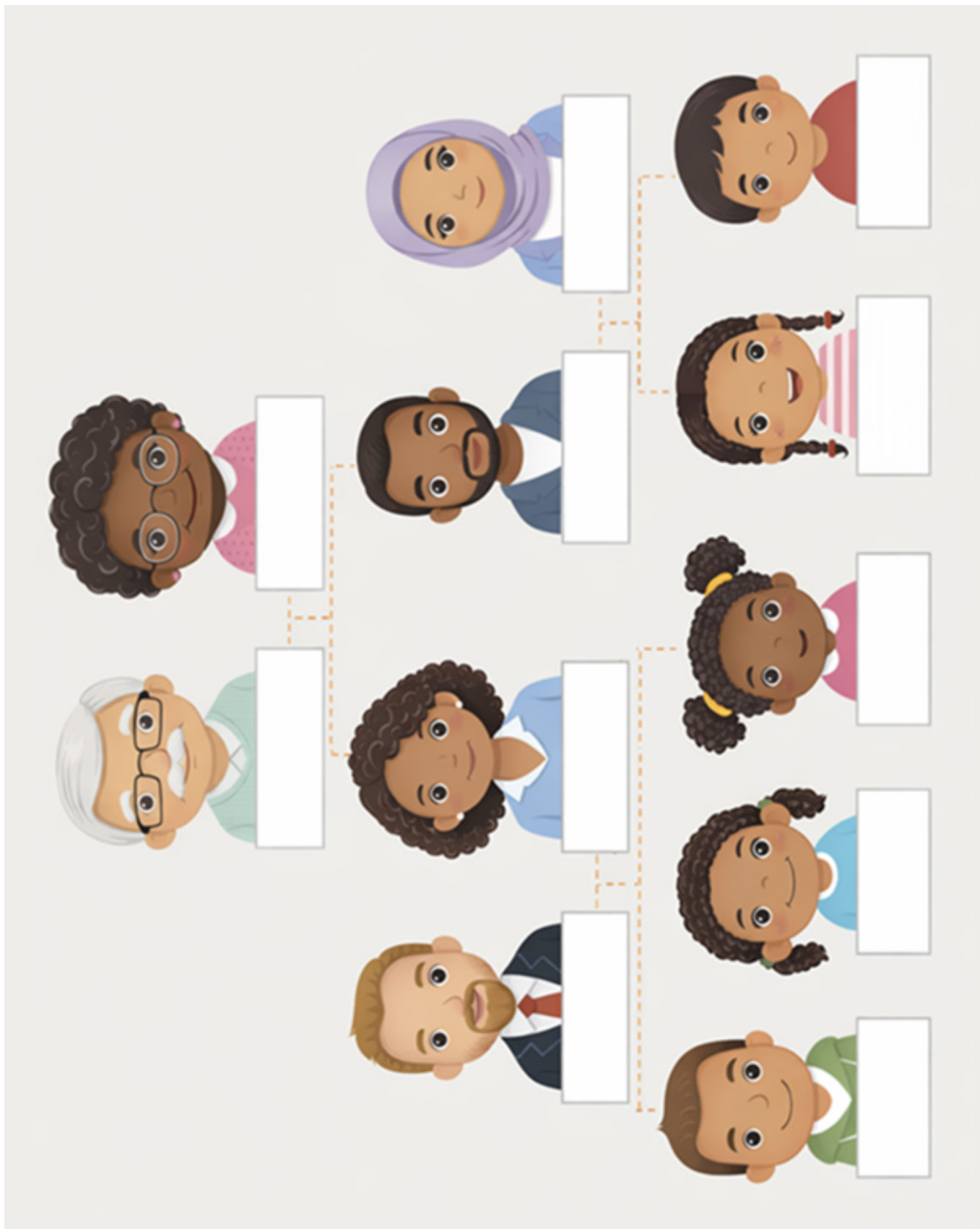
Famille, Famille

Voici ma petite famille

Je l'aime, Je l'adore

Nous sommes la plus belle famille








2.4 Francúzsky jazyk: príklad vyučovacej jednotky (5. ročník/2. cyklus)

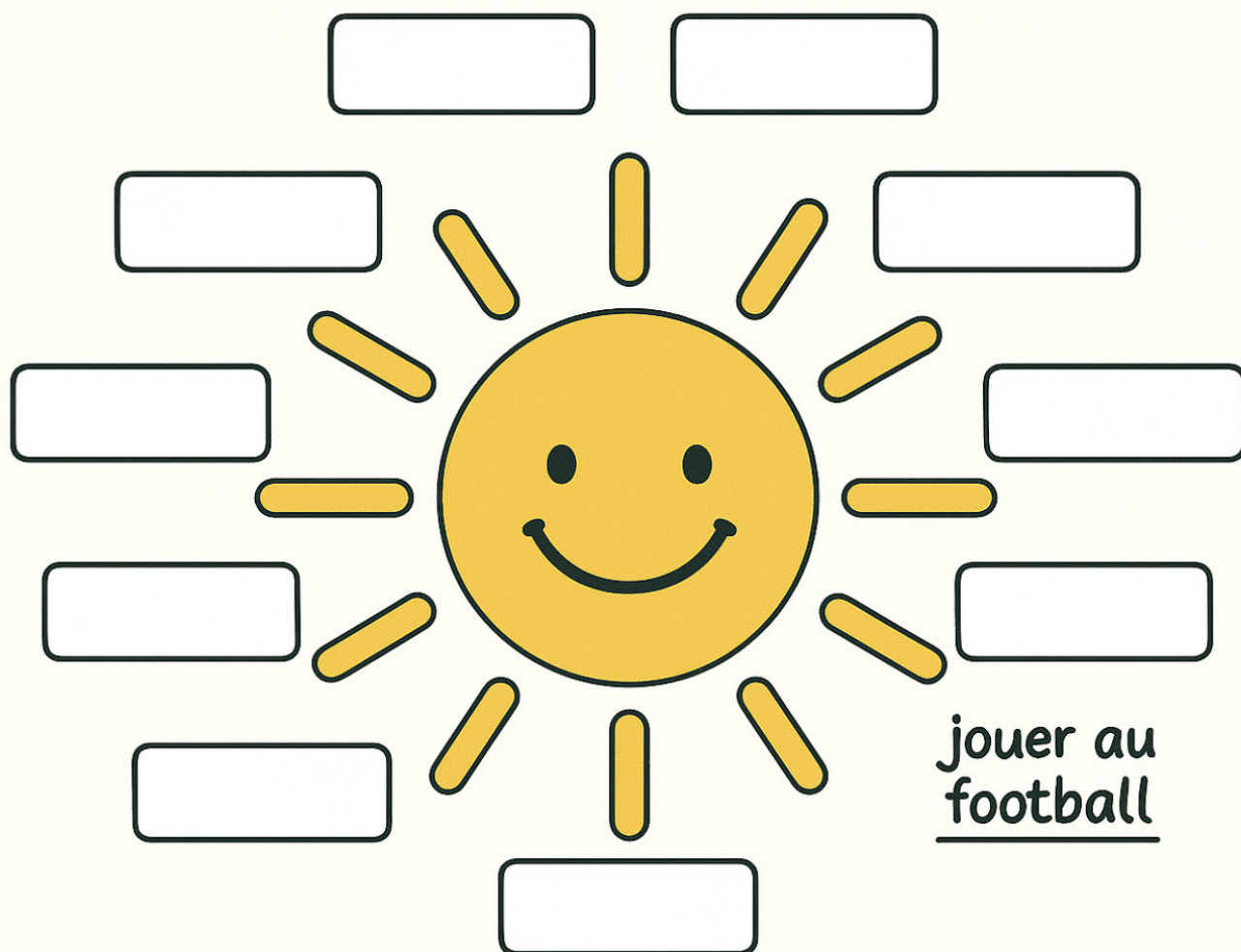
Názov	Mes loisirs
Vyučovaci predmet	francúzsky jazyk
Ročník/cyklus	5. ročník/2. cyklus
Tematický okruh podľa ŠVP	Voľný čas a záľuby
Témy	Knihy, film, divadlo, hudba, tanec, hry, zimné a letné športy, mimoškolské aktivity
Trvanie vyučovacej jednotky	2×45 minút
Prierezové gramotnosti	Čitateľská gramotnosť, digitálna gramotnosť, interkultúrna gramotnosť, sociálna a emocionálna gramotnosť, environmentálna gramotnosť
Pomôcky a materiály	<ul style="list-style-type: none"> – Zošity a perá žiakov, fixky, pastelky, lepidlo, nožnice – Časopisy alebo vytlačené obrázky – Papier formát A3/A2 (plagát – spoločná prezentácia) – Obrázkové kartičky záľub – Interaktívna tabuľa/dataprojektor – Pieseň o záľubách „Les loisirs, c'est la clé de la vie“: https://www.youtube.com/watch?v=xoWZJ_V_OvY

Prepojenie vyučovacej jednotky so ŠVP a ŠkVP	
<p>Ciele vzdelávania na úrovni ŠVP</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Rozumieť krátkemu príbehu alebo vypočítanému textu s vizuálnou oporou. 2. Poskytnúť základné informácie o sebe a o svojom okolí. 3. Získať informácie jednoduchými otázkami. 4. Primerane reagovať na jednoduché otázky. 5. Napísať jednoduché slovné spojenia a vety o sebe a veciach osobného významu. 	<p>Ciele vzdelávania na úrovni ŠkVP</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Osvojiť si základnú slovnú zásobu k téme Záľuby a voľný čas. 2. Osvojiť si jazykové prostriedky na vyjadrenie „J'aime / Je n'aime pas“. 3. Porozumieť jednoduchej otázke na tému voľného času a adekvátne na ňu reagovať.
<p>Výkonový štandard na úrovni ŠVP</p> <p>Recepcia: čítanie/počúvanie s porozumením</p> <ul style="list-style-type: none"> – Porozumieť krátkym textom na témy osobného záujmu vo veľmi jednoduchom jazyku, ktoré sú podporené ilustráciami a obrázkami. – Identifikovať konkrétne informácie z krátkych textov o známych témach. 	<p>Výkonový štandard na úrovni učebných osnov ŠkVP</p> <p>Recepcia: čítanie/počúvanie s porozumením</p> <ul style="list-style-type: none"> – Spájať výrazy o záľubách s obrázkom. – Porozumieť pomenovaniu záľub. – Reagovať na známe frázy „J'aime / Je n'aime pas“.
<p>Produkcia: ústny prejav</p> <ul style="list-style-type: none"> – Poskytnúť informácie o veciach osobného významu (napr. čo má alebo nemá kto rád, o rodine, škole) pomocou jednoduchých slov a základných výrazov. – Predstaviť veľmi krátke, vopred pripravené prezentácie. 	<p>Produkcia: ústny prejav</p> <ul style="list-style-type: none"> – Jednoducho vyjadriť, čo má kto rád/nemá rád. – Položiť jednoduché otázky. – Predstaviť zoznam svojich záľub.

Výkonový štandard na úrovni ŠVP	Výkonový štandard na úrovni učebných osnov ŠKVP
<p>Produkcia: písomný prejav</p> <ul style="list-style-type: none"> – Poskytnúť informácie o veciach osobného významu pomocou jednoduchých slov a základných výrazov. 	<p>Produkcia: písomný prejav</p> <ul style="list-style-type: none"> – Napísať krátky zoznam svojich záľub.
<p>Interakcia: ústna interakcia</p> <ul style="list-style-type: none"> – Nadviazať základný spoločenský kontakt použitím bežných zdvorilostných slov a slovných spojení; – V rozhovore reagovať na jednoduché otázky o základných faktoch, názoroch alebo pocitoch. 	<p>Interakcia: ústna interakcia</p> <ul style="list-style-type: none"> – Viesť krátky dialóg v dvojici „Tu aimes chanter ? – Oui, j’aime chanter.“ – Spolupracovať v skupine v triede pri tvorbe plagátu „Nos loisirs“. – Zapájať sa do pohybových a jazykových hier.
Obsahový štandard na úrovni ŠVP	Obsahový štandard na úrovni učebných osnov ŠKVP
<p>Funkcie jazyka</p> <p>Požiadanie a poskytnutie informácie: požiadať o informáciu, poskytnúť informáciu, potvrdiť informáciu/žiadať potvrdenie informácie, identifikovať niekoho/niečo</p> <p>Predstavenie záľub a preferencií: vyjadriť, čo mám/nemám rád, čo sa mi páči/nepáči, zistiť a vyjadriť, čo niekto má/nemá rád, čo sa niekomu páči/nepáči</p>	<p>Funkcie jazyka</p> <p>Identifikovať svoje záľuby</p> <p>Vyjadriť, čo robím/nerobím rád</p> <p>Požiadaj o informáciu v kontexte témy voľný čas (Tu aimes... ?)</p>
<p>Jazykové prostriedky</p> <p>Osobné zámená: „Je/tu/il/elle/nous/vous/ils/elles“</p> <p>Opytovacie zámená: „Quoi/Qui/Combien/Où/Quand ?“</p> <p>Časovanie sloviac prvého typu v prítomnom čase („s’appeler, aimer, adorer, détester, préférer...“)</p> <p>Neurčitok sloviac</p> <p>Opytovacie konštrukcie: intonácia – est-ce que... ?</p> <p>Kladné a záporné oznamovacie vety</p> <p>Francúzska syntax: podmet – sloveso – predmet/príslovkové určenie</p>	<p>Jazykové prostriedky</p> <p>Slovná zásoba „lire, chanter, danser, nager, jouer au foot, jouer au tennis, écouter de la musique, regarder la télé“</p> <p>Frázy „J’aime... / Je n’aime pas.“ „Tu aimes ?“ „ Oui, j’aime. / Non, je n’aime pas.“</p> <p>Spojenie s dňami „Le samedi, je joue au foot.“</p>
<p>Sociolingválna zložka</p> <p>Rozvíjanie schopnosti vnímať rozmanitosť kultúr prostredníctvom príbehov, reálií, audiovizuálnych podnetov</p> <p>Vnímanie základných podobností a rozdielov medzi vlastnou kultúrou a kultúrami krajín, v ktorých sa daným cudzím jazykom hovorí: zvyky, sviatky, hudba</p>	<p>Sociolingválna zložka</p> <p>Porovnanie typických záľub detí vo Francúzsku a na Slovensku</p> <p>Zdvorilostné otázky a odpovede</p>
<p>Tematické okruhy</p> <p>Voľný čas a záľuby: knihy, film, divadlo, hudba, tanec, hry, zimné a letné športy, mimoškolské aktivity</p>	<p>Tematické okruhy/témy</p> <p>Voľný čas a záujmy: hry, šport</p>

Pribeh vyučovacej jednotky	
Úvod	
Motivácia (5 minút)	<p>Brainstorming</p> <p>Učiteľ sa pýta na osobné záľuby žiakov: „Qu'est-ce que tu préfères comme loisir ? Le foot, la danse, les échecs, les jeux vidéo... Et toi ?“</p> <p>Učiteľ vyplní slnko „Les loisirs“ pomocou odpovedí žiakov. Slnko možno dopĺňať aj počas nasledujúcich aktivít.</p>
Hlavná časť	
Aktivita 1 (15 minút)	<p>Prezentácia slovnej zásoby</p> <p>Učiteľ dá každému žiakovi náhodne vybrať jednu kartu a pýta sa: „Qu'est-ce que c'est comme loisir ?“ Žiak odpovie/prečíta, učiteľ opravuje výslovnosť a žiak opakuje. Po správnom zopakovaní môže žiak ísť napísať záľubu v slnku Les loisirs.</p> <p>Hra „Loto des loisirs“: učiteľ pomenuje záľubu a žiaci označujú správny obrázok. Po dokončení jedného riadku žiak zakričí „Loto !“ a vyhrá. Hra sa môže viackrát opakovať s novými mriežkami lotérie. Možno vytlačiť niekoľko verzií mriežok lotérie záľub pre každého žiaka na Loto des loisirs.</p>
Aktivita 2 (15 minút)	<p>„Les loisirs, c'est la clé de la vie !“</p> <p>Prvé vypočutie piesne: Žiaci si vypočujú pieseň bez textu a snažia sa rozoznať niektoré záľuby pomenované vo francúzskom jazyku. Ak sú niektoré pomenované záľuby nové, môže ich učiteľ pridať do slnka „Les loisirs“. V prípade potreby môže mať učiteľ vytlačené slnko aj dvakrát.</p> <p>Druhé vypočutie piesne: Učiteľ rozdá žiakom text piesne s medzerami. Žiaci sa snažia doplniť chýbajúce záľuby, ktoré počujú v piesni. Po spoločnej opravě, učiteľ číta slová, ktoré pomenúvajú záľuby, žiaci po ňom opakujú.</p> <p>Učiteľ vysvetlí význam fráz a výrazov. V prípade potreby možno znovu doplniť slnko „Les loisirs“.</p> <p>Spoločné spievanie piesne: Učiteľ pustí pieseň a žiaci spievajú (učiteľ môže rozdeliť žiakov do skupín, napr. každá zaspieva časť refrénu).</p>
Aktivita 3 (5 minút)	<p>Pantomíma</p> <p>Jeden zo žiakov si vytiahne kartičku (napr. „jouer au football, danser, jouer aux échecs...“) a zahrá aktivitu pantomímou. Ostatní žiaci hádajú vo francúzštine (napr. „C'est ... danser“).</p>
Reflexia a spätná väzba k prvej vyučovacej hodine (5 minút)	<p>Na spätnú väzbu je možné využiť niektorú z nasledujúcich aktivít:</p> <p>Vyjadrenie pocitov z hodiny: Učiteľ požiada žiakov, aby si vybrali emoji, ktoré vyjadruje, ako sa im hodina páčila. Žiaci môžu emoji ukázať prstom:</p> <p>  </p> <p>Opakovanie nových slov – záľuby: Učiteľ položí otázku: „Kto sa dnes naučil pomenovať nové záľuby po francúzsky?“ „Ktoré to boli?“ Žiaci odpovedajú spontánne alebo pomocou obrázkov.</p> <p>Aktivita „Kto si to pamätá?\": učiteľ vytvorí kruh so žiakmi a povie: „Budeme si hádzať loptičku. Kto ju chytí, povie jedno slovo alebo vetu, ktorú si pamätá z dnešnej hodiny.“ Každý žiak, ktorý chytí loptičku, pomenuje jednu záľubu alebo jednoduchú vetu (napr. J'aime le foot.). Potom loptu hodí ďalšiemu spolužiakovi.</p>
Aktivita 4 (5 minút)	<p>V úvode druhej vyučovacej hodiny učiteľ ako motivačný prvok využije aktivitu na oživenie predchádzajúcej slovnej zásoby – žiaci si opakujú záľuby a frázy typu „J'aime / Je n'aime pas“. Takáto aktivita prepája jazyk s osobnou skúsenosťou – žiaci hovoria o sebe, čo je pre túto vekovú skupinu výrazne motivačné. Učiteľ sa pýta na osobné záľuby žiakov: „Qu'est-ce que tu aimes comme loisirs ?“</p> <p>Učiteľ na tabuľu umiestni dva symboly – ♥ („J'aime“) a 🙅 („Je n'aime pas“). Žiaci postupne prichádzajú k učiteľovi, každý si vytiahne kartičku so záľubou („danser, lire, faire du sport, écouter de la musique...“) a priradí kartičku pod jeden zo symbolov podľa toho, či má danú činnosť rád alebo nie. Pri priradovaní vysloví vetu s použitím správnej štruktúry („J'aime danser. / Je n'aime pas la lecture.“).</p>

Les loisirs





**JOUER
AUX ÉCHECS**



**CHANTER/
LE CHANT**



**JOUER
AU TENNIS**



**DANSER/
LA DANSE**



**NAGER/
LA NATATION**



**JOUER
AU FOOT**



**ÉCOUTER
DE LA MUSIQUE**



**LIRE/
LA LECTURE**

LE LOTO DES LOISIRS

 JOUER AUX ÉCHECS	 CHANTER/ LE CHANT	 JOUER AU TENNIS
 JOUER AU FOOT	 DANSER/ LA DANSE	 LIRE/ LA LECTURE
 NAGER/ LA NATATION	 ÉCOUTER DE LA MUSIQUE	 DANSER/ LA DANSE

 JOUER AU TENNIS	 DANSER/ LA DANSE	 NAGER/ LA NATATION
 JOUER AUX ÉCHECS	 CHANTER/ LE CHANT	 JOUER AU FOOT
 ÉCOUTER DE LA MUSIQUE	 LIRE/ LA LECTURE	 JOUER AU TENNIS

 DANSER/ LA DANSE	 NAGER/ LA NATATION	 ÉCOUTER DE LA MUSIQUE
 JOUER AU TENNIS	 LIRE/ LA LECTURE	 JOUER AUX ÉCHECS
 CHANTER/ LE CHANT	 JOUER AU FOOT	 NAGER/ LA NATATION

 ÉCOUTER DE LA MUSIQUE	 LIRE/ LA LECTURE	 JOUER AU FOOT
 NAGER/ LA NATATION	 DANSER/ LA DANSE	 CHANTER/ LE CHANT
 JOUER AUX ÉCHECS	 JOUER AU TENNIS	 LIRE/ LA LECTURE



 CHANTER/ LE CHANT	 JOUER AUX ÉCHECS	 JOUER AU FOOT
 LIRE/ LA LECTURE	 JOUER AU TENNIS	 NAGER/ LA NATATION
 ÉCOUTER DE LA MUSIQUE	 DANSER/ LA DANSE	 CHANTER/ LE CHANT

 JOUER AU FOOT	 ÉCOUTER DE LA MUSIQUE	 LIRE/ LA LECTURE
 JOUER AU TENNIS	 NAGER/ LA NATATION	 JOUER AUX ÉCHECS
 DANSER/ LA DANSE	 CHANTER/ LE CHANT	 JOUER AU FOOT



 LIRE/ LA LECTURE	 JOUER AU TENNIS	 DANSER/ LA DANSE
 ÉCOUTER DE LA MUSIQUE	 JOUER AU FOOT	 NAGER/ LA NATATION
 JOUER AUX ÉCHECS	 CHANTER/ LE CHANT	 LIRE/ LA LECTURE

 NAGER/ LA NATATION	 CHANTER/ LE CHANT	 ÉCOUTER DE LA MUSIQUE
 JOUER AUX ÉCHECS	 DANSER/ LA DANSE	 JOUER AU TENNIS
 JOUER AU FOOT	 LIRE/ LA LECTURE	 NAGER/ LA NATATION



 ÉCOUTER DE LA MUSIQUE	 JOUER AUX ÉCHECS	 DANSER / LA DANSE
 JOUER AU FOOT	 LIRE / LA LECTURE	 CHANTER / LE CHANT
 JOUER AU TENNIS	 NAGER / LA NATATION	 ÉCOUTER DE LA MUSIQUE

 LIRE / LA LECTURE	 JOUER AU FOOT	 JOUER AUX ÉCHECS
 DANSER / LA DANSE	 ÉCOUTER DE LA MUSIQUE	 JOUER AU TENNIS
 NAGER / LA NATATION	 CHANTER / LE CHANT	 LIRE / LA LECTURE



 JOUER AU TENNIS	 NAGER / LA NATATION	 CHANTER / LE CHANT
 ÉCOUTER DE LA MUSIQUE	 JOUER AUX ÉCHECS	 JOUER AU FOOT
 LIRE / LA LECTURE	 DANSER / LA DANSE	 JOUER AU TENNIS

 JOUER AUX ÉCHECS	 LIRE / LA LECTURE	 NAGER / LA NATATION
 CHANTER / LE CHANT	 JOUER AU FOOT	 DANSER / LA DANSE
 ÉCOUTER DE LA MUSIQUE	 JOUER AU TENNIS	 JOUER AUX ÉCHECS



 JOUER AU FOOT	 DANSER/ LA DANSE	 JOUER AU TENNIS
 CHANTER/ LE CHANT	 ÉCOUTER DE LA MUSIQUE	 LIRE/ LA LECTURE
 JOUER AUX ÉCHECS	 NAGER/ LA NATATION	 JOUER AU FOOT

 NAGER/ LA NATATION	 LIRE/ LA LECTURE	 JOUER AUX ÉCHECS
 JOUER AU FOOT	 JOUER AU TENNIS	 ÉCOUTER DE LA MUSIQUE
 DANSER/ LA DANSE	 CHANTER/ LE CHANT	 NAGER/ LA NATATION



 CHANTER/ LE CHANT	 ÉCOUTER DE LA MUSIQUE	 NAGER/ LA NATATION
 LIRE/ LA LECTURE	 JOUER AUX ÉCHECS	 DANSER/ LA DANSE
 JOUER AU TENNIS	 JOUER AU FOOT	 CHANTER/ LE CHANT

 DANSER/ LA DANSE	 JOUER AU TENNIS	 LIRE/ LA LECTURE
 NAGER/ LA NATATION	 JOUER AU FOOT	 JOUER AUX ÉCHECS
 CHANTER/ LE CHANT	 ÉCOUTER DE LA MUSIQUE	 DANSER/ LA DANSE

Aktivita 2: Les loisirs, c'est la clé de la vie !

Le week-end est là, qu'allons-nous faire?
Des loisirs amusants, on va en profiter, c'est clair.
On peut faire du sport, courir dans le parc,
Ou bien lire un livre, voyager dans le noir.

R/ Les loisirs, les loisirs, c'est pour s'amuser
Avec les amis ou tout seul, c'est parfait!
Danser, chanter ou dessiner,
Chaque jour, il y a tant à inventer!

Au cinéma, on peut voir des films rigolos,
Ou jouer à des jeux, avec des héros.
Aller à la piscine, nager comme des poissons,
Ou faire du vélo, pour une belle leçon.

On peut faire de la peinture, créer un chef-d'œuvre,
Jouer aux échecs, devenir un grand rêveur.
Fabriquer des bracelets, ou tricoter des écharpes,
Les loisirs créatifs, c'est l'art qui s'échappe.

On peut faire du jardinage, planter des fleurs,
Ou fabriquer des jouets, des petits moteurs.
Peindre des paysages, pleins de couleurs.
Les loisirs, c'est du bonheur à toute heure.

Faire des puzzles, résoudre des mystères,
Regarder les étoiles, la tête en l'air.
Jouer de la guitare, apprendre des chansons,
Ou cuisiner des gâteaux pour de bonnes occasions.

Alors, qu'importe l'activité choisie,
Les loisirs, c'est la clé de la vie!
Amusons-nous, petits et grands,
Car les loisirs, c'est toujours important!

R/ Les loisirs, les loisirs, c'est pour s'amuser
Avec les amis ou tout seul, c'est parfait!
Danser, chanter ou dessiner,
Chaque jour, il y a tant à inventer!

Le week-end est là, qu'allons-nous faire?
Des _____ amusants,
on va en profiter, c'est clair.
On peut faire du _____,
courir dans le parc,
Ou bien _____ un livre, voyager dans le noir.

R/ Les loisirs, les loisirs, c'est pour s'amuser
Avec les amis ou tout seul, c'est parfait!
_____ ou _____,
Chaque jour, il y a tant à inventer!

Au cinéma, on peut voir des _____ rigolos,
Ou jouer à des jeux, avec des héros.
Aller à la piscine, _____ comme des poissons,
Ou faire du vélo, pour une belle leçon.

On peut faire de la _____,
créer un chef-d'œuvre,
Jouer aux _____, devenir un grand rêveur.
Fabriquer des bracelets, ou tricoter des écharpes,
Les loisirs créatifs, c'est l'art qui s'échappe.

On peut faire du jardinage, planter des fleurs,
Ou fabriquer des jouets, des petits moteurs.
Peindre des paysages, pleins de couleurs.
Les loisirs, c'est du bonheur à toute heure.

Faire des puzzles, résoudre des mystères,
Regarder les étoiles, la tête en l'air.
Jouer de la _____,
apprendre des _____,
Ou _____ des gâteaux
pour de bonnes occasions.

Alors, qu'importe l'activité choisie,
Les loisirs, c'est la clé de la vie!
Amusons-nous, petits et grands,
Car les loisirs, c'est toujours important!

R/ Les loisirs, les loisirs, c'est pour s'amuser
Avec les amis ou tout seul, c'est parfait!
Danser, chanter ou dessiner,
Chaque jour, il y a tant à inventer!



J'aime



Je n'aime pas

Jakub



J'aime

Je n'aime pas



**JOUER
AU FOOT**



**CHANTER/
LE CHANT**



**JOUER
AUX ÉCHECS**



**NAGER/
LA NATATION**



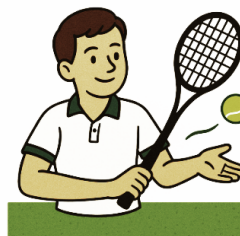
**ÉCOUTER
DE LA MUSIQUE**



**LIRE/
LA LECTURE**



**DANSER/
LA DANSE**



**JOUER
AU TENNIS**

Les préférences de Jakub

Voici les préférences de Jakub. Écris les trois autres phrases comme dans l'exemple :

Ex: Jakub aime lire mais il n'aime pas la natation.

Jakub aime _____ mais il n'aime pas _____ .

_____ .

_____ .

_____ .

_____ .

Klara et Tom



J'aime



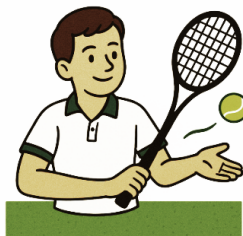
**JOUER
AU FOOT**



**DANSER/
LA DANSE**



**ÉCOUTER
DE LA MUSIQUE**



**JOUER
AU TENNIS**

Je n'aime pas



**JOUER
AUX ÉCHECS**



**LIRE/
LA LECTURE**



**CHANTER/
LE CHANT**



**NAGER/
LA NATATION**

Les préférences de Klara et Tom

Voici les préférences de Klara et Tom. Écris les trois autres phrases comme dans l'exemple :

Ex: Klara et Tom aiment écouter de la musique et lire mais ils n'aiment pas jouer aux échecs.

Klara et Tom aiment _____ et mais ils n'aiment pas _____.

_____.

_____.

_____.

_____.

2.5 Ruský jazyk: príklad vyučovacej jednotky (1. ročník/1. cyklus)

Názov	Moja rodina, pomoc v rodine
Vyučovaci predmet	ruský jazyk
Ročník/cyklus	1. ročník/1. cyklus
Tematický okruh podľa ŠVP	Rodina a spoločnosť: ja a ľudia okolo mňa (rodina, priatelia), Príroda a životné prostredie: ročné obdobia, počasie, zvieratá a rastliny
Témy	Členovia rodiny, priatelia, zelenina, ovocie
Trvanie vyučovacej jednotky	45 minút (prvá vyučovacia hodina odučená samostatne v jednom týždni)
Prierezové gramotnosti	Vizuálna a čitateľská gramotnosť, interkultúrna gramotnosť, environmentálna gramotnosť, sociálna a emocionálna gramotnosť
Pomôcky a materiály	<ul style="list-style-type: none"> – obrázky členov rodiny (babička, dedko, rodičia, súrodenci, ilustrácie k rozprávke Repka) – kartičky so slovnou zásobou (pomenovanie členov rodiny, priateľ) – tabuľa a fixky – pracovné listy s úlohami – audiovizuálna nahrávka rozprávky Repka (https://www.youtube.com/watch?v=mLY2-9m_ttl), text rozprávky Repka («Pénka») v ruštine s autorskými ilustráciami

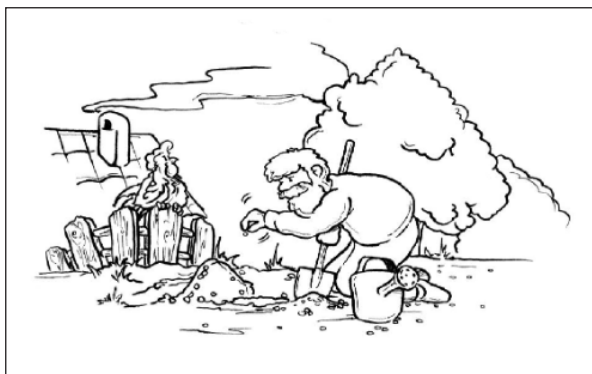
Prepojenie vyučovacej jednotky so ŠVP a ŠkVP	
Ciele vzdelávania na úrovni ŠVP	Ciele vzdelávania na úrovni ŠkVP
<ol style="list-style-type: none"> 1. Porozumieť krátkym, jednoduchým textom s vizuálnou oporou. 2. Verbálne reagovať na základe príkladov a podnetov z okolia. 3. Na základe príkladu vedieť reprodukovať jednoduché slovné spojenia a krátke vety. 4. Byť otvorený jazykovej a kultúrnej rozmanitosti. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Porozumieť jednoduchému textu o rodine. 2. Podporiť schopnosť žiakov vyjadrovať sa o rodine a priateľoch. 3. Rozvíjať zručnosti spolupráce a interakcie medzi žiakmi. 4. Podporiť empatiu a porozumenie voči rôznym rodinám.
Výkonový štandard na úrovni ŠVP	Výkonový štandard na úrovni učebných osnov ŠkVP
<p>Recepcia: čítanie/počúvanie s porozumením</p> <ul style="list-style-type: none"> – Rozoznať bežné, známe slová za predpokladu, že sú vyslovené zreteľne a pomaly v známom kontexte. – Porozumieť krátkym, veľmi jednoduchým otázkam a vetám za predpokladu, že sú povedané pomaly a zreteľne a sú sprevádzané vizuálnymi prostriedkami alebo gestami. – Porozumieť ilustrovanému príbehu s jednoduchými každodennými slovami. – Odhadnúť význam slova zo sprievodného obrázka. 	<p>Recepcia: čítanie/počúvanie s porozumením</p> <ul style="list-style-type: none"> – Porozumieť jednoduchým textom o rodine.
<p>Produkcia: ústny prejav</p> <ul style="list-style-type: none"> – Podľa príkladu opísať svoje bezprostredné okolie pomocou jednoduchých slov a viet. 	<p>Produkcia: ústny prejav</p> <ul style="list-style-type: none"> – Vytvoriť krátke vety o svojej rodine.

Výkonový štandard na úrovni ŠVP	Výkonový štandard na úrovni učebných osnov ŠKVP
<p>Produkcia: písomný prejav</p> <p>– Podľa predlohy napísať bežné jednoduché slová a jednoduché krátke vety.</p>	<p>Produkcia: písomný prejav</p> <p>– Podľa predlohy napísať jednoduché slová/vety.</p>
<p>Interakcia: ústna interakcia</p> <p>– Podľa vzoru klásť jednoduché otázky a porozumieť krátkym, jednoduchým odpoveďiam, ktoré sa týkajú tém z bezprostredného okolia žiaka. Verbálny prejav môže byť sprevádzaný gestikuláciou.</p>	<p>Interakcia: ústna interakcia</p> <p>– Realizovať krátky rozhovor o rodine s učiteľom a spolužiakmi.</p>
Obsahový štandard na úrovni ŠVP	Obsahový štandard na úrovni učebných osnov ŠKVP
<p>Funkcie jazyka</p> <p>Nadviazanie kontaktu pri stretnutí: pozdraviť sa/odpovedať na pozdrav, predstaviť sa, rozlúčiť sa</p> <p>Požiadanie a poskytnutie informácie</p> <p>Reagovanie na príbeh: vyjadriť verbálne aj neverbálne porozumenie príbehu</p>	<p>Funkcie jazyka</p> <p>Nadviazať kontakt pri stretnutí</p> <p>Informovať</p> <p>Vyjadrovať pocity</p> <p>Reagovať na príbeh</p>
<p>Jazykové prostriedky</p> <p>Oznamovacia a opytovacia veta</p> <p>Jednotné a množné číslo podstatných mien</p> <p>Osobné a opytovacie zámená</p> <p>Slovesá v prítomnom čase</p> <p>Číslovky od 0 do 20</p>	<p>Jazykové prostriedky</p> <p>Osojovanie si novej slovnej zásoby s korektnou výslovnosťou v kontexte konkrétnych situácií: jednotné a množné číslo podstatných mien, oznamovacia a opytovacia veta, osobné zámená, opytovacie zámená, slovesá v prítomnom čase, otázka, zápor, základné číslovky.</p>
<p>Sociolingválna zložka</p> <p>Verbálna a neverbálna komunikácia, spoznávanie rozmanitosti kultúr prostredníctvom príbehov, rozprávok a audiovizuálnych podnetov</p> <p>Oboznamovanie sa s rozmanitosťou kultúr prostredníctvom príbehov, reálií, audiovizuálnych podnetov</p>	<p>Sociolingválna zložka</p> <p>Verbálna a neverbálna komunikácia</p> <p>Oboznamovanie sa s rozmanitosťou kultúr prostredníctvom príbehu a audiovizuálnych podnetov</p>
<p>Tematické okruhy</p> <p>Rodina a spoločnosť: ja a ľudia okolo mňa, rodina, priatelia</p>	<p>Tematické okruhy/témy</p> <p>Rodina a spoločnosť: rodina, priatelia, vzťahy</p>
	<p>Druhy textov</p> <p>Rozprávka, opis, dialóg, obrazové texty, pracovné listy</p>

Priebeh vyučovacej jednotky	
Úvod	
Motivácia (5 minút)	<p>Privítanie a krátke opakovanie z predchádzajúcej hodiny (skupinová práca s kartičkami – obrázky členov rodiny – mama, otec, brat, sestra).</p> <p>Predstavenie témy hodiny: Moja rodina, pomoc v rodine</p>
Hlavná časť	
Aktivita 1 (10 minút)	<p>«Репка» (nová slovná zásoba)</p> <p>«Репка» (Русская народная сказка в обработке А. Толстого)</p> <p>Посадил дед репку — выросла репка большая-пребольшая.</p> <p>Стал дед репку из земли тащить: тянет-потянет, вытащить не может.</p>

Hlavná časť	<p>Позвал дед на по́мощь ба́бку. Ба́бка за де́дку, де́дка за ре́пку. тянут-потянут, вы́тянуть не мо́гут. Позвала ба́бка вну́чку. Вну́чка за ба́бку, ба́бка за де́дку, де́дка за ре́пку. тянут-потянут, вы́тянуть не мо́гут. Позвала вну́чку Жу́чку. Жу́чка за вну́чку, вну́чка за ба́бку, ба́бка за де́дку, де́дка за ре́пку. тянут-потянут, вы́тянуть не мо́гут. Позвала Жу́чка ко́шку. Ко́шка за Жу́чку, Жу́чка за вну́чку, вну́чка за ба́бку, ба́бка за де́дку, де́дка за ре́пку. тянут-потянут, вы́тянуть не мо́гут. Позвала ко́шка мы́шку. Мы́шка за ко́шку, ко́шка за Жу́чку, Жу́чка за вну́чку, вну́чка за ба́бку, ба́бка за де́дку, де́дка за ре́пку. тянут-потянут — вы́тащили ре́пку! Учи́тель пре́чита розпра́вку Repka. Иллюстра́ции к розпра́вке Repka су́ на табли́ вытла́чене́е alebo premietnúte. Nová slovná zásoba (stará mama, starý otec, vnučka, vnuk, pes Žučka, mačka Murka, myš, repka, brat, sestra, ujo, teta, sused, susedka, bratranec, sesternica, kamarát, kamarátka). Nácvik výslovnosti slov a slovných spojení.</p>
Aktivita 2 (7 minút)	Prehranie audiovizuálnej nahrávky rozprávky Repka (3 minúty), nasleduje diskusia: Kto sa objavil v rozprávke? Aké rodinné vzťahy sú medzi nimi? Kto je na obrázku?
Aktivita 3 (10 minút)	<p>Rozhovor Žiaci sa rozdelia do dvojíc a vytvoria krátky dialóg o svojej rodine. Následne tí, ktorí chcú, predstavia dialógy pred triedou. Vzor dialógov: Приве́т, Са́ша, у тебя́ есть сестра́ или́ брат? Приве́т, Ю́ля, у меня́ две сестры́, Со́ня и Ле́на. А у тебя́ есть сестра́ или́ брат? У меня́ есть брат Ю́ра и сестра́ Све́та.</p>
Aktivita 4 (10 minút)	<p>Pracovní list Žiaci pracujú samostatne alebo vo dvojiciach pri vyplňaní úloh v pracovnom liste.</p>
Aktivita 5 (3 minúty)	<p>Zadanie domácej úlohy Pracovní list Repka je určený na prácu so žiakmi úrovne A1.1 po prečítaní/pozretí/vypočutí rozprávky Repka. Tento pracovný list je komplexným materiálom zameraným na upevnenie porozumenia dejovej línie rozprávky, rozvoj logického myslenia, kreatívnych schopností a zručností žiakov. Predstavuje nielen overovací nástroj, ale aj spôsob, ako urobiť proces učenia zábavnejším a zapamätateľnejším. Takýto materiál sa dá využiť ako na hodinách, tak aj na samostatnú prácu doma. S pomocou tohto pracovného listu budú žiaci schopní hlbšie pochopiť rozprávku, jej význam, odkaz a upevniť si slovnú zásobu na zadanú tému. Pracovní list môže učiteľ ohodnotiť verbálne, ale aj známkou. Žiaci majú vykonať doma súbor piatich cvičení: 1. Nájsť a obkresliť/zvýrazniť v krížovke mená všetkých hrdinov rozprávky Repka. 2. Očíslovať postavy rozprávky v poradí, v akom ľahali repku. 3. Potešiť všetkých hrdinov repkou tak, aby každý dostal kúsok z nej. Rozdeliť čiarami repku na 6 časti (nemusia byť rovnaké). 4. Označiť hlavnú myšlienku rozprávky. 5. Spomenúť si, aká zelenina rastie v zemi (pomenovať/nakresliť).</p>

Hlavná časť	
Reflexia a spätná väzba (5 minút)	<p>Spoločné opakovanie naučenej slovnej zásoby: репка – ре́пка; starý otec, dedko – де́душка; stará mama, babka – ба́бушка; vnučka – вну́чка; pes – соба́ка; mačka – ко́шка; kosúr – кот; myška – мы́шка; matka, mama – мать, ма́ма; otec – оте́ц; sestra – сестра́; brat – брат; vnuk – внук; vnučka – вну́чка; ujo – дядя́; teta – тетья́; spolužiačik – однокла́ссник; kamarát – друг; učiteľ – учи́тель; dovidenia – до свидания́, пока́...</p> <p>Diskusia o tom, čo sa žiaci naučili: Čo nové sme sa dnes naučili? Ktoré slovo si pamätáš najlepšie? Ktoré slovo bolo pre teba najťažšie? Vieš použiť jedno nové slovo vo vete?</p>
Hodnotenie	<p>V závere hodiny učiteľ pochváli žiakov za aktivitu na hodine. Žiaci na tabuli označia pod emotikonmi (usmiata tvár, vážna tvár, smutná tvár), ako sa im pracovalo a ako sa im hodina páčila.</p> <p></p>
Poznámky pre učiteľa	
<p>Aktivita 1: autorské ilustrácie a text rozprávky Repka (spracoval A. Tolstoj) z knihy: Alena Koroľová: Zdravstvuj, skazka! ŠPÚ, Bratislava 2014. ISBN 9788081181146</p> <p>Aktivita 2: animovaná rozprávka РЕПКА je dostupná: https://www.youtube.com/watch?v=q_Dwa5KKfLE alebo https://www.youtube.com/watch?v=K17FsEM0wDU</p> <p>Text rozprávky Repka (spracoval K. Ušinskij) je dostupný: https://ushinskij-konstantin-pisatel.larec-skazok.ru/repka</p> <p>Aktivita 5: obrázok v pracovnom liste na domácu úlohu č. 2 je dostupný: https://trafaret.papik.pro/o-skripte/19283-personazhi-repka.html</p> <p>Výstavka v triede: ilustračné portréty A. Tolstého a K. Ušinského a ich knihy (resp. predné strany kníh Zlatý kľúčik, Poviedky a rozprávky, Repka)</p> <p>Emotikony k hodnoteniu sú dostupné prostredníctvom prehliadačov.</p>	



Ilustrácie sú autorské.

Zdroj: Korolová, A.: Zdravstvuj, skazka! ŠPÚ : Bratislava 2014.
ISBN 9788081181146

Рабочий лист

Meno, priezvisko, trieda, dátum: _____

Соедини́ слова́ с картинками. Раскрасьте картинки дома цветными карандашами.
Spoj slová s obrázkami. Obrázky doma vymaluj pastelkami.

Дедушка

ба́бка

вну́чка

соба́ка

мышь

ре́пка

ко́шка



Рабочий лист Сказка «РЕПКА»

фамилия
priezvisko

имя
meno

класс
trieda

дата
datum

оценка
znamka

1. Найди и обведи в кроссворде всех героев сказки «Репка».
Nájdí a zakrúžkuj v krížovke všetkých hrdinov rozprávky Repka.

Л	Р	Е	П	К	А
М	Ы	Ш	К	А	Т
О	Д	Ч	Х	П	Б
В	Н	У	Ч	К	А
П	С	Х	Й	Г	Б
Д	Е	Д	А	О	К
О	Ж	У	Ч	К	А
К	О	Ш	К	А	Д

2. Напиши номера к героям сказки по порядку.
Očísluj postavy rozprávky v poradí, v akom ťahali repku.



3. Накормите всех героев репкой так, чтобы каждому досталось по кусочку. Разделите репку линиями на 6 частей (они не должны быть одинаковыми). *Nachovaj všetkých hrdinov repkou tak, aby každý dostal kúsok z nej. Rozdeľ repku na 6 častí (nemusia byť rovnaké).*



4. Отметь галочкой основную мысль сказки. *Zaškrtni hlavnú myšlienku rozprávky.*

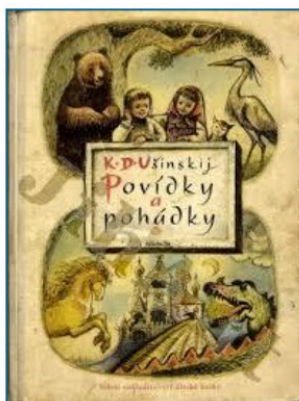
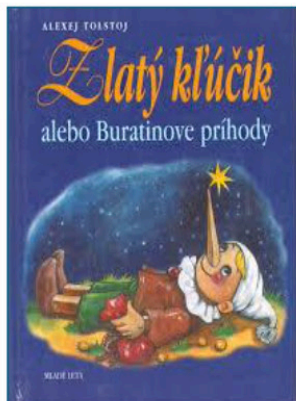
Всегда делай всё в одиночку. *Vždy rob všetko sám.*

Вместе мы сильнее. *Spolu sme silnejší.*

Никогда не проси помощи. *Nikdy nepros o pomoc.*

5. Какие овощи растут в земле? Нарисуй их. *Aká zelenina rastie v zemi? Nakresli ju.*

Výstavka v triede: ilustračné portréty A. Tolstého a K. Ušinského a ich knihy



2.6 Ruský jazyk: príklad vyučovacej jednotky (1. ročník/1. cyklus)

Názov	Moja rodina, pomoc v rodine
Vyučovaci predmet	ruský jazyk
Ročník/cyklus	1. ročník/1. cyklus
Tematický okruh podľa ŠVP	Rodina a spoločnosť: ja a ľudia okolo mňa (rodina, priatelia)
Témy	Členovia rodiny, priatelia, domáce zvieratá
Trvanie vyučovacej jednotky	45 minút (druhá samostatná vyučovacia hodina počas jedného týždňa)
Prierezové gramotnosti	Vizuálna a čitateľská gramotnosť, interkultúrna gramotnosť, sociálna a emocionálna gramotnosť
Pomôcky a materiály	<ul style="list-style-type: none"> – obrázky členov rodiny (starý otec, stará mama, rodičia, súrodenci, ilustrácie k rozprávke «Курочка Ряба») – kartičky so slovnou zásobou (pomenovanie členov rodiny, domáce zvieratá...) – tabuľa a fixky – pracovný list s úlohami

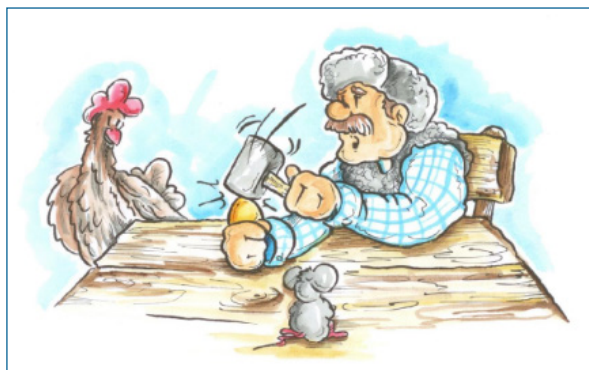
Prepojenie vyučovacej jednotky so ŠVP a ŠkVP	
Ciele vzdelávania na úrovni ŠVP	Ciele vzdelávania na úrovni ŠkVP
<ol style="list-style-type: none"> 1. Rozoznať známe slová a jednoduché slovné spojenia, ktoré sa týkajú osoby žiaka a jeho bezprostredného okolia. 2. Rozumieť krátkym, jednoduchým textom s vizuálnou oporou. 3. Verbálne reagovať na základe príkladov a podnetov z okolia. 4. Vytvoriť si pozitívny vzťah k učeniu sa cudzích jazykov. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Porozumieť jednoduchému textu o rodine. 2. Jednoducho sa vyjadrovať o rodine a priateľoch. 3. Rozvíjať zručnosti spolupráce a interakcie medzi žiakmi. 4. Podporiť empatiu a porozumenie voči rôznym ľuďom.
Výkonový štandard na úrovni ŠVP	Výkonový štandard na úrovni učebných osnov ŠkVP
<p>Recepcia: čítanie/počúvanie s porozumením</p> <ul style="list-style-type: none"> – Rozoznať bežné, známe slová za predpokladu, že sú vyslovené zreteľne a pomaly v známom kontexte. – Porozumieť krátkym, veľmi jednoduchým otázkam a vetám za predpokladu, že sú povedané pomaly a zreteľne. – Porozumieť ilustrovanému príbehu s jednoduchými každodennými slovami. – Odhadnúť význam slova zo sprievodného obrázka. 	<p>Recepcia: čítanie/počúvanie s porozumením</p> <ul style="list-style-type: none"> – Porozumieť jednoduchej rozprávke, príbehu o rodine.
<p>Produkcia: ústny prejav</p> <ul style="list-style-type: none"> – Podľa príkladu opísať svoje bezprostredné okolie pomocou jednoduchých slov a viet. – Podľa príkladu vytvoriť krátke vety o sebe. 	<p>Produkcia: ústny prejav</p> <ul style="list-style-type: none"> – Podľa príkladu vytvoriť krátke vety o svojej rodine.
<p>Interakcia: ústna interakcia</p> <ul style="list-style-type: none"> – Podľa vzoru klásť jednoduché otázky a porozumieť krátkym, jednoduchým odpovediam, ktoré sa týkajú tém z bezprostredného okolia žiaka. Verbálny prejav môže byť sprevádzaný gestikuláciou. 	<p>Interakcia: ústna interakcia</p> <ul style="list-style-type: none"> – Klásť jednoduché otázky o rodine a priateľoch a odpovedať na ne.

Obsahový štandard na úrovni ŠVP	Obsahový štandard na úrovni učebných osnov ŠKVP
<p>Funkcie jazyka</p> <p>Nadviazanie kontaktu pri stretnutí: pozdraviť/odpovedať na pozdrav, predstaviť sa, rozlúčiť sa</p> <p>Požiadanie a poskytnutie informácie: požiadať o informáciu, poskytnúť informáciu</p> <p>Reagovanie na príbeh: vyjadriť, či sa mi príbeh páči/nepáči, vyjadriť verbálne aj neverbálne porozumenie príbehu</p>	<p>Funkcie jazyka</p> <p>Pozdraviť/ odpovedať na pozdrav, predstaviť sa, rozlúčiť sa</p> <p>Informovať (sa)</p> <p>Vyjadriť, či sa mi príbeh páči/ nepáči</p>
<p>Jazykové prostriedky</p> <p>Oznamovacia a opytovacia veta</p> <p>Jednotné a množné číslo podstatných mien</p> <p>Osobné a opytovacie zámená</p> <p>Slovesá v prítomnom čase</p> <p>Základné číslovky od 0 do 20</p>	<p>Jazykové prostriedky</p> <p>Osvojovanie si novej slovnej zásoby s korektnou výslovnosťou v kontexte témy a konkrétnych situácií s využitím jednotného a množného čísla podstatných mien.</p> <p>Oznamovacia a opytovacia veta (tvorba záporu a otázok)</p> <p>Osobné zámená, opytovacie zámená</p> <p>Slovesá v prítomnom čase</p> <p>Základné číslovky</p>
<p>Sociolingválna zložka</p> <p>Oboznamovanie sa so zvyklosťami vo verbálnej a neverbálnej komunikácii v cudzom jazyku, ako sú spôsoby oslovenia v škole a mimo školy, pozdravy, gestá</p> <p>Oboznamovanie sa s rozmanitosťou kultúr prostredníctvom audiovizuálnych podnetov, príbehov, reálií, ako sú základné sviatky, zvyky a tradície</p>	<p>Sociolingválna zložka</p> <p>Oboznamovanie sa so zvyklosťami vo verbálnej a neverbálnej komunikácii</p> <p>Oboznamovanie sa s kultúrou krajiny prostredníctvom rozprávky</p>
<p>Tematické okruhy</p> <p>Rodina a spoločnosť: ja a ľudia okolo mňa, rodina, priatelia</p>	<p>Tematické okruhy/témy</p> <p>Rodina, priatelia, základné vzťahy</p>

Priebeh vyučovacej jednotky	
Úvod	
Motivácia (5–10 minút)	Privítanie a krátke opakovanie z predchádzajúcej hodiny: hra pexeso v skupine – na obrázkoch je repa, starý otec, stará mama, vnučka, pes, mačka, myš (môžu byť použité autorské obrázky z predchádzajúcej hodiny). Žiaci hrajú pexeso, pri otočení dvoch rovnakých obrázkov okomentujú po rusky, kto/čo je na obrázku.
Hlavná časť	
Aktivita 1 (15 minút)	<p>«Курочка Ряба»</p> <p>Učiteľ pred samotnou celohodinovou aktivitou pozbiera vypracované pracovné listy k rozprávke «Репка», aby ich mohol skontrolovať a dať žiakom spätnú väzbu k ich práci. V tejto časti hodiny učiteľ žiakom predstaví novú slovnú zásobu a text rozprávky «Курочка Ряба»/Sliepočka Jarabá. Nová slovná zásoba: sliepočka, vajíčko zlaté, vajíčko obyčajné, nácvik výslovnosti slov a slovných spojení nachádzajúcich sa v rozprávke. Učiteľ číta rozprávku/pustí animovanú rozprávku, na tabuli sú ilustrácie k rozprávke.</p> <p>Text s ilustráciami je dostupný: https://deti-online.com/skazki/russkie-narodnye-skazki/kurochka-rjaba/</p> <p>Video: https://www.youtube.com/watch?v=9I5j6v4-x5o</p> <p>Курочка Ряба (Русская народная сказка) Жили-были дед да баба. Была у них Курочка Ряба. Снесла курочка яйцо. Яйцо не простое, золотое. Дед бил, бил — не разбил.</p>

<p>Hlavná časť</p>	<p>Баба била, била — не разбила. Мышка бежала, хвостиком махнула. Яичко упало и разбилось. Дед и баба плачут. Курочка кудахчет: «Не плачь, дед, не плачь, баба. Я снесу вам яичко другое, не золотое — простое».</p> <p>Po prečítaní/pozretí rozprávky sa žiakov pýta otázky – zisťuje, či porozumeli príbehu (v prípade, ak niekto nevie odpovedať po rusky, môže aj po slovensky):</p> <p>Кто жил у дэда и бабы? Какое яйцо снесла Курочка Ряба? Кто пытался разбить яйцо и не смог? Кто разбил золотое яйцо? Что сделала Курочка Ряба в конце сказки?</p>
<p>Aktivita 2 (10–15 minút)</p>	<p>Pracovný list</p> <p>Úlohy v pracovnom liste rozvíjajú schopnosť žiakov pracovať s textom rozprávky. Pomáhajú im porozumieť štruktúre deja, rozširujú slovnú zásobu a zároveň prispievajú k rozvíjaniu morálnych hodnôt, ako sú starostlivosť o druhých, zodpovednosť či súcit. Úlohy majú za cieľ:</p> <ul style="list-style-type: none"> – zistiť, či žiaci porozumeli kľúčovým udalostiam a postavám rozprávky a či dokážu sledovať logickú postupnosť deja, – podnietiť ich predstavivosť prostredníctvom kreatívnej úlohy (napr. vytvorenie alternatívneho pokračovania alebo zmeny deja), – oboznámiť žiakov s reáliami ruského dedinského života.
<p>Reflexia a spätná väzba (5 minút)</p>	<p>Krátka diskusia so žiakmi: Čo sme sa mali dnes naučiť? Čo sme si dnes zopakovali? Ktorá z aktivít sa vám páčila najviac? Ktorá z aktivít vám najviac pomohla zapamätať si nové slovíčka?</p>
<p>Hodnotenie</p>	<p>Sebahodnotenie – žiaci ukážu palec hore, palec vodorovne, palec dole ako odpoveď na 3 možnosti:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Zapamätal som si nové slovíčka, ktoré sme sa dnes učili. 2. Viem povedať, kto vystupoval v rozprávke. 3. Viem odpovedať na jednoduchú otázku.
<p>Poznámky pre učiteľa</p>	

Autorské ilustrácie a text rozprávky (spracoval A. Tolstoj)



Zdroj: Korolová, A.: Zdravstvuj, skazka! ŠPÚ : Bratislava 2014.
ISBN 9788081181146

Рабочий лист «Курочка Ряба»

1. Найдѣ и обведѣ в кроссворде всех героев сказки «Репка».
Nájdí a zakrúžkuj v krížovke všetkých hrdinov rozprávky Repka.

Кто снёс золотое яйцо? Kto zniesol zlaté vajčko?	Курочка Ряба	собака	мышь
Что сделала мышка с яйчком? Čo urobila myška s vajčkom?	подарила	спрятала	разбила
Что сделали дед и баба, когда яйцо разбилось? Čo urobili dedko a babka, keď sa vajčko rozbilo?	обрадовались	плакали	смеялись

2. Закончи предложение. Doplň vetu.

Жили-были дед и _____

Снесла курочка _____

Мышка бежала, хвостиком махнула и яйцо _____

3. Пронумеруй предложения в соответствии с сюжетом. Očísluj poradie viet podľa priebehu deja.

Бабушка плакала.

Дед бил яйцо и не разбил.

Яйцо было золотое.

Курочка сказала: «Не плачьте!»

Мышка хвостиком махнула, яйцо упало и разбилось.

4. Кто бы ещё мог жить с дедушкой и бабушкой? Напиши. Kto iný by ešte mohol bývať s dedkom a babkou?
Napíš.

5. Нарисуй яйцо, которое снесла курочка и раскрась его. Nakresli vajčko, ktoré sliepočka zniesla a vyfarbi ho.

2.7 Ruský jazyk: príklad vyučovacej jednotky (3. ročník/1. cyklus)

Názov	Moja rodina, moji priatelia
Vyučovaci predmet	ruský jazyk
Ročník/cyklus	3. ročník/1. cyklus
Tematický okruh podľa ŠVP	Rodina a spoločnosť: ja a ľudia okolo mňa (rodina, priatelia)
Témy	Členovia rodiny, priatelia
Trvanie vyučovacej jednotky	90 minút
Prierezové gramotnosti	Čitateľská gramotnosť, sociálna a emocionálna gramotnosť
Pomôcky a materiály	<ul style="list-style-type: none"> – slovník k textu «Моя семья» – tabuľa a fixky – pracovné listy s úlohami – audio nahrávka textu a text na čítanie «Моя семья»: https://lingua.com/ru/russkiy/chteniye/moja-sem-ja/

Prepojenie vyučovacej jednotky so ŠVP a ŠKVP	
Ciele vzdelávania na úrovni ŠVP	Ciele vzdelávania na úrovni ŠKVP
<ol style="list-style-type: none"> 1. Rozoznať známe slová a jednoduché slovné spojenia, ktoré sa týkajú osoby žiaka a jeho bezprostredného okolia. 2. Rozumieť krátkym, jednoduchým textom s vizuálnou oporou. 3. Verbálne reagovať na základe príkladov a podnetov z okolia. 4. Na základe príkladu vedieť ústne reprodukovať jednoduché slovné spojenia a krátke vety. 5. Byť otvorený jazykovej a kultúrnej rozmanitosti. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Porozumieť jednoduchému textu o rodine. 2. Podporiť schopnosť žiakov vyjadrovať sa o rodine a priateľoch. 3. Rozvíjať zručnosti spolupráce a interakcie medzi žiakmi. 4. Podporiť empatiu a porozumenie.
Výkonový štandard na úrovni ŠVP	Výkonový štandard na úrovni učebných osnov ŠKVP
<p>Recepcia: čítanie/počúvanie s porozumením</p> <ul style="list-style-type: none"> – Rozoznať bežné, známe slová za predpokladu, že sú vyslovené zreteľne a pomaly v známom kontexte. – Porozumieť krátkym, veľmi jednoduchým otázkam a vetám za predpokladu, že sú povedané pomaly a zreteľne a sú sprevádzané vizuálnymi prostriedkami alebo gestami. 	<p>Recepcia: čítanie/počúvanie s porozumením</p> <ul style="list-style-type: none"> – Rozoznať bežné, známe slová v písanom alebo hovorenom texte. – Porozumieť jednoduchému príbehu.
<p>Produkcia: ústny prejav</p> <ul style="list-style-type: none"> – Zrozumiteľne vysloviť jednotlivé hlásky a obmedzený počet naučených slov a slovných spojení. – Imitovať správnu výslovnosť a intonáciu. – Podľa príkladu vytvoriť krátke vety o sebe. 	<p>Produkcia: ústny prejav</p> <ul style="list-style-type: none"> – Podľa príkladu vytvoriť krátke vety o sebe a o svojej rodine.
<p>Produkcia: písomný prejav</p> <ul style="list-style-type: none"> – Napísať základné informácie o sebe a o svojom okolí. 	<p>Produkcia: písomný prejav</p> <ul style="list-style-type: none"> – Podľa príkladu napísať krátke vety o sebe a o svojej rodine.

Výkonový štandard na úrovni ŠVP	Výkonový štandard na úrovni učebných osnov ŠKVP
<p>Interakcia: ústna interakcia</p> <p>– Podľa vzoru klásť jednoduché otázky a porozumieť krátkym, jednoduchým odpovediam, ktoré sa týkajú tém z bezprostredného okolia žiaka. Verbálny prejav môže byť sprevádzaný gestikuláciou.</p>	<p>Interakcia: ústna interakcia</p> <p>– viesť jednoduchý rozhovor.</p>
Obsahový štandard na úrovni ŠVP	Obsahový štandard na úrovni učebných osnov ŠKVP
<p>Funkcie jazyka</p> <p>Nadviazanie kontaktu pri stretnutí: pozdraviť/ odpovedať na pozdrav, predstaviť sa, rozlúčiť sa</p> <p>Požiadavanie a poskytovanie informácie</p> <p>Reagovanie na príbeh: vyjadriť, či sa mi príbeh páči/ nepáči, vyjadriť verbálne aj neverbálne porozumenie príbehu</p>	<p>Funkcie jazyka</p> <p>Predstaviť sa</p> <p>Požiadaváť o informáciu/ poskytnúť informáciu</p> <p>Vyjadriť porozumenie príbehu</p>
<p>Jazykové prostriedky</p> <p>Oznamovacia a opytovacia veta</p> <p>Jednotné a množné číslo podstatných mien</p> <p>Osobné a opytovacie zámená</p> <p>Slovesá v prítomnom čase</p>	<p>Jazykové prostriedky</p> <p>Osvojovanie si novej slovnej zásoby s korektnou výslovnosťou v kontexte danej témy: jednotné a množné číslo podstatných mien, oznamovacia a opytovacia veta, osobné zámená, opytovacie zámená, slovesá v prítomnom čase, otázka, zápor, základné číslovky</p>
<p>Sociolingválna zložka</p> <p>Oboznamovanie sa so zvyklosťami vo verbálnej a neverbálnej komunikácii v cudzom jazyku, ako sú spôsoby oslovenia v škole a mimo školy, pozdravy, gestá</p> <p>Verbálna a neverbálna komunikácia, spoznávanie rozmanitosti kultúr prostredníctvom príbehov, rozprávok a audiovizuálnych podnetov</p>	<p>Sociolingválna zložka</p> <p>Zvyklosti pri predstavovaní sa</p> <p>Spoznávanie kultúry cieľového jazyka</p>
<p>Tematické okruhy</p> <p>Rodina a spoločnosť: ja a ľudia okolo mňa, rodina, priatelia</p>	<p>Tematické okruhy/témy</p> <p>Moja rodina, vzťahy v rodine</p>

Priebeh vyučovacej jednotky	
Úvod	
<p>Motivácia (10 minút)</p>	<p>„Kto patrí do mojej rodiny?“</p> <p>Učiteľ sa v úvodnej časti hodiny snaží aktivizovať žiakov, vytvorí emocionálne prepojenie s témou, prirodzene naviesť na slovnú zásobu. Ukáže žiakom obrázky rôznych rodín (napr. vizuálna podpora môže byť aj vo forme reprodukcii malieb umelcov, ktoré nájdete v časti Podklady k aktivitám) a žiaci hádajú: Сколько человек? Кто это?</p> <p>Krátka diskusia: Какая семья у тебя? Большая или маленькая?</p>
Hlavná časť	
<p>Aktivita 1 (20 minút)</p>	<p>Učiteľ predstaví slovnú zásobu k téme (opisným spôsobom, vo vete, obrázkom, gestami, mimi-kou...). Slová a výrazy sú napísané na tabuli a slúžia ako jazyková podpora pre ďalšie aktivity:</p> <p>большáя семья мы живём вместе большой дом в деревне ра́но на рабóту рабóтает дóктором</p>

<p>Главная часть</p>	<p>завтрак я обожаю овсяная каша блины сестра учится в пятом классе я учусь в третьем классе у меня друг у сестры подруга география математика русский язык английский язык словацкий язык</p> <p>Po tom, ako sa žiaci oboznámia so slovnou zásobou (buď frontálne alebo individuálne imitujú výslovnosť slov a slovných spojení), vo dvojiciach tvoria jednoduché vety s uvedenou slovnou zásobou. Napríklad: У меня друг Юра. У сестры подруга Сônia. Niekoľko dvojíc prezentuje pred triedou.</p>
<p>Aktivita 2 (15 minút)</p>	<p>«Моя семья»</p> <p>Učiteľ dvakrát prečíta text „Моя семья“. Žiaci si zároveň vypočujú aj nahrávku nositeľa jazyka. Počas počúvania sa sústredia na obsah textu a snažia sa zachytiť základné informácie. Po vypočutí textu žiaci samostatne vyplnia pracovný list s úlohami zameranými na porozumenie textu. Po vypracovaní pracovného listu žiaci spoločne s učiteľom skontrolujú správne odpovede. Správne riešenia budú zobrazené na tabuli alebo nástenke a žiaci si ich porovnajú so svojimi odpoveďami.</p> <p>«Моя семья»</p> <p>Меня зовут Юра. У меня большая семья из шести человек: я, мама, папа, старшая сестра, бабушка и дедушка. Мы живём все вместе с собакой Бимом и кошкой Муркой в большом доме в деревне.</p> <p>Мой папа встаёт раньше всех, потому что ему надо рано на работу. Он работает доктором. Обычно бабушка готовит нам завтрак. Я обожаю овсяную кашу, а моя сестра Аня – блины.</p> <p>После завтрака мы собираемся и идём в школу. Моя сестра учится в пятом классе, а я – в третьем. Мы любим учиться и играть с друзьями. Больше всего я люблю географию. Когда мы приходим домой из школы, мы смотрим телевизор, а потом ужинаем и делаем уроки. Иногда мы помогаем бабушке и маме в огороде, где они выращивают овощи и фрукты.</p> <p>Zdroj: https://lingua.com/ru/russkiy/chteniyemoja-sem-ja/ (upravené)</p>
<p>Aktivita 3 (15 minút)</p>	<p>Dialóg</p> <p>Žiaci pracujú v dvojiciach. Ich úlohou je pripraviť a zahrať krátky dialóg o svojej rodine podľa daného vzoru. Pri tvorbe dialógu môžu využiť slovnú zásobu a slovné spojenia z Aktivity 1. Najskôr si žiaci v dvojiciach pripravujú otázky a odpovede a dialóg si krátko nacvičia. Následne si dialóg zahrajú – jeden žiak sa pýta a druhý odpovedá. Potom si úlohy vymenia.</p> <p>Dvojice môžu svoj dialóg predstaviť pred triedou. Pre spštenie môžu použiť jednoduché rekvizity, obrázky členov rodiny alebo krátku dramatizáciu.</p> <p>Пример (языковая поддержка):</p> <ul style="list-style-type: none"> - Как зовут твою маму? - Мую маму зовут Сônia. - Кем работает твой папа? - Папа работает доктором.

Hlavná časť	
Aktivita 4 (20 minút)	Pracovný list „Moja rodina“ Cieľom jednotlivých úloh je upevniť slovnú zásobu a gramatické štruktúry. Obsah pracovného listu tvorí: doplňovanie členov rodiny, priradovanie obrázkov, tvorenie viet.
Aktivita 5 (7 minút)	Aktivita slúži ako príprava na ďalšiu vyučovaciu hodinu, a zároveň umožňuje aplikáciu osvojovaných jazykových prostriedkov počas tejto vyučovacej jednotky. Učiteľ vysvetlí žiakom zadanie. Úlohou žiakov je pripraviť doma krátky text o svojej rodine, ktorý ilustrujú kresbou alebo fotografiou rodiny. Takisto ich upozorní, aby si na ďalšiu hodinu priniesli staršie časopisy, skeny fotografií/fotografie svojej rodiny, nožnice, lepidlo, pastelky, fixky a výkres formátu A4.
Reflexia a spätná väzba (5 minút)	Žiaci reflektujú, čo sa naučili, ako sa cítili. Krátka diskusia v kruhu: Что тебе понравилось? Что было трудно? – môžu reflektovať hodinu aj v slovenskom jazyku. Na konci hodiny si žiaci vyberú kartičku s emotikonom 😊 😐 😞 a prilepia ju na tabuľu napr. k výroku, ktorý bude na tabuľi: «Сегодня на уроке я научился говорить о семье».
Hodnotenie	Učiteľ pochváli aktivitu, iniciatívu a spoluprácu žiakov. Zdôrazní, že dôležité bolo skúšať hovoriť po rusky a nebať sa chýb.
Poznámky pre učiteľa	



Ľudovít Fulla – Tradičná rodina



Николай Бондаренко – Семья отдыхает



Фёдор Решётников – Опять двойка



Борис Заболотцкий – Семья за столом

Активита 2: Úlohy na porozumenie textu «Моя семья»

Пожáлуйста, отвéть на слéдующие вопро́сы. Раскрась пра́вильный отвéт цветны́м карандашо́м.
Správnu odpoveď zafarbi.

1. Ско́лько челове́к в семье́?

шесть	три	пять	четы́ре
-------	-----	------	---------

2. Кто та́кая А́ня?

мла́дшая сестра	сестра́-близне́ц	ста́ршая сестра́	ба́бушка
-----------------	------------------	------------------	----------

3. Како́й уро́к был у Ю́ри са́мый любима́ый в шко́ле?

ру́сский язы́к	геогра́фия	биоло́гия	матема́тика
----------------	------------	-----------	-------------

4. Что любит А́ня на за́втрак?

йо́гурт	блины́	ка́шу	яй́чницу
---------	--------	-------	----------

5. Кем рабо́тает па́па?

строите́лем	по́варом	до́ктором	води́телем
-------------	----------	-----------	------------

6. Как зову́т соба́ку?

Пушо́к	Рекс	Тим	Бим
--------	------	-----	-----

1. Переведі слова і вираження на словацький язък. *Prelož do slovenčiny slová a výrazy.*

большая семья	мы живём вместе	большой дом в деревне
рано на работу	работает доктором	завтрак
я обожаю	овсяная каша	блины
сестра учится в пятом классе	я учусь в третьем классе	у меня друг
у сестры подруга	английский язык	словацкий язык
география	у меня подруга	русский язык

2. Дополні пропущенные слова в предложения. *Doplň chýbajúce slová do viet.*

У меня большая _____ (rodina).

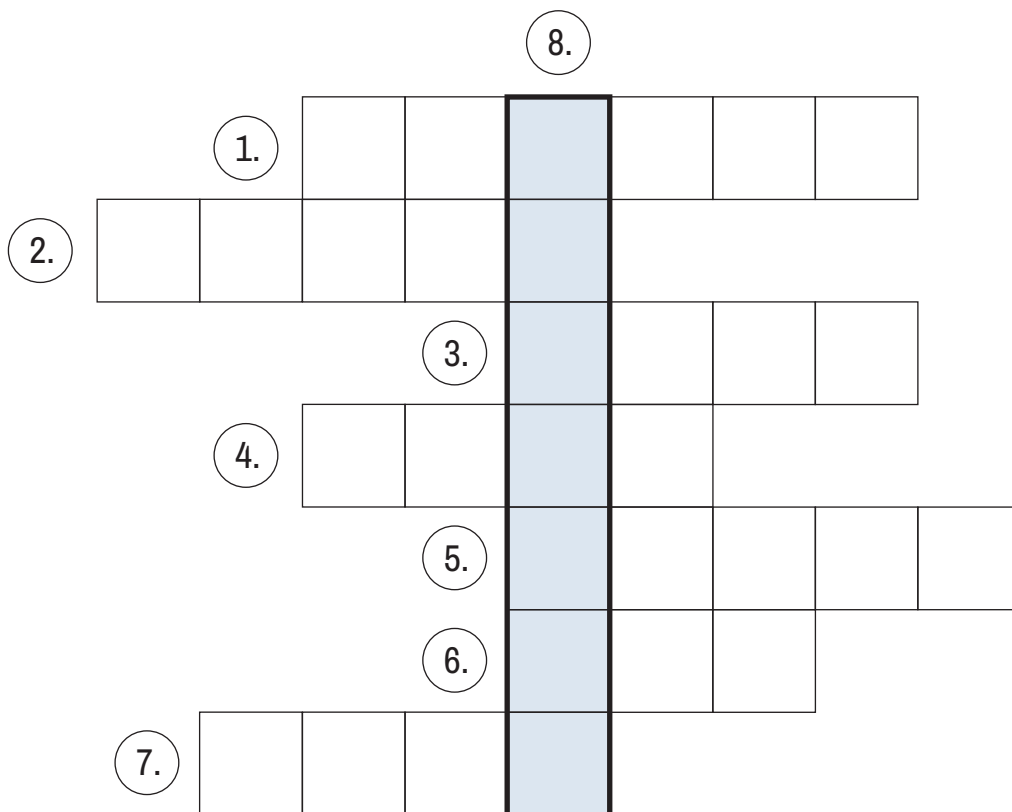
Я обожаю _____ кашу (ovsenú).

Мы живём все вместе _____ Бимом (so psom).

Мы помогаем бабушке и маме _____ (v záhrade).

Он _____ доктором (pracuje).

3. Реши кроссворд. Переведи слова 1 – 7 на русский язык и запиши в кроссворд.
 Vyrieš krížovku. Slová 1 – 7 prelož do ruštiny a zapíš do krížovky.



1. Pes

2. Škola

3. Brat

4. Priateľ

5. Čiapka

6. Kocúr

7. Mama

8. Tajnička

4. Напиши ответ.

Кто тебе мать твоего отца? _____

Кто тебе брат твоей матери? _____

Кто тебе сестра твоего отца? _____

Кто тебе твои родители? (помощка: v odpovedi sú 2 slová) _____

Кто тебе папа твоего папы? _____

2.8 Ruský jazyk: príklad vyučovacej jednotky (3. ročník/1. cyklus)

Názov	Moja rodina, moji priatelia
Vyučovaci predmet	ruský jazyk
Ročník/cyklus	3. ročník/1. cyklus
Tematický okruh podľa ŠVP	Rodina a spoločnosť: ja a ľudia okolo mňa (rodina, priatelia)
Témy	Členovia rodiny, priatelia
Trvanie vyučovacej jednotky	45 minút (táto vyučovacia hodina môže priamo nadviazať na predchádzajúci blok vyučovacích jednotiek)
Prierezové gramotnosti	Čitateľská a vizuálna gramotnosť, sociálna a emocionálna gramotnosť
Pomôcky a materiály	<ul style="list-style-type: none"> – obrazový materiál rôznych rodostromov – «Семейное древо» – staršie časopisy, scan fotografií/fotografie rodiny žiaka – nožnice, lepidlo, pastelky, fixky – farebné a biele výkresy formátu A4

Prepojenie vyučovacej jednotky so ŠVP a ŠkVP	
Ciele vzdelávania na úrovni ŠVP	Ciele vzdelávania na úrovni ŠkVP
<ol style="list-style-type: none"> 1. Rozoznať známe slová a jednoduché slovné spojenia, ktoré sa týkajú osoby žiaka a jeho bezprostredného okolia. 2. Rozumieť krátkym, jednoduchým textom s vizuálnou oporou. 3. Verbálne reagovať na základe príkladov a podnetov z okolia. 4. Na základe príkladu vedieť ústne reprodukovať jednoduché slovné spojenia a krátke vety. 5. Byť otvorený jazykovej a kultúrnej rozmanitosti. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Porozumieť jednoduchému textu. 2. Podporiť schopnosť žiakov vyjadrovať sa jednoduchým spôsobom o rodine a priateľoch. 3. Rozvíjať zručnosti spolupráce a interakcie medzi žiakmi. 4. Podporiť empatiu a porozumenie.
Výkonový štandard na úrovni ŠVP	Výkonový štandard na úrovni učebných osnov ŠkVP
<p>Recepcia: čítanie/počúvanie s porozumením</p> <ul style="list-style-type: none"> – Rozoznať bežné, známe slová za predpokladu, že sú vyslovené zreteľne a pomaly v známom kontexte. – Porozumieť krátkym, veľmi jednoduchým otázkam a vetám za predpokladu, že sú povedané pomaly a zreteľne a sú sprevádzané vizuálnymi prostriedkami alebo gestami. – Porozumieť ilustrovanému príbehu s jednoduchými každodennými slovami. 	<p>Recepcia: čítanie/počúvanie s porozumením</p> <ul style="list-style-type: none"> – Porozumieť jednoduchým slovám a vetám o rodine a priateľoch, ilustrovanému textu a otázkam s vizuálnou oporou.
<p>Produkcia: ústny prejav</p> <ul style="list-style-type: none"> – Podľa príkladu opísať svoje bezprostredné okolie pomocou jednoduchých slov a viet. – Imitovať správnu výslovnosť a intonáciu. – Podľa príkladu vytvoriť krátke vety o sebe. 	<p>Produkcia: ústny prejav</p> <ul style="list-style-type: none"> – Opísať svoju rodinu pomocou jednoduchých viet a podľa vzoru vytvoriť krátky text.

Výkonový štandard na úrovni ŠVP	Výkonový štandard na úrovni učebných osnov ŠKVP
Produkcia: písomný prejav – Napísať základné informácie o sebe a o svojom okolí.	Produkcia: písomný prejav – Podľa príkladu napísať krátke vety o sebe a o svojej rodine.
Interakcia: ústna interakcia – Podľa vzoru klásť jednoduché otázky a porozumieť krátkym, jednoduchým odpoveďami, ktoré sa týkajú tém z jeho bezprostredného okolia. Verbálny prejav môže byť sprevádzaný gestikuláciou.	Interakcia: ústna interakcia – Klásť jednoduché otázky o rodine a odpovedať na ne.
Obsahový štandard na úrovni ŠVP	Obsahový štandard na úrovni učebných osnov ŠKVP
Funkcie jazyka Nadviazanie kontaktu pri stretnutí: pozdraviť/ odpovedať na pozdrav, predstaviť sa, rozlúčiť sa Požadovanie a poskytovanie informácie	Funkcie jazyka Predstaviť sa Poskytnúť informáciu
Jazykové prostriedky Oznamovacia a opytovacia veta Jednotné a množné číslo podstatných mien Osobné a opytovacie zámená Slovesá v prítomnom čase	Jazykové prostriedky Osvojovanie si novej slovnej zásoby s korektnou výslovnosťou v kontexte danej témy: jednotné a množné číslo podstatných mien, oznamovacia a opytovacia veta, osobné zámená, opytovacie zámená, slovesá v prítomnom čase, otázka, zápor, základné číslovky
Sociolingválna zložka Verbálna a neverbálna komunikácia, spoznávanie rozmanitosti kultúr prostredníctvom príbehov, rozprávok a audiovizuálnych podnetov	Sociolingválna zložka Verbálna a neverbálna komunikácia pri skupinovej práci, spoznávanie rôznych typov rodín v rôznych kultúrach
Tematické okruhy Rodina a spoločnosť: ja a ľudia okolo mňa, rodina, priatelia	Tematické okruhy/témy Moja rodina, vzťahy v rodine

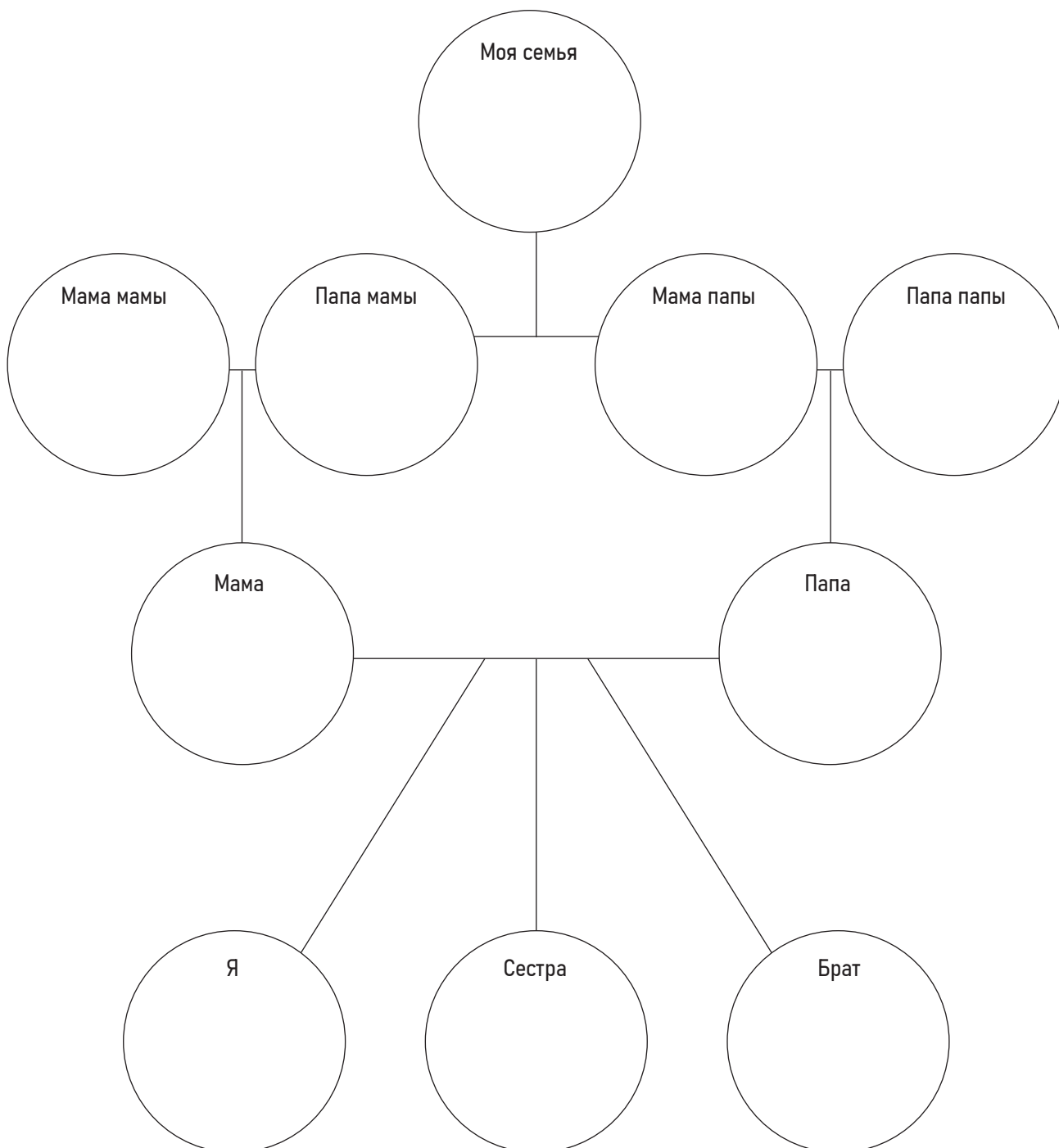
Priebeh vyučovacej jednotky	
Úvod	
Motivácia (5 minút)	Učiteľ privíta žiakov a napíše na tabuľu motto hodiny: „Счастлив тот, кто счастлив у себя дома.“ – Л. Н. Толстой (Šťastný je ten, kto je šťastný doma.) Vedie krátku diskusiu so žiakmi: Čo podľa vás znamená byť „šťastný doma“? (Žiaci odpovedajú po slovensky.)
Hlavná časť	
Aktivita 1 (5 minút)	Krátke prezentácie Vybraní žiaci prezentujú svoju domácu úlohu (krátky text o svojej rodine ilustrovaný obrázkom alebo fotografiou svojej rodiny). Žiaci pozorne sledujú a na konci môžu výstupy svojich spolužiakov ohodnotiť smajlíkom 😊😄😁. Zo všetkých opisov rodiny si môžu v triede spraviť výstavku.
Aktivita 2 (25 minút)	Tvorba rodostromu Učiteľ stručne vysvetlí, čo je rodostrom – ukáže príklady vizuálnych šablón (papierových alebo digitálnych). Spoločne si môžu v triede prejsť slovnú zásobu, ktorú budú pri rodostrome potrebovať (нар. Это моя мама. Это мой папа. Это моя сестра. Это мой брат. Это моя бабушка. Это мой друг/моя подруга.)

Hlavná časť	<p>Žiaci v skupinách vytvárajú rodostrom rodiny – koláž z vystrihnutých tvárí, obrázkov, fotografií alebo kresieb. Každá skupina potom krátko (2 – 3 vety) porozpráva o svojej vymyslenej rodine. Práce sa vystavia v triede s názvom výstavky „Наша семья“.</p> <p>Šablóny rodostromu je možné nájsť tu: https://shablon.klev.club/derevo/7641-jablochka-dlja-genealogicheskogo-dereva.html</p>
Aktivita 3 (2–3 minúty)	<p>Zadanie domácej úlohy (v časti Podklady k aktivitám – Рабочий лист «Генеалогическое/ семейное древо»)</p> <p>Domáca úloha má kreatívny a osobný rozmer – podporuje transfer osvojovaného učiva do reálneho života.</p> <p>Učiteľ žiakom rozdá vytlačenú predlohu rodostromu. Žiaci aplikujú osvojenú slovnú zásobu v písomnom prejave – doplnia do predlohy údaje o svojej rodine (meno, priezvisko, vek, vzťah). Môže im ponúknuť alternatívu: vytvorí rodostrom digitálne.</p>
Reflexia a spätná väzba (3 minúty)	<p>Učiteľ vedie krátku diskusiu so žiakmi o tom, čo sa naučili, čo sa im páčilo, ako sa cítili. Napríklad môžu odpovedať na tieto otázky: Čo nové som sa dnes naučil/a? Ktoré slová alebo vety som si zapamätal/a? Čo sa mi na hodine páčilo? Čo bolo pre mňa ťažké?</p> <p>Žiaci sa týmto spôsobom neučia len pomenovať, čo robili, ale premýšľajú o svojom učení, napríklad o tom, čo im pomáha porozumieť a zapamätať si nové slová. Takto si rozvíjajú metakognitívne zručnosti, ktoré im pomáhajú lepšie plánovať, sledovať a hodnotiť vlastné učenie.</p>
Hodnotenie (4–5 minút)	<p>Učiteľ pochváli aktivitu, iniciatívu a spoluprácu žiakov v skupine.</p> <p>Krátke sebahodnotenie – žiak označí, čo sa dnes naučil/čo dokáže a v akej miere (Áno (dokážem.)/ Trochu./Ešte nie.)</p> <p>Dokážem...</p> <ul style="list-style-type: none"> – povedať, kto je moja mama, otec, brat, sestra. – porozumieť, keď spolužiak rozpráva o svojej rodine. – nakresliť alebo vytvorí rodostrom.
Poznámky pre učiteľa	

Рабочий лист «Генеалогическое/семейное древо»

Добавьте данные о своей семье в генеалогическое древо. Имя, фамилию, возраст...

Doplň do rodostromu údaje o svojej rodine – meno, priezvisko, vek... (Podľa potreby si rodostrom uprav).



Hodnotenie: Tabuľka k sebahodnoteniu

Viem/Dokážem ...	Áno 😊	Trochu 😐	Ešte nie 😞
povedať, kto je moja mama, otec, brat, sestra...			
porozumieť, keď spolužiak/spolužiačka rozpráva o svojej rodine.			
nakresliť alebo vytvoriť rodostrom.			

2.9 Ruský jazyk: príklad vyučovacej jednotky (5. ročník/2. cyklus)

Názov	Moja rodina a priatelia
Vyučovací predmet	ruský jazyk
Ročník/cyklus	5. ročník/2. cyklus
Tematický okruh podľa ŠVP	Rodina a spoločnosť: Ja a ľudia okolo mňa – rodina, priatelia, spolužiaci, osobné údaje, vonkajšia a vnútorná charakteristika osôb
Témy	Členovia rodiny, priatelia
Trvanie vyučovacej jednotky	45 minút
Prierezové gramotnosti	Čitateľská a vizuálna gramotnosť, občianska gramotnosť (mediálna, interkultúrna), sociálna a emocionálna gramotnosť
Pomôcky a materiály	<ul style="list-style-type: none"> – obrazový materiál – interaktívna tabuľa alebo projektor – pracovné listy a cvičenia (v ruštine) – video animácia «Маша и три медведя»

Prepojenie vyučovacej jednotky so ŠVP a ŠkVP	
Ciele vzdelávania na úrovni ŠVP	Ciele vzdelávania na úrovni ŠkVP
<ol style="list-style-type: none"> 1. Rozumieť bežným každodenným výrazom a jednoduchým vetám. 2. Rozumieť krátkemu príbehu alebo vypočutému textu s vizuálnou oporou. 3. Poskytnúť základné informácie o sebe a o svojom okolí. 4. Primerane reagovať na jednoduché otázky. 5. Vnímať rozmanitosť kultúr a jazykov. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Porozumieť jednoduchému textu. 2. Podporiť schopnosť žiakov vyjadrovať sa jednoduchým spôsobom o rodine a priateľoch. 3. Rozvíjať zručnosti spolupráce a interakcie medzi žiakmi. 4. Podporiť empatiu a porozumenie.
Výkonový štandard na úrovni ŠVP	Výkonový štandard na úrovni učebných osnov ŠkVP
<p>Recepcia: čítanie/počúvanie s porozumením</p> <ul style="list-style-type: none"> – Pochopiť význam krátkeho vypočutého textu, ak je reč pomaly a zreteľne artikulovaná. – Porozumieť slovám a krátkym vetám v jednoduchom rozhovore na známu tému. – Porozumieť krátkym textom na témy osobného záujmu vo veľmi jednoduchom jazyku, ktoré sú podporené ilustráciami a obrázkami. 	<p>Recepcia: čítanie/počúvanie s porozumením</p> <ul style="list-style-type: none"> – Porozumieť slovám a krátkym vetám v jednoduchom rozhovore na známu tému, v dialógu/v rozprávke. – Porozumieť krátkym textom na témy osobného záujmu, ktoré sú podporené ilustráciami a obrázkami.
<p>Produkcia: ústny prejav</p> <ul style="list-style-type: none"> – Informovať o veciach osobného významu pomocou jednoduchých slov a základných výrazov. 	<p>Produkcia: ústny prejav</p> <ul style="list-style-type: none"> – Opísať charakter a vzhľad blízkej osoby (napr. členov rodiny, kamaráta, postáv z rozprávky) alebo rozprávkového hrdinu.
<p>Produkcia: písomný prejav</p> <ul style="list-style-type: none"> – Pomocou jednoduchých slovných spojení opísať osoby, predmety a aktivity, ktoré sú mu blízke. 	<p>Produkcia: písomný prejav</p> <ul style="list-style-type: none"> – Podľa príkladu opísať charakter a vzhľad blízkej osoby alebo rozprávkového hrdinu.

<p>Výkonový štandard na úrovni ŠVP</p> <p>Interakcia: ústna interakcia</p> <ul style="list-style-type: none"> – V rozhovore reagovať na jednoduché otázky o základných faktoch, názoroch alebo pocitoch. – Vhodným spôsobom reagovať v bežných spoločenských situáciách. 	<p>Výkonový štandard na úrovni učebných osnov ŠKVP</p> <p>Interakcia: ústna interakcia</p> <ul style="list-style-type: none"> – Vymieňať si názory o tom, čo sa komu páči alebo nepáči na postavách z rozprávky alebo na príbehu. – Klásť otázky a porozumieť odpovediam. – Vhodným spôsobom reagovať pri skupinových aktivitách a diskusiách.
<p>Obsahový štandard na úrovni ŠVP</p> <p>Funkcie jazyka</p> <p>Požiadavanie a poskytovanie informácie: požiadanie o informáciu, poskytnutie informácie Opis: jednoducho opísať osobu/predmet/ miesto/ činnosť</p>	<p>Obsahový štandard na úrovni učebných osnov ŠKVP</p> <p>Funkcie jazyka</p> <p>Požiadanie o informáciu, poskytnutie informácie Jednoducho opísať osobu</p>
<p>Jazykové prostriedky</p> <p>Opytovacie zámená Osobné a prívlastňovacie zámená Prídavné mená miery, farby a kvality v základnom tvare Spojenie prídavných mien s podstatnými menami</p>	<p>Jazykové prostriedky</p> <p>Osvojenie si novej slovnej zásoby na tému Opis vzhľadu a charakteru Osobné, prívlastňovacie a opytovacie zámená Prídavné mená kvality a charakteru v základnom tvare Slovné spojenia (prídavné a podstatné meno)</p>
<p>Sociolingválna zložka</p> <p>Využívanie základných stratégií v bežných komunikačných situáciách Vnímanie základných podobností a rozdielov medzi vlastnou kultúrou a kultúrami krajín, v ktorých sa daným cudzím jazykom hovorí</p>	<p>Sociolingválna zložka</p> <p>Verbálna a neverbálna komunikácia Spoznávanie rozmanitosti kultúr prostredníctvom príbehov, rozprávok a audiovizuálnych podnetov Rozvíjanie porozumenia rozmanitosti a empatie k rôznym typom ľudí</p>
<p>Tematické okruhy</p> <p>Rodina a spoločnosť: Ja a ľudia okolo mňa – rodina, priatelia, spolužiaci, osobné údaje, vonkajšia a vnútorná charakteristika osôb</p>	<p>Tematické okruhy/témy</p> <p>Moja rodina a priatelia, opis osoby (charakteristika osôb)</p>

Priebeh vyučovacej jednotky	
Úvod	
Motivácia (5 minút)	<p>Učiteľ privíta žiakov a následne nadviaže krátky rozhovor, aby žiakov aktivizoval a zopakoval známe výrazy z predchádzajúcich hodín. Pýta sa jednoduché otázky:</p> <p>„Как тебя зовут?“ „Сколько тебе лет?“ „У тебя есть друзья?“ „Как их зовут?“</p> <p>Žiaci odpovedajú krátkymi vetami. Učiteľ reaguje, dopĺňa a motivuje žiakov pochvalou. Táto úvodná aktivita pomáha zopakovať známe slová, rozrozprávať žiakov a vytvoriť príjemnú atmosféru pre prácu na novej téme „Moja rodina a priatelia“.</p>
Hlavná časť	
Aktivita 1 (10 minút)	<p>Jazyková minilekcia – opis osoby</p> <p>Učiteľ uvedie slovnú zásobu, ktorá sa bude na hodine využívať. Použije pri tom vizuálnu oporu (obrázky rôznych postáv, napr. hrdinov rozprávky alebo známych osobností) a ukáže na rôzne časti tela alebo charakterové rysy a pýta sa: „Какой он/она?“ Žiaci opakujú a učiteľ predstavuje novú slovnú zásobu.</p>

Hlavná časť	Žiaci opakujú nové slová a vytvárajú jednoduché opisy. Využívajú slovník (ktorý budú mať k dispozícii aj pri nasledujúcej aktivite): vysoký – высокий, nízky – низкий, chudý – худой, pekný, krásny – красивый, škaredý – некрасивый, svetlovlasý – блондин, tmavovlasý – брюнет, rušavý – рыжий, čierne vlasy – чёрные волосы, šedivé vlasy – белые волосы, modré oči – голубые глаза, sivé oči – серые глаза, zelené oči – зелёные глаза, hnedé oči – карие глаза, dobrý – добрый, zlý – злой, veselý – весёлый, smutný – грустный, múdry – умный, hlúpy – глупый, aktívny – активный, lenivý – ленивый.
Aktivita 2 (15 minút)	<p>Opis priateľa/spoluziaka</p> <p>Žiaci pracujú vo dvojiciach. Jeden opíše svojho kamaráta/spoluziaka a druhý háda, o koho ide. Potom si vymenia úlohy. Žiaci používajú slová z Aktivity 1 a pridávajú aj ďalšie, ak ich vedia. Úlohou je klásť otázky a odpovedať na ne. Pomocné otázky a frázy:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Это мальчик или девочка? (Je to chlapec alebo dievča?) – Как его/её зовут? (Ako sa volá?) – Какой он/она? (Aký/aká je?) – У него/неё... (Má...?) – Он/она...? (Je...?) <p>Po dokončení aktivity každý žiak vyplní jednoduchú tabuľku so zhrnutím informácií o priateľovi, ktorého opísal alebo uhadol.</p>
Aktivita 3 (10 minút)	<p>„Маша и три медведя“</p> <p>Učiteľ pustí krátke video. Po zhladnutí rozprávky učiteľ položí žiakom otázky o postavách. Žiaci ústne odpovedajú na otázky, opisujú postavy pomocou naučených prídavných mien z Aktivity 1: Какая Маша? Какой папа Медведь? Мама Медведица добрая?</p> <p>Pomocné otázky (pre žiakov, na tabuli):</p> <p>папа Медведь: большой, добрый?</p> <p>мама Медведь: меньше, какая она?</p> <p>Мишутка: маленький, какой?</p> <p>Маша: какая она? красивая, добрая, умная?</p> <p>Rozprávka je dostupná: https://www.youtube.com/watch?v=vNlBm1ABJg; https://www.youtube.com/watch?v=5zv71P2Ev7Y, ako audiokniha: https://www.youtube.com/watch?v=Xpí6fFkEBy</p>
Reflexia a spätná väzba (5 minút)	Učiteľ spolu so žiakmi reflektuje dianie na hodine, vedie krátku diskusiu so žiakmi o tom, čo sa naučili, čo sa im páčilo, ako sa cítili. Napríklad môžu odpovedať na tieto otázky: Čo nové si sa dnes naučil/a? Ktoré slová alebo vety si si zapamätal/a?
Hodnotenie	Učiteľ pochváli aktivitu, iniciatívu a spoluprácu žiakov v skupine. Hodnotenie počas hodiny má formatívny charakter – učiteľ priebežne sleduje pokrok žiakov, poskytuje pozitívnu spätnú väzbu, čím podporuje ich motiváciu učiť sa cudzí jazyk. Pozoruje, ako žiaci používajú novú slovnú zásobu v komunikácii, povzbudzuje žiakov k odpovediam v ruštine, môže klásť doplňujúce otázky a ak žiak urobí chybu, opravuje ho citlivo (napr. zopakovaním správneho tvaru) a povzbudí ho do ďalšej práce.
Poznámky pre učiteľa	
<p>V tejto vyučovacej jednotke je možné namiesto vyššie uvedených aktivít využiť aj nasledujúce aktivity/úlohy:</p> <p>Моя семья – opis jednotlivých členov rodiny (10–15 minút):</p> <p>Úloha 1: Opíš členov svojej rodiny. Napíš 3–4 vety o každom členovi rodiny. Opíš jeho/jej vzhľad alebo povahu, použi slová, ktoré sme sa naučili.</p> <p>Моя мама...</p> <p>Мой папа...</p> <p>Моя сестра/Мой брат...</p>	

Poznámky pre učiteľa

Úloha 2: Nájdi slová! Nájdi v tabuľke 10 slov, ktoré sa týkajú témy „Rodina, priatelia“. Zakrúžkuj ich.

В	С	Е	С	Т	Р	А	Д	В	О
Е	З	О	З	Р	Я	А	Р	Б	О
С	Л	Ы	Й	У	Д	В	О	Е	А
Е	В	А	С	И	Д	Ы	У	Н	Р
Л	Х	Д	Р	У	Г	О	С	Д	К
Ы	У	М	Н	Ы	Й	Г	Т	В	А
Й	Д	Е	В	У	Ш	К	А	Ж	И
С	И	Е	Р	К	С	В	В	Ы	Б
У	Л	Я	Н	И	Е	Е	С	П	Р
П	А	П	А	В	В	Б	О	И	А

Rozprávka „Tri medvede“ (20 – 25 minút)

Úloha 1: Pozeraj a počúvaj!

Посмотри мультфильм «Три медведя». Слушай внимательно и постарайся понять, о чём говорят герои. / Pozri si animáciu „Tri medvede“. Počúvaj pozorne a pokús sa pochopiť, o čom hovoria hrdinovia.

Úloha 2: Nájdi odpoveď!

Найди ответ! Ответь на вопросы. / Odpovedz na otázky k obsahu rozprávky.

Как зовут папу-медведя? / Ako sa volá otec-medved?

Как зовут маму-медведицу? / Ako sa volá mama-medvedica?

Как зовут медвежонка? / Ako sa volá medvedík?

Úloha 3: Опиши героев!

Опиши каждого медведя и Машеньку, используя слова из нашего словаря. /

Опиши každého medveda a Mášenu, použi slová z nášho slovníka.

Папа-медведь (Михаил Потапыч): Он _____, _____ и _____.

Мама-медведица (Настасья Петровна): Она _____, _____ и _____.

Медвежонок (Мишутка): Он _____, _____, и _____.

Машенька: Она _____, _____ и _____.

Úloha 4: Nakresli!

Нарисуй свою любимую сцену из сказки. / Nakresli svoju obľúbenú scénu z rozprávky.

Rozprávka je dostupná tu: <https://www.youtube.com/watch?v=5zv71P2Ev7Y>

Имя друга:	
Возраст:	
Внешность	Характер
Рост (výška):	Характер (charakter/povaha):
Волосы (vlasy):	Интересы (záujmy):
Глаза (oči):	Настроение (nálada):

2.10 Ruský jazyk: príklad vyučovacej jednotky (5. ročník/2. cyklus)

Názov	Moja rodina a priatelia
Vyučovaci predmet	ruský jazyk
Ročník/cyklus	5. ročník/2. cyklus
Tematický okruh podľa ŠVP	Rodina a spoločnosť: Ja a ľudia okolo mňa – rodina, priatelia, spolužiaci, osobné údaje, vonkajšia a vnútorná charakteristika osôb
Témy	Členovia rodiny, priatelia – ich vzhľad a charakter, ruské rodinné tradície v umení a literatúre
Trvanie vyučovacej jednotky	90 minút (blok dvoch vyučovacích hodín)
Prierezové gramotnosti	Čitateľská a vizuálna gramotnosť, občianska gramotnosť (mediálna, interkultúrna), sociálna a emocionálna gramotnosť
Pomôcky a materiály	<ul style="list-style-type: none"> – interaktívna tabuľa – počítač a projektor – reprodukcie obrazov – krátky – adaptovaný text o rodine – pracovný list s úlohami k obrazom, pracovný list na domácu úlohu – tabuľa a fixky alebo krieda

Prepojenie vyučovacej jednotky so ŠVP a ŠKVP	
Ciele vzdelávania na úrovni ŠVP	Ciele vzdelávania na úrovni ŠKVP
<ol style="list-style-type: none"> 1. Rozumieť bežným každodenným výrazom a jednoduchým vetám. 2. Čítať s porozumením jednoduché texty. 3. Poskytnúť základné informácie o sebe a o svojom okolí. 4. Získať informácie jednoduchými otázkami. 5. Primerane reagovať na jednoduché otázky. 6. Vnímať rozmanitosť kultúr a jazykov. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Čítať s porozumením jednoduché texty. 2. Ústne aj písomne opísať člena rodiny alebo priateľa na základe vizuálnej a textovej opory. 3. Rozvíjať zručnosti spolupráce a interakcie medzi žiakmi. 4. Podporiť pochopenie pre rôzne kultúrne kontexty a ich odraz v umení, napr. na obrazoch ruských maliarov.
Výkonový štandard na úrovni ŠVP	Výkonový štandard na úrovni učebných osnov ŠKVP
<p>Recepcia: čítanie/počúvanie s porozumením</p> <ul style="list-style-type: none"> – Identifikovať konkrétne informácie z krátkych textov o známych témach. – Porozumieť krátkym, jednoduchým odkazom/správam. – Rozoznať známe názvy a slová na jednoduchých oznamoch. – Porozumieť krátkym textom na témy osobného záujmu vo veľmi jednoduchom jazyku, ktoré sú podporené ilustráciami a obrázkami. 	<p>Recepcia: čítanie/počúvanie s porozumením</p> <ul style="list-style-type: none"> – Porozumieť krátkym textom, ktoré sú podporené ilustráciami a obrázkami.
<p>Produkcia: ústny prejav</p> <ul style="list-style-type: none"> – Zrozumiteľne reprodukovat hlásky, prízvuk a intonáciu v slovách, slovných spojeniach a vetách, ktoré používa. – Opísať jednoduché aktivity zo svojho života pomocou krátkych viet. 	<p>Produkcia: ústny prejav</p> <ul style="list-style-type: none"> – Jednoducho a zrozumiteľne sa vyjadriť. – Jednoducho opísať osobu a jej vlastnosti.

<p>Výkonový štandard na úrovni ŠVP</p> <ul style="list-style-type: none"> – Informovať o veciach osobného významu pomocou jednoduchých slov a základných výrazov. – Používať prirodzenú gestikuláciu na podporu vlastného vyjadrovania. 	
<p>Produkcia: písomný prejav</p> <ul style="list-style-type: none"> – Správne napísať slová, ktoré pozná. – Pomocou jednoduchých slovných spojení opísať osoby, predmety a aktivity, ktoré sú mu blízke. 	<p>Produkcia: písomný prejav</p> <ul style="list-style-type: none"> – Jednoducho opísať osobu a jej vlastnosti.
<p>Interakcia: ústna interakcia</p> <ul style="list-style-type: none"> – V rozhovore reagovať na jednoduché otázky o základných faktoch, názoroch alebo pocitoch. – Vhodným spôsobom reagovať v bežných spoločenských situáciách. – Dať jednoduchým spôsobom najavo, že nerozumie. 	<p>Interakcia: ústna interakcia</p> <ul style="list-style-type: none"> – Klásť otázky a porozumieť odpovediam. – Vhodným spôsobom reagovať pri skupinových aktivitách a rozhovoroch. – Jednoduchým spôsobom vyjadriť nepochopenie.
<p>Obsahový štandard na úrovni ŠVP</p> <p>Funkcie jazyka Požadovanie a poskytovanie informácie: požiadanie o informáciu, poskytnutie informácie Opis: jednoducho opísať osobu/predmet/miesto/činnosť Vyjadrenie želaní a pocitov</p>	<p>Obsahový štandard na úrovni učebných osnov ŠKVP</p> <p>Funkcie jazyka Požiadat o informáciu, poskytnúť informácie o členoch rodiny a priateľoch Jednoducho opísať osobu, jej vzhľad a charakter na základe textovej a vizuálnej predlohy. Vyjadriť pocity (náladu)</p>
<p>Jazykové prostriedky Opytovacie zámená Prídavné mená miery, farby a kvality v základnom tvare Spojenie prídavných mien s podstatnými menami Časovanie slovík v prítomnom čase Zvratné slovesá Prítomný čas, budúci čas, minulý čas Záporná častica не</p>	<p>Jazykové prostriedky Osvojenie si novej – rozšírenej slovnej zásoby na opis vzhľadu a charakteru Jednoduché gramatické štruktúry pre 2. cyklus – osvojovanie v kontexte danej témy</p>
<p>Sociolingválna zložka Využívanie základných stratégií v bežných komunikačných situáciách Vnímanie základných podobností a rozdielov medzi vlastnou kultúrou a kultúrami krajín, v ktorých sa daným cudzím jazykom hovorí</p>	<p>Sociolingválna zložka Verbálna a neverbálna komunikácia Poznávanie kultúrnych a spoločenských špecifik ruskej rodiny prostredníctvom umenia a textov</p>
<p>Tematické okruhy Rodina a spoločnosť: Ja a ľudia okolo mňa – rodina, priatelia, spolužiaci, osobné údaje, vonkajšia a vnútorná charakteristika osôb</p>	<p>Tematické okruhy/témy Moja rodina a priatelia, opis osoby (charakteristika osôb)</p>

Pribeh vyučovacej jednotky	
Úvod	
Motivácia (5 minút)	<p>Učiteľ môže v úvode hodiny viesť so žiakmi krátky rozhovor „na rozhovratie“, čím ich aktivizuje, prepojí tému hodiny s ich vlastnou skúsenosťou. Krátky rozhovor na rozhovratie:</p> <p>Как тебя зовут? У тебя есть друзья? Кто в твоей семье самый весёлый?</p> <p>Žiaci odpovedajú krátkymi vetami. Učiteľ dopĺňa, chváli a prirodzene prechádza k téme vyučovacieho bloku: „Сегодня мы будем говорить о семье и друзьях — о людях, которые нам близки.“ Tiež sa môže spýtať pár otázok, napr. S kým trávite najviac času doma? Čo radi robíte spolu? Prečo je dôležité mať blízkych ľudí?</p> <p>Žiaci odpovedajú krátkymi vetami (aj v slovenčine). Učiteľ reaguje, dopĺňa a motivuje žiakov pochvalou. Táto úvodná aktivita pomáha zopakovať známe slová, rozrozprávať žiakov a vytvorí príjemnú atmosféru pre prácu v skupine.</p>
Hlavná časť	
Aktivita 1 (10 minút)	<p>Slová a asociácie</p> <p>Učiteľ povie slovo «семья». Žiaci postupne, v kruhu, hovoria slová, ktoré im napadnú/aké asociácie sa im s týmto slovom spájajú. Napríklad: мама, папа, дом, счастье, друг, брат atď. Aktivita rozvíja slovnú zásobu a spontánnu reakciu.</p> <p>Potom učiteľ premietne dve koláže obrazov – s mužskými a ženskými postavami. Túto aktivitu je možné robiť v dvoch alternatívach:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. (učiteľ–žiaci): učiteľ opisuje jeden obraz, žiaci hádajú, o ktorý ide. 2. (žiak–žiak): vo dvojiciach si žiaci opisujú vybraný obraz a hádajú navzájom. Potom učiteľ vyzve niekoľkých žiakov, aby zdieľali, ktorý obraz opísali a prečo. <p>Koláž s mužskými postavami: Автопортрет с перевязанным ухом (Винсент Ван Гог), Смеющийся кавалер (Франс Хальс), Князь Феликс Юсупов (Валентин Серов)</p> <p>Koláž so ženskými postavami: Девушка с жемчужной серёжкой (Ян Вермеер), Неизвестная (Иван Крамской), За туалетом. Автопортрет (Зинаида Серебрякова).</p>
Aktivita 2 (15 minút)	<p>Práca s autentickými materiálmi: maľba</p> <p>Učiteľ stručne predstaví dvoch ruských maliarov a ich obrazy:</p> <p>Илья Репин – Стрекоза/Ilja Repin – Vážka</p> <p>Tento portrét namaľoval veľmi známy ruský maliar – Ilja Repin. Vidíme tu jeho dcéru, ktorá mala vtedy 11 rokov. Volala sa Vera Repinová. Slnko svieti, Vera sedí na drevenej doske vysoko nad zemou a jej šaty sú ľahké ako vážka. Jej tvár je veľmi živá. Maliar ukázal, že šťastie je v jednoduchých veciach: v slnečnom dni, v hrách a v milujúcej rodine. Ako by ste nazvali tento obraz vy?</p> <p>Валентин Серов – Девочка с персиками/Valentín Serov – Dievčatko s broskyňami</p> <p>A teraz uvidíme dielo slávneho ruského umelca – Valentina Serova. Pozrite sa na tento obraz. Dievčatko, ktoré sedí za stolom, malo 12 rokov a volala sa Vera Mamontová. V jej očiach je život a záujem. Akoby práve dobehla z ulice, sadla si oddýchnuť a vzala si broskyne. Toto je obraz o radosti a šťastnom okamihu. Ako by ste nazvali tento obraz vy? Skúste vymyslieť svoj vlastný názov.</p> <p>Po krátkom zamyslení sa nad názvom obrazu, žiaci pracujú v dvojiciach, každá dvojica zodpovie tieto otázky (budú ich mať na samostatnom hárku papiera alebo napísané na tabuli):</p> <ul style="list-style-type: none"> - Что ты видишь на картине? - Какой человек? (весёлый, грустный, спокойный...) - Какие у неё волосы, глаза, одежда? - Что она делает? <p>Žiaci veľmi stručne opíšu postavy a ich pocity, potom niektoré dvojice môžu zdieľať svoje opisy dievčat z obrazov.</p>

Hlavná časť	
Aktivita 3 (20 minút)	<p>Tvorivá práca v pároch: dialóg</p> <p>Cieľom tejto aktivity je rozvíjať komunikáciu, empatiu a tvorivosť.</p> <p>Učiteľ využije reprodukciu obrazu Zinaidy Serebriakovej – Raňajky/Зинаида Серебрякова – За завтраком. Žiaci pracujú vo dvojiciach. Ich úlohou je vytvoriť krátky dialóg, v ktorom sa vžijú do roly postavy z obrazu.</p> <p>Učiteľ rozdelí žiakov na dve skupiny:</p> <p>Skupina A: Dvojice sa sústreďia na opis vzhľadu a charakteru postáv na obraze. Napríklad, „Моя сестра красивая, у неё светлые волосы и голубые глаза.“</p> <p>Skupina B: vytvára krátky dialóg o plánoch na deň. Napríklad, „Я хочу пойти гулять с собакой, а ты?“</p> <p>Žiaci si vyberú postavu/vžijú sa do roly niektorého dieťaťa na obraze a hovoria medzi sebou, prípadne si napíšu krátky dialóg (4–6 replík), vzájomne si ho precvičia a niekoľko dvojíc ho predvedie pred triedou.</p>
Aktivita 4 (20 minút)	<p>Čítanie s porozumením</p> <p>Učiteľ rozdá pracovný list s krátkym textom «Моя семья». Žiaci si text prečítajú potichu, potom nahlas po vetách a spoločne odpovedajú na otázky:</p> <p>„Чем занимается папа?“</p> <p>„У кого из семьи рыжие волосы?“</p> <p>„Что они делают вместе?“</p> <p>Následne vypracujú úlohy v pracovnom liste – dopĺňanie, porovnávanie viet, spájanie postáv s opisom.</p>
Aktivita 4 (15 minút)	<p>Opis člena rodiny</p> <p>V záverečnej fáze hodiny každý žiak vytvorí krátky text o fiktívnom alebo reálnom členovi rodiny a odprezentuje ho pred triedou. K textu môže pridať aj nakreslený portrét. Napríklad môže vzniknúť takýto jednoduchý text: Это моя тётя Анна. У неё короткие рыжие волосы и зелёные глаза. Она очень весёлая и добрая. Она любит готовить и играть на гитаре.</p> <p>Tieto „slovné portréty“ si môžu žiaci zavesiť niekde v triede.</p>
Reflexia a spätná väzba (10 minút)	<p>Učiteľ vedie krátku diskusiu so žiakmi. Vyzve žiakov, aby hovorili o tom, čo sa im podarilo a čo by chceli nabudúce zlepšiť. Učiteľ pomáha pomenovať stratégie učenia: „Pomohli ti obrázky?“, „Bolo ľahšie pracovať vo dvojici alebo sa ti lepšie pracuje samostatne?“, „Čo ti pomáha zapamätať si nové slová?“</p>
Hodnotenie	<p>Hodnotenie má formatívny charakter – učiteľ vyzdvihne konkrétne pozitívne prejavy, napríklad:</p> <p>„Dnes ste výborne spolupracovali pri hádaní obrazov a opisovaní postáv.“</p> <p>„V dialógoch ste použili celé vety – to je veľký pokrok.“</p> <p>„Pri čítaní ste ukázali, že rozumiete hlavným myšlienkam textu.“</p>
Poznámky pre učiteľa	

Моя семья

Меня зовут Саша. Я живу в Москве с моей семьёй. У меня большая семья: мама, папа, сестра и я. Мой папа высокий и сильный. У него тёмные волосы и голубые глаза. Он очень добрый. Моя мама красивая. У неё светлые волосы. Она весёлая и очень любит готовить. Моя сестра Лена маленькая. У неё длинные рыжие волосы. Она активная и любит играть.

Каждое воскресенье мы вместе гуляем в парке. Иногда мы катаемся на велосипедах или читаем интересные книги. Вся наша семья очень дружная.

Задание 1: Правда или неправда?

Прочитайте предложения и напишите «ПРАВДА» или «НЕПРАВДА». / *Prečítajte si vety a napíšte „PRAVDA“ alebo „NEPRAVDA“.*

1. Мама Саши очень любит готовить.
2. У папы Саши светлые волосы.
3. Сестра Саши высокая.
4. Семья Саши дружная.
5. Каждое воскресенье они ходят в кино.

Задание 2: Найди в тексте

Найдите в тексте и запишите слова, которые описывают этих людей. / *Nájdí v texte a zapíš slová, ktoré opisujú týchto ľudí.*

Папа: _____

Мама: _____

Сестра: _____

Задание 3: Закончи предложение

Закончите предложения, используя информацию из текста. / *Doplň vety, použi informácie z textu.*

1. Саша живёт в _____
2. Папа Саши _____
3. Лена очень любит _____
4. В воскресенье Саша и его семья _____
5. Иногда они катаются на _____

2.11 Španielsky jazyk: príklad vyučovacej jednotky (1. ročník/1. cyklus)

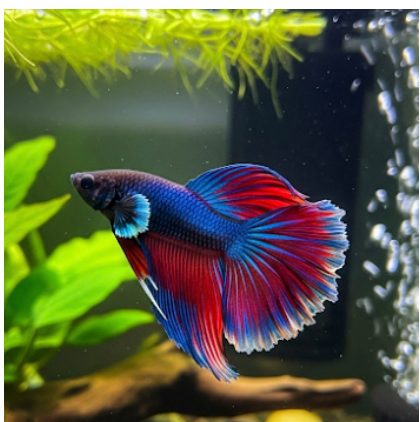
Názov	Domáce zvieratá
Vyučovaci predmet	španielsky jazyk
Ročník/cyklus	1. ročník/1. cyklus
Tematický okruh podľa ŠVP	Príroda a životné prostredie
Témy	Zvieratá, byt/dom, jedlo – stravovanie
Trvanie vyučovacej jednotky	90 minút (blok dvoch vyučovacích hodín)
Prierezové gramotnosti	Sociálna a emocionálna gramotnosť
Pomôcky a materiály	<ul style="list-style-type: none"> – fotografia obchodu so zvieratami a zvieracími potrebami – PPT s obrázkami domácich zvierat, obrázky zvierat na vyfarbenie – hrací plán, panáčikovia a hracia kocka – nahrávka krátkeho textu

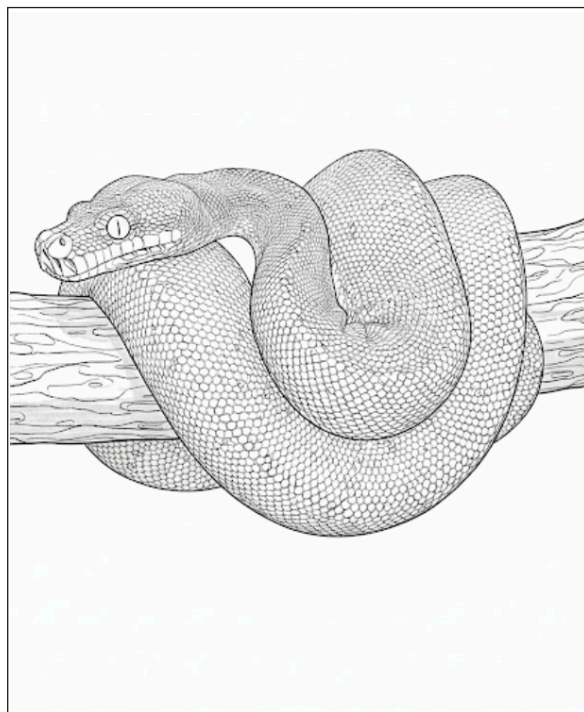
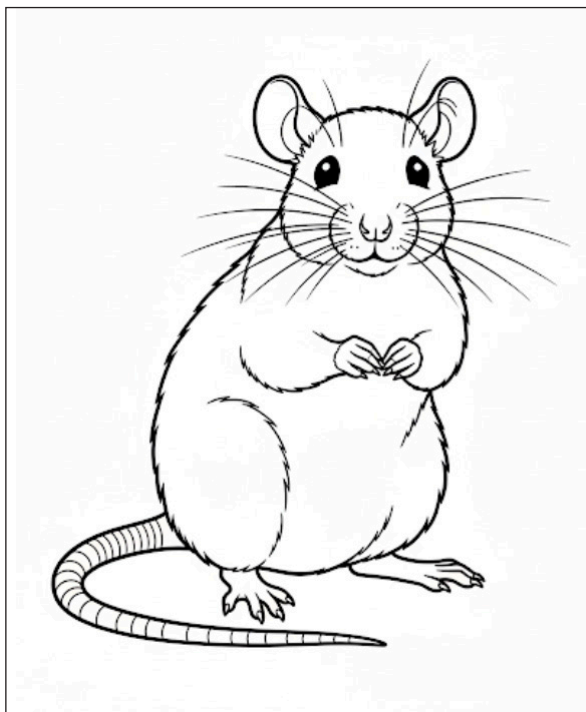
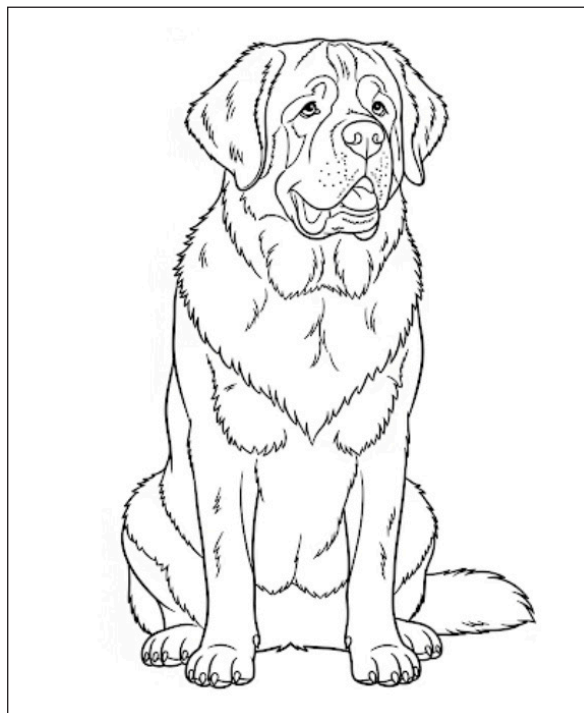
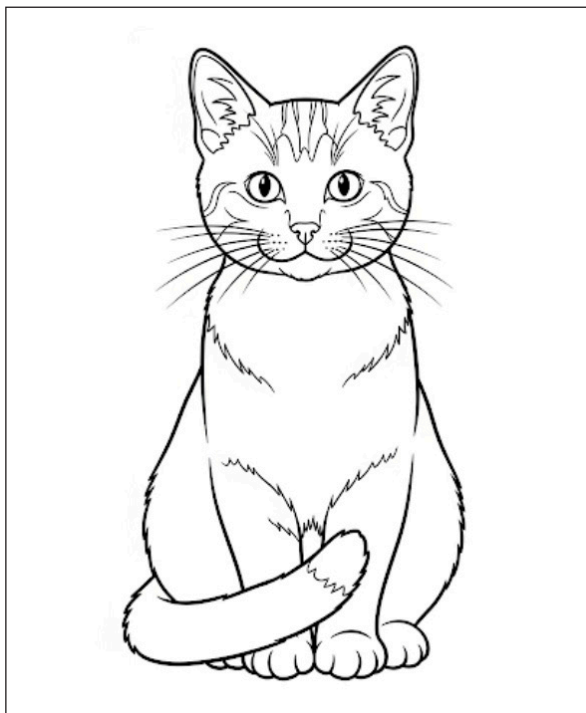
Prepojenie vyučovacej jednotky so ŠVP a ŠkVP	
Ciele vzdelávania na úrovni ŠVP	Ciele vzdelávania na úrovni ŠkVP
<ol style="list-style-type: none"> 1. Rozoznať známe slová a jednoduché slovné spojenia, ktoré sa týkajú osoby žiaka a jeho bezprostredného okolia. 2. Rozumieť krátkym, jednoduchým textom s vizuálnou oporou. 3. Verbálne reagovať na základe príkladov a podnetov z okolia. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Rozoznať 10 slov – pomenovaní domácich zvierat. 2. Porozumieť krátkemu textu o domácom zvierati. 3. Povedať krátky opis zvierata na základe príkladu.
Výkonový štandard na úrovni ŠVP	Výkonový štandard na úrovni učebných osnov ŠkVP
<p>Recepcia: čítanie/počúvanie s porozumením</p> <ul style="list-style-type: none"> – Rozoznať bežné, známe slová za predpokladu, že sú vyslovené zreteľne a pomaly v známom kontexte. – Porozumieť krátkym, veľmi jednoduchým otázkam a vetám za predpokladu, že sú povedané pomaly a zreteľne. 	<p>Recepcia: čítanie/počúvanie s porozumením</p> <ul style="list-style-type: none"> – Rozoznať bežné, známe slová (domáce zvieratá). – Porozumieť krátkym, veľmi jednoduchým otázkam, ktorými niekto získava informácie o domácich zvieratách. – Porozumieť krátkym, veľmi jednoduchým vetám, ktorými niekto opisuje svoje domáce zviera.
<p>Produkcia: ústny prejav</p> <ul style="list-style-type: none"> – Podľa príkladu opísať svoje bezprostredné okolie pomocou jednoduchých slov a viet. – Podľa príkladu vytvoriť krátke vety o sebe. 	<p>Produkcia: ústny prejav</p> <ul style="list-style-type: none"> – Podľa príkladu opísať jedno domáce zviera pomocou jednoduchých slov a viet.
<p>Interakcia: ústna interakcia</p> <ul style="list-style-type: none"> – Podľa vzoru klásť jednoduché otázky a porozumieť krátkym, jednoduchým odpoveďiam, ktoré sa týkajú tém z jeho bezprostredného okolia. – Porozumieť veľmi jednoduchým pokynom, ktoré učiteľ dáva v škole, a reagovať na ne. 	<p>Interakcia: ústna interakcia</p> <ul style="list-style-type: none"> – Klásť jednoduché otázky a porozumieť krátkym, jednoduchým odpoveďiam, ktoré sa týkajú domácich zvierat. – Porozumieť pokynom k hre, ktoré učiteľ sprevádza gestikuláciou.

Obsahový štandard na úrovni ŠVP	Obsahový štandard na úrovni učebných osnov ŠkVP
<p>Funkcie jazyka Požiadanie a poskytnutie informácie: požiadať o informáciu, poskytnúť informáciu</p>	<p>Funkcie jazyka Požiadať o informáciu o domácich zvieratách spolužiaka Poskytnúť podobnú informáciu o svojom domacom zvierati</p>
<p>Jazykové prostriedky Privlastňovacie zámená: mi, tu, su Slovesá ser, estar Otázka a opytovacie zámená: qué, quién, cómo, dónde, cuántos/as</p>	<p>Jazykové prostriedky Privlastňovacie zámená mi, tu a su Opytovacie zámená qué, cómo, cuánto</p>
<p>Sociolingválna zložka</p>	<p>Sociolingválna zložka Táto vyučovacia jednotka nerozvíja priamo sociolingválnu zložku jazyka.</p>
<p>Tematické okruhy Príroda a životné prostredie: ročné obdobia, počasie, zvieratá a rastliny</p>	<p>Tematické okruhy/témy Príroda a životné prostredie: domáce zvieratá</p>

Priebeh vyučovacej jednotky	
Úvod	
<p>Motivácia (5 minút)</p>	<p>Učiteľ ukáže žiakom fotografiu obchodu so zvieratami a spoločne sa rozprávajú, aké zvieratá sa dajú v danom obchode kúpiť a aké zvieratá zvyčajne ľudia chovajú ako domáce zvieratá a prečo. Aktivita prebieha vo vyučovacom jazyku školy.</p>
Hlavná časť	
<p>Aktivita 1 (5 minút)</p>	<p>Učiteľ používa prezentáciu na interaktívnej tabuli alebo veľké obrázky zvierat. Pomenováva zvieratá, žiaci opakujú. Následne učiteľ rozdá žiakom malé kartičky zvierat a povie niektoré z nových slovíčok. Žiaci majú čo najrychlejšie zdvihnúť správny obrázok.</p>
<p>Aktivita 2 (15 minút)</p>	<p>Uhádni moje zviera! Učiteľ opíše niektoré zo zvierat ako vzor pre žiakov, prípadne si pripraví krátku nahrávku napr. s pomocou https://tsmp3.com. Žiaci hádajú, ktoré zviera učiteľ opísal. Potom sa ich učiteľ pýta otázky k počutému textu: ¿Cómo se llama mi animal? ¿De qué color es? ¿Dónde vive? Príklad: Mi animal se llama Fufu. Es marrón o negro. Tiene 8 patas. El animal no es favorito. La gente tiene miedo al animal. Come carne. Está en casa, en un terrario. Učiteľ si pripraví obrázky zvierat na vyfarbenie. Každý žiak si vyžrebuje jeden obrázok, ktorý následne vyfarbí. Vybranému zvieratú vymyslí meno a pripraví si pár krátkych viet s využitím slovnej zásoby, ktorú už ovláda podľa príkladu učiteľa. Učiteľ vytvorí skupinky maximálne 4 žiakov, kde bude mať každý žiak iné zviera. Následne každý žiak opíše spolužiakom svoje zviera a tí hádajú, ktoré zviera opisuje. Členovia skupín vyhodnotia, kto z nich si pripravil najlepší opis. Po skončení skupinovej práce učiteľ vyzve žiakov, ktorí boli vyhodnotení ako najlepší vo svojej skupine, aby svoju charakteristiku povedali pred celou triedou.</p>
<p>Aktivita 3 (10 minút)</p>	<p>Krátke dialógy Žiaci vytvoria dva kruhy, v ktorých sa prechádzajú – v jednom kruhu v smere a v druhom proti smeru hodinových ručičiek. Učiteľ môže pustiť nejakú pesničku alebo hudbu a náhodne ju párkrát zastaviť – pri zastavení hudby sa žiaci prestanú prechádzať alebo žiakov zastaví tlesknutím rúk. Takto vzniknú náhodné dvojice. Navzájom sa pýtajú pár otázok – každý žiak si pripraví 3 – 4 otázky.</p>

<p>Hlavná časť</p>	<p>Napríklad: ¿Tienes mascotas? – Sí, tengo un perro. ¿Cómo se llama? – Se llama Punto. ¿Cuántos años tiene? – Tiene 3 años.</p> <p>Učiteľ po chvíľke dá pokyn žiakom, aby sa prestali rozprávať a znovu začali kráčať v kruhu. Zastaví ich niekoľkokrát. Ak sa zastavia pri spolužiakoch, s ktorými už robili krátky dialóg, posunú sa automaticky o jedného spolužiaka doprava alebo doľava. Po niekoľkých zastaveniach sa žiaci vrátia na svoje miesta. Potom si učiteľ vyberie pár žiakov a pýta sa zvyšku triedy, kto si pamätá, aké zvieratá majú a čo sa o nich dozvedeli.</p> <p>Ak niekto zo žiakov nemá žiadne zviera, môže opísať zviera svojho kamaráta, či zviera niekoho z rodiny a podobne. <i>Yo no tengo mascotas, pero mi amigo tiene un gato.</i></p>
<p>Aktivita 4 (5 minút)</p>	<p>Hra</p> <p>Hra na zopakovanie novej slovnej zásoby – juego de la oca. V menších skupinách (maximálne 4 členovia) si žiaci zahrajú hru. Keďže herný plánik je malý, ak padne šestka, tak sa neposúvajú, ale hádžu znovu a platí číslo, ktoré padne na druhý pokus. Aby sa mohli posunúť na nové políčko, musia najskôr správne pomenovať zviera z obrázku. Ak sa žiak pomýli, neposúva sa, zostane stáť na pôvodnom políčku. Kartačka s nápisom „a la salida“ posunie žiaka na začiatok, kartačka s mostom posunie žiaka dopredu alebo dozadu hracím poľom na zadané políčko, kartačka s kockou umožňuje žiakovi hodiť ešte raz. Vyhráva žiak, ktorý sa dostane do cieľa ako prvý.</p>
<p>Reflexia a spätná väzba (5 minút)</p>	<p>Krátka diskusia so žiakmi: Čo sme sa mali dnes naučiť? Čo sme si dnes zopakovali? Ktorá z aktivít sa vám páčila najviac? Ktorá z aktivít vám najviac pomohla zapamätať si nové slovíčka?</p>
<p>Hodnotenie</p>	<p>Formatívne – v skupinách, kde žiaci vyberajú, ktorý člen skupiny zvládol zadanú úlohu najlepšie.</p> <p>Sebahodnotenie – žiaci ukážu palec hore, palec vodorovne, palec dole ako odpoveď na 3 možnosti:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Zapamätal som si nové slovíčka, ktoré sme sa dnes učili a viem pomenovať domáce zvieratá. 2. Keď som tvoril vlastné vety, vedel som správne použiť prívlastňovacie zámená môj, tvoj a jeho. 3. Viem odpovedať celou vetou na jednoduchú otázku.
<p>Poznámky pre učiteľa</p>	
<p>Aktivita 1 Zadania pre Gemini: Nakresli psa v parku./ Nakresli mačku v okne./ Nakresli škrečka./ Nakresli akváriovú rybičku./ Nakresli hnedého hada v teráriu./ Nakresli andulku./ Nakresli domáceho králika./ Nakresli korytnačku./ Nakresli tarantulu./ Nakresli potkana.</p> <p>Aktivita 2 Zadania pre Gemini: Nakresli mačku na vyfarbenie./ Nakresli obrázok bernardína na vyfarbenie. Bez súdku a pozadia. / Nakresli potkana na vyfarbenie./Nakresli obrázok hada na vyfarbenie. Bez pozadia, listov. Pridaj konár.</p> <p>Aktivita 4 Využíva obrázky z aktivity 3.</p>	





2.12 Španielsky jazyk: príklad vyučovacej jednotky (1. ročník/1. cyklus)

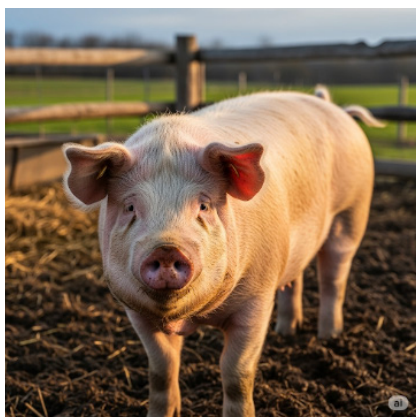
Názov	Zvieratá z farmy
Vyučovaci predmet	španielsky jazyk
Ročník/cyklus	1. ročník/1. cyklus
Tematický okruh podľa ŠVP	Príroda a životné prostredie
Témy	Zvieratá, potraviny
Trvanie vyučovacej jednotky	45 minút (druhá vyučovacia hodina tematicky nadväzuje na prvú)
Prierezové gramotnosti	Interkultúrna gramotnosť, vizuálna gramotnosť
Pomôcky a materiály	<ul style="list-style-type: none"> – kartičky na hru pexeso – kartičky na určovanie podobnosti/odlišnosti – pracovný list pre žiakov – potrava zvierat – farbičky

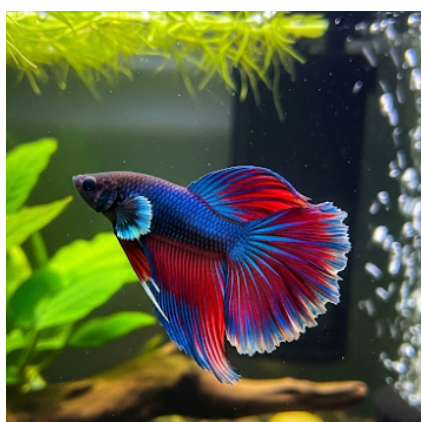
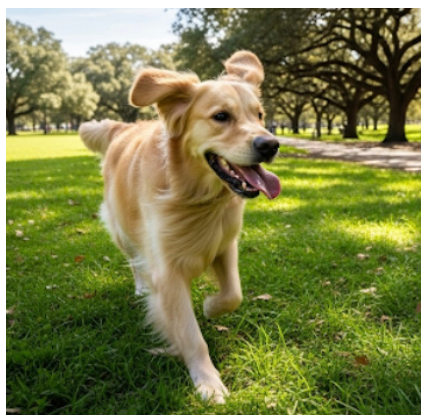
Prepojenie vyučovacej jednotky so ŠVP a ŠKVP	
Ciele vzdelávania na úrovni ŠVP	Ciele vzdelávania na úrovni ŠKVP
<ol style="list-style-type: none"> 1. Verbálne reagovať na základe príkladov a podnetov z okolia. 2. Vytvorí si pozitívny vzťah k učeniu sa cudzích jazykov. 3. Rozumieť krátkym inštrukciám. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Pomenovať so správnou výslovnosťou zvieratá z obrázkov. 2. Vytvorí si pozitívny vzťah k učeniu sa cudzích jazykov hraním jazykových hier. 3. Porozumieť inštrukciám učiteľa k hre.
Výkonový štandard na úrovni ŠVP	Výkonový štandard na úrovni učebných osnov ŠKVP
<p>Recepcia: čítanie/počúvanie s porozumením</p> <ul style="list-style-type: none"> – Rozoznať bežné, známe slová za predpokladu, že sú vyslovené zreteľne a pomaly v známom kontexte. – Porozumieť krátkym, veľmi jednoduchým otázkam a vetám za predpokladu, že sú povedané pomaly a zreteľne. 	<p>Recepcia: čítanie/počúvanie s porozumením</p> <ul style="list-style-type: none"> – Rozoznať a porozumieť známym slovám (domáce zvieratá a zvieratá z farmy) – Porozumieť otázkam učiteľa k téme zvierat žijúcich na farme.
<p>Produkcia: ústny prejav</p> <ul style="list-style-type: none"> – Podľa príkladu opísať svoje bezprostredné okolie pomocou jednoduchých slov a viet. – Imitovať správnu výslovnosť a intonáciu. 	<p>Produkcia: ústny prejav</p> <ul style="list-style-type: none"> – Podľa príkladu povedať, ktorá potrava je alebo nie je vhodná pre zvieratá. – Zopakovať so správnou výslovnosťou novú slovnú zásobu.
<p>Interakcia: ústna interakcia</p> <ul style="list-style-type: none"> – Porozumieť veľmi jednoduchým pokynom, ktoré učiteľ dáva v škole, a reagovať na ne. 	<p>Interakcia: ústna interakcia</p> <ul style="list-style-type: none"> – Porozumieť pokynom učiteľa k jednotlivým aktivitám hodiny. – Viesť s učiteľom krátky dialóg o potravinách vhodných pre zvieratá.
Obsahový štandard na úrovni ŠVP	Obsahový štandard na úrovni učebných osnov ŠKVP
<p>Funkcie jazyka</p> <p>Požiadanie a poskytnutie informácie: požiadať o informáciu, poskytnúť informáciu</p> <p>Zaujatie postoja: vyjadriť súhlas/nesúhlas</p>	<p>Funkcie jazyka</p> <p>Poskytnúť informáciu</p> <p>Vyjadriť súhlas/ nesúhlas</p>

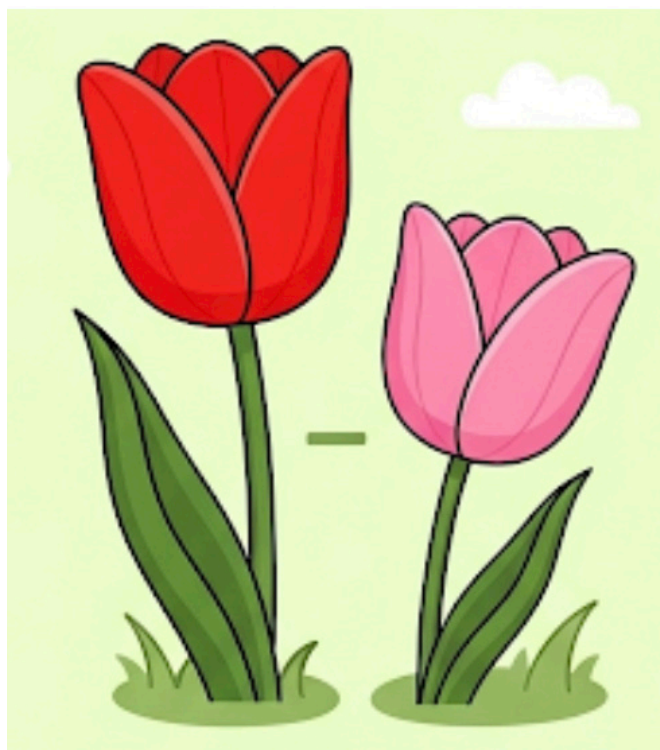
Obsahový štandard na úrovni ŠVP	Obsahový štandard na úrovni učebných osnov ŠKVP
<p>Jazykové prostriedky Otázka a opytovacie zámená Prítomný čas: pravidelné slovesá na -ar, -er, -ir</p>	<p>Jazykové prostriedky Tvorenie otázky pomocou qué Sloveso ser a prídavné mená dobrý/zlý</p>
<p>Sociolingválna zložka Oboznamovanie sa s rozmanitosťou kultúr prostredníctvom príbehov, reálií, audiovizuálnych podnetov</p>	<p>Sociolingválna zložka Rozmanitosť kultúr prostredníctvom príbehov, reálií, audiovizuálnych podnetov – zvuky zvierat</p>
<p>Tematické okruhy Príroda a životné prostredie: ročné obdobia, počasie, zvieratá a rastliny</p>	<p>Tematické okruhy/témy Príroda – zvieratá, Multikultúrna spoločnosť – jazykové odlišnosti</p>

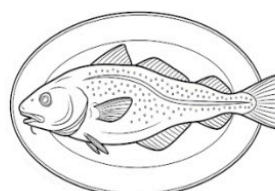
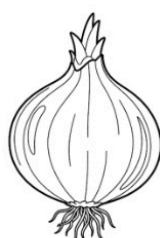
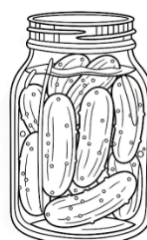
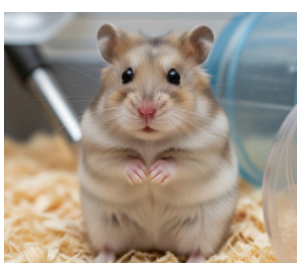
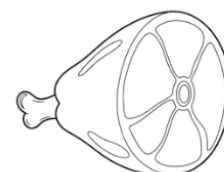
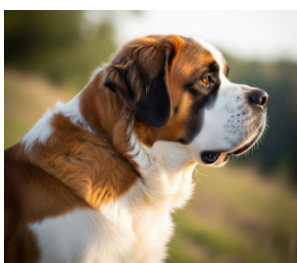
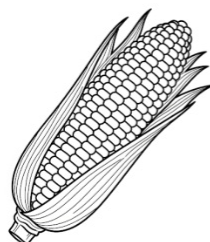
Priebeh vyučovacej jednotky	
Úvod	
Motivácia (5 minút)	Krátka diskusia so žiakmi (môže byť aj vo vyučovacom jazyku školy) o tom, aké zvieratá chovajú ľudia na dedine v rodinných domoch alebo na farmách, či niekto z ich rodiny chová nejaké z tých zvierat a prečo ľudia tieto zvieratá chovajú, aký úžitok z nich máme.
Hlavná časť	
Aktivita 1 (5 minút)	<p>Nová slovná zásoba</p> <p>Učiteľ pustí na interaktívnej tabuli prezentáciu s obrázkami zvierat žijúcimi na farme. Pod obrázkom môže byť aj španielske slovíčko (podľa zručností žiakov v čítaní). Pri každom obrázku učiteľ vysloví španielske slovíčko, ktoré pomenováva zobrazené zviera a žiaci opakujú.</p> <p>Alternatíva – striedajú sa snímky – na jednej je len jedno zviera, na druhom dve (predchádzajúce a nové) – napr. snímka č. 1 – kohút (gallo), snímka č. 2 – sliepka a kohút (gallina y gallo), atď.</p>
Aktivita 2 (15 minút)	<p>Pexeso</p> <p>Hra na precvičovanie slovnej zásoby z aktuálnej, ale aj z predchádzajúcej hodiny. Žiaci sa rozdelia do dvojíc. Každá dvojica dostane kartičky s obrázkami zvierat (môže na nich byť napísané aj španielske slovíčko). Pri každom otočení kartičky musia povedať španielske slovíčko, ktoré zviera pomenováva. Vyhráva žiak, ktorý nájde viac dvojíc zvierat.</p>
Aktivita 3 (10 minút)	<p>Zvuky zvierat</p> <p>Na začiatku aktivity dostanú žiaci kartičky predstavujúce podobnosť, identickosť a odlišnosť. Ak je ich zručnosť v čítaní už lepšia, môžu dostať len kartičky so španielskym slovíčkom. V prípade že žiaci ešte nevedia plynulo čítať, na kartičkách sú obrázky.</p> <p>Učiteľ pustí žiakom video, v ktorom španielski hovoriaci ľudia opisujú zvuky zvierat. Napr. guau guau, oinc-oinc a podobne.</p> <p>Žiaci využijú kartičky z pexesa a popri počúvaní videa rozdeľujú zvieratá podľa toho, či slovenčina pomenováva ich zvuky rovnako, rozdielne alebo podobne ako španielčina. Po skončení videa sa učiteľ spýta, pri ktorých zvieratách sa obidva jazyky zhodujú a pri ktorých sa odlišujú, nechá zopakovať žiakov zvuky, ktoré si pamätajú. Ak je v triede žiak, ktorý ovláda iný cudzí jazyk alebo menšinový jazyk, učiteľ môže využiť aj porovnanie viacerých jazykov. Žiaci môžu skúsiť vysvetliť rozdiely v zvukoch medzi jednotlivými jazykmi.</p>
Aktivita 3 (10 minút)	<p>Pracovný list predstavujúci potravu zvierat. Táto aktivita má 3 ciele – precvičovať novú slovnú zásobu, zopakovať slovnú zásobu z potravín a vplyvať na žiakov, aby boli zodpovední a premýšľali nad tým, že niektoré potraviny, ktorými ľudia zvieratá často krmia nie sú pre ne vhodné.</p> <p>Žiaci dostanú pracovný list a na ňom vyfarbia tú potravinu, ktorá je pre dané zviera vhodná a preškrtnú potravinu, ktorá je pre dané zviera nebezpečná.</p>

Hlavná časť	Potom sa učiteľ pýta žiakov otázky ako napr. ¿Qué come el perro? alebo ¿Qué no come el perro? ¿Qué alimento es bueno para el perro? Následne sa učiteľ so žiakmi môžu krátko porozprávať o tom, prečo sú niektoré ľudské potraviny nevhodné pre zvieratá. A či sú na obrázkoch aj potraviny, ktoré by niektoré zo zvierat nezjedlo – napr. bylinožravec mäso a podobne.
Reflexia a spätná väzba (5 minút)	Krátka diskusia so žiakmi: <ul style="list-style-type: none"> – Čo nové si sa dnes naučil? – Aké ponaučenie si môžeš odniesť z dnešnej hodiny pokiaľ ide o zodpovedné správanie sa k zvieratám?
Hodnotenie	Formatívne: správne reakcie na pokyny učiteľa k jednotlivým aktivitám, adekvátne odpovede na otázky učiteľa. Sebahodnotenie: zatlieskaj, ak súhlasiš: <ol style="list-style-type: none"> 1. Bol/a som na hodine aktívny/a. 2. Naučil/a som sa niečo užitočné. 3. Viem, ako správne nakrímť vtáky žijúce v mojom okolí počas zimy.
Poznámky pre učiteľa	
Aktivita 1 Zadania pre Gemini: Nakresli obrázok koňa./Nakresli obrázok prasafa./Nakresli obrázok kohúta./Nakresli obrázok sliepky./Nakresli obrázok kuraťa./Nakresli obrázok ovce./Nakresli obrázok býka./Nakresli obrázok káčera./Nakresli obrázok bieleho moriaka na farme./Nakresli obrázok bielej kozy na dvore./Nakresli obrázok kravy.	
Aktivita 2 Zadania pre Gemini: Nakresli psa v parku./Nakresli mačku v okne./Nakresli škrečka./Nakresli akváriovú rybičku./Nakresli hnedého hada v teráriu./Nakresli andulku./Nakresli domáceho králiku./Nakresli korytnačku./Nakresli tarantulu./Nakresli potkana.	
Aktivita 3 Zadania pre Gemini: Nakresli 3 dvojice kvetov. Prvú dvojicu tvoria rovnaké snečnice, druhú 1 červený a 1 ružový tulipán pričom jeden je vyšší ako druhý a tretiu dvojicu tvorí púpava a konvalinka. Obrázok je rozdelený na 3 časti.	
Aktivita 4 Zadania pre Gemini: Nakresli obrázok káčera./Nakresli obrázok chleba na vyfarbenie./Nakresli obrázok kukurice na vyfarbenie./Nakresli obrázok trávy na vyfarbenie./Nakresli obrázok ovce./Nakresli obrázok pečeného kuraťa na vyfarbenie./Nakresli obrázok trávy bez klasov na vyfarbenie./Nakresli rožok na vyfarbenie./Nakresli obrázok bernardína zboku./Nakresli obrázok ananásu na vyfarbenie./Nakresli obrázok na vyfarbenie, na ktorom bude tablička čokolády./Nakresli kus šunky s kosťou na vyfarbenie./Nakresli škrečka./Nakresli obrázok mrkvy bez tváre, ktorý sa bude dať vyfarbiť./Nakresli obrázok na vyfarbenie, na ktorom bude pohár zaváraných uhoriek bez nálepky./Nakresli obrázok jablka na vyfarbenie./Nakresli obrázok koňa./Nakresli obrázok zmrzliny v kornútku na vyfarbenie./Nakresli mačku v okne./Nakresli obrázok cibule na vyfarbenie./Nakresli obrázok ryby na tanieri na vyfarbenie./Nakresli obrázok hrozna na vyfarbenie.	









2.13 Španielsky jazyk: príklad vyučovacej jednotky (1. ročník/1. cyklus)

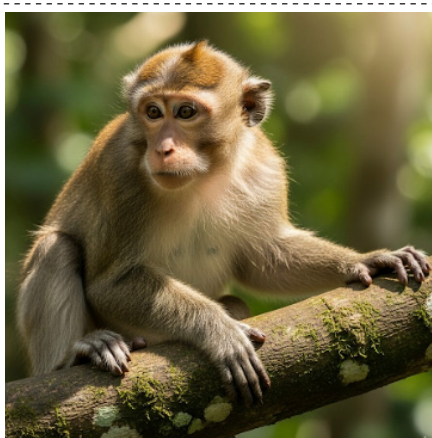
Názov	Exotické zvieratá
Vyučovaci predmet	španielsky jazyk
Ročník/cyklus	1. ročník/1. cyklus
Tematický okruh podľa ŠVP	Príroda a životné prostredie
Témy	Exotické zvieratá, voľný čas a záľuby
Trvanie vyučovacej jednotky	45 minút (tretia vyučovacia hodina nadväzujúce na predošlé dve)
Prierezové gramotnosti	Vizuálna gramotnosť
Pomôcky a materiály	<ul style="list-style-type: none"> – nahrávka novej slovnej zásoby – pracovný list – exotické zvieratá – ceruzky, farbičky

Prepojenie vyučovacej jednotky so ŠVP a ŠkVP	
Ciele vzdelávania na úrovni ŠVP	Ciele vzdelávania na úrovni ŠkVP
<ol style="list-style-type: none"> 1. Rozoznať známe slová a jednoduché slovné spojenia, ktoré sa týkajú osoby žiaka a jeho bezprostredného okolia. 2. Verbálne reagovať na základe príkladov a podnetov z okolia. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vytvoríť jednoduché vety na opis obrázka podľa vzoru. 2. Porovnať 3 skutočnosti a jednoduchou vetou vyjadriť výsledok porovnania.
Výkonový štandard na úrovni ŠVP	Výkonový štandard na úrovni učebných osnov ŠkVP
<p>Recepcia: čítanie/počúvanie s porozumením</p> <ul style="list-style-type: none"> – Rozoznať bežné, známe slová za predpokladu, že sú vyslovené zreteľne a pomaly v známom kontexte. – Porozumieť ilustrovanému príbehu s jednoduchými každodennými slovami a jednoduchým informačným materiálom. 	<p>Recepcia: čítanie/počúvanie s porozumením</p> <ul style="list-style-type: none"> – Rozoznať bežné, známe slová – exotické zvieratá, denné aktivity. – Porozumieť jednoduchému príbehu na obrázku.
<p>Produkcia: ústny prejav</p> <ul style="list-style-type: none"> – Podľa príkladu opísať svoje bezprostredné okolie pomocou jednoduchých slov a viet. 	<p>Produkcia: ústny prejav</p> <ul style="list-style-type: none"> – Podľa príkladu opísať jednoduchou vetou obrázok (exotické zvieratá).
<p>Interakcia: ústna interakcia</p> <ul style="list-style-type: none"> – Podľa vzoru klásť jednoduché otázky a porozumieť krátkym, jednoduchým odpoveďiam, ktoré sa týkajú tém z bezprostredného okolia žiaka. Verbálny prejav môže byť sprevádzaný gestikuláciou. 	<p>Interakcia: ústna interakcia</p> <ul style="list-style-type: none"> – Reagovať na jednoduché otázky pri opise obrázkov.
Obsahový štandard na úrovni ŠVP	Obsahový štandard na úrovni učebných osnov ŠkVP
<p>Funkcie jazyka</p> <p>Požiadanie a poskytnutie informácie: požiadať o informáciu, poskytnúť informáciu</p>	<p>Funkcie jazyka</p> <p>Poskytnúť informáciu o výsledku svojej práce</p>

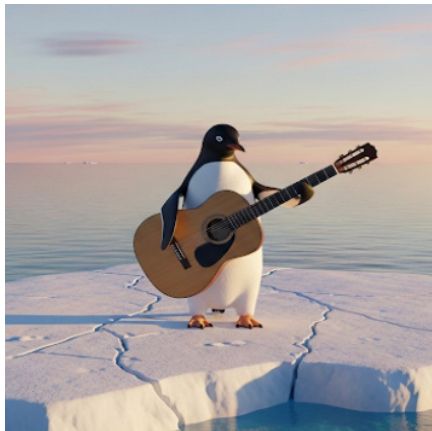
Obsahový štandard na úrovni ŠVP	Obsahový štandard na úrovni učebných osnov ŠkVP
<p>Jazykové prostriedky</p> <p>Prítomný čas: pravidelné slovesá na -ar, -er, -ir, základné nepravidelné slovesá</p> <p>Predložky miesta</p> <p>Ukazovacie zámená: este, esta, estos, estas</p>	<p>Jazykové prostriedky</p> <p>Prítomný čas pravidelných sloviess</p> <p>Prítomný čas nepravidelného slovesa tener a slovesa hacer</p> <p>Ukazovacie zámená – este/esta</p>
<p>Sociolingválna zložka</p> <p>Oboznamovanie sa s rozmanitosťou kultúr prostredníctvom príbehov, reálií, audiovizuálnych podnetov</p>	<p>Sociolingválna zložka</p> <p>Oboznamovanie sa s rozmanitosťou kultúr prostredníctvom reálií – životné prostredie</p>
<p>Tematické okruhy</p> <p>Príroda a životné prostredie: ročné obdobia, počasie, zvieratá a rastliny</p> <p>Voľný čas a záľuby: záujmy a záľuby, aktivity voľného času</p>	<p>Tematické okruhy/témy</p> <p>Príroda – exotické zvieratá, jedlo a stravovanie</p> <p>Aktivity voľného času</p>

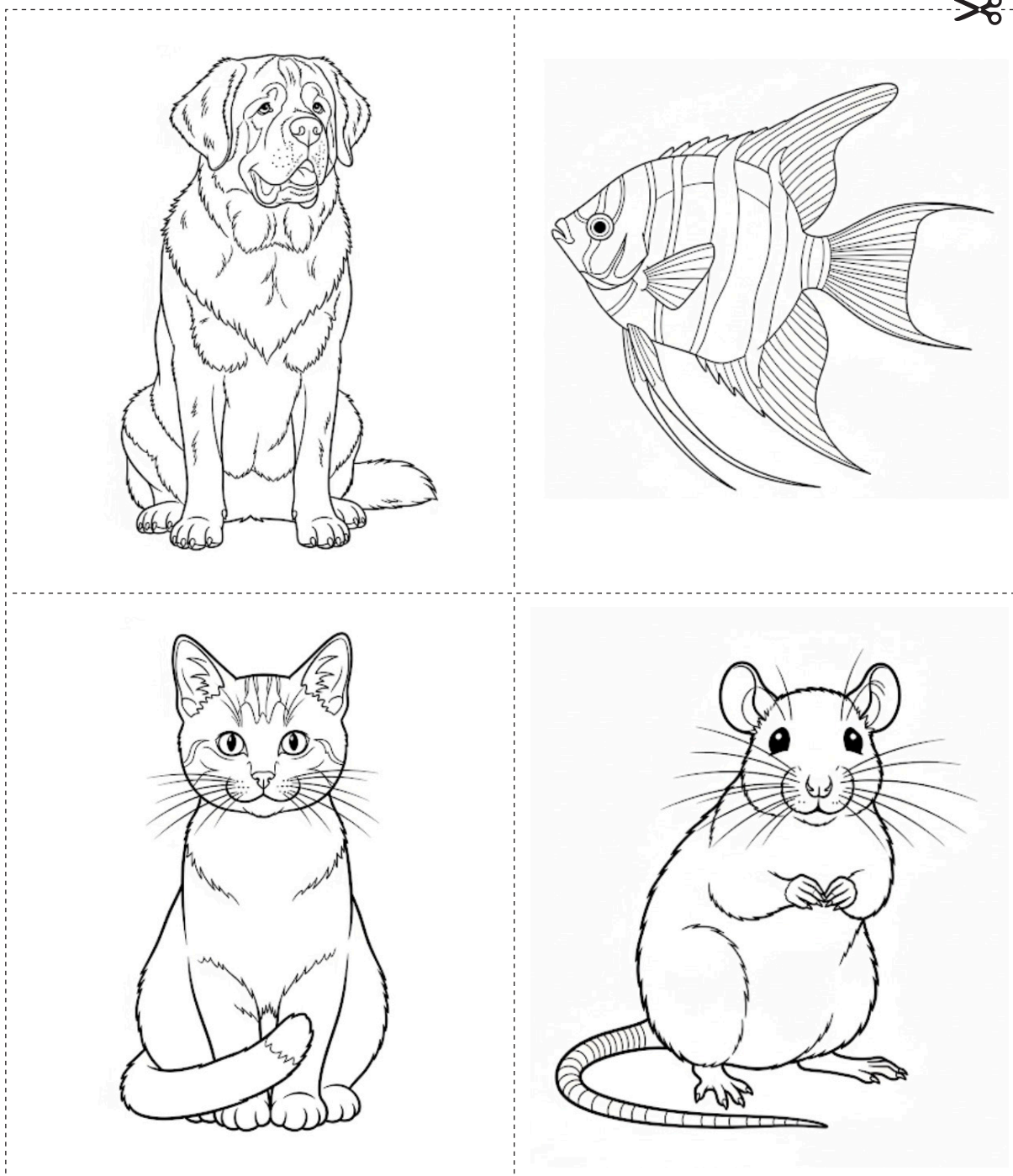
Pribeh vyučovacej jednotky	
Úvod	
<p>Motivácia (5 minút)</p>	<p>Úvodná aktivita prebieha vo vyučovacom jazyku školy. Učiteľ vyzve žiakov, aby vymenovali exotické zvieratá, ktoré na Slovensku vo voľnej prírode nežijú. Následne spolu diskutujú, kde žiaci takéto zvieratá môžu vidieť živé (ZOO, cirkus, dovolenka)</p>
Hlavná časť	
<p>Aktivita 1 (10 minút)</p>	<p>Učiteľ rozdá žiakom rozstrihané kartičky zvierat. Učiteľ pomenováva jednotlivé zvieratá a žiaci opakujú slovíčka. Potom učiteľ pustí nahrávku vytvorenú pomocou https://tsmp3.com a úlohou žiakov je zoradiť obrázky zvierat podľa poradia, v ktorom ich počujú. Následne učiteľ vyberie jedného žiaka, ktorý má vymenovať zvieratá v poradí, v ktorom boli v nahrávke.</p> <p>Na záver aktivity sa učiteľ môže spýtať, ktoré z exotických zvierat z prezentácie žijú aj v Španielsku a upozorniť napr. na ľavy na Kanárskych ostrovoch alebo gorilu Copito de Nieve z barcelonskej ZOO a opice z Gibraltaru.</p>
<p>Aktivita 2 (20 minút)</p>	<p>Čo nie je na obrázku správne? Zakrúžkuj a pomenuj.</p> <p>Žiaci sa rozdelia do skupín. Ich úlohou je identifikovať, čo na obrázku nie je správne a vytvoríť vetu, ktorou by chybu opísali. Aktivita využíva aj prvky rovesníckeho vyučovania, kde si žiaci spoločne opravujú chyby, opakujú slovíčka a naučenú gramatiku.</p> <p>Následne žiaci realizujú druhú časť úlohy – každý má nakresliť obrázok zvieratá s nejakou nepresnosťou. Môžu nakresliť svoj vlastný obrázok, alebo použiť na dokreslenie niektorý z obrázkov od učiteľa. Kým žiaci realizujú túto časť úlohy, učiteľ chodí pomedzi skupinky a pýta sa žiakov na to, čo je na obrázkoch z prvej časti aktivity nesprávne a opravuje prípadné gramatické alebo lexikálne chyby.</p> <p>Keď všetci dokončia svoje obrázky, v skupinkách každý žiak odprezentuje svoj obrázok a pomenuje, čo na ňom nenakreslil správne. Skupinka sa dohodne na najlepšom obrázku, ktorý potom prezentuje pred triedou. Niektorý z triedy má povedať, čo na obrázku je nesprávne.</p>
<p>Aktivita 3 (5 minút)</p>	<p>Nájdí podobnosť/odlišnosť</p> <p>Učiteľ na tabuľu píše trojicu zvierat. Dve zvieratá majú niečo spoločné, tretie je odlišné. Úlohou žiakov je nájsť odlišné zviera a pomenovať odlišnosť. Existuje viacero správnych odpovedí, lebo žiaci môžu porovnávať rôzne charakteristiky zvierat – potravu, veľkosť, farbu, životné prostredie a pod.</p> <p>Ak žiaci ešte nemajú potrebnú zručnosť v čítaní, učiteľ si môže pripraviť prezentáciu – na každej snímke bude trojica zvierat, pričom môže využiť obrázky z tohto materiálu alebo z materiálov z ostatných hodín venovaných téme zvierat.</p>

Hlavná časť	<p>Príklad možných trojíc zvierat.</p> <table> <tr> <td>GATO</td> <td>PERRO</td> <td>HIPOPÓTAMO</td> </tr> <tr> <td>CONEJO</td> <td>TORO</td> <td>LEÓN</td> </tr> <tr> <td>CEBRA</td> <td>JIRAFÁ</td> <td>PINGÜINO</td> </tr> <tr> <td>POLLO</td> <td>PAVO</td> <td>CABALLO</td> </tr> <tr> <td>HÁMSTER</td> <td>PEZ</td> <td>TORTUGA</td> </tr> <tr> <td>PERRO</td> <td>MONO</td> <td>SERPIENTE</td> </tr> <tr> <td>OVEJA</td> <td>CABRA</td> <td>POLLO</td> </tr> <tr> <td>JIRAFÁ</td> <td>ELEFANTE</td> <td>TORTUGA</td> </tr> </table>	GATO	PERRO	HIPOPÓTAMO	CONEJO	TORO	LEÓN	CEBRA	JIRAFÁ	PINGÜINO	POLLO	PAVO	CABALLO	HÁMSTER	PEZ	TORTUGA	PERRO	MONO	SERPIENTE	OVEJA	CABRA	POLLO	JIRAFÁ	ELEFANTE	TORTUGA
GATO	PERRO	HIPOPÓTAMO																							
CONEJO	TORO	LEÓN																							
CEBRA	JIRAFÁ	PINGÜINO																							
POLLO	PAVO	CABALLO																							
HÁMSTER	PEZ	TORTUGA																							
PERRO	MONO	SERPIENTE																							
OVEJA	CABRA	POLLO																							
JIRAFÁ	ELEFANTE	TORTUGA																							
Reflexia a spätná väzba (5 minút)	Diskusia so žiakmi – čo sa ti na hodine páčilo? Čo by sa dalo zlepšiť? Aké nové zaujímavé informácie si sa na hodine naučil/a?																								
Hodnotenie	<p>Formatívne – prezentácia obrázku pred skupinou a spätná väzba od členov skupiny, prezentácia prác žiakov pred triedou, dialóg s učiteľom a okamžitá spätná väzba pri dialógu.</p> <p>Sebareflexia – žiak zatlieska pri tvrdení, s ktorým súhlasí:</p> <ol style="list-style-type: none"> Počas práce v skupinách sme vedeli opraviť chyby spolužiakov. V našej skupine bola podporujúca atmosféra. Dokázali sme vytvoriť vetu ku každému obrázku. 																								
Poznámky pre učiteľa																									
<p>Všetky obrázky sú vytvorené pomocou Gemini. Zadania pre AI k jednotlivým úlohám boli nasledovné:</p> <p>Aktivita 1 Nakresli leva./Nakresli opicu./Nakresli ľavu./Nakresli žirafu./Nakresli tučniaka./Nakresli krokodíla./Nakresli slona./Nakresli zebra./Nakresli obrázok celého hrocha.</p> <p>Aktivita 2 Nakresli hrocha, ktorý varí./Nakresli zebra s chvostom pri vianočnom stromčeku./Nakresli slona s tortou bez nápisu./Nakresli neoblečeného tučniaka bez okuliarov stojaceho na ľadovej kryhe, ktorý hrá na klasickej gitare./Nakresli stojacu neoblečenú ľavu, ktorá kreslí./Nakresli ružového krokodíla./Nakresli opicu, ktorá konzumuje kuracie stehno./Nakresli leva s piatimi nohami./Nakresli obrázok neoblečenej žirafy na Južnom póle.</p> <p>Nakresli obrázok bernardína na vyfarbenie. Nakresli len bernardína, bez pozadia./Nakresli obrázok mačky domácej na vyfarbenie. Bez pozadia./Nakresli obrázok akvárijovej ryby na vyfarbenie. Bez pozadia./Nakresli obrázok potkana na vyfarbenie. Bez pozadia a bez misky na jedlo.</p>																									



Aktivita 2: Čo nie je na obrázku správne?





2.14 Španielsky jazyk: príklad vyučovacej jednotky (3. ročník/1. cyklus)

Názov	Aké je dnes počasie?
Vyučovací predmet	španielsky jazyk
Ročník/cyklus	3. ročník/1. cyklus
Tematický okruh podľa ŠVP	Príroda a životné prostredie
Témy	Ročné obdobia, počasie, aktivity voľného času
Trvanie vyučovacej jednotky	90 minút
Prierezové gramotnosti	Interkultúrna gramotnosť, vizuálna gramotnosť
Pomôcky a materiály	<ul style="list-style-type: none"> – farbičky – fotokópia materiálu na novú slovnú zásobu – obrázky rozprávkových krajín – vytlačené alebo prezentácia – hracia kocka

Prepojenie vyučovacej jednotky so ŠVP a ŠkVP	
Ciele vzdelávania na úrovni ŠVP	Ciele vzdelávania na úrovni ŠkVP
<ol style="list-style-type: none"> 1. Rozumieť krátkym, jednoduchým textom s vizuálnou oporou. 2. Na základe príkladu vedieť písomne reprodukovať jednoduché slovné spojenia a krátke vety. 3. Byť otvorený k jazykovej a kultúrnej rozmanitosti 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Porozumieť krátkemu textu o počasí. 2. Opísať niekoľkými vetami počasie v rôznych ročných obdobiach. 3. Rozvíjať uvedomovanie si geograficko-kultúrnych rozdielov medzi krajinami.
Výkonový štandard na úrovni ŠVP	Výkonový štandard na úrovni učebných osnov ŠkVP
<p>Recepcia: čítanie/počúvanie s porozumením</p> <ul style="list-style-type: none"> – Rozoznať bežné, známe slová za predpokladu, že sú vyslovené zreteľne a pomaly v známom kontexte. – Porozumieť krátkym, veľmi jednoduchým otázkam a vetám za predpokladu, že sú povedané pomaly a zreteľne a sú sprevádzané vizuálnymi prostriedkami alebo gestami. 	<p>Recepcia: čítanie/počúvanie s porozumením</p> <ul style="list-style-type: none"> – Rozoznať jednoduché a známe slová (ročné obdobia, počasie, záluby a voľný čas). – Porozumieť krátkym vetám, v ktorých niekto opisuje počasie.
<p>Produkcia: ústny prejav</p> <ul style="list-style-type: none"> – Podľa príkladu opísať svoje bezprostredné okolie pomocou jednoduchých slov a viet. 	<p>Produkcia: ústny prejav</p> <ul style="list-style-type: none"> – Opísať v jednoduchých vetách charakteristiky ročných období na Slovensku.
<p>Produkcia: písomný prejav</p> <ul style="list-style-type: none"> – Napísať základné informácie o sebe a svojom okolí. 	<p>Produkcia: písomný prejav</p> <ul style="list-style-type: none"> – Napísať krátke vety o počasí na Slovensku.
<p>Interakcia: ústna interakcia</p> <ul style="list-style-type: none"> – Porozumieť veľmi jednoduchým pokynom, ktoré učiteľ dáva v škole a reagovať na ne. 	<p>Interakcia: ústna interakcia</p> <ul style="list-style-type: none"> – Odpovedať na otázky učiteľa k vypočítanému textu. – Rozumieť inštrukciám učiteľa k skupinovej práci.

Obsahový štandard na úrovni ŠVP	Obsahový štandard na úrovni učebných osnov ŠkVP
<p>Funkcie jazyka</p> <p>Požiadanie a poskytnutie informácie: požiadať o informáciu, poskytnúť informáciu</p> <p>Predstavenie záľub a preferencií: vyjadriť, čo mám/nemám rád, čo sa mi páči/nepáči</p>	<p>Funkcie jazyka</p> <p>Poskytnúť informáciu o ročných obdobiach a počasí.</p> <p>Vyjadriť preferencie pomocou slovesa gustar.</p>
<p>Jazykové prostriedky</p> <p>Prítomný čas: pravidelné slovesá na -ar, -er, -ir, základné nepravidelné slovesá</p> <p>Predložky miesta</p> <p>Ukazovacie zámená: este, esta, estos, estas</p>	<p>Jazykové prostriedky</p> <p>Sloveso gustar</p> <p>Nepravidelné slovesá hacer a haber</p>
<p>Sociolingválna zložka</p> <p>Oboznamovanie sa s rozmanitosťou kultúr prostredníctvom príbehov, reálií, audiovizuálnych podnetov ako sú základné sviatky, zvyky a tradície</p>	<p>Sociolingválna zložka</p> <p>Oboznamovanie sa s rozmanitosťou kultúr prostredníctvom reálií a audiovizuálnych podnetov</p>
<p>Tematické okruhy</p> <p>Príroda a životné prostredie: ročné obdobia, počasie, zvieratá a rastliny</p>	<p>Tematické okruhy/témy</p> <p>Príroda – ročné obdobia a počasie</p>

Priebeh vyučovacej jednotky	
Úvod	
<p>Motivácia (10 minút)</p>	<p>Učiteľ premietne alebo rozdá žiakom obrázkov s ročnými obdobiami. Žiaci majú obrázok opísať a pomenovať tému hodiny. Následne je úlohou žiakov zakresliť ku každému ročnému obdobiu emotikon podľa svojich preferencií – napr. usmiať tvár k obľúbenému ročnému obdobiu. Ak sú žiaci unavení z predchádzajúcej hodiny, učiteľ ich môže vyzvať, aby sa prešli po triede a našli spolužiaka, ktorý má rovnaké preferencie ročných období.</p> <p>Učiteľ sa pýta žiakov, ktoré obdobie majú najradšej a prečo. Vyzve žiakov, aby každý povedal jedno slovíčko, ktoré sa mu spája s každým z ročných období. Napr. jeseň – gaštany. Ak niektorý zo žiakov použije slovo, ktoré sa už na hodine španielčiny učili, učiteľ sa pýta, ako sa daná vec povie po španielsky.</p>
Hlavná časť	
<p>Aktivita 1 (10 minút)</p>	<p>Nová slovná zásoba – počasie</p> <p>Učiteľ rozdá žiakom materiál s novou slovnou zásobou. Následne premietne na tabuľu mapu Slovenska s obrázkami predstavujúcimi počasie a pýta sa žiakov: ¿Qué tiempo hace en el norte de Eslovaquia? Alebo ¿Qué tiempo hace en el sur? Učiteľ na mape ukazuje žiakom, na ktorú časť krajiny sa pýta. Žiaci odpovedajú s využitím novej slovnej zásoby.</p> <p>Potom sa pýta na aktuálne počasie v meste, kde sa škola nachádza – ¿Qué tiempo hace hoy en ...? Môže sa pýtať aj na zvyčajné počasie na Slovensku v jednotlivých ročných obdobiach: ¿Qué tiempo hace en Eslovaquia en verano?</p> <p>Alternatíva – učiteľ môže použiť mapu Európy a pýtať sa na jednotlivé krajiny, čím si žiaci zopakujú aj staršiu slovnú zásobu (krajiny a národnosti). Napr. ¿Qué tiempo hace en Inglaterra?, pričom ukazuje na mape krajiny, na ktoré sa pýta, keďže žiaci ešte nemajú potrebné zručnosti orientácie na mape.</p>
<p>Aktivita 2 (10 minút)</p>	<p>Najskôr učiteľ ukáže žiakom fotografiu Buenos Aires alebo iného argentínskeho mesta v čase Vianoc. Úlohou žiakov je opísať fotografiu – budovy, ľudí, detaily. Potom sa ich spýta, čo je na fotografii zvláštne. Keďže počas Vianoc je v Argentíne teplé počasie, ľudia majú letné oblečenie (krátke nohavice, tričko, letné šaty), na uliciach nebude sneh a podobne.</p>

<p>Hlavná časť</p>	<p>Následne si pripraví pre žiakov nahrávku krátkeho textu, napr. pomocou https://tsmp3.com alebo im text prečíta. Keď všetci dokončia svoje obrázky, v skupinkách každý žiak odprezentuje svoj obrázok a pomenuje, čo na ňom nenakreslil správne. Skupinka sa dohodne na najlepšom obrázku, ktorý potom prezentujú pred triedou. Nieкто z triedy má povedať, čo na obrázku je nesprávne.</p> <p>El tiempo es muy agradable en Argentina en diciembre. Las temperaturas son de 19°C a 28°C. Algunos días llueve y necesitas paraguas. Pero no llueve mucho.</p> <p>Argentina también tiene 4 estaciones del año, pero los argentinos tienen verano de diciembre a marzo. Así los argentinos llevan pantalones cortos y camisetas durante la Navidad. Enero y febrero son los meses muy calurosos.</p> <p>Po vypočutí nahrávky sa učiteľ pýta žiakov otázky k textu, ktorý práve počuli. Napr. ¿Qué tiempo hace en enero en Argentina? Na záver žiaci porovnajú počasie počas Vianoc na Slovensku a v Argentíne.</p>
<p>Aktivita 3 (10 minút)</p>	<p>Počasia v rozprávkovej krajine</p> <p>Žiaci si vyberú alebo vyžrebujú (môžu hádzať kockou – každý obrázok môže mať pridelené číslo) niektorý z obrázkov rozprávkových krajín. Ich úlohou je napísať krátky text (pár viet) s charakteristikou počasia v tejto krajine podľa vzoru opisu, ktorý počuli o Argentíne počas Vianoc. Keďže ide o vymyslené krajiny, žiaci môžu naplno využiť svoju fantáziu. Učiteľ priebežne monitoruje ich prácu. Na záver môžu niektorí žiaci prezentovať svoju prácu pred celou triedou.</p>
<p>Aktivita 4 (30 minút)</p>	<p>Ročné obdobia</p> <p>Žiaci sa rozdelia do skupín po štyroch. Dostanú papier, ktorý si rozdelia na 4 časti. Každá z častí reprezentuje jedno ročné obdobie. Ich úlohou je nakresliť typické počasie, činnosti, jedlá, charakteristiky každého ročného obdobia. Napr. k letu môžu nakresliť zmrzlinu, k jeseni školu a podobne. Keď majú hotové obrázky, môžu dopísať aj pár slov, ktoré sa im s ročným obdobím spájajú a ich nakreslenie je náročnejšie. Napr. bañarse v prípade leta. Potom si členovia skupiny rozdelia ročné obdobia – každý žiak jedno a niekoľkými vetami opíše počasie a charakteristiky, ktoré skupina obdobiu pridelila. Napr. En verano hace sol y calor. También hay tormentas. Comemos helado. Tenemos vacaciones y vamos al mar. Keď si všetci napíšu svoj krátky text, prezentujú ho ostatným členom skupiny. Na záver žiaci odprezentujú svoju prácu pred celou triedou.</p>
<p>Aktivita 5 (10 minút)</p>	<p>Opakovanie slovnej zásoby z hodiny. Učiteľ hovorí písmená abecedy jedno za druhým a žiaci hovoria na každé písmeno slovička z hodiny, ktoré použili/sa naučili. Niektoré písmená nemuseli byť počas hodiny využité, na niektoré písmená bude príkladov viac. Na záver môže učiteľ použiť obrázky predstavujúce jednotlivé typy počasia a zopakovať so žiakmi novú slovnú zásobu.</p>
<p>Reflexia a spätná väzba (5 minút)</p>	<p>Učiteľ požiada 1 žiaka, aby zrekapituloval priebeh hodiny – aké aktivity žiaci realizovali, akej téme sa počas hodiny venovali. Ostatní žiaci môžu potom doplniť svoje postrehy. Diskusia so žiakmi o tom, čo ich v priebehu hodiny najviac prekvapilo, či by boli radšej počas Vianoc na pláži. Učiteľ môže žiakov požiadať, aby mu povedali 5 nových (rôznych) vecí, ktoré sa naučili.</p>
<p>Hodnotenie</p>	<p>Formatívne: aktívna spolupráca žiakov v skupinách, prezentovanie skupinovej práce pred triedou.</p> <p>Rýchla spätná väzba: Učiteľ položí žiakom 3 otázky k priebehu hodiny. Ak žiak chce odpovedať pozitívne, postaví sa. Ak negatívne, zostane sedieť.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Pracovala vaša skupina dobre? Pracoval každý člen skupiny na zadanej úlohe? 2. Pomáhali ste si počas práce na úlohe v skupine, ak si nieкто nevedel spomenúť na nejaké slovo alebo gramatický jav? 3. Stihli ste dokončiť prácu načas? <p>So žiakmi, ktorí zostali sedieť, sa môže učiteľ porozprávať, v čom konkrétne bol problém, ako by sa dala práca urobiť lepšie a pod.</p>

Poznámky pre učiteľa

Motivácia

Zadanie pre umelú inteligenciu Gemini: Nakresli obrázok rozdelený na 4 časti. V každej časti bude záhrada v jednom z ročných období. – Odstráň z obrázkov slovo spring. – Odstráň slovo autumn. – Odstráň slovo summer. – Odstráň slovo winter.

Aktivita 1

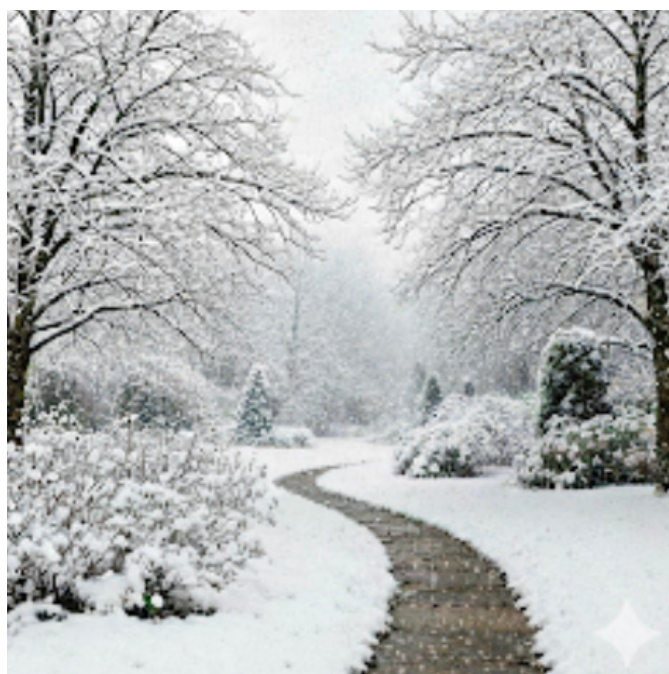
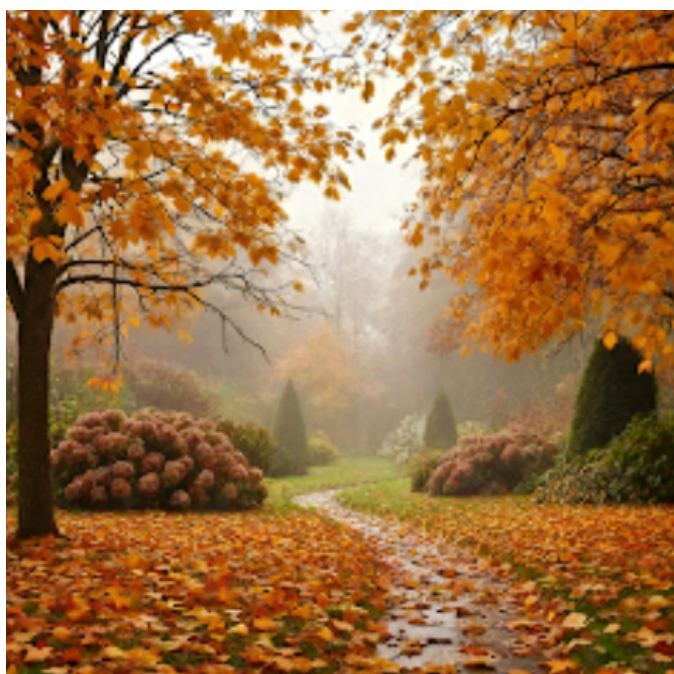
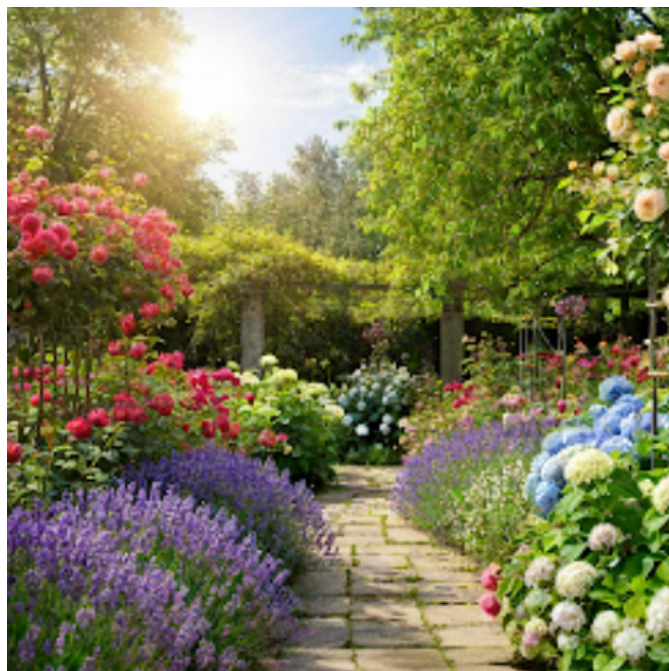
Zadanie pre Gemini: Nakresli mapu Slovenska vhodnú na predpoveď počasia./Odstráň z mapy názvy miest./Odstráň z obrázku slovo temperature.

Aktivita 2

Nakresli symbolické obrázky vhodné pre mapu predpovede počasia – nakresli slnečno, polooblačno, oblačno, dážď, sneh, búrku a hmlu.

Aktivita 3

Zadanie pre Gemini: Nakresli letnú fantasy krajinu./Nakresli zimné kráľovstvo./Nakresli rozprávkový jarný les./Nakresli obrázok dračieho kráľovstva. – Uprav predchádzajúci obrázok – zmaž z neho všetkých drakov okrem jedného./Nakresli obrázok rozprávkového údolia škriatkov./Nakresli obrázok kráľovstva v oblakoch.



¿QUÉ TIEMPO HACE HOY?



hace sol



hay nubes
y claros



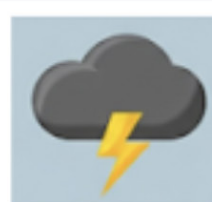
está nublado



llueve



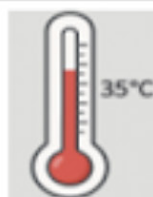
nieva



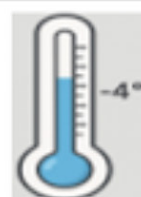
hay tormenta



hay niebla



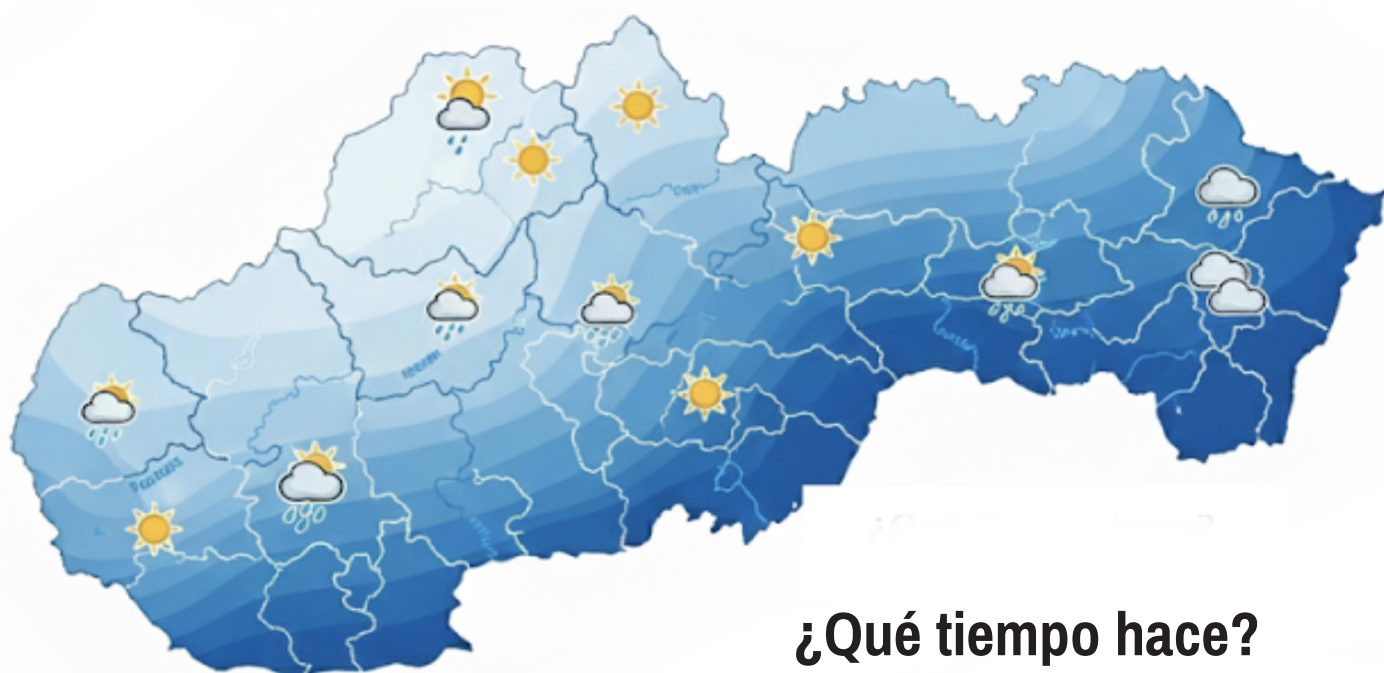
hace calor



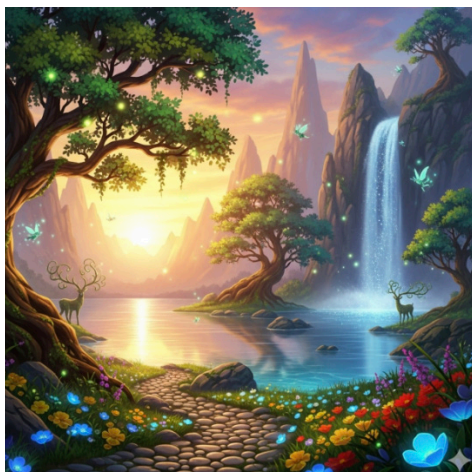
hace frío /
hiela



hace viento



Aktivita 3: Počasie v rozprávkovej krajine



el Reino de la Fantasía



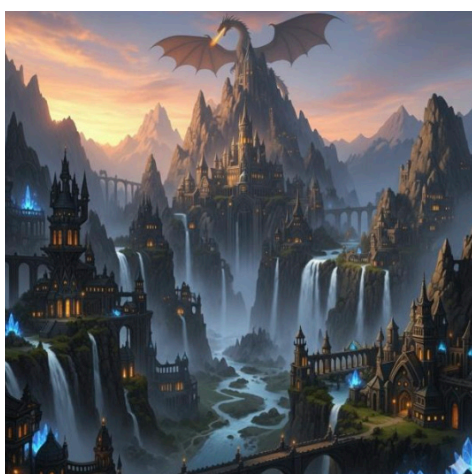
el Bosque Mágico



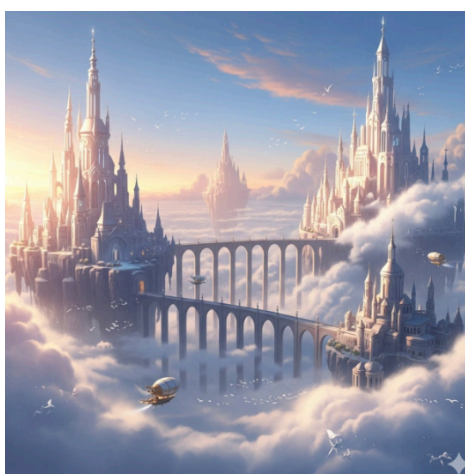
el Valle de los Enanos



el Reino de Invierno



las Montañas de los Dragones



el Reino de las Nube

2.15 Španielsky jazyk: príklad vyučovacej jednotky (5. ročník/2. cyklus)

Názov	Zvieratko ako člen rodiny
Vyučovaci predmet	španielsky jazyk
Ročník/cyklus	5. ročník/2. cyklus
Tematický okruh podľa ŠVP	Príroda a životné prostredie: ročné obdobia, počasie, druhy zvierat a rastlín, príroda okolo nás
Témy	Ročné obdobia, počasie, aktivity voľného času
Trvanie vyučovacej jednotky	90 minút
Prierezové gramotnosti	Sociálna a emocionálna gramotnosť
Pomôcky a materiály	– fixky, farbičky, ceruzka, farebné perá – šablóna na plagát projektu

Prepojenie vyučovacej jednotky so ŠVP a ŠkVP	
Ciele vzdelávania na úrovni ŠVP	Ciele vzdelávania na úrovni ŠkVP
<ol style="list-style-type: none"> 1. Rozumieť bežným každodenným výrazom a jednoduchým vetám. 2. Poskytnúť základné informácie o sebe a o svojom okolí. 3. Primerane reagovať na jednoduché otázky. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Porozumieť bežným výrazom a jednoduchým vetám z témy starostlivosti o zvieratá. 2. Opísať starostlivosť o svoje domáce zviera pomocou jednoduchých viet. 3. Reagovať na otázky a odpovedať jednoduchou vetou.
Výkonový štandard na úrovni ŠVP	Výkonový štandard na úrovni učebných osnov ŠkVP
<p>Recepcia: čítanie/počúvanie s porozumením</p> <ul style="list-style-type: none"> – Porozumieť krátkym textom na témy osobného záujmu vo veľmi jednoduchom jazyku, ktoré sú podporené ilustráciami a obrázkami. – Identifikovať konkrétne informácie z krátkych textov o známych témach. 	<p>Recepcia: čítanie/počúvanie s porozumením</p> <ul style="list-style-type: none"> – Porozumieť krátkemu textu z témy starostlivosti o domáce zvieratá. – Identifikovať informácie v texte z témy starostlivosti o domáce zvieratá.
<p>Produkcia: ústny prejav</p> <ul style="list-style-type: none"> – Informovať o veciach osobného významu pomocou jednoduchých slov a základných výrazov. – Predstaviť veľmi krátke, vopred pripravené prezentácie. 	<p>Produkcia: ústny prejav</p> <ul style="list-style-type: none"> – Poskytnúť informácie o veciach osobného významu (domáce zviera) pomocou jednoduchých slov a základných výrazov. – Predstaviť krátku vopred pripravenú prezentáciu výsledku skupinovej práce.
<p>Interakcia: ústna interakcia</p> <ul style="list-style-type: none"> – V rozhovore reagovať na jednoduché otázky o základných faktoch, názoroch alebo pocitoch, – Konať podľa základných pokynov, ktoré obsahujú čísla, údaje o čase, mieste a pod. 	<p>Interakcia: ústna interakcia</p> <ul style="list-style-type: none"> – V rozhovore reagovať na jednoduché otázky o základných faktoch alebo pocitoch, vymieňať si názory o tom, čo má alebo nemá kto rád. – Konať podľa základných pokynov, ktoré obsahujú čísla (inštrukcie k hre).

Obsahový štandard na úrovni ŠVP	Obsahový štandard na úrovni učebných osnov ŠKVP
<p>Funkcie jazyka</p> <p>Požiadanie a poskytnutie informácie: požiadať o informáciu, poskytnúť informáciu, potvrdiť informáciu/žiadať potvrdenie informácie, identifikovať niekoho/niečo</p> <p>Vyjadrenie schopnosti: zistiť a vyjadriť znalosť/neznalosť alebo schopnosť/neschopnosť vykonať nejakú činnosť</p> <p>Predstavenie záľub a preferencií: vyjadriť, čo mám/nemám rád, čo sa mi páči/nepáči, zistiť a vyjadriť, čo niekto má/nemá rád, čo sa niekomu páči/nepáči.</p>	<p>Funkcie jazyka</p> <p>Poskytnúť informáciu</p> <p>Vyjadriť schopnosť vykonať nejakú činnosť</p> <p>Predstaviť záľuby a preferencie: vyjadriť, čo niekto má/nemá rád, čo sa niekomu páči/nepáči</p>
<p>Jazykové prostriedky</p> <p>Podstatné a prídavné mená: jednotné a množné číslo; ženský a mužský rod, zhoda podstatného a prídavného mena</p> <p>Nesamostatné osobné zámená v 3. páde: me, te, le, nos, os, les</p> <p>Slovesá typu gustar</p> <p>Vyjadrenie povinnosti pomocou konštrukcie tener + que + neurčitok</p> <p>Základný význam a použitie predložiek: a, de, en, con, para</p> <p>Predložky miesta</p> <p>Spojky: y, o, pero, porque</p>	<p>Jazykové prostriedky</p> <p>Podstatné a prídavné mená – zhoda podstatného a prídavného mena</p> <p>Nesamostatné osobné zámená v 3. páde: me, te, le, nos, os, les</p> <p>Slovesá typu gustar, napr. encantar</p> <p>Vyjadrenie povinnosti pomocou konštrukcie tener + que + neurčitok</p> <p>Predložky (základný význam a použitie): a, de, en, con, para</p> <p>Predložky miesta, napr. dentro de, fuera de.</p> <p>Spojky: y, o, pero, porque</p>
<p>Sociolingválna zložka</p> <p>Hodina nie je zameraná na rozvoj sociolingválnej zložky.</p>	<p>Sociolingválna zložka</p> <p>Hodina nie je zameraná na rozvoj sociolingválnej zložky.</p>
<p>Tematické okruhy</p> <p>Príroda a životné prostredie: ročné obdobia, počasie, druhy zvierat a rastlín, príroda okolo nás</p> <p>Ľudské telo, starostlivosť o zdravie: ľudské telo, jedlo a stravovanie, starostlivosť o zdravie, životospráva, pohyb</p>	<p>Tematické okruhy/témy</p> <p>Príroda a životné prostredie: zvieratá a rastliny (starostlivosť o zvieratá a rastliny), príroda okolo nás</p> <p>Starostlivosť o zdravie: jedlo a stravovanie (druhy potravín, stravovacie návyky), starostlivosť o zdravie</p>

Priebeh vyučovacej jednotky	
Úvod	
Motivácia (10 minút)	Učiteľ ukáže žiakom fotografiu útulku pre zvieratá a pýta sa ich, čo fotografia predstavuje, prečo sú tam tie zvieratá. Porozpráva sa s nimi o ich domácich zvieratách – aké domáce zvieratá majú oni alebo členovia ich rodiny, prípadne susedia, ako sa o ne starajú, čo sa im páči na ich domácom zvieratku, čo ich naopak nejakým spôsobom obmedzuje, ktoré zvieratá nie sú vhodné do bytu.
Hlavná časť	
Aktivita 1 (10 minút)	<p>Hra 8x8 – opakovanie staršej slovnej zásoby</p> <p>Žiaci sa rozdelia do skupín po 4. Hra má 8 kôl. Na každé kolo si učiteľ stanoví časový limit (zohľadní špecifiká triedy, v ktorej hodinu realizuje). Každá skupina si vyberie jedného zapisovateľa. Učiteľ povie zadanie a členovia skupiny sa snažia spomenúť si čo najrýchlejšie na zadaný počet slovíčok z témy kola. Úlohou zapisovateľa je spísať všetky slovíčka, ktoré členovia skupiny navrhnu. Po skončení časového limitu každá skupina povie slová, na ktoré si spomenula. Cieľom je zopakovať slovnú zásobu využiteľnú v skupinovej aktivite.</p>

<p>Hlavná časť</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. kolo – úloha: Napíšte 8 domácich zvierat. 2. kolo – úloha: Napíšte 8 zvierat, ktoré môžeme vidieť v ZOO. 3. kolo – Napíšte 8 druhov zeleniny. 4. kolo – Napíšte 8 druhov ovocia. 5. kolo – Napíšte 8 druhov potravín okrem ovocia a zeleniny. 6. kolo – Napíš 8 slovných spojení alebo slov, ktoré opisujú počasie. 7. kolo – Napíšte 8 aktivít, ktoré robíte vo voľnom čase. 8. kolo – Napíšte 8 prídavných mien.
<p>Aktivita 2 <i>(10 minút)</i></p>	<p>Práca s textom</p> <p>Učiteľ si pripraví text, ktorý žiakom môže dať napísaný, prečítať alebo pripraviť ako nahrávku. Po prečítaní alebo vypočutí textu je úlohou žiakov vytvoriť k textu 3 otázky. Učiteľ vyzve niekoľko žiakov, aby svoje otázky povedali nahlas, pričom ostatní žiaci majú na otázky spolužiakov odpovedať. Učiteľ môže doplniť ďalšie otázky o faktoch, ktoré neboli predmetom žiackych otázok.</p> <p><i>Tengo un periquito. Se llama Coco. Necesita agua fresca y comida todos los días. Los periquitos comen verduras, pero no todas. También comen semillas. Les gustan frutas, por ejemplo manzana o fresa. Cada día beben agua fresca. Pasan mucho tiempo en su jaula. La jaula tiene que ser bastante grande porque el periquito necesita volar. Necesitan volar también fuera de la jaula, por el piso. Los periquitos son sociables y les encanta jugar, quieren tener algunos juguetes en su jaula.</i></p>
<p>Aktivita 3 <i>(30 minút)</i></p>	<p>Skupinový projekt</p> <p>Žiaci pracujú v skupinách. Ich úlohou je pripraviť si projekt na tému, čo všetko zahŕňa starostlivosť o domáce zviera podľa vzoru z aktivity 2 vzhľadom na stravovanie, priestor, zdravotný stav, potrebu kontaktu s ľuďmi, počasie (interior/exteriér) a podobne. Keďže slovná zásoba žiakov je ešte pomerne malá, najvhodnejšie zvieratá sú pes alebo mačka. Táto úloha sleduje viacero cieľov – precvičovanie španielskej gramatiky a slovnej zásoby, rozvoj kreativity žiakov, ale aj rozvoj zodpovedného prístupu žiakov k rozhodnutiu starať sa o domáce zviera.</p> <p>Žiaci si v skupinách urobia najskôr krátky brainstorming o potrebách psa, mačky alebo prípadne iného domáceho zvieraťa. Potom spracujú projekt formou plagátu – môžu použiť šablónu od učiteľa, alebo si vymyslieť vlastné tvorivé spracovanie.</p> <p>Keď žiaci dokončia prácu, každá skupina prezentuje svoj projekt.</p>
<p>Reflexia a spätná väzba <i>(5 minút)</i></p>	<p>Hra „Wordle“</p> <p>Opakovanie slovnej zásoby z hodiny pomocou hry wordle. Hru je možné prekresliť aj na klasickú tabuľu, alebo môže učiteľ aktivitu zrealizovať pomocou notebooku a interaktívnej tabule napr. cez https://puzzel.org.</p> <p>Pravidlá hry – žiaci hádajú slovo – na začiatku vedú len počet písmen, prípadne učiteľ môže slovo špecifikovať pomocou slovného druhu alebo inej charakteristiky. Žiak povie slovo spĺňajúce zadanie. Slovo sa zapíše a potom sa žiak dozvie, či uhádol celé slovo alebo aspoň niektoré písmenká. Písmenká, ktoré sú na správnom mieste sa označia napr. ich učiteľ zakreslí do štvorčeku a tie, ktoré sú v hľadanom slove, ale na inom mieste, dá do farebného krúžku. Žiak má na uhádnutie slova 5 pokusov.</p> <p>Príklad:</p> <p>Učiteľ dá hádať slovo acuario. Na tabuľu napíše: _ _ _ _ _</p> <p>Žiak sa pokúsi uhádnuť a povie slovo juguete. Z tohto slovíčka sa v slove acuario nachádza len jedno písmenko a to u, ale žiak neuhádol pozíciu. Potom žiak skúsi slovo cuidado – z tohto slova sa v slove acuario nachádza už 5 písmen a dokonca žiak trafil aj jedno na správnej pozícii. A tak ďalej, kým žiak nenaplní 5 pokusov alebo slovo neuhádne.</p> <p style="text-align: center;"> J U G U E T E C U I D A D O V A C U N A R </p> <p>Na záver môže učiteľ vyzvať žiakov, aby každé z hádaných slov použili vo vete.</p>

Hlavná časť	
Reflexia a spätná väzba (5 minút)	<p>Diskusia so žiakmi – prečo je dôležité zväžiť si, čo všetko zahŕňa starostlivosť o psa/domáce zvieratko skôr, než si ho vezmeme domov? Aké podmienky musíme pre neho vytvoriť? Kto nám so starostlivosťou o zvieratko môže pomôcť? Prečo je dôležité, aby sme sa o tejto téme rozprávali?</p> <p>Čo sa ti na dnešnej hodine najviac páčilo? Čo sa ti nepáčilo a prečo?</p>
Hodnotenie	<p>Hodnotenie spolužiakmi</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Povedz, čo sa ti na práci vašej skupiny najviac páčilo. 2. Vyber, ktorá skupina odprezentovala svoju prácu najlepšie a povedz, vďaka čomu bola tá prezentácia najlepšia. 3. Vyber, ktorá skupina pripravila najkreatívnejší plagát a vysvetli prečo ňa zaujal práve ten plagát. <p>Hodnotenie aktivít hodiny – ukáž na prstoch počet bodov pre jednotlivé aktivity z hodiny, pričom 1 bod znamená, že sa ti aktivita nepáčila, 2 body pridel, ak sa ti aktivita páčila, 3 body znamenajú, že sa ti tá aktivita veľmi páčila a rád/rada by si ju zopakoval/a aj pri inej téme.</p>
Poznámky pre učiteľa	
<p>Aktivita 3</p> <p>Zadanie pre umelú inteligenciu Gemini: Navrhni mi stranu veľkosti A4 – po okraji nakresli viacero psích plemien. Nakresli celých psov. Stred strany nechaj voľný bez obrázkov./Zmenši obrázky psov a nechaj väčší voľný priestor v strede strany./ Zmenši všetkých psov po celom obvode strany./Nedaj obrázky tej istej rasy psa vedľa seba.</p>	

Un perro feliz necesita ...



2.16 Taliansky jazyk: príklad vyučovacej jednotky (1. ročník/1. cyklus)

Názov	Kto som ja? Moji kamaráti – Kto sme my ako spoločnosť
Vyučovaci predmet	taliansky jazyk
Ročník/cyklus	1. ročník/1. cyklus
Tematický okruh podľa ŠVP	Multikultúrna a viacjazyčná spoločnosť, Voľný čas a záľuby
Témy	Tradičné jedlá, voľnočasové aktivity
Trvanie vyučovacej jednotky	45 minút
Prierezové gramotnosti	Vizuálna gramotnosť, interkultúrna gramotnosť, sociálna a emocionálna gramotnosť
Pomôcky a materiály	<ul style="list-style-type: none"> – obrázky detí z rôznych krajín (meno, národnosť, jedlo) – pracovný list s jednoduchým talianskym textom (napr. „Ciao! Mi chiamo Luca. Ho 6 anni. Mi piace la pizza.“) – omaľovánky tradičných jedál a aktivít – farebné papiere, pastelky, nožnice, lepidlo – flashcards (krajiny, vlajky, jedlá, aktivity)

Prepojenie vyučovacej jednotky so ŠVP a ŠKVP	
Ciele vzdelávania na úrovni ŠVP	Ciele vzdelávania na úrovni ŠKVP
<ol style="list-style-type: none"> 1. Rozoznať známe slová a jednoduché slovné spojenia, ktoré sa týkajú osoby žiaka a jeho bezprostredného okolia. 2. Rozumieť krátkym, jednoduchým textom s vizuálnou oporou. 3. Rozumieť krátkym inštrukciám. 4. Verbálne reagovať na základe príkladov a podnetov z okolia. 5. Na základe príkladu vedieť reprodukovať jednoduché slovné spojenia a krátke vety. 6. Vytvorí si pozitívny vzťah k učeniu sa cudzích jazykov. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Porozumieť jednoduchému textu o deťoch z rôznych krajín. 2. Zareagovať na položenú otázku alebo vizuálny podnet. 3. Vyjadriť jednoduché krátke vety na základe príkladu alebo vizuálneho podnetu.
Výkonový štandard na úrovni ŠVP	Výkonový štandard na úrovni učebných osnov ŠKVP
<p>Recepcia: čítanie/počúvanie s porozumením</p> <ul style="list-style-type: none"> – Rozoznať bežné, známe slová za predpokladu, že sú vyslovené zreteľne a pomaly v známom kontexte. – Porozumieť krátkym, veľmi jednoduchým otázkam a vetám za predpokladu, že sú povedané pomaly a zreteľne a sú sprevádzané vizuálnymi prostriedkami alebo gestami. 	<p>Recepcia: čítanie/počúvanie s porozumením</p> <ul style="list-style-type: none"> – Rozoznať a porozumieť známym slovám (jedlo, záľuby, národnosť). – Porozumieť krátkym vetám, v ktorých sa niekto predstavuje. – Porozumieť krátkym vetám, v ktorých niekto hovorí o sebe (napr. o svojich záľubách, akej je národnosti)
<p>Produkcia: ústny prejav</p> <ul style="list-style-type: none"> – Podľa príkladu opísať svoje bezprostredné okolie pomocou jednoduchých slov a viet. 	<p>Produkcia: ústny prejav</p> <p>Podľa príkladu opísať ľudí, povedať, čo radi robia. Podľa príkladu povedať, čo majú ľudia radi.</p>
<p>Produkcia: písomný prejav</p> <ul style="list-style-type: none"> – Podľa predlohy napísať bežné jednoduché slová a jednoduché krátke vety. 	<p>Produkcia: písomný prejav</p> <ul style="list-style-type: none"> – Podľa predlohy napísať základné informácie o ľuďoch z iných krajín (čo radi robia, jedia, odkiaľ pochádzajú).

Výkonový štandard na úrovni ŠVP	Výkonový štandard na úrovni učebných osnov ŠKVP
<p>Interakcia: ústna interakcia</p> <p>– Podľa vzoru klásť jednoduché otázky a porozumieť krátkym, jednoduchým odpoveďami, ktoré sa týkajú tém z bezprostredného okolia žiaka. Verbálny prejav môže byť sprevádzaný gestikuláciou.</p>	<p>Interakcia: ústna interakcia</p> <p>– Podľa vzoru klásť jednoduché otázky a odpovedať na ne.</p>
Obsahový štandard na úrovni ŠVP	Obsahový štandard na úrovni učebných osnov ŠKVP
<p>Funkcie jazyka</p> <p>Požiadanie a poskytnutie informácie: požiadať o informáciu, poskytnúť informáciu</p> <p>Predstavenie záľub a preferencií: vyjadriť, čo mám/nemám rád, čo sa mi páči/nepáči</p>	<p>Funkcie jazyka</p> <p>Požiadanie o informáciu, poskytnúť informáciu</p> <p>Vyjadriť, čo mám/nemám rád</p>
<p>Jazykové prostriedky</p> <p>Oznamovacie, opytovacie vety</p> <p>Prítomný čas jednoduchých základných plnovýznamových slovíčok</p>	<p>Jazykové prostriedky</p> <p>Oznamovacie, opytovacie vety</p> <p>Prítomný čas jednoduchý</p>
<p>Sociolingválna zložka</p> <p>Oboznamovanie sa na základe audiovizuálnych podnetov s rozmanitosťou kultúr prostredníctvom príbehov, reálií, ako sú základné sviatky, zvyky a tradície</p>	<p>Sociolingválna zložka</p> <p>Oboznamovanie sa s rozmanitosťou kultúr prostredníctvom príbehov, reálií (typické jedlá z rôznych krajín, športy)</p>
<p>Tematické okruhy</p> <p>Voľný čas a záľuby: záujmy a záľuby, aktivity voľného času</p> <p>Multikultúrna a viacjazyčná spoločnosť: sviatky v rodine a krajine, narodeniny, jazyky v mojom živote</p>	<p>Tematické okruhy/témy</p> <p>Voľný čas a záľuby: záľuby, aktivity voľného času</p> <p>Multikultúrna a viacjazyčná spoločnosť</p>

Priebeh vyučovacej jednotky	
Úvod	
<p>Motivácia (5 minút)</p>	<p>Video o Taliansku: https://www.youtube.com/watch?v=JUKZQnY_Qk</p> <p>Diskusia (v materinskom jazyku):</p> <ul style="list-style-type: none"> – Čo si si všimol/a? – Čo z toho poznáš? – Čo ťa zaujalo?
Hlavná časť	
<p>Aktivita 1 (5 minút)</p>	<p>Počúvame a spoznávame</p> <p>Učiteľ rozdá žiakom kartičky, každý dostane jednu. Potom učiteľ číta informácie o deťoch. Ten, komu sa informácie zhodujú s jeho kartičkou, zdvihne ruku. Napríklad učiteľ prečíta: „Mi chiamo Sofia. Ho 6 anni. Sono italiana. Mi piace la pasta.“</p> <p>Príklady kartičiek sú v časti Podklady k aktivitám:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Slovacchia: Mi chiamo Jana. Mi piacciono le patatine. Mi piace disegnare. – Ungheria: Mi chiamo Tamas. Mi piace il pollo. Mi piace sport. – Italia: Mi chiamo Sofia. Mi piace la pizza. Mi piace colorare.

Hlavná časť	
Aktivita 2 (10 minút)	<p>Hádaj, kto som!</p> <p>Každý žiak dostane kartičku s obrázkom dieťaťa. Ostatní kladú otázky v taliančine: Come ti chiami? Di dove sei? Cosa ti piace? Žiak odpovedá podľa kartičky. Hádanie, kto je kto.</p> <p>Napríklad, učiteľ prečíta text a žiaci doplnia obrázok alebo nakreslia, čo porozumeli: Ciao! Mi chiamo Luca. Ho 6 anni. Sono italiano. Mi piace la pizza e il gelato. Mi piace giocare con gli amici.</p> <p>Úlohy (príklady):</p> <ul style="list-style-type: none"> – Disegna Luca! (Nakresli Lucu!) – Disegna cosa gli piace mangiare! (Nakresli, čo rád je!) – Disegna cosa fa volentieri! (Nakresli, čo rád robí!)
Aktivita 3 (20 minút)	<p>Môj taliansky kamarát!</p> <p>Každý žiak si vyberie meno, jedlo a činnosť (obrázky), nalepi ich na farebný papier a vytvorí „svoju“ postavu. Potom ústne predstaví svoju postavičku triede: „Mi chiamo Marcus. Sono brasiliano. Mi piace il calcio.“</p>
Reflexia a spätná väzba (5–10 minút)	<p>Diskusia:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Čo si sa dnes naučil/a po taliansky? 2. Ktorá postavička sa ti najviac páčila? 3. Čo máme s deťmi z iných krajín spoločné?
Hodnotenie	<p>Sebahodnotenie: emotikony podľa pochopenia a zážitku</p> <ul style="list-style-type: none"> 😊 Rozumiem niečomu novému. 😐 Rozumiem trochu. 😞 Potrebujem pomoc.
Poznámky pre učiteľa	
Obrázky pre jednotlivé aktivity v pracovnom liste boli vytvorené prostredníctvom ChatGPT.	

Príklady obrázkov, ktoré si môže učiteľ vopred pripraviť:

Slovacchia



Mi chiamo Jana.

**Mi piacciono
le patatine.**

**Mi piace
disegnare.**



Ungheria



Mi chiamo Tamas.

Mi piace il pollo.



Italia

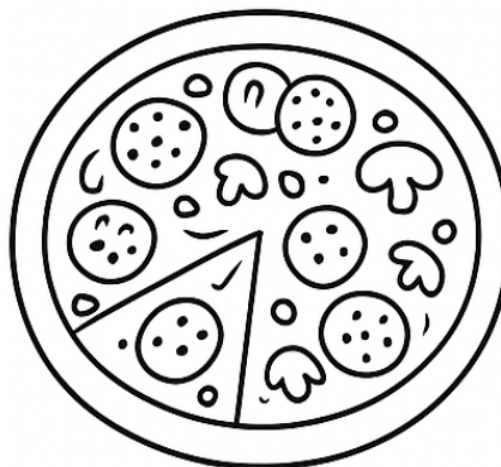
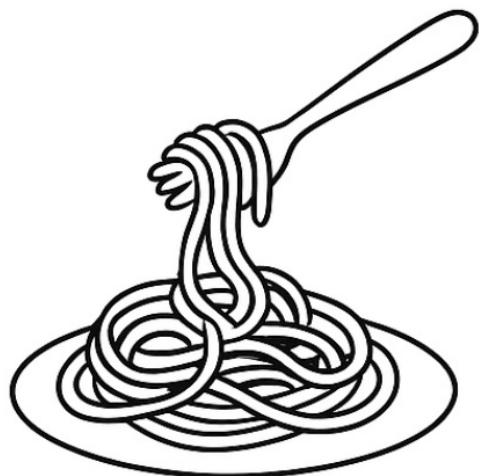


Mi chiamo Sofia

Mi piace la pizza



Jednoduché obrázky na vystrihovanie/vyfarbenie: spaghetti, pizza, giocare a calcio, gelato, cucinare, ballare.



2.17 Taliansky jazyk: príklad vyučovacej jednotky (1. ročník/1. cyklus)

Názov	Ovocie a zelenina – Čo jeme a prečo je to dôležité?
Vyučovaci predmet	taliansky jazyk
Ročník/cyklus	1. ročník/1. cyklus
Tematický okruh podľa ŠVP	Ľudské telo, starostlivosť o zdravie: jedlo a stravovanie
Témy	Ovocie, zelenina, zdravé potraviny
Trvanie vyučovacej jednotky	45 minút
Prierezové gramotnosti	Vizuálna gramotnosť, sociálna a emocionálna gramotnosť
Pomôcky a materiály	<ul style="list-style-type: none"> – obrázkové karty s ovocím a zeleninou (s talianskymi názvami) – živé kúsky ovocia/zeleniny (ak je to možné) – makety alebo omaľovanky – pracovný list (spoj obrázkov s názvom; vyfarbi ovocie, ktoré máš rád/rada; zakrúžkuj, čo máš a nemáš rád/rada) – audio nahrávky alebo učiteľov hlas: „La mela è rossa. La banana è gialla.“

Prepojenie vyučovacej jednotky so ŠVP a ŠKVP	
Ciele vzdelávania na úrovni ŠVP	Ciele vzdelávania na úrovni ŠKVP
<ol style="list-style-type: none"> 1. Rozoznať známe slová a jednoduché slovné spojenia, ktoré sa týkajú osoby žiaka a jeho bezprostredného okolia. 2. Rozumieť krátkym, jednoduchým textom s vizuálnou oporou. 3. Rozumieť krátkym inštrukciám. 4. Verbálne reagovať na základe príkladov a podnetov z okolia. 5. Na základe príkladu vedieť reprodukovať jednoduché slovné spojenia a krátke vety. 6. Vytvorí si pozitívny vzťah k učeniu sa cudzích jazykov. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Porozumieť obrázkovým kartám s názvami potravín (ovocie/zelenina). 2. Vedieť pomenovať aspoň 5 druhov ovocia a zeleniny po taliansky. 3. Vytvoriť jednoduché vety typu „Mi piace la mela“/„Non mi piace il cavolfiore“. 4. Rozvíjať pozitívny postoj k zdravej strave cez hravé učenie.
Výkonový štandard na úrovni ŠVP	Výkonový štandard na úrovni učebných osnov ŠKVP
<p>Recepcia: čítanie/počúvanie s porozumením</p> <ul style="list-style-type: none"> – Rozoznať bežné, známe slová za predpokladu, že sú vyslovené zreteľne a pomaly v známom kontexte. – Porozumieť krátkym, veľmi jednoduchým otázkam a vetám za predpokladu, že sú povedané pomaly a zreteľne a sú sprevádzané vizuálnymi prostriedkami alebo gestami. 	<p>Recepcia: čítanie/počúvanie s porozumením</p> <ul style="list-style-type: none"> – Rozoznať a porozumieť známym slovám (jedlo, záľuby, názvy krajín). – Porozumieť krátkym vetám, v ktorých sa niekto predstavuje. – Porozumieť krátkym vetám, v ktorých niekto hovorí o svojich záľubách, o svojej krajine a pod.
<p>Produkcia: ústny prejav</p> <ul style="list-style-type: none"> – Podľa príkladu opísať svoje bezprostredné okolie pomocou jednoduchých slov a viet. 	<p>Produkcia: ústny prejav</p> <ul style="list-style-type: none"> – Podľa príkladu opísať ľudí, povedať, čo radi robia. – Podľa príkladu povedať, čo majú ľudia radi.

Výkonový štandard na úrovni ŠVP	Výkonový štandard na úrovni učebných osnov ŠKVP
Produkcja: písomný prejav – Podľa predlohy napísať bežné jednoduché slová a jednoduché krátke vety.	Produkcja: písomný prejav – Podľa predlohy napísať základné informácie o ľuďoch z iných krajín (čo radi robia, jedia, odkiaľ pochádzajú).
Interakcia: ústna interakcia – Podľa vzoru klásť jednoduché otázky a porozumieť krátkym, jednoduchým odpoveďami, ktoré sa týkajú tém z bezprostredného okolia žiaka. Verbálny prejav môže byť sprevádzaný gestikuláciou.	Interakcia: ústna interakcia – Podľa vzoru klásť jednoduché otázky a odpovedať na ne.
Obsahový štandard na úrovni ŠVP	Obsahový štandard na úrovni učebných osnov ŠKVP
Funkcie jazyka Požiadanie a poskytnutie informácie: požiadať o informáciu, poskytnúť informáciu Predstavenie záľub a preferencií: vyjadriť, čo mám/nemám rád, čo sa mi páči/nepáči	Funkcie jazyka Požiadateľ o informáciu, poskytnúť informáciu Vyjadriť, čo mám/nemám rád
Jazykové prostriedky Oznamovacie, opytovacie vety Prítomný čas jednoduchých základných plnovýznamových slovíes	Jazykové prostriedky Oznamovacie, opytovacie vety Prítomný čas jednoduchý
Sociolingválna zložka Oboznamovanie sa na základe audiovizuálnych podnetov s rozmanitosťou kultúr prostredníctvom príbehov, reálií, ako sú základné sviatky, zvyky a tradície Oboznamovanie sa so zvyklosťami vo verbálnej a neverbálnej komunikácii v cudzom jazyku	Sociolingválna zložka Oboznamovanie sa s rozmanitosťou kultúr prostredníctvom príbehov, reálií (typické jedlá z rôznych krajín, športy) Oboznamovanie sa so zvyklosťami vo verbálnej a neverbálnej komunikácii pri nakupovaní
Tematické okruhy Jedlo a stravovanie: základné potraviny, zdravé potraviny, ovocie, zelenina Obchod a služby: jednoduchá komunikácia pri nakupovaní	Tematické okruhy/témy Jedlo a stravovanie: základné potraviny, zdravé potraviny, ovocie, zelenina Obchod a služby: jednoduchá komunikácia pri nakupovaní

Priebeh vyučovacej jednotky	
Úvod	
Motivácia (5 minút)	Učiteľ prinesie živé ovocie a zeleninu v košíku a pýta sa: „Sai cos'è questo? Ti piace?“ Žiaci hádajú, učiteľ pomenuje ovocie a zeleninu v taliančine pomocou obrázkov alebo gest.
Hlavná časť	
Aktivita 1 (5 minút)	Učíme sa názvy Hra „Opakuj a ukáž“ – žiaci počúvajú názov ovocia a zeleniny v taliančine a ukazujú správnu kartu alebo predmet. Možné pesničky dostupné na Youtube na použitie: 1. „La frutta, la verdura (mi piace tanto!)“: https://youtu.be/88VWq2VfRAo 2. „La Canzone Delle Verdure“: https://www.youtube.com/watch?v=X35oCZYAq7o 3. „Mi piace mangiare la verdura“: https://www.youtube.com/watch?v=0w_nElpaJ9c
Aktivita 2 (5 minút)	Čo mám rád/rada? Každý žiak dostane 5 kartičiek ovocia/zeleniny. Má povedať: Mi piace la fragola. Non mi piace il pomodoro. Pantomíma: jeden žiak ukazuje, čo je, ostatní hádajú.

Hlavná časť	
Aktivita 3 (10–15 minút)	<p>Môj ovocný košík</p> <p>Učiteľ si pripraví pracovný list s obrázkom košíka a obrázky rôznych druhov ovocia a zeleniny. Každé dieťa si vystrihne a nalepí obrázky ovocia/zeleniny, ktoré má rado do „svojho“ košíka na pracovnom liste. Potom doplní krátku informáciu o sebe. Môže ju napísať alebo nalepiť z vopred pripravených slov napríklad: <i>Mi chiamo Lucia. Mi piace la mela e la carota.</i></p> <p>Učiteľ môže vyzvať niekoľko žiakov, aby svoj košík predstavili a vetu nahlas prečítali.</p>
Aktivita 4 (15 minút)	<p>Triedny trh</p> <p>Žiaci sa rozdelia na „predajcov“ a „zákazníkov“. Predajcovia dostanú obrázky ovocia a zeleniny, ktoré „predávajú“. Zákazníci si vyberajú potraviny a komunikujú s predajcami pomocou jednoduchých viet v taliančine.</p> <p>Učiteľ najprv predvedie krátky modelový dialóg: <i>Buongiorno! Vorrei una banana, per favore. Ecco. Grazie!</i></p> <p>Žiaci potom hrajú krátke dialógy v dvojiciach alebo malých skupinách. Po niekoľkých minútach si môžu úlohy vymeniť (predajca – zákazník).</p>
Reflexia a spätná väzba (5 minút)	<p>Diskusia v kruhu:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Čo sme sa naučili po taliansky? – Pomenovanie akého ovocia alebo zeleniny si dnes prvýkrát počul/a? – Prečo je ovocie dôležité? <p>Uvedené reflexívne otázky podporujú metakogníciu žiakov (uvedomenie si, čo sa naučili), prepájajú nové učivo s osobnou skúsenosťou (nové pomenovania ovocia a zeleniny) a zároveň rozvíjajú porozumenie významu témy v širšom kontexte zdravého životného štýlu.</p>
Hodnotenie	<p>Sebahodnotenie:</p> <ul style="list-style-type: none"> 😊 Naučil/a som sa nové slová. 😐 Niečo si pamätám. 😞 Potrebujem viac pomoci.
Poznámky pre učiteľa	
Obrázky pre jednotlivé aktivity v pracovnom liste boli vytvorené prostredníctvom ChatGPT.	

1. Spoj obrázok s názvom



fragola

uva

broccoli

banana

cavolo

pomodoro

carota

mela

2. Vyfarbi a pomenuj: vyfarbi obrázok a povedz po taliansky, čo to je.
(Učiteľ môže použiť obrázkové karty ako predlohu.)



3. Prirad' alebo nakresli ovocie a zeleninu podľa jej farby:

1. La _____ è rossa.

a. uva

2. Il _____ è arancione.

b. mela

3. Il _____ è verde.

c. carota

4. L' _____ è nera.

d. broccoli

4. Kto to má rád?

Zakrúžkuj obrázky ovocia alebo zeleniny, ktoré máš rád/rada. Potom povedz:

Mi piace la _____. / Non mi piace il _____.





















2.18 Taliansky jazyk: príklad vyučovacej jednotky (3. ročník/1. cyklus)

Názov	Môj deň v taliančine
Vyučovací predmet	taliansky jazyk
Ročník/cyklus	3. ročník/1. cyklus
Tematický okruh podľa ŠVP	Ja a ľudia okolo mňa – rodina, priatelia, Voľný čas a záľuby
Témy	Denné činnosti, rutina, rodina
Trvanie vyučovacej jednotky	90 minút
Prierezové gramotnosti	Vizuálna gramotnosť, interkultúrna gramotnosť, sociálna a emocionálna gramotnosť
Pomôcky a materiály	<ul style="list-style-type: none"> – kartičky s obrázkami denných činností (napr. vstávať, raňajkovať, ísť do školy) – hodiny s pohyblivými ručičkami – farebné papiere – pracovný list s časovým harmonogramom – fixky, nožnice, lepidlá

Prepojenie vyučovacej jednotky so ŠVP a ŠkVP	
Ciele vzdelávania na úrovni ŠVP	Ciele vzdelávania na úrovni ŠkVP
<ol style="list-style-type: none"> 1. Rozoznať známe slová a jednoduché slovné spojenia, ktoré sa týkajú osoby žiaka a jeho bezprostredného okolia. 2. Rozumieť krátkym, jednoduchým textom s vizuálnou oporou. 3. Verbálne reagovať na základe príkladov a podnetov z okolia. 4. Na základe príkladu vedieť reprodukovať jednoduché slovné spojenia a krátke vety. 5. Vytvorí si pozitívny vzťah k učeniu sa cudzích jazykov. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Pomenovať základné činnosti dňa (vstávanie, jedlo, škola, zábava). 2. Písať krátke vety o tom, čo robím počas dňa. 3. Povedať a porozumieť jednoduchým otázkam a odpoveďiam (napr. A che ora ti alzi?) 4. Rozvíjať schopnosť opisu a sebvýjadrenia v cudzom jazyku.
Výkonový štandard na úrovni ŠVP	Výkonový štandard na úrovni učebných osnov ŠkVP
<p>Recepcia: čítanie/počúvanie s porozumením</p> <ul style="list-style-type: none"> – Rozoznať bežné, známe slová za predpokladu, že sú vyslovené zreteľne a pomaly v známom kontexte. – Porozumieť krátkym, veľmi jednoduchým otázkam a vetám za predpokladu, že sú povedané pomaly a zreteľne a sú sprevádzané vizuálnymi prostriedkami alebo gestami. 	<p>Recepcia: čítanie/počúvanie s porozumením</p> <ul style="list-style-type: none"> – Rozoznať a porozumieť známym slovám (jedlo, záľuby, názvy krajín). – Porozumieť krátkym vetám, v ktorých sa niekto predstavuje. – Porozumieť krátkym vetám, v ktorých niekto hovorí o svojich záľubách, o svojej krajine a pod.
<p>Produkcia: ústny prejav</p> <ul style="list-style-type: none"> – Podľa príkladu opísať svoje bezprostredné okolie pomocou jednoduchých slov a viet. 	<p>Produkcia: ústny prejav</p> <ul style="list-style-type: none"> – Opísať svoju rutinu v jednoduchých vetách.
<p>Produkcia: písomný prejav</p> <ul style="list-style-type: none"> – Podľa predlohy napísať bežné jednoduché slová a jednoduché krátke vety. 	<p>Produkcia: písomný prejav</p> <ul style="list-style-type: none"> – Podľa predlohy napísať základné informácie o ľuďoch z iných krajín (čo radi robia, jedia, odkiaľ pochádzajú).

Výkonový štandard na úrovni ŠVP	Výkonový štandard na úrovni učebných osnov ŠKVP
<p>Interakcia: ústna interakcia</p> <p>– Podľa vzoru klásť jednoduché otázky a porozumieť krátkym, jednoduchým odpoveďami, ktoré sa týkajú tém z bezprostredného okolia žiaka. Verbálny prejav môže byť sprevádzaný gestikuláciou.</p>	<p>Interakcia: ústna interakcia</p> <p>– Podľa vzoru klásť jednoduché otázky a odpovedať na ne. – Reagovať na jednoduché otázky týkajúce sa bežných činností.</p>
Obsahový štandard na úrovni ŠVP	Obsahový štandard na úrovni učebných osnov ŠKVP
<p>Funkcie jazyka</p> <p>Požiadanie a poskytnutie informácie: požiadať o informáciu, poskytnúť informáciu Predstavenie záľub a preferencií: vyjadriť, čo mám/nemám rád</p>	<p>Funkcie jazyka</p> <p>Požiadateľ o informáciu, poskytnúť informáciu Vyjadriť, čo mám/nemám rád</p>
<p>Jazykové prostriedky</p> <p>Oznamovacie, opytovacie vety Prítomný čas jednoduchých základných plnovýznamových slovíčok</p>	<p>Jazykové prostriedky</p> <p>Oznamovacie, opytovacie vety Zvratné slovesá Časovanie slovíčok v prítomnom čase Spojky ako e, poi, dopo Čas – hodiny</p>
<p>Sociolingválna zložka</p> <p>Oboznamovanie sa prostredníctvom audiovizuálnych podnetov s rozmanitosťou kultúr (príbehov, reálií, ako sú základné sviatky, zvyky a tradície)</p>	<p>Sociolingválna zložka</p> <p>Oboznamovanie sa prostredníctvom audiovizuálnych podnetov (príbehov, reálií) s rozmanitosťou kultúr – porovnanie dennej rutiny v rôznych krajinách</p>
<p>Tematické okruhy</p> <p>Ja a ľudia okolo mňa – rodina, priatelia Voľný čas a záľuby: záľuby, aktivity voľného času Multikultúrna a viacjazyčná spoločnosť</p>	<p>Tematické okruhy/témy</p> <p>Rodina, každodenný život, voľný čas Multikultúrna spoločnosť</p>
	<p>Druhy textov</p> <p>Krátke opisy, úryvky ilustrovaných príbehov (komiks, kresba)</p>

Priebeh vyučovacej jednotky	
Úvod	
<p>Motivácia (5 minút)</p>	<p>Brainstorming</p> <p>Učiteľ začne krátkym rozhovorom so žiakmi vo vyučovacom jazyku o ich dennom režime. Pýta sa ich napríklad, čo a kedy robia. Následne sa ich opýta, či poznajú niektoré výrazy v taliančine, ktoré súvisia s denným režimom. Žiaci navrhujú slová alebo výrazy, ktoré poznajú, a učiteľ ich zapisuje na tabuľu.</p> <p>Takto spoločne vytvoria jednoduchý zoznam talianskych slov a výrazov. Aktivita slúži na aktivizáciu predchádzajúcich vedomostí a na uvedenie témy hodiny.</p>
Hlavná časť	
<p>Aktivita 1 (5 minút)</p>	<p>Môj deň/Il mio giorno</p> <p>Žiaci dostanú obrázky činností – ich úlohou je zoradiť ich podľa poradia. Spoločne jednotlivé vety – opis obrázkov vyslovujú, napr.: Mi alzo alle 7. Faccio colazione. Vado a scuola. ...</p>

Hlavná časť																	
<p>Aktivita 2 (10–15 minút)</p>	<p>Moje hodiny/Il mio orologio</p> <p>Každý žiak dostane papierové hodiny – žiaci si buď vo dvojici alebo v skupine postupne nastavujú rôzne časy a hovoria, čo v tom čase zvyčajne robia.</p> <p>Učiteľ najprv ukáže príklad: nastaví čas na hodinách a povie vetu, napríklad: <i>Alle otto vado a scuola.</i> <i>All'una mangio il pranzo.</i></p> <p>Potom žiaci pracujú vo dvojiciach – jeden sa pýta a druhý odpovedá. Napríklad: <i>A che ora vai a scuola?</i> – <i>Vado a scuola alle otto.</i></p> <p>Aby bola aktivita dynamickejšia, žiaci si môžu hodiny navzájom ukazovať a hádať, akú činnosť spolužiaci v danom čase robí. Na konci môže niekoľko žiakov predstaviť svoj denný režim pred triedou pomocou hodín.</p> <p>Alternatívna aktivita: žiaci dostanú popis typických denných činností v slovenčine a taliančine (budú rozstrihané a pomiešané). Pospájajú ich a nalepia v správnom poradí podľa toho, ako prebieha ich deň. Ak je čas, môžu nakresliť obrázok svojej najobľúbenejšej činnosti.</p>																
<p>Aktivita 3 (15 minút)</p>	<p>Môj ilustrovaný denník/Il mio diario illustrato</p> <p>Výtvarno-jazyková tvorba: Žiaci nakreslia svoj deň a doplnia k nemu jednoduché talianske vety (minimálne 4) – príklady sú uvedené nižšie. Učiteľ zadá žiakom inštrukcie: nakresli seba a aspoň štyri činnosti, ktoré počas dňa robíš. Pod každým obrázkom napíš krátku vetu po taliansky.</p> <p>Napríklad: <i>La mattina mi alzo. Dopo faccio colazione. Poi sono a scuola. Dopo scuola vado a pranzare.</i></p> <p>Na záver aktivity svoj denník predstavia pred celou triedou; prípadne denníky môžu v triede vystaviť.</p> <p>Alternatívnou aktivitou môžu byť úlohy v pracovnom liste – najmä pre tých, ktorí potrebujú jazykovú podporu. Môžu použiť „slovník“ a vopred pripravené aktivity.</p> <table border="1" data-bbox="505 1113 1266 1249"> <thead> <tr> <th>Čas</th> <th>Činnosť</th> <th>Čas</th> <th>Činnosť</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Alle 7</td> <td> Mi alzo</td> <td>Alle 20</td> <td> Mi lavo</td> </tr> <tr> <td>Alle 8</td> <td> Faccio colazione</td> <td>Alle 21</td> <td> Vado a dormire</td> </tr> <tr> <td>Alle 13</td> <td> Pranzo</td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	Čas	Činnosť	Čas	Činnosť	Alle 7	 Mi alzo	Alle 20	 Mi lavo	Alle 8	 Faccio colazione	Alle 21	 Vado a dormire	Alle 13	 Pranzo		
Čas	Činnosť	Čas	Činnosť														
Alle 7	 Mi alzo	Alle 20	 Mi lavo														
Alle 8	 Faccio colazione	Alle 21	 Vado a dormire														
Alle 13	 Pranzo																
<p>Reflexia a spätná väzba (5 minút)</p>	<p>Diskusia v triede: Čo sme sa naučili? Čo bolo zaujímavé? Kto vie povedať jednu vetu o svojom dni po taliansky?</p> <p>Otázky podporujú metakogníciu žiakov („Čo sme sa naučili?“), umožňujú vyjadriť osobnú skúsenosť a záujem („Čo bolo zaujímavé?“) a zároveň dávajú žiakom príležitosť aktívne použiť nové slová a vety v taliančine.</p>																
<p>Hodnotenie</p>	<p>Formatívne: Učiteľ si počas aktivít všimá a hodnotí aktívne zapojenie sa žiakov do práce v skupinách, vhodné odpovede na otázky, prezentovanie a opis obrázka v skupine alebo pred triedou.</p> <p>Sebahodnotenie: Na záver hodiny žiaci zdvihnú emotikon, ktorý najlepšie vyjadruje ich pocit z učenia.</p> <ul style="list-style-type: none">  Viem povedať jednu alebo dve vety o svojom dennom režime po taliansky.  Niektorým vetám rozumiem, ale potrebujem ešte trochu precvičovať.  Potrebujem viac precvičovania. 																
<p>Poznámky pre učiteľa</p>																	
<p>Texty a vety možno vopred nahráť ako MP3 pomocou nástroja TTS (text-to-speech) s talianskym hlasom, aby si žiaci mohli vypočuť správnu výslovnosť a intonáciu. Učiteľ môže tieto nahrávky použiť na začiatku hodiny na predstavenie nových slov a viet alebo počas aktivít na podporu počúvania s porozumením.</p> <p>Možno rozšíriť o tému víkend vs. školský deň. Aktivity možno rozdeliť do dvoch kratších hodín.</p>																	





Vstávam

Mi alzo

Raňajkujem

Faccio colazione

Idem do školy

Vado a scuola

Obedujem

Pranzo

Kreslím

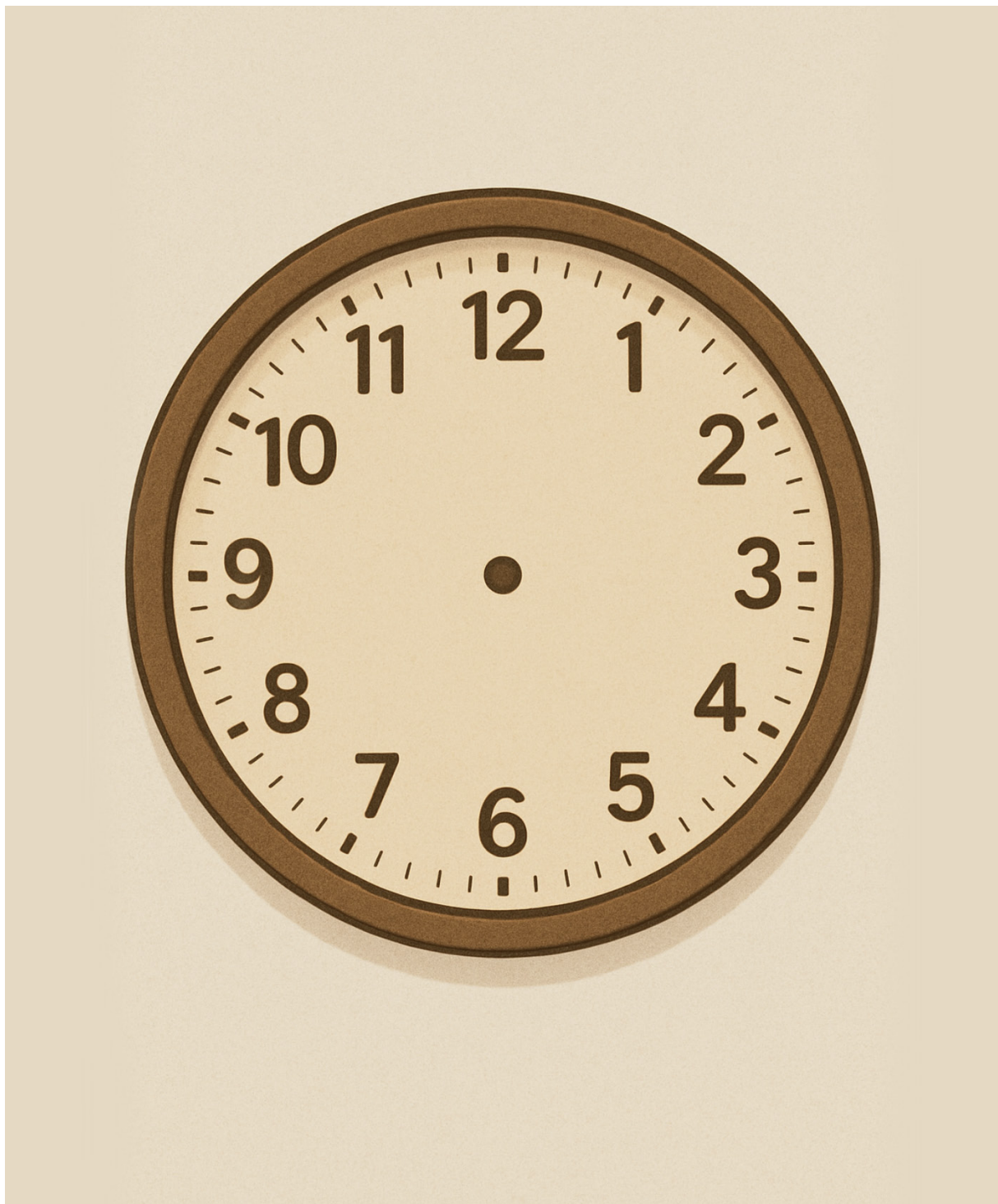
Disegno

Umývam sa

Mi lavo

Idem spať

Vado a dormire



Aktivita 3: Môj ilustrovaný denník – pracovný list

1. Čo robím počas dňa?

Prirad obrázkov k správne času. Vedľa napíš vetu po taliansky.

Čas

Moja veta po taliansky

07:00



hrám sa

08:00



idem spať

13:00



vstávam

17:00



obedujem

20:00



umývam sa

21:00



raňajkujem

2. Kto čo robí?

Prirad vetu k správne dieťaťu na obrázku:

1. Sara legge un libro.
2. Marco si lava i denti.
3. Luca gioca a pallone.
4. Giulia fa colazione.



3. Čo robím počas dňa?

Nakresli seba a aspoň štyri činnosti, ktoré počas dňa robíš. Pod každý obrázok napíš krátku vetu o sebe po taliansky.

2.19 Taliansky jazyk: príklad vyučovacej jednotky (3. ročník/1. cyklus)

Názov	Kto som ja? Moji kamaráti – kto sme ako spoločnosť?
Vyučovaci predmet	taliansky jazyk
Ročník/cyklus	3. ročník/1. cyklus
Tematický okruh podľa ŠVP	Ja a ľudia okolo mňa, Voľný čas a záľuby, Multikultúrna a viacjazyčná spoločnosť
Témy	Denné činnosti, rutina, rodina
Trvanie vyučovacej jednotky	90 minút
Prierezové gramotnosti	Vizuálna gramotnosť, interkultúrna gramotnosť, sociálna a emocionálna gramotnosť
Pomôcky a materiály	– texty o deťoch z rôznych krajín (meno, krajina, jedlo, záľuby) – mapa sveta

Prepojenie vyučovacej jednotky so ŠVP a ŠKVP	
Ciele vzdelávania na úrovni ŠVP <ol style="list-style-type: none"> Rozoznať známe slová a jednoduché slovné spojenia, ktoré sa týkajú osoby žiaka a jeho bezprostredného okolia. Rozumieť krátkym, jednoduchým textom s vizuálnou oporou. Verbálne reagovať na základe príkladov a podnetov z okolia. Na základe príkladu vedieť reprodukovať jednoduché slovné spojenia a krátke vety. Vytvoriť si pozitívny vzťah k učeniu sa cudzích jazykov. 	Ciele vzdelávania na úrovni ŠKVP <ol style="list-style-type: none"> Porozumieť textom o deťoch z rôznych krajín v talianskom jazyku. Vyjadriť sa k tomu, čo máme spoločné a v čom sa odlišujeme. Písať jednoduché talianske vety o záľubách a jedlách. Podporovať rešpekt a zvedavosť voči iným kultúram.
Výkonový štandard na úrovni ŠVP <p>Recepcia: čítanie/počúvanie s porozumením</p> <ul style="list-style-type: none"> Rozoznať bežné, známe slová za predpokladu, že sú vyslovené zreteľne a pomaly v známom kontexte. Porozumieť krátkym, veľmi jednoduchým otázkam a vetám za predpokladu, že sú povedané pomaly a zreteľne a sú sprevádzané vizuálnymi prostriedkami alebo gestami. <p>Produkcia: ústny prejav</p> <ul style="list-style-type: none"> Podľa príkladu opísať svoje bezprostredné okolie pomocou jednoduchých slov a viet. <p>Produkcia: písomný prejav</p> <p>Podľa predlohy napísať bežné jednoduché slová a jednoduché krátke vety.</p> <p>Interakcia: ústna interakcia</p> <ul style="list-style-type: none"> Podľa vzoru klásť jednoduché otázky a porozumieť krátkym, jednoduchým odpoveďami, ktoré sa týkajú tém z bezprostredného okolia žiaka. Verbálny prejav môže byť sprevádzaný gestikuláciou. 	Výkonový štandard na úrovni učebných osnov ŠKVP <p>Recepcia: čítanie/počúvanie s porozumením</p> <ul style="list-style-type: none"> Rozoznať a porozumieť známym slovám (jedlo, záľuby, názvy krajín). Porozumieť krátkym vetám, v ktorých sa niekto predstavuje. Porozumieť krátkym vetám, v ktorých niekto hovorí o svojich záľubách, o svojej krajine a pod. <p>Produkcia: ústny prejav</p> <ul style="list-style-type: none"> Podľa príkladu opísať ľudí, povedať, čo radi robia. Podľa príkladu povedať, čo majú ľudia radi. <p>Produkcia: písomný prejav</p> <ul style="list-style-type: none"> Podľa predlohy napísať základné informácie o ľuďoch z iných krajín (čo radi robia, jedia, odkiaľ pochádzajú). <p>Interakcia: ústna interakcia</p> <ul style="list-style-type: none"> Podľa vzoru klásť jednoduché otázky a odpovedať na ne.

Obsahový štandard na úrovni ŠVP	Obsahový štandard na úrovni učebných osnov ŠKVP
<p>Funkcie jazyka Požiadanie a poskytnutie informácie: požiadať o informáciu, poskytnúť informáciu Predstavenie záľub a záujmov: vyjadriť, čo mám/nemám rád, čo sa mi páči/nepáči</p>	<p>Funkcie jazyka Požiadať o informáciu, poskytnúť informáciu Vyjadriť, čo mám/nemám rád</p>
<p>Jazykové prostriedky Oznamovacie, opytovacie vety Prítomný čas jednoduchých základných plnovýznamových sloviess</p>	<p>Jazykové prostriedky Oznamovacie, opytovacie vety Prítomný čas jednoduchý Zámená Predložky</p>
<p>Sociolingválna zložka Oboznamovanie sa na základe audiovizuálnych podnetov s rozmanitosťou kultúr prostredníctvom príbehov, reálií, ako sú základné sviatky, zvyky a tradície</p>	<p>Sociolingválna zložka Oboznamovanie sa na základe audiovizuálnych podnetov s rozmanitosťou kultúr prostredníctvom príbehov, reálií – typické jedlá z rôznych krajín, športy</p>
<p>Tematické okruhy Ja a ľudia okolo mňa – rodina, priatelia Voľný čas a záľuby: záľuby, aktivity voľného času Multikultúrna a viacjazyčná spoločnosť</p>	<p>Tematické okruhy/témy Voľný čas a záľuby: záľuby, aktivity voľného času. Multikultúrna spoločnosť</p>

Priebeh vyučovacej jednotky	
Úvod	
<p>Motivácia (10 minút)</p>	<p>Brainstorming Učiteľ začne krátkym rozhovorom so žiakmi vo vyučovacom jazyku. Pýta sa ich, či majú kamarátov z iných krajín alebo či poznajú deti cudzincov, ktoré žijú na Slovensku. Spoločne sa rozprávajú o tom, ktoré krajiny žiaci poznajú, navštívili alebo o nich už počuli, a čo je pre tieto krajiny typické. Žiaci postupne navrhujú názvy krajín a zaujímavosti, ktoré s nimi spájajú. Učiteľ ich zapisuje po taliansky na tabuľu.</p>
Hlavná časť	
<p>Aktivita 1 (20 minút)</p>	<p>Spoznaj deti sveta/ Conosci i bambini del mondo Žiaci počúvajú nahrávku (alebo učiteľ pomaly číta) a neskôr čítajú krátke texty o deťoch. Spoločne vytváranie otázok, napríklad <i>Quanti anni ha? Da dove viene? Cosa piace a Luca?</i></p> <ol style="list-style-type: none"> Luca ha 9 anni. Viene dal Brasile. Gli piace il calcio. Ha una sorella più piccola. Sara ha 8 anni. Abita a Roma. Le piacciono i gatti e il gelato. Va a scuola vicino a casa. Ahmed ha 10 anni. Viene dall'Egitto. Ama disegnare e nuotare. Ha tanti amici in classe. Giulia ha 7 anni. Abita a Milano. Le piace la musica e cantare. Ha un fratello maggiore. Pedro ha 11 anni. Viene dalla Spagna. Gli piacciono i videogiochi e la pizza. Gioca a calcio con i suoi amici.
<p>Aktivita 2 (10 minút)</p>	<p>Uhádni, kto som./Indovina chi sono Práca vo dvojiciach – jeden opíše vek, záľuby, pôvod, druhý háda, o koho ide, nadväzuje na text aktivity 1.</p>

Hlavná časť	
Aktivita 3 (40minút)	<p>Naša rôznorodá trieda/La nostra classe multiculturale</p> <p>Skupinová tvorba fiktívnych detí (meno, krajina, jedlo, záľuba). Učiteľ pomôže/pripraví jazykovú podporu pre tých, ktorí ju potrebujú (slovnú zásobu, základnú gramatiku/syntax). Skupiny vytvoria postavičku a napíšu 4 vety v taliančine.</p> <p>V závere aktivity na mapu sveta (ktorá je na tabuli alebo ako plagát) nalepia postavičku na krajinu, odkiaľ pochádza a skupina ju krátko predstaví.</p>
Reflexia a spätná väzba (10 minút)	<p>Diskusia v triede: Čo nové sme sa dnes dozvedeli o deťoch z iných krajín? Čo vás najviac zaujalo/prekvapilo? Prečo je dobré spoznávať ľudí z iných krajín?</p>
Hodnotenie	<p>Formatívne: Učiteľ si počas aktivít všíma a hodnotí aktívne zapojenie žiakov do práce v skupinách, vhodné odpovede na otázky, prezentovanie a opis obrázka v skupine alebo pred triedou.</p> <p>Sebahodnotenie: Učiteľ pripraví tri miesta v triede s označením:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Naučil/a som sa niečo nové. – Aktivity sa mi páčili. – Bolo to ťažké. <p>Učiteľ položí otázku napríklad: Ako si sa cítil/a počas dnešnej hodiny? Žiaci sa postavia k tomu miestu, ktoré najlepšie vystihuje ich skúsenosť z hodiny. Niekoľko dobrovoľníkov môže krátko vysvetliť svoju voľbu.</p>
Poznámky pre učiteľa	

2.20 Taliansky jazyk: príklad vyučovacej jednotky (5. ročník/2. cyklus)

Názov	Ako tráviš svoj voľný čas?
Vyučovaci predmet	taliansky jazyk
Ročník/cyklus	5. ročník/2. cyklus
Tematický okruh podľa ŠVP	Voľný čas a záľuby, Multikultúrna a viacjazyčná spoločnosť
Témy	Aktivity voľného času, obľúbené činnosti detí v Taliansku a u nás
Trvanie vyučovacej jednotky	135 minút (alebo voľná kombinácia aktivít počas 3 vyučovacích hodín)
Prierezové gramotnosti	Vizuálna gramotnosť, čitateľská gramotnosť, interkultúrna gramotnosť, sociálna a emocionálna gramotnosť
Pomôcky a materiály	– texty a nahrávky o deťoch z rôznych krajín (meno, krajina, jedlo, záľuby) – pracovný list

Prepojenie vyučovacej jednotky so ŠVP a ŠkVP	
Ciele vzdelávania na úrovni ŠVP	Ciele vzdelávania na úrovni ŠkVP
<ol style="list-style-type: none"> 1. Rozumieť bežným každodenným výrazom a jednoduchým vetám. 2. Rozumieť krátkemu príbehu alebo vypočutému textu s vizuálnou oporou. 3. Primerane reagovať na jednoduché otázky. 4. Dohovoriť sa jednoduchým spôsobom za predpokladu, že partner v komunikácii rozpráva pomaly a jasne. 5. Vnímať rozmanitosť kultúr a jazykov. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Porozumieť textom o deťoch z rôznych krajín v talianskom jazyku. 2. Vyjadriť sa k tomu, čo máme spoločné a v čom sa odlišujeme. 3. Písať jednoduché talianske vety o záľubách a jedlách. 4. Podporovať rešpekt a zvedavosť voči iným kultúram.
Výkonový štandard na úrovni ŠVP	Výkonový štandard na úrovni učebných osnov ŠkVP
<p>Recepcia: čítanie/počúvanie s porozumením</p> <ul style="list-style-type: none"> – Pochopiť význam krátkeho vypočutého textu, ak je reč pomaly a zreteľne artikulovaná. – Porozumieť slovám a krátkym vetám v jednoduchom rozhovore na známu tému. – Porozumieť krátkym textom na témy osobného záujmu vo veľmi jednoduchom jazyku, ktoré sú podporené ilustráciami a obrázkami. – Porozumieť krátkym, veľmi jednoduchým otázkam a vetám za predpokladu, že sú povedané pomaly a zreteľne a sú sprevádzané vizuálnymi prostriedkami alebo gestami. 	<p>Recepcia: čítanie/počúvanie s porozumením</p> <ul style="list-style-type: none"> – Rozoznať a porozumieť známym slovám (jedlo, záľuby, názvy krajín). – Porozumieť krátkym vetám, v ktorých sa niekto predstavuje. – Porozumieť krátkym vetám, v ktorých niekto hovorí o svojich záľubách, o svojej krajine a pod.
<p>Produkcia: ústny prejav</p> <ul style="list-style-type: none"> – Opísať jednoduché aktivity zo svojho života pomocou krátkych viet za predpokladu, že sa môže vopred pripraviť. – Informovať o veciach osobného významu pomocou jednoduchých slov a základných výrazov. 	<p>Produkcia: ústny prejav</p> <ul style="list-style-type: none"> – Opísať ľudí – povedať, čo radi robia alebo čo majú radi.
<p>Produkcia: písomný prejav</p> <ul style="list-style-type: none"> – Správne napísať slová, ktoré pozná. 	<p>Produkcia: písomný prejav</p> <ul style="list-style-type: none"> – Napísať základné informácie o ľuďoch z iných krajín.

<p>Výkonový štandard na úrovni ŠVP</p> <p>Interakcia: ústna interakcia</p> <ul style="list-style-type: none"> – V rozhovore reagovať na jednoduché otázky o základných faktoch, názoroch alebo pocitoch. – Vhodným spôsobom reagovať v bežných spoločenských situáciách. 	<p>Výkonový štandard na úrovni učebných osnov ŠKVP</p> <p>Interakcia: ústna interakcia</p> <ul style="list-style-type: none"> – Klásť a odpovedať na otázky o ľuďoch – čo radi robia, čo majú radi.
<p>Obsahový štandard na úrovni ŠVP</p> <p>Funkcie jazyka</p> <p>Požiadanie a poskytnutie informácie: požiadať o informáciu, poskytnúť informáciu, potvrdiť informáciu/žiadať potvrdenie informácie, identifikovať niekoho/niečo</p> <p>Opis: jednoducho opísať osobu/predmet/miesto/činnosť</p> <p>Predstavenie záľub a preferencií: vyjadriť, čo mám/nemám rád, čo sa mi páči/nepáči, zistiť a vyjadriť, čo niekto má/nemá rád, čo sa niekomu páči/nepáči</p>	<p>Obsahový štandard na úrovni učebných osnov ŠKVP</p> <p>Funkcie jazyka</p> <p>Požiadanie o informáciu, poskytnúť informáciu, identifikovať niekoho/niečo</p> <p>Jednoducho opísať činnosť</p> <p>Predstavenie záľub a preferencií: vyjadriť, čo mám/nemám rád, čo sa mi páči/nepáči, zistiť a vyjadriť, čo niekto má/nemá rád, čo sa niekomu páči/nepáči</p>
<p>Jazykové prostriedky</p> <p>Oznamovacie, opytovacie vety</p> <p>Prítomný čas jednoduchých základných plnovýznamových slovíes</p>	<p>Jazykové prostriedky</p> <p>Oznamovacie, opytovacie vety</p> <p>Prítomný čas jednoduchý</p>
<p>Sociolingválna zložka</p> <p>Rozvíjanie schopnosti vnímať rozmanitosť kultúr prostredníctvom príbehov, reálií, audiovizuálnych podnetov</p> <p>Vnímanie základných podobností a rozdielov medzi vlastnou kultúrou a kultúrami krajín, v ktorých sa daným cudzím jazykom hovorí: zvyky, sviatky, hudba</p>	<p>Sociolingválna zložka</p> <p>Oboznamovanie sa s rozmanitosťou kultúr prostredníctvom príbehov, reálií a audiovizuálnych podnetov</p> <p>Základné rozdiely a podobnosti vo voľnočasových aktivitách medzi vlastnou kultúrou a kultúrami iných krajín</p>
<p>Tematické okruhy</p> <p>Voľný čas a záľuby: knihy, film, divadlo, hudba, tanec, hry, zimné a letné športy, mimoškolské aktivity, krúžky, voľný deň, prázdniny</p> <p>Multikultúrna a viacjazyčná spoločnosť: sviatky, zvyky a tradície v rodine a krajine, význam učenia sa cudzích jazykov</p>	<p>Tematické okruhy/témy</p> <p>Voľný čas a záľuby: záľuby, aktivity voľného času</p> <p>Multikultúrna spoločnosť</p>

Priebeh vyučovacej jednotky	
Úvod	
<p>Motivácia (10 minút)</p>	<p>Učiteľ pustí krátke video napríklad s názvami jednotlivých voľnočasových aktivít: https://www.youtube.com/watch?v=SyicjMnvFSY</p> <p>Pri prvom pozretí žiaci video len sledujú. Pri druhom pozretí dostanú jednoduchú úlohu: keď uvidia aktivitu, ktorú robievajú aj oni, zdvihnú ruku alebo ukážu palec hore. Potom sa krátko porozprávajú o tom, ktoré aktivity robia aj oni vo voľnom čase, ktoré slová si zapamätali, ktoré boli pre nich nové.</p>
Hlavná časť	
<p>Aktivita 1 (30 minút)</p>	<p>Zoznámime sa s deťmi/Conosciamo i bambini</p> <p>Aktivita rozvíja počúvanie s porozumením, prípadne čítanie. Prostredníctvom nahrávok/textov sa žiaci oboznamujú so životom detí v rôznych krajinách, čím rozvíjame aj interkultúrne povedomie. Učiteľ môže na tabuľu napísať kľúčové slová, ktoré budú v nahrávkach počuť a uistiť sa, že žiaci rozumejú otázkam, na ktoré majú odpovedať.</p>

<p>Hlavná časť</p>	<p>Príklady textov (je možné nahráť s využitím rôznych aplikácií na prepis textu do hovoreného slova):</p> <p>Sofia (Spagna) Ciao! Mi chiamo Sofia. Ho nove anni e vivo a Barcellona, in Spagna. Nel tempo libero mi piace ballare e ascoltare la musica. Adoro la paella! È il mio piatto preferito.</p> <p>Domande: Come si chiama la bambina? Quanti anni ha? Dove vive? Cosa le piace fare? Qual è il suo piatto preferito?</p> <p>Tommaso (Italia) Ciao! Sono Tommaso. Ho dieci anni e abito a Napoli, in Italia. Mi piace molto giocare a calcio con i miei amici. Mi piace anche mangiare la pizza margherita!</p> <p>Domande: Come si chiama il bambino? Quanti anni ha? Dove abita? Che sport pratica? Cosa gli piace mangiare?</p> <p>Anna (Germania) Ciao! Mi chiamo Anna. Ho undici anni e vivo a Berlino, in Germania. Nel tempo libero leggo libri e guardo i film. Mi piace il gelato alla fragola!</p> <p>Domande: Quanti anni ha Anna? Dove vive? Cosa fa nel tempo libero? Che gusto di gelato le piace?</p> <p>Po tejto úvodnej aktivite môže učiteľ nadviazať textami v pracovnom liste.</p>
<p>Aktivita 2 <i>(10–15 minút)</i></p>	<p>Hádaj, kto som/Indovina chi sono</p> <p>Aktivita svojím obsahom nadväzuje na tú predchádzajúcu, v ktorej sa žiaci oboznámili s deťmi z rôznych krajín prostredníctvom krátkych textov alebo nahrávok. V tejto aktivite sa však oboznamujú s talianskymi deťmi. Žiaci dostanú podklad (úloha č. 1 a 2 v pracovnom liste Voľný čas) – jeden z dvojice si vyberie niekoho z textu (bez mena), druhý háda podľa opisu, o koho ide.</p> <p>Používajú frázy:</p> <ul style="list-style-type: none"> – „Gli piace/Le piace...“ – „Ha 10 anni...“ <p>Žiaci sa následne vo dvojici vystriedajú v rolách.</p>
<p>Aktivita 3 <i>(25 minút)</i></p>	<p>Môj voľný čas/Il mio tempo libero</p> <p>Žiaci si vyberú aktivity, ktoré majú radi (čo radi robia) a vytvoria postavičku „seba v Taliansku“. Nakreslia k tomu obrázok a opíšu sa – používajú slovné spojenia, ktoré si osvojovali počas predchádzajúcich aktivít.</p> <ul style="list-style-type: none"> – Mi chiamo... – Ho 10 anni. – Mi piace... (napr. disegnare, suonare il pianoforte) – Non mi piace... (napr. correre, ballare) <p>V závere aktivity – po vytvorení profilov žiaci chodia po triede a navzájom sa pýtajú, aby zistili, s kým majú podobné záujmy.</p>

Hlavná časť	
Aktivita 4 (25–30 minút)	<p>Čo robíme vo voľnom čase?/Cosa facciamo nel tempo libero?</p> <p>Žiaci pracujú v malých skupinách. Najprv sa v skupine rozprávajú o tom, čo radi robia vo voľnom čase. Každý žiak povie jednu alebo dve aktivity, ktoré má rád. Skupina sa potom pokúsi dohodnúť na niekoľkých aktivitách, ktoré majú spoločné.</p> <p>Tieto aktivity zapišu alebo nakreslia do prvej kolónky My (môžu použiť napr. aj obrázky). Následne sa vrátia k textom o deťoch z predchádzajúcej aktivity a vyhľadajú, aké voľnočasové aktivity robia tieto deti. Tieto zapišu do druhej kolónky Talianske deti.</p> <p>Na záver skupiny porovnajú obe kolónky a diskutujú, ktoré aktivity majú spoločné, ktoré sú rozdielne. Jednotlivé skupiny potom krátko predstavia svoje zistenia triede. Aktivita podporuje komunikáciu a spoluprácu medzi žiakmi a zároveň rozvíja interkultúrne povedomie.</p>
Aktivita 5 (15 minút)	<p>Môj deň/La mia giornata</p> <p>V tejto aktivite žiaci nahliadnu do svojho dňa – napíšu alebo povedia, čo a kedy počas dňa zvyčajne robia. Môžu pracovať samostatne (pri písaní) alebo vo dvojiciach.</p> <p>Podporný jazykový materiál:</p> <p>Alle 7 ... Alle 7.30 ... Alle 8.00 ... Dalle 9.00 alle 13.00 ... Dopo le 15.00 ... Prima delle 22.00 ...</p>
Reflexia a spätná väzba (10 minút)	<p>Diskusia v triede:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Čo máme všetci spoločné a v čom sme rozdielni? – Aké slová ste si zapamätali?
Hodnotenie	<p>Formatívne: Učiteľ si počas aktivít všíma a hodnotí aktívne zapojenie sa žiakov do práce v skupinách, vhodné odpovede na otázky, prezentovanie; počas jednotlivých aktivít dáva pozitívnu spätnú väzbu.</p> <p>Sebahodnotenie: Na záver hodiny žiaci pomocou kartičiek zhodnotia, čo sa naučili.</p> <ul style="list-style-type: none"> 😊 Naučil/a som sa niečo nové o deťoch z iných krajín. 😐 Niečo som sa naučil/a, ale mám ešte otázky. 😞 Potrebujem viac informácií alebo precvičiť si to, čo sme sa učili.
Poznámky pre učiteľa	
<p>V pracovnom liste sú aktivity, ktoré môže učiteľ voľne kombinovať alebo využiť ako jazykovú podporu pre žiakov, ktorí ju potrebujú.</p> <p>Úlohu 1 z pracovného listu je možné využiť aj ako podklad pre Aktivitu 1 v scenári vyučovacej jednotky.</p> <p>Obrázky k jednotlivým aktivitám boli vytvorené ChatGPT.</p>	

Úloha 1: Chi sono?/Kto som?

Leggi il testo e sottolinea le parole che non capisci. *Prečítaj si text a podčiarkni slová, ktorým nerozumieš.*
Učiteľ ti pomôže, aby si textu porozumel/a.

Marcello ha 9 anni. Abita a Milano con i suoi genitori e la sorella minore. Gli piace molto leggere fumetti e costruire castelli con i Lego. Nel tempo libero va in bicicletta al parco vicino a casa. Il suo gelato preferito è quello al cioccolato.

Giulia ha 11 anni. Vive a Firenze e frequenta la quinta elementare. Ama disegnare e colorare, soprattutto gli animali. Nel pomeriggio prende lezioni di danza classica e sogna di diventare ballerina. Le piace mangiare la pasta al pomodoro e le fragole fresche.

Sara ha 10 anni. Abita a Torino con i nonni e un gatto di nome Micio. Le piace leggere libri di avventura e raccontare storie alle sue amiche. Quando è bello, gioca a pallavolo nel cortile della scuola. Il suo colore preferito è il blu.

Davide ha 12 anni. Vive a Napoli vicino al mare. Gli piace nuotare e andare in spiaggia con i suoi amici d'estate. A scuola preferisce la matematica perché gli piace risolvere problemi difficili. La sua squadra del cuore è il Napoli e non perde mai una partita.

Elena ha 8 anni. Abita a Bologna con la mamma e il papà. Le piace molto cantare e ascoltare la musica, soprattutto le canzoni allegre. Ha un cane che si chiama Toby e lo porta spesso a passeggio. Il suo piatto preferito è la lasagna fatta dalla nonna.

Úloha 2: Giochiamo! Chi è?/Zahrajme sa! Kto to je?

Lavora in coppia. Uno descrive, l'altro indovina. (Jeden opisuje, druhý háda, nadväzuje na aktivitu 1.)

✓ Nome: _____

✓ Età: _____

✓ Attività: _____

✓ Cibo preferito: _____

Úloha 3: Il mio amico./Môj kamarát.

Disegna uno dei bambini menzionati nelle attività precedenti, poi completa le frasi. *Nakresli jedno zo spomínaných detí a doplň vetu.*

Lui / Lei si chiama: _____.

Ha _____ anni.

Vive in _____.

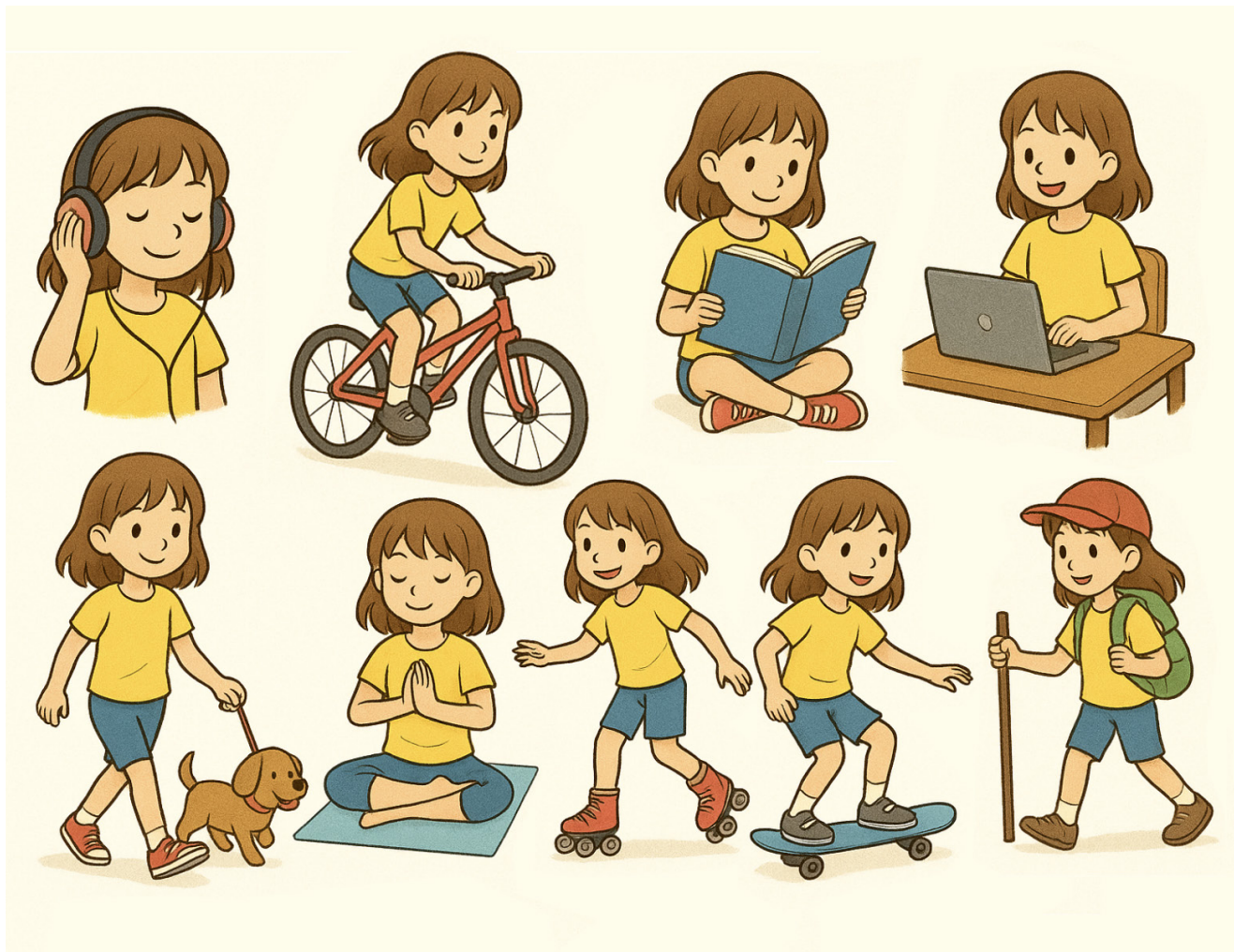
Gli/le piace _____.

Hárok na kresbu postavy:

Aktivita 4: Čo robíme vo voľnom čase

Mi piace. / Non mi piace. – Mám rád/rada./Nemám rád/rada.

Segna e scrivi cosa ti piace e cosa non ti piace fare nel tempo libero. Označ a napiš, čo rád/rada robíš a čo nie vo svojom voľnom čase:



Mi piace: _____

Non mi piace: _____

2.21 Taliansky jazyk: príklad vyučovacej jednotky (5. ročník/2. cyklus)

Názov	Čo si robil včera?
Vyučovaci predmet	taliansky jazyk
Ročník/cyklus	5. ročník/2. cyklus
Tematický okruh podľa ŠVP	Voľný čas a záľuby, Multikultúrna a viacjazyčná spoločnosť
Témy	Aktivity voľného času, obľúbené činnosti detí v Taliansku a u nás
Trvanie vyučovacej jednotky	90 minút
Prierezové gramotnosti	Vizuálna gramotnosť, čitateľská gramotnosť, interkultúrna gramotnosť, sociálna a emocionálna gramotnosť
Pomôcky a materiály	– texty a nahrávky o tom, čo sme robili včera – pracovný list

Prepojenie vyučovacej jednotky so ŠVP a ŠkVP	
Ciele vzdelávania na úrovni ŠVP	Ciele vzdelávania na úrovni ŠkVP
<ol style="list-style-type: none"> 1. Rozumieť bežným každodenným výrazom a jednoduchým vetám. 2. Rozumieť krátkemu príbehu alebo vypočutému textu s vizuálnou oporou. 3. Primerane reagovať na jednoduché otázky. 4. Dohovoriť sa jednoduchým spôsobom za predpokladu, že partner v komunikácii rozpráva pomaly a zrozumiteľne. 5. Vnímať rozmanitosť kultúr a jazykov. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Porozumieť textom o deťoch z rôznych krajín v talianskom jazyku. 2. Vyjadriť sa k tomu, čo máme spoločné a v čom sa odlišujeme. 3. Písať jednoduché talianske vety o záľubách.
Výkonový štandard na úrovni ŠVP	Výkonový štandard na úrovni učebných osnov ŠkVP
<p>Recepcia: čítanie/počúvanie s porozumením</p> <ul style="list-style-type: none"> – Pochopiť význam krátkeho vypočutého textu, ak je reč pomaly a zreteľne artikulovaná. – Porozumieť slovám a krátkym vetám v jednoduchom rozhovore na známu tému. – Porozumieť krátkym textom na témy osobného záujmu vo veľmi jednoduchom jazyku, ktoré sú podporené ilustráciami a obrázkami. 	<p>Recepcia: čítanie/počúvanie s porozumením</p> <ul style="list-style-type: none"> – Rozoznať a porozumieť známym slovám. – Porozumieť krátkym vetám, v ktorých sa niekto predstavuje. – Porozumieť krátkym vetám, v ktorých niekto hovorí o svojich záľubách, o tom, čo robí.
<p>Produkcia: ústny prejav</p> <ul style="list-style-type: none"> – Opísať jednoduché aktivity zo svojho života pomocou krátkych viet za predpokladu, že sa môže vopred pripraviť. – Informovať o veciach osobného významu pomocou jednoduchých slov a základných výrazov. 	<p>Produkcia: ústny prejav</p> <ul style="list-style-type: none"> – Opísať ľudí – povedať, čo robia alebo radi robia vo voľnom čase.
<p>Produkcia: písomný prejav</p> <ul style="list-style-type: none"> – Správne napísať slová, ktoré pozná. 	<p>Produkcia: písomný prejav</p> <ul style="list-style-type: none"> – Napísať základné informácie o ľuďoch (napr. čo radi robia, jedia, odkiaľ pochádzajú).

Výkonový štandard na úrovni ŠVP	Výkonový štandard na úrovni učebných osnov ŠKVP
<p>Interakcia: ústna interakcia</p> <ul style="list-style-type: none"> – V rozhovore reagovať na jednoduché otázky o základných faktoch, názoroch alebo pocitoch. – Vhodným spôsobom reagovať v bežných spoločenských situáciách. 	<p>Interakcia: ústna interakcia</p> <p>Klást a odpovedať na otázky o ľuďoch – čo robia.</p>
Obsahový štandard na úrovni ŠVP	Obsahový štandard na úrovni učebných osnov ŠKVP
<p>Funkcie jazyka</p> <p>Požiadanie a poskytnutie informácie: požiadať o informáciu, poskytnúť informáciu, potvrdiť informáciu/žiadať potvrdenie informácie, identifikovať niekoho/niečo</p> <p>Opis: jednoducho opísať osobu/predmet/miesto/činnosť</p>	<p>Funkcie jazyka</p> <p>Požiadateľ o informáciu, poskytnúť informáciu, identifikovať niekoho/niečo</p> <p>Jednoducho opísať činnosť</p>
<p>Jazykové prostriedky</p> <p>Oznamovacie, opytovacie vety</p> <p>Prítomný čas jednoduchých základných plnovýznamových sloviac</p> <p>Minulý čas základných plnovýznamových sloviac</p>	<p>Jazykové prostriedky</p> <p>Oznamovacie, opytovacie vety</p> <p>Prítomný čas jednoduchý</p> <p>Zvratné slovesá</p> <p>Minulý čas</p> <p>Určovanie času (zložené predložky s hodinami)</p>
<p>Sociolingválna zložka</p> <p>Rozvíjanie schopnosti vnímať rozmanitosť kultúr prostredníctvom príbehov, reálií, audiovizuálnych podnetov</p>	<p>Sociolingválna zložka</p> <p>Oboznamovanie sa s rozmanitosťou kultúr</p>
<p>Tematické okruhy</p> <p>Voľný čas a záľuby: knihy, film, divadlo, hudba, tanec, hry, zimné a letné športy, mimoškolské aktivity, krúžky, voľný deň, prázdniny</p>	<p>Tematické okruhy/témy</p> <p>Voľný čas a záľuby: záľuby, aktivity voľného času, činnosti počas dňa</p>

Priebeh vyučovacej jednotky	
Úvod	
<p>Motivácia (5–10 minút)</p>	<p>Učiteľ začne krátkym rozhovorom so žiakmi o tom, čo radi robia vo voľnom čase. Pýta sa napríklad: Čo robíte po škole? Aké športy alebo aktivity máte radi? Čo robíte cez víkend?</p> <p>Žiaci spontánne odpovedajú a učiteľ zapisuje vybrané aktivity na tabuľu. Následne sa pýta žiakov, či vedia, niektoré z týchto aktivít povedať po taliansky. Žiaci navrhujú slová alebo výrazy, ktoré poznajú. Učiteľ ich zapisuje na tabuľu a dopĺňa talianske názvy aktivít. Takto si žiaci aktivujú predchádzajúce vedomosti a pripravujú sa na tému hodiny – voľnočasové aktivity a opis dňa.</p>
Hlavná časť	
<p>Aktivita 1 (25 minút)</p>	<p>Čo robil včera Giorgio?/Cosa ha fatto Giorgio ieri?</p> <p>Učiteľ pustí žiakom dvakrát nahrávku (text o Giorgiovi je možné vopred nahráť ako MP3 pomocou nástroja TTS (text-to-speech) s talianskym hlasom). Ich úlohou je počúvať a po vypočutí pracovať s textom. Učiteľ následne rozdá niekoľkým žiakom kartičky s vetami z príbehu o Giorgiovi (alebo s obrázkami aktivít). Každý žiak predstavuje jednu udalosť z jeho dňa.</p> <p>Žiaci majú za úlohu:</p> <ul style="list-style-type: none"> – prečítať svoju vetu, – nájsť správne miesto v poradí dňa, – postaviť sa do radu tak, aby vytvorili živú časovú os Giorgiovho dňa.

<p>Hlavná časť</p>	<p>Potom učiteľ ešte raz-dvakrát pustí nahrávku, aby si skontrolovali, či sú jednotlivé aktivity z Giorgiovho dňa v správnom poradí. Aktivita prostredníctvom počúvania s porozumením a čítania rozvíja slovnú zásobu i gramatické štruktúry (minulý čas).</p> <p>Alternatívna aktivita: Učiteľ pustí žiakom nahrávku krátkeho príbehu o Giorgiovi. Žiaci pracujú v malých skupinách. Každá skupina dostane rozstrihané vety. Po vypočutí nahrávky majú za úlohu usporiadať vety v správnom poradí podľa toho, čo počuli.</p> <p>Pri druhom počúvaní môžu svoje poradie skontrolovať.</p> <p><i>Taliančina:</i></p> <p>Ieri Giorgio si è svegliato alle sette. Ha fatto colazione e poi è andato a scuola. A scuola ha letto e ha scritto. Nel pomeriggio è tornato a casa e ha mangiato con la famiglia. Dopo ha giocato a calcio con gli amici. La sera ha guardato la televisione e alle nove è andato a dormire.</p> <p><i>Slovenčina:</i></p> <p>Včera sa Giorgio zobudil o siedmej. Naraňajkoval sa a potom išiel do školy. V škole čítal a písal. Popoludní sa vrátil domov a jedol s rodinou. Potom hral futbal s kamarátmi. Večer pozeral televíziu a o deviatej išiel spať.</p>
<p>Aktivita 2 <i>(10 minút)</i></p>	<p>Nájdí slovesá/Trova i verbi</p> <p>Táto aktivita je zameraná na jazykové štruktúry. Žiaci pracujú vo dvojiciach. Každá dvojica dostane text o Giorgiovi. Ich úlohou je nájsť všetky slovesá v texte a podčiarknuť ich dvoma farbami (zelenou pomocné slovesá a červenou plnovýznamové).</p>
<p>Aktivita 3 <i>(25–30 minút)</i></p>	<p>Marcelov voľný čas/Il tempo libero di Marcello</p> <p>Žiaci na základe obrázkov opíšu aktivity Marcella v minulom čase (ústnu alebo písomnou formou) – čo robil Marcello včera? Učiteľ rozdelí žiakov do skupín a rozdá im obrázky Marcelovho dňa. Úlohou skupiny je zoradiť obrázky podľa časovej postupnosti a povedať alebo napísať vety o tom, čo Marcello robil včera</p> <p>Žiaci používajú časové údaje ako oporu:</p> <p>Alle 7 ... Alle 7.30 ... Alle 8.00 ... Dalle 9.00 alle 13.00 ... Dopo le 15.00 ... Prima delle 22.00 ...</p> <p>Po prezentácii Marcelovho dňa učiteľ vyzve žiakov, aby sa zamysleli nad tým, čo robili oni včera v tom čase ako Marcello. Najprv si krátko zapíšu alebo nakreslia činnosti zo svojho včerajšieho dňa. Potom sa o svojom dni porozprávajú vo dvojiciach. Na záver môže niekoľko žiakov predstaviť spolužiakov deň pred triedou. Táto nadväzujúca aktivita umožňuje žiakom preniesť jazykový model z príbehu o Marcellovi na vlastnú skúsenosť.</p>
<p>Aktivita 4 <i>(10 minút)</i></p>	<p>Luciin deň/La giornata di Lucia</p> <p>Táto aktivita nadväzuje na predchádzajúce úlohy a slúži na upevnenie používania minulého času. Žiaci dostanú pracovný list s krátkym textom o Lucii, do ktorého dopĺňajú správne pomocné sloveso (ha / è), čím si precvičia ich používanie v kontexte každodenných činností. Po vypracovaní si žiaci odpovede porovnávajú vo dvojiciach a následne ich spoločne skontrolujú s učiteľom. Na záver môže niekoľko žiakov povedať jednu vetu o tom, čo robili včera oni, čím opäť využijú precvičené jazykové štruktúry.</p>

Hlavná časť	<p>Tip pre učiteľa: Učiteľ rozdá žiakom krátky text o Lucii, v ktorom sú niektoré slovesné tvary zámerne použité nesprávne. Žiaci pracujú vo dvojiciach. Ich úlohou je nájsť chyby v texte a opraviť ich. Po vypracovaní si dvojice porovnajú riešenia s inou dvojicou. Následne učiteľ spoločne so žiakmi skontroluje správne tvary slovies.</p>
Reflexia a spätná väzba (10 minút)	<p>Cieľom záverečnej reflexie je zhodnotiť, ako žiaci pochopili a vedeli použiť minulé čas, učiteľ umožní žiakom vyjadriť sa, čo sa im podarilo, čo ich bavilo a čo bolo pre nich náročné. V závere môžu spraviť „hodnotiaci teplomer“: učiteľ na tabuľu nakreslí škálu (napr. 😊 – 😐 – 😞) a žiaci nalepia papierik s menom, podľa toho, ako sa cítili počas hodiny.</p>
Hodnotenie	<p>Formatívne: aktívne zapojenie žiakov do práce v skupinách, vhodné odpovede na otázky, prezentovanie a opis obrázka v skupine alebo pred triedou.</p> <p>Sebahodnotenie: Na záver hodiny žiaci vyjadria, ako sa počas hodiny cítili a ako sa im darilo pracovať. Učiteľ môže použiť jednoduché emotikony alebo zdvihnutie ruky.</p> <ul style="list-style-type: none"> 😊 Hodina sa mi páčila a rozumel/a som väčšine aktivít. 😐 Niečomu som rozumel/a, ale niektoré veci boli pre mňa ťažšie. 😞 Hodina bola pre mňa náročná a potrebujem ešte viac precvičovania.
Poznámky pre učiteľa	
<p>Obrázky k jednotlivým aktivitám boli vytvorené ChatGPT.</p> <p>Vyučovaciu jednotku je možné koncipovať aj zmenou poradia jednotlivých aktivít: Usporiadanie aktivít, v ktorom sa najprv realizujú úlohy zamerané na porozumenie a komunikáciu (napr. počúvanie textu o Giorgiovi či opis Marcelovho dňa) a až následne aktivity zamerané na uvedenie si jazykovej formy (napr. vyhľadávanie slovies alebo dopĺňanie slov do textu/ oprava chýb v texte), umožňuje žiakom najskôr pracovať s významom a používať jazyk v kontexte a až následne reflektovať jeho formu, čo prispieva k prirodzenejšiemu osvojovaniu jazykových štruktúr.</p>	

Taliančina:



Ieri Giorgio si è svegliato alle sette.

Ha fatto colazione e poi è andato a scuola.

A scuola ha letto e ha scritto.

Nel pomeriggio è tornato a casa e ha mangiato con la famiglia.

Dopo ha giocato a calcio con gli amici.

La sera ha guardato la televisione e alle nove è andato a dormire.

Slovenčina:



Včera sa Giorgio zobudil o siedmej.

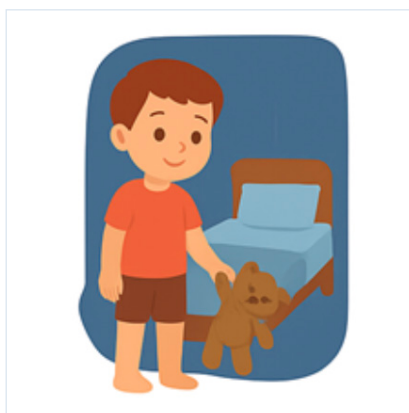
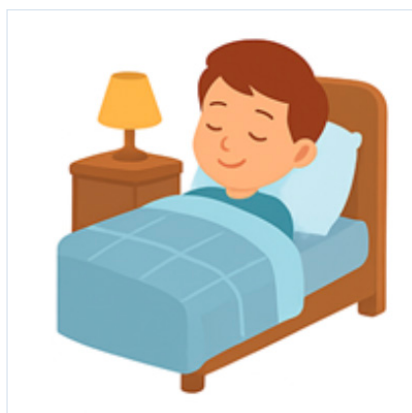
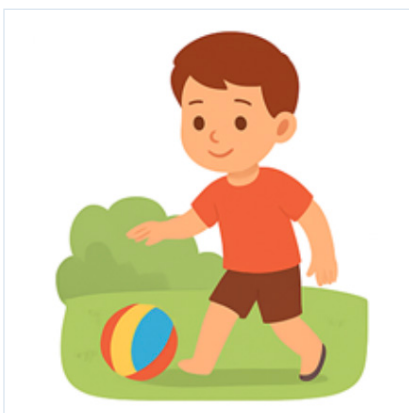
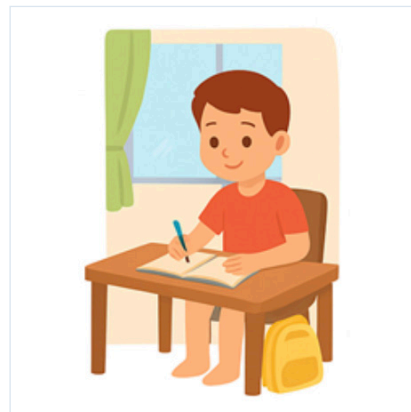
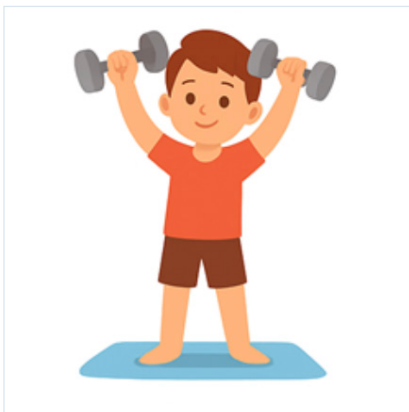
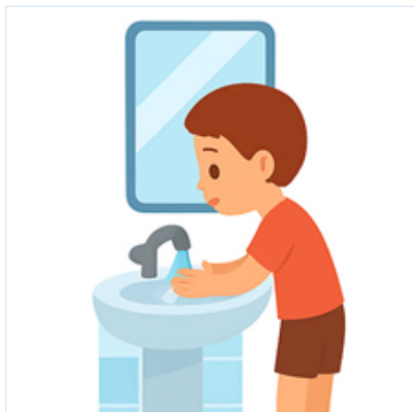
Naraňajkoval sa a potom išiel do školy.

V škole čítal a písal.

Popoludní sa vrátil domov a jedol s rodinou.

Potom hral futbal s kamarátmi.

Večer pozeral televíziu a o deviatej išiel spať.



Doplň pomocné slovesá: ha / è

Si _____ svegliata alle otto e mezza.

_____ fatto colazione con pane e marmellata.

Dopo _____ aiutato la mamma in casa.

Alle dieci _____ andata al parco con il papà e il fratellino.

_____ giocato sull'altalena e corso.

Poi _____ mangiato a casa con la famiglia.

Nel pomeriggio _____ letto un libro e disegnato.

La sera _____ guardato un film con i genitori.

Alle dieci _____ andata a dormire contenta.

Príloha č. 1: Funkcie jazyka

FRANCÚZSKY JAZYK

Funkcie jazyka umožňujú úspešne zvládnuť rôzne komunikačné situácie. Pri učení sa jazyka prirodzene dochádza k ich cyklickému opakovaniu a osvojovaniu. Príklady uvádzané kurzívou ilustrujú, akú slovnú zásobu a gramatické javy je možné použiť pri vyjadrení danej funkcie v súlade s komunikačnou úrovňou stanovenou pre každý cyklus. Z príkladov je zjavné, že na každej úrovni (pred-A1, A1, A2) je možné vyjadriť rovnakú funkciu jazyka inak (pomocou iných jazykových prostriedkov).

Nadviazanie kontaktu pri stretnutí		
1. cyklus (pred-úroveň A1)	2. cyklus (A1)	3. cyklus (A2)
Osloviť niekoho Pozdraviť Odpovedať na pozdrav Predstaviť sa Rozlúčiť sa	Upútať pozornosť Pozdraviť Odpovedať na pozdrav Predstaviť sa Predstaviť niekoho Rozlúčiť sa	Upútať pozornosť Pozdraviť Odpovedať na pozdrav Predstaviť sa Predstaviť niekoho Reagovať pri predstavovaní Privítať niekoho Rozlúčiť sa s rešpektom k rôznym zvyklostiam
<i>Bonjour. Mon nom est Pierre. Je suis slovaque. Au revoir.</i>	<i>S'il vous (te) plaît! Pardon! Excuse(z)-moi, Maître, Maîtresse / Monsieur, Madame... Bonjour, bon-soir, salut! Je m'appelle Zoé. Je suis française. Voici/C'est Pierre, mon ami/camarade. Il est français aussi. Enchanté(e)! Merci, au revoir! À bientôt! À demain!</i>	<i>Madame, Monsieur, Mesdames, Messieurs, (votre attention,) s'il vous plaît! Ça va ?/ Comment allez-vous ? Ça peut aller. Comme ci, comme ça. Très bien, je vous remercie. Bien, merci vous ? Per-mettez-moi de me présenter, je m'appelle Xavier Dupont. Je vous présente Madame Dupont./Je suis ravi(e) de vous présenter Monsieur Dupont. Enchanté(e) de faire ta/votre connaissance. Bienvenue! Soyez le(s) bienvenu(es)! Je vous en prie, veuillez entrer! Bonne journée! Bonne soirée!</i>
Požiadanie a poskytnutie informácie		
Požiadajte o informáciu Poskytnúť informáciu	Požiadajte o informáciu Poskytnúť informáciu Potvrdiť informáciu Žiadať potvrdenie informácie Identifikovať niekoho/niečo	Požiadajte o informáciu Poskytnúť informáciu Potvrdiť informáciu Žiadať potvrdenie informácie Vyjadriť nepochopenie Požiadajte o zopakovanie/vysvetlenie informácie Upozorniť na niečo Identifikovať niekoho/niečo

Požiadanie a poskytnutie informácie		
1. cyklus (pred-úroveň A1)	2. cyklus (A1)	3. cyklus (A2)
<p>Ça va? Oui, ça va. Merci. C'est qui? C'est mon/ma camarade Pierre/Léa.</p>	<p>Comment ça va ? Ça va/Je vais bien, merci. C'est qui/quoi ? C'est mon/ma maître/maîtresse/un livre. Tu vas où ? C'est quand ? Je vais à l'école. C'est à 8h30. Oui, c'est (bien) mon stylo. C'est sa trousse. Ce sont des enfants. Voici Sandrine. Voilà le bus. Il y a deux personnes. C'est la cantine/ce restaurant/cette école. Ce sont mes ami(e)s.</p>	<p>Je voudrais savoir quel/comment/combien/pourquoi/si... (Est-ce que) tu sais que / Sais-tu si... ? C'est sûr/certain ? Oui, tout à fait! Hein ? Quoi ? J(e n')ai pas compris. Vous pouvez ré-péter/m'expliquer s'il vous plaît ? Hé, attention, qu'est-ce que vous faites ? C'est vrai, c'est impor-tant! C'est grand, remarque! C'est cette personne qui a parlé. C'est le film que j'ai vu. C'est l'école où j'étudie. C'est le livre dont je t'ai parlé.</p>
Opis		
	<p>Jednoducho opísať osobu/predmet/miesto/činnosť</p>	<p>Opísať osobu/predmet/miesto/činnosť s použitím detailov</p>
	<p>Mon grand-père est grand. Ma sœur est petite. Tu as les cheveux blonds. C'est rond. C'est carré. Il y a trois chambres. C'est vaste. C'est haut. Il y a de la neige. C'est rapide. C'est lent. Il y a du pain.</p>	<p>C'est une petite dame avec de grandes lunettes grises. Elle semble autoritaire mais elle est très gen-tille. Regarde la voiture de ma mère. Elle paraît petite mais elle est très vaste et confortable à l'inté-rieur. Elle est plus grande que la voiture de mon père. Voici la ville où j'ai grandi. C'est une peti-te ville. Il y a beaucoup de parcs et de fontaines. Maintenant j'habite dans la capitale. Il y a plus d'habitants et d'immeubles. J'adore ce sport. On peut courir, sauter, s'arrêter et recommencer. Je joue souvent. Et toi ? Moi, rarement mais plus souvent que ma sœur.</p>
Vyjadrenie názoru		
	<p>Zistiť a vyjadriť názor Vybrať si z ponúkaných možností</p>	<p>Zistiť a vyjadriť názor/presvedčenie/ stupne istoty Vybrať si z ponúkaných možností s jednoduchým zdôvodnením</p>
	<p>OK. D'accord/Je suis d'accord/Je suis pour. Non. Je ne suis pas d'accord/Je suis contre. Tu/Vous pensez/pensez ? Oui, moi aussi. Tu/Vous ne pensez pas/ne pensez pas ? Non, moi non plus. Lequel ? Je voudrais ça/ce livre/cette chaise/ces crayons.</p>	<p>Tu crois que... ? Je ne pense pas. Je ne suis pas d'accord. Tu as tort. Non, il a raison. Je pense que c'est correct/incor-rect. À mon avis, c'est faux. C'est certain. Peut-être. Je ne suis pas sûr parce que/ car j'ai compris l'inverse.</p>
Vyjadrenie schopnosti		
	<p>Zistiť a vyjadriť znalosť/neznalosť alebo schopnosť/neschopnosť vykonať nejakú činnosť</p>	<p>Zistiť a vyjadriť znalosť/neznalosť alebo schopnosť/neschopnosť vykonať nejakú činnosť s jednoduchým zdôvodnením</p>

Vyjadrenie schopnosti		
1. cyklus (pred-úroveň A1)	2. cyklus (A1)	3. cyklus (A2)
	<i>Je sais. Je connais Zoé/Paris. Je ne sais pas. Je ne connais pas Pierre/Montréal/le code. Et toi/vous, tu/vous pouvez ouvrir cette boîte ? Tu/Vous connais/connaissez le mot de passe ? Oui, je peux ouvrir cette boîte. Non, je ne sais pas allumer l'ordinateur.</i>	<i>Tu sais si/que... ? J'ai appris que... Non, je ne sais pas. J'ignore si/que/qui/quand/où... Tu sais faire ? Tu peux ? Tu es capable de sauter ? Oui, je peux sauter. Non, je ne suis pas capable de sauter. C'est trop haut. Ce n'est pas assez solide.</i>
Vyjadrenie želaní a pocitov		
Vyjadriť radosť Vyjadriť smútok	Vyjadriť radosť/smútok/lútosť Vyjadriť fyzickú bolesť Zistiť pocity iných	Vyjadriť radosť/smútok/lútosť Vyjadriť fyzickú bolesť Utešiť/podporiť/dodať odvalu Vyjadriť želanie/nádej/sklamanie Vyjadriť strach/znepokojenie Vyjadriť spokojnosť/nespokojnosť Zistiť pocity iných
<i>Super! Génial! Oh non! Dommage!</i>	<i>Quelle (bonne) surprise! Je suis (trop) contente(-e)! Je suis triste. Ça ne va pas. Ça va mal. Je suis désolé(-e). Je te/vous comprends. Aie. J'ai mal à la jambe. Tout va bien ? Ça va aller ? Tu te sens bien ?</i>	<i>Que je suis heureux(-se)! Qu'est-ce qu'il y a ? Ça ne va pas ? Je suis déprimé(-e). J'ai le moral à zéro! Allez! Vas-y! Ça va aller. Ne t'inquiète pas! J'aimerais participer. Je voudrais venir. J'ai envie de parler. Je souhaiterais faire une pause. J'espère trouver la bonne réponse. J'espère que tu vas trouver la bonne réponse. Espérons qu'ils gagnent le match! Quel dommage! Je suis déçu(-e) de son tra-vail/par mon camarade. J'ai peur du noir. J'ai peur de dormir dans le noir. Ça me fait peur! Je suis très content(-e). Je suis satisfait(-e) de mon travail. Oh non! C'est nul/mauvais. Je n'aime pas (du tout) ton attitude. Je déteste parler pour ne rien dire. Tu as trouvé ça bien ? Comment as-tu trouvé le film ? Quelque chose ne va pas ?</i>
Predstavenie záľub a preferencií		
Vyjadriť, čo mám/nemám rád Vyjadriť, čo sa mi páči/nepáči	Vyjadriť, čo mám/nemám rád Vyjadriť čo sa mi páči/nepáči Zistiť a vyjadriť, čo niekto má/nemá rád, Zistiť a vyjadriť, čo sa niekomu páči/nepáči	Vyjadriť, čo mám/nemám rád Vyjadriť čo sa mi páči/nepáči Zistiť a vyjadriť, čo niekto má/nemá rád Zistiť a vyjadriť, čo sa niekomu páči/nepáči Vyjadriť, čo uprednostňujem a zdôvodniť to Zistiť a vyjadriť, čo niekto uprednostňuje

Predstavenie záľub a preferencií		
1. cyklus (pred-úroveň A1)	2. cyklus (A1)	3. cyklus (A2)
<i>J'aime le chocolat. Je déteste les tomates.</i>	<i>J'aime le sport. Je n'aime pas la télévision. J'apprécie les personnes polies. Je n'aime pas (trop) la musique techno. Et toi, tu aimes ça ? Oui, quelle merveille! Non, quelle horreur! Bof! Ce n'est pas terrible. Je préfère la musique pop. Et toi, tu préfères quoi ?</i>	<i>Ça/Ce genre de musique me plaît. J'admire cet artiste car'il s'habille toujours à la mode. Je déteste la choucroute car ça sent (trop) mauvais. Je préfère la quiche parce que je la digère plus facilement. Je préfère le jambon aux haricots verts. Mais les légumes sont meilleurs à la santé que la viande. Et vous, que préférez-vous ? Comment tu trouves ma maison ? C'est mieux chez toi que chez moi. C'est plus grand et plus confortable. J'aimerais mieux habiter ici.</i>
Zaujatie postoja		
Požiadateľ o povolenie a súhlas Vyjadriť súhlas/nesúhlas	Dať pokyn/príkaz Vyjadriť zákaz Požiadateľ o povolenie a súhlas Vyjadriť súhlas/nesúhlas Ospravedlniť sa	Dať pokyn/príkaz Vyjadriť zákaz Požiadateľ o povolenie a súhlas Vyjadriť súhlas/nesúhlas Sľúbiť Ospravedlniť sa
<i>C'est possible ? S'il te/vous plaît? Oui, OK! Non, merci.</i>	<i>Écoute!/Écoutez! Tu dois/Il faut écouter. Interdit de/C'est interdit de/Il est interdit de parler. Je peux/Est-ce que je peux demander s'il te/vous plaît ? Je voudrais/J'aimerais (bien) partir. Pardon. Excuse(z)-moi! Désolé(e). Je regrette.</i>	<i>Il est obligatoire/obligé de se laver les mains. Il ne faut pas crier. Il est interdit/défendu de courir. On doit poser ses chaussures. Entrée interdite. Passage obligatoire. Est-ce qu'on peut commencer ? Est-ce qu'il est possible de poser une question ? Oui c'est bon, vous pouvez commencer. Bien sûr, pose une question! Tu as la permission de jouer plus longtemps. Je suis d'accord. Je t'autorise à jouer. Désolé (-e), je refuse, je regrette. Je te/vous promets de venir à l'heure. C'est promis. C'est une pro-messe. Je suis désolé(-e). Je vous demande pardon pour ce retard. Toutes mes/Mille excuses !</i>
Vyjadrenie návrhu a reakcia naň		
Požiadateľ o niečo Poďakovať sa	Požiadateľ o niečo Odpovedať na požiadavky Poďakovať sa Ponúknuť pomoc	Navrhnuť niekomu niečo Odpovedať na návrh Požiadateľ o niečo Odpovedať na požiadavky Poradiť Poďakovať sa Ponúknuť pomoc

Vyjadrenie návrhu a reakcia naň		
1. cyklus (pred-úroveň A1)	2. cyklus (A1)	3. cyklus (A2)
<i>S'il te/vous plaît. Merci!</i>	<i>Je peux/Est-ce que je peux ? Tu/Vous pouvez ? Est-ce que tu/vous pouvez regarder ? Oui. D'accord. OK. Non, désolé, je ne peux pas. C'est impossible. Merci. C'est gentil. Je peux aider ?</i>	<i>Vous voulez lire le texte s'il vous plaît ? (Est-ce que) tu pourrais te lever ? Oui bien sûr! Pourquoi pas ? Non, absolument pas. Je ne veux pas lire ce texte. Je vous propose de venir avec moi. Et si toute la classe venait aussi ? Oh oui bonne idée! Oui volontiers. Non, en aucun cas! Je refuse. Avez-vous besoin d'aide ? Est-ce que je peux faire quelque chose pour vous ? Comment est-ce je peux vous aider ? En quoi est-ce que je peux vous être utile ?</i>
Korešpondencia		
	Porozumieť krátkej písomnej správe (receptia) Vytvoriť krátku súkromnú správu Vhodne začať a ukončiť krátku súkromnú správu	Porozumieť krátkej súkromnej/formálnej správe (receptia) Vytvoriť krátku súkromnú/formálnu správu Vhodne začať a ukončiť správu Napísať jednoduchý e-mail
	<i>Cher/Chère Pierre/Zoé, Salut Pierre, Coucou Zoé, Ça va ? Moi, ça va. Je suis en vacances. Et toi ? Tu viens ? À bientôt!/Au revoir!/Bises./Bisous. Salut, je peux venir avec toi ? Tu viens aussi ?</i>	<i>Madame, Monsieur, Cher/Chère ami(-e) Je voudrais/J'aimerais te raconter mes vacances. Je dois t'/vous annoncer une triste nouvelle. Tu sais ce qui s'est passé ? Cordialement,/Bien à vous,/Avec mes amitiés,/Sincères salutations,/Je t'embrasse./ Je vous dis à bientôt.</i>
Reagovanie na udalosť		
Blahoželateľ	Vyjadriť záujem/nezáujem Blahoželateľ Pozvať a reagovať na pozvanie	Vyjadriť záujem/nezáujem Vyjadriť prekvapenie Pripomenúť niekomu niečo Blahoželateľ Pozvať a reagovať na pozvanie Jednoducho zhodnotiť udalosť
<i>Bravo! Très bien!</i>	<i>Intéressant! Ah bon ?! Vraiment! J'aime ça. Bof! Et alors ?! Ça m'est égal. Félicitations! Tu/Vous veux/voulez ? On peut aller à la piscine ? Oui, pourquoi pas ?! Bonne idée! Peut-être. Non, je ne veux pas. Non merci.</i>	<i>Merci pour l'invitation, je viendrai avec plaisir. Non merci mais ce n'est pas pour moi. Je m'intéresse à la musique. Cette vidéo m'intéresse. Je trouve cela intéressant. Sérieux ?! C'est incroyable! Cela ne m'intéresse pas! Je suis surpris de ta présence. J'ai été surpris par sa réaction. Rappelle-toi de fermer la porte. Souviens-toi de nos vacances. N'oublie pas de te brosser les dents. Bravo! C'est super! (Tous/Toutes mes) Compliments/ Félicitations!</i>

Reagovanie na príbeh (1. cyklus)/Porozprávanie príbehu a reakcia naň (2. a 3. cyklus)		
1. cyklus (pred-úroveň A1)	2. cyklus (A1)	3. cyklus (A2)
<p>Vyjadriť, či sa mi príbeh páči/nepáči</p> <p>Vyjadriť verbálne aj neverbálne porozumenie príbehu</p>	<p>Vyjadriť, či sa mi príbeh páči/nepáči</p> <p>Začať/rozvinúť/ukončiť príbeh</p> <p>Reprodukovať príbeh</p>	<p>Vyjadriť, či sa mi príbeh páči/nepáči s jednoduchým zdôvodnením</p> <p>Začať/rozvinúť/ukončiť príbeh</p> <p>Tvorivo prerozprávať príbeh</p> <p>Zhrnúť príbeh</p> <p>Jednoducho zhodnotiť príbeh</p>
<p><i>Oh là là! J'adore. C'est bien/super! C'est nul/dommage!</i></p>	<p><i>J'aime cette histoire/cette chanson/ce conte. Aujourd'hui, je vais à l'école/à la campagne/en ville. Je rencontre un(e) ami(e). Nous jouons ensemble. Nous prenons le goûter. Et nous rentrons à la maison. C'est l'histoire de deux camarades.</i></p>	<p><i>J'aime bien cette histoire mais je préfère la première parce qu'elle est plus longue. Il était une fois un roi qui habitait dans un grand château. Les oiseaux chantaient et le soleil brillait, quand la méchante fée est arrivée. Donc,/Finalement,/À la fin,/C'est une histoire intéressante parce qu'il y a du sus-pens.</i></p>
Uskutočnenie audio/video hovoru		
		<p>Vhodne začať a ukončiť audio/video hovor</p> <p>Vyjadriť neporozumenie</p> <p>Požiadat o zopakovanie/vysvetlenie povedaného</p>
		<p><i>Allô! Bonjour! Ici l'école de votre fils/fille. Je voudrais parler à/avec Monsieur/Madame XY Excusez-moi, je n'ai pas (très bien) compris. Pouvez/Pourriez-vous répéter/épeler s'il vous plaît? D'accord, merci au revoir! À bientôt! À tout à l'heure! À demain/lundi/la semaine prochaine!</i></p>

RUSKÝ JAZYK

Funkcie jazyka umožňujú úspešne zvládnuť rôzne komunikačné situácie. Pri učení sa jazyka prirodzene dochádza k ich cyklickému opakovaniu a osvojovaniu. Príklady uvádzané kurzívou ilustrujú, akú slovnú zásobu a gramatické javy je možné použiť pri vyjadrení danej funkcie v súlade s komunikačnou úrovňou stanovenou pre každý cyklus. Z príkladov je zjavné, že na každej úrovni (pred-A1, A1, A2) je možné vyjadriť rovnakú funkciu jazyka inak (pomocou iných jazykových prostriedkov).

Nadviazanie kontaktu pri stretnutí		
1. cyklus (pred-úroveň A1)	2. cyklus (A1)	3. cyklus (A2)
Osloviť niekoho Pozdraviť Odpovedať na pozdrav Predstaviť sa Rozlúčiť sa	Upútať pozornosť Pozdraviť Odpovedať na pozdrav Predstaviť sa Predstaviť niekoho Rozlúčiť sa	Upútať pozornosť Pozdraviť Odpovedať na pozdrav Predstaviť sa Predstaviť niekoho Reagovať pri predstavovaní Privítať niekoho Rozlúčiť sa s rešpektom k rôznym zvyklostiam
<i>Привет! Добрый день! Добрый вечер! Доброе утро! Здравствуй! Здравствуйте! Меня зовут Как тебя (Вас) зовут? Пока! До свидания! До встречи! Увидимся!</i>	<i>Привет! Добрый день! Добрый вечер! Доброе утро! Здравствуй(те)! Как твои (ваши) дела? Меня зовут Как тебя (Вас) зовут? Это моя подруга, её зовут ... Познакомься, это мой брат, его зовут.... Пока! До встречи! Увидимся завтра! Чао! Прости меня, пожалуйста.</i>	<i>Можно у вас спросить? Рад был с вами поговорить! Очень приятно! Добро пожаловать! Добро пожаловать к нам! Прошу вас (тебя), проходи(те)! До встречи! Увидимся завтра! Чао!</i>
Požiadanie a poskytnutie informácie		
Požiadat' o informáciu Poskytnúť informáciu	Požiadat' o informáciu Poskytnúť informáciu Potvrdiť informáciu Žiadať potvrdenie informácie Identifikovať niekoho/niečo	Požiadat' o informáciu Poskytnúť informáciu Potvrdiť informáciu Žiadať potvrdenie informácie Vyjadriť nepochopenie Požiadat' o zopakovanie/vysvetlenie informácie Upozorniť na niečo Identifikovať niekoho/niečo
<i>Это твоя мама? Да, это моя мама. Это учитель? Нет, это бабушка. Сколько тебе лет? Мне лет (год, года).</i>	<i>Какой язык ты учишь? Я учу русский язык. За какую команду ты болеешь? Я болею за нашу команду. Это книга Пушкина? Я думаю, что да. Скажи пожалуйста, кто нарисовал эту картину? Её нарисовал Марк Шагал. Где ты живёшь? Я живу в маленьком городе. В доме или в квартире? В квартире.</i>	<i>Во сколько начинается спектакль в театре завтра? По-моему, спектакль начинается в семь часов вечера. Правда, что ты читаешь книги и смотришь фильмы на русском языке? Да, это так, я много читаю и смотрю на русском. Прости, я не расслышала. Можешь повторить? Осторожно! Плита ещё горячая! Внимание! Аккуратно переходи через дорогу, тут очень много машин. Правильно я помню, что "Сказку о рыбаке и рыбке" написал Пушкин? Да, ты прав, это он написал.</i>

Opis		
1. cyklus (pred-úroveň A1)	2. cyklus (A1)	3. cyklus (A2)
	Jednoducho opísať osobu/predmet/miesto/činnosť	Opísať osobu/predmet/miesto/činnosť s použitím detailov
	<i>Это моя бабушка, ей 60 лет, у неё светлые волосы и зелёные глаза, она архитектор. Это наша квартира, она небольшая, три комнаты и кухня. Братислава – столица Словакии. Это большой город. В Братиславе много домов, парков и садов, есть школы и университет, музеи и кинотеатры. Я занимаюсь спортом каждый день. Я бегаю, прыгаю, хожу в спортзал. В школе мы учимся – пишем и читаем, делаем презентации и домашние задания.</i>	<i>Это моя бабушка, ей 61 год, у неё длинные русые волосы и большие добрые карие глаза, она всю жизнь работала архитектором, но сейчас она на пенсии. Это наша квартира, она небольшая, находится на пятом этаже многоэтажного дома. В ней есть уютная кухня с плитой, холодильником и микроволновкой. В гостиной большое окно с занавесками, а в моей комнате светлые стены и современная мебель чёрного цвета. Москва – столица России. Это город – миллионник. В Москве живет больше пятнадцати миллионов человек, это огромный, динамичный город. Там есть метро, парки и сады, всемирно известные музеи. В самом центре Москвы находится Кремль, а около него – Красная площадь. Это главные символы города.</i>
Vyjadrenie názoru		
	Zistiť a vyjadriť názor Vybrať si z ponúkaných možností	Zistiť a vyjadriť názor/presvedčenie/ stupne istoty Vybrať si z ponúkaných možností s jednoduchým zdôvodnením
	<i>Это правильно. Нет. Это неправильно. Я не хочу. Это твои друзья? Нет, это друзья не мои, а моего брата. Что ты делаешь утром? Утром я умываюсь, одеваюсь, завтракаю. Что можно подарить на день рождения другу из другой страны? Думаю, что ему можно подарить словацкий сувенир или хорошую книгу.</i>	<i>Я полностью с тобой согласна! Я не согласен! У меня другая точка зрения. Да, я тоже так думаю. Нет, я считаю, что ты не прав. Поверь мне, я знаю точно. Я (не) уверен. Может быть. Наверное. Это невозможно. Ни в коем случае. Я выбираю этот вариант, потому что он мне больше нравится.</i>
Vyjadrenie schopnosti		
	Zistiť a vyjadriť znalosť/neznalosť alebo schopnosť/neschopnosť vykonať nejakú činnosť	Zistiť a vyjadriť znalosť/neznalosť alebo schopnosť/neschopnosť vykonať nejakú činnosť s jednoduchým zdôvodnením
	<i>Я могу плавать. Ты можешь рисовать? Конечно, могу. Да, могу. Нет, не могу. Ты не знаешь, когда у нас тест по математике? Да, тест по математике будет через два дня. Ты знаешь немецкий язык? Да, я могу говорить, писать и читать по немецки.</i>	<i>Ты не знаешь, когда едет поезд до Кошиц? Да, конечно знаю, через полчаса. Могу бы ты мне помочь приготовить торт сестре на день рождения? Давай, конечно, я люблю готовить. Могу. Конечно я помогу тебе.</i>

Vyjadrenie želaní a pocitov		
1. cyklus (pred-úroveň A1)	2. cyklus (A1)	3. cyklus (A2)
Vyjadriť radosť Vyjadriť smútok	Vyjadriť radosť/smútok/lútosť Vyjadriť fyzickú bolesť Zistiť pocity iných	Vyjadriť radosť/smútok/lútosť Vyjadriť fyzickú bolesť Utešiť/podporiť/dodať odvalu Vyjadriť želanie/nádej/sklamanie Vyjadriť strach/znepokojenie Vyjadriť spokojnosť/nespokojnosť Zistiť pocity iných
<i>Хорошо! Отлично! Нормально. Плохо. Очень плохо.</i>	<i>Хорошо! Отлично! Нормально. Мне (очень) нравится. Мне (очень) жаль. Плохо. Очень плохо. Мне не нравится. Мне больно. У меня болит голова. Я болею ангиной. Как ты себя чувствуешь? Я себя чувствую хорошо (плохо). Как дела? У меня всё хорошо.</i>	<i>Да, я доволен. Жалко! Мне грустно! Я бы хотел(а)... Мне хочется... Мне очень надо... Мне больно. Я плохо себя чувствую. Держись, я с тобой. Не грусти, не плачь! Не бойся, ты сможешь! Это не страшно! Надеюсь, всё будет хорошо! Я верю, что ты сможешь. У меня болит нога, голова, живот. Я боюсь, мне страшно. Я беспокоюсь о... У тебя есть какие- то проблемы?</i>
Predstavenie záľub a preferencií		
Vyjadriť, čo mám/nemám rád Vyjadriť, čo sa mi páči/nepáči	Vyjadriť, čo mám/nemám rád Vyjadriť čo sa mi páči/nepáči Zistiť a vyjadriť, čo niekto má/nemá rád, Zistiť a vyjadriť, čo sa niekomu páči/nepáči	Vyjadriť, čo mám/nemám rád Vyjadriť čo sa mi páči/nepáči Zistiť a vyjadriť, čo niekto má/nemá rád Zistiť a vyjadriť, čo sa niekomu páči/nepáči Vyjadriť, čo uprednostňujem a zdôvodniť to Zistiť a vyjadriť, čo niekto uprednostňuje
<i>Я люблю читать. Я не люблю смотреть сериалы. Мне нравится футбол. Мне не нравится гимнастика.</i>	<i>Я люблю заниматься спортом. Я не люблю гулять с собакой. Мне нравится ходить в кино. Мне не нравится гимнастика. Ты любишь готовить? Я люблю готовить десерты. Тебе нравится этот фильм? Нет, мне не очень нравится этот фильм.</i>	<i>Я люблю заниматься спортом, потому что это хорошо для здоровья. Я не хочу гулять с собакой, потому что на улице сильная гроза. Мне нравится ходить в кино, потому что там мы с друзьями хорошо проводим время. Тебе нравятся документальные фильмы? Да, я очень люблю смотреть документальные фильмы, я люблю узнавать что-то новое!</i>
Zaujatie postoja		
Požiadateľ o povolenie a súhlas Vyjadriť súhlas/nesúhlas	Dať pokyn/príkaz Vyjadriť zákaz Požiadateľ o povolenie a súhlas Vyjadriť súhlas/nesúhlas Ospravedlniť sa	Dať pokyn/príkaz Vyjadriť zákaz Požiadateľ o povolenie a súhlas Vyjadriť súhlas/nesúhlas Slúbiť Ospravedlniť sa

Zaujatie postoja		
1. cyklus (pred-úroveň A1)	2. cyklus (A1)	3. cyklus (A2)
<i>Могу я выйти? Да, можешь. Нет, не можешь.</i>	<i>Дай мне тетрадь, пожалуйста. Садись! Не открывайте окно! Не переходите улицу на красный свет! Могу я войти? Да, можешь. Нет, не можешь. Я согласен (согласна). Да, хорошо. Ладно. Конечно. Нет, я не согласен. Я не хочу. Извини меня, пожалуйста.</i>	<i>Не забудьте выключить свет! Не открывать окно! Нельзя пользоваться лифтом, он не работает! Можно мне/ Могу ли я... Обещаю, что... Клянусь (клянёмся), что... Прошу прощения за... Прошу меня простить.</i>
Vyjadrenie návrhu a reakcia naň		
<p>Požiadaf o niečo Poďakovať sa</p>	<p>Požiadaf o niečo Odpovedaf na požiadavky Poďakovať sa Ponúknuť pomoc</p>	<p>Navrhnuť niekomu niečo Odpovedaf na návrh Požiadaf o niečo Odpovedaf na požiadavky Poradiť Poďakovať sa Ponúknuť pomoc</p>
<i>Дай мне, пожалуйста, ручку. Позвони мне завтра вечером. Спасибо.</i>	<i>Дай мне, пожалуйста, билет. На, бери! Давай пойдём в театр или в галерею? Давай пойдём! Конечно! Пойдём! Могу я тебе помочь? Тебе нужна помощь? Что ты хочешь? Тебе помочь? Спасибо за помощь! Спасибо большое!</i>	<i>Давай на выходных поедём в горы. Давай будем вместе делать этот проект. Я с удовольствием! Я тебе рекомендую... Хочу посоветовать... Могу рекомендовать... Спасибо большое, это важно для меня! Благодарю за Тебе (вам) помочь? Чем я могу помочь? Давай(те) я тебе (вам) помогу!</i>
Korešpondencia		
	<p>Porozumieť krátkej písomnej správe (recepčia) Vytvoriť krátku súkromnú správu Vhodne začať a ukončiť krátku súkromnú správu</p>	<p>Porozumieť krátkej súkromnej/formálnej správe (recepčia) Vytvoriť krátku súkromnú/formálnu správu Vhodne začať a ukončiť správu Napísať jednoduchý e-mail</p>
	<i>Добрый день! Пишет вам Привет, бабушка! Мы с родителями были на море. Мы много плавали и загорали. Как у вас дела? Пиши мне, твоя Катя Пока, до встречи! До свидания, всего хорошего.</i>	<i>Привет, дорогие наши друзья! Мы с родителями и братьями были на каникулах на море. Мы отлично отдыхали, много плавали и загорали, погода была отличная, светило солнце и было не очень жарко. Как у вас дела? Пишите нам, очень ждём. Всем привет,... Пока, до встречи, пиши мне, до свидания, всего хорошего.</i>

Reagovanie na udalosť		
1. cyklus (pred-úroveň A1)	2. cyklus (A1)	3. cyklus (A2)
Blahoželať	Vyjadriť záujem/nezáujem Blahoželať Pozvať a reagovať na pozvanie	Vyjadriť záujem/nezáujem Vyjadriť prekvapenie Pripomenúť niekomu niečo Blahoželať Pozvať a reagovať na pozvanie Jednoducho zhodnotiť udalosť
<i>Поздравляю тебя с Новым годом! Желаю тебе здоровья! С днём рождения!</i>	<i>Поздравляю тебя с днём рождения! Желаю тебе много счастья! Не болей! Приглашаю тебя в гости в пятницу в 6 часов. У меня будет вечеринка. Мы будем есть пельмени и играть в игры, а потом танцевать. Спасибо, я приду! Я с радостью приду! К сожалению, я не приду, я болею.</i>	<i>Удивительно!! Вот это да!! Не может быть! Ничего себе! Чудеса! Напоминаю тебе (вам), что... Хочу напомнить, что... Не забудь(те), что... Не забудь(те) про... Желаю тебе всего самого хорошего! Желаю много здоровья и счастья! Желаю хороших друзей и удачи! Хочу тебе пожелать... Разрешите вам пожелать... Привет, сестра, приглашаю тебя в пятницу днём на кофе в центре города. Ой, к сожалению, я не смогу, я уже обещала пойти в кино с одноклассником. Всё было прекрасно! Кино было отличное, мне очень понравилось. Было неплохо. Мне не очень понравилось.</i>
Reagovanie na príbeh (1. cyklus)/Porozprávanie príbehu a reakcia naň (2. a 3. cyklus)		
Vyjadriť, či sa mi príbeh páči/nepáči Vyjadriť verbálne aj neverbálne porozumenie príbehu	Vyjadriť, či sa mi príbeh páči/nepáči Začať/rozvinúť/ukončiť príbeh Reprodukovať príbeh	Vyjadriť, či sa mi príbeh páči/nepáči s jednoduchým zdôvodnením Začať/rozvinúť/ukončiť príbeh Tvorivo prerozprávať príbeh Zhrnúť príbeh Jednoducho zhodnotiť príbeh
<i>Мне нравится эта сказка. Она очень весёлая. Мне не нравится этот рассказ. Он очень длинный.</i>	<i>Очень интересно! Очень интересная история! Мне нравится! Хочу вам рассказать сказку. Однажды.... Один раз... Давным-давно... Конец</i>	<i>Мне очень понравился твой рассказ, было смешно и интересно. Мне не понравился новый фильм, он очень долгий и скучный. Одним словом,... Короче говоря... Ты очень интересно рассказываешь!</i>
Uskutočnenie audio/video hovoru		
		Vhodne začať a ukončiť audio/video hovor Vyjadriť neporozumenie Požiadat o zopakovanie/vysvetlenie povedaného
		<i>Здравствуй(те), рад(а) вас видеть (слышать). Добрый день, меня хорошо слышно? Меня хорошо видно? Извините, я не расслышал(а). Простите, повторите ещё раз, я не всё понял(а). Если можно – ещё раз, пожалуйста, были проблемы с интернетом. Объясни свою последнюю фразу пожалуйста. Спасибо, до свидания, до связи!</i>

ŠPANIELSKY JAZYK

Funkcie jazyka umožňujú úspešne zvládnuť rôzne komunikačné situácie. Pri učení sa jazyka prirodzene dochádza k ich cyklickému opakovaniu a osvojovaniu. Príklady uvádzané kurzívou ilustrujú, akú slovnú zásobu a gramatické javy je možné použiť pri vyjadrení danej funkcie v súlade s komunikačnou úrovňou stanovenou pre každý cyklus. Z príkladov je zjavné, že na každej úrovni (pred-A1, A1, A2) je možné vyjadriť rovnakú funkciu jazyka inak (pomocou iných jazykových prostriedkov).

Nadviazanie kontaktu pri stretnutí		
1. cyklus (pred-úroveň A1)	2. cyklus (A1)	3. cyklus (A2)
Osloviť niekoho Pozdraviť Odpovedať na pozdrav Predstaviť sa Rozlúčiť sa	Upútať pozornosť Pozdraviť Odpovedať na pozdrav Predstaviť sa Predstaviť niekoho Rozlúčiť sa	Upútať pozornosť Pozdraviť Odpovedať na pozdrav Predstaviť sa Predstaviť niekoho Reagovať pri predstavovaní Privítať niekoho Rozlúčiť sa s rešpektom k rôznym zvyklostiam
<i>¡Hola! Buenos días. Buenas tardes. Me llamo Juan. Hasta luego.</i>	<i>¡Hola! ¿Qué tal? Buenas tardes. Yo soy Cristina. Ella es Marta. ¿De dónde es Marta? Es española, pero vive en Bratislava. Hasta luego.</i>	<i>¡Oye! Tú eres Juan, ¿no? Perdona, ¿es usted la señora López? Buenas tardes, me llamo Rodrigo y estudio en Bratislava. Te presento a mi hermano Rafael. ¿Cómo está, Sr. Sánchez? Estoy muy bien, gracias. ¡Bienvenido! Hasta luego. Nos vemos (pronto).</i>
Požiadanie a poskytnutie informácie		
Požiadajte o informáciu Poskytnúť informáciu	Požiadajte o informáciu Poskytnúť informáciu Potvrdiť informáciu Žiadať potvrdenie informácie Identifikovať niekoho/niečo	Požiadajte o informáciu Poskytnúť informáciu Potvrdiť informáciu Žiadať potvrdenie informácie Vyjadriť neporozumenie Požiadajte o zopakovanie/vysvetlenie informácie Upozorniť na niečo Identifikovať niekoho/niečo
<i>¿Qué es? Es una blusa. ¿Quién es? Es mi amigo José.</i>	<i>¿Dónde está tu madre? Está en el supermercado. ¿Qué tiempo hace en verano? Hace sol. ¿Qué hora es? ¿Ya son las cinco? Sí. Es mi perro.</i>	<i>¿Puedes decirme a qué hora empieza la clase? A las ocho de la mañana. ¿Hay una farmacia cerca? Sí, sigue todo recto y allí está la farmacia. Ella ha visto la película en Netflix, ¿verdad? Pues, claro. No entiendo. Otra vez. Más despacio, por favor. Ten cuidado, hay mucha agua. Es el chico que está a la izquierda de la puerta.</i>

Opis		
1. cyklus (pred-úroveň A1)	2. cyklus (A1)	3. cyklus (A2)
	Jednoducho opísať osobu/predmet/miesto/činnosť	Opísať osobu/predmet/miesto/činnosť s použitím detailov
	<i>Patricia, mi mejor amiga, es un poco vaga pero muy inteligente. El bolso es amarillo. Es un lugar tranquilo. Aurora está leyendo el libro.</i>	<i>Elisa es una persona muy generosa y alegre. Mi abuela es una persona encantadora, dulce y opti-mista. La adoro. Luis se ha comprado una camiseta verde de manga corta. Esta playa me parece mágica, tranquila e inolvidable. Vivo en Madrid desde hace 10 años. Es una ciudad muy viva. Antes la ropa sucia se lavaba a mano. No existían lavadoras y no se utilizaban detergentes o suavizantes.</i>
Vyjadrenie názoru		
	Zistiť a vyjadriť názor Vybrať si z ponúkaných možností	Zistiť a vyjadriť názor/presvedčenie/stupne istoty Vybrať si z ponúkaných možností s jednoduchým zdôvodnením
	<i>¿Te gusta el pastel? Es muy bueno. Prefiero este trozo. Este jersey es para ti. ¡Qué bonito! ¿Os gusta el tenis? A mí sí. A mí no.</i>	<i>¿Crees que es mejor ir esta tarde? Tienes razón. ¿Qué tal el examen? ¡Estupendo! Claro que sí. Estoy seguro. Probablemente. Para mí, viajar en tren es más cómodo. Prefiero quedarme en casa porque hoy hace mucho frío.</i>
Vyjadrenie schopnosti		
	Zistiť a vyjadriť znalosť/neznalosť alebo schopnosť/neschopnosť vykonať nejakú činnosť	Zistiť a vyjadriť znalosť/neznalosť alebo schopnosť/neschopnosť vykonať nejakú činnosť s jednoduchým zdôvodnením
	<i>¿Conoces Barcelona? No, no conozco Barcelona. ¿Sabes nadar? Sí, sé nadar.</i>	<i>¿Has estudiado matemáticas? Solo un poco. ¿Sabes cocinar bien? Sé cocinar solo un poco.</i>
Vyjadrenie želaní a pocitov		
Vyjadriť radosť Vyjadriť smútok	Vyjadriť radosť/smútok/lútosť Vyjadriť fyzickú bolesť Zistiť pocity iných	Vyjadriť radosť/smútok/lútosť Vyjadriť fyzickú bolesť Utešiť/podporiť/dodať odvalu Vyjadriť želanie/nádej/sklamanie Vyjadriť strach/znepokojenie Vyjadriť spokojnosť/nespokojnosť Zistiť pocity iných

Vyjadrenie želaní a pocitov		
1. cyklus (pred-úroveň A1)	2. cyklus (A1)	3. cyklus (A2)
<i>Estoy feliz. Carlos está triste.</i>	<i>Muy bien. Estoy triste. Lo siento. Me duele la cabeza. ¿Cómo te sientes?</i>	<i>¡Cuánta alegría! ¡Qué divertida es esta ciudad! Me siento triste. Me gustaría hablar portugués. Yo y mi hermana queremos una bicicleta nueva. ¡Cuánto lo siento! ¿Qué te pasa? Me duelen los pies. Tengo dolor de cabeza. No te preocupes. Si tienes problemas, aquí estoy yo. Espero encontrar un buen amigo. ¡Qué mala suerte! Tengo miedo. El examen va a ser difícil. Estoy preocupada porque Luis no coge el teléfono. Estoy/no estoy contento. ¿Qué tal estás? ¿Todo bien?</i>
Predstavenie záľub a preferencií		
Vyjadriť, čo mám/nemám rád Vyjadriť, čo sa mi páči/nepáči	Vyjadriť, čo mám/nemám rád Vyjadriť čo sa mi páči/nepáči Zistiť a vyjadriť, čo niekto má/nemá rád Zistiť a vyjadriť, čo sa niekomu páči/nepáči	Vyjadriť, čo mám/nemám rád Vyjadriť čo sa mi páči/nepáči Zistiť a vyjadriť, čo niekto má/nemá rád Zistiť a vyjadriť, čo sa niekomu páči/nepáči Vyjadriť, čo uprednostňujem a zdôvodniť to Zistiť a vyjadriť, čo niekto uprednostňuje
<i>Me gusta bailar. No me gusta el fútbol.</i>	<i>Me gusta/no me gusta bailar. ¿Te gusta esta canción? Mi asignatura favorita son las Matemáticas. No me gusta mucho la Historia.</i>	<i>A mí me encanta bailar porque me gusta la música alegre. A Juan le gusta/no le gusta el cine español. Odio la música clásica. Me gustan los pantalones más que las faldas porque son más cómodos. ¿Qué queréis hacer el fin de semana? Yo quiero ir a la playa, pero a mi hermana no le gusta el sol. ¿Qué os interesa más: el cine o el teatro? ¿Y a tí? ¿Te gusta más el queso o el jamón? ¿Le gusta el chocolate a María? Creo que prefiere el helado.</i>
Zaujatie postoja		
Požiadateľ o povolenie a súhlas Vyjadriť súhlas/nesúhlas	Dať pokyn/príkaz Vyjadriť zákaz Požiadateľ o povolenie a súhlas Vyjadriť súhlas/nesúhlas Ospravedlniť sa	Dať pokyn/príkaz Vyjadriť zákaz Požiadateľ o povolenie a súhlas Vyjadriť súhlas/nesúhlas Sľúbiť Ospravedlniť sa
<i>¿Puedo entrar? Sí, puedes. No puedes.</i>	<i>Tiene que escribir la tarea. Tengo que ir de compras. No se puede. ¿Puedo ir al cine? Sí, por supu-esto. ¿Vamos juntos? ¡Vale! Perdona.</i>	<i>Hay que comprar el billete de tren. ¿Vienes a cenar a casa? Está prohibido. ¿Se permite entrar? Por favor, necesito dejar un mensaje a Rodrigo. Sí, yo también creo que es la mejor película. La solución del examen es muy difícil. No es verdad. No estoy de acuerdo. Te lo prometo. Siento mucho llegar tarde. Gracias. Está rico pero no puedo más.</i>

Vyjadrenie návrhu a reakcia naň		
1. cyklus (pred-úroveň A1)	2. cyklus (A1)	3. cyklus (A2)
Požičať o niečo Poďakovať sa	Požičať o niečo Odpovedať na požiadavky Poďakovať sa Ponúknuť pomoc	Navrhnuť niekomu niečo Odpovedať na návrh Požičať o niečo Odpovedať na požiadavky Poradiť Poďakovať sa Ponúknuť pomoc
<i>¿Me dejas el lápiz? Gracias.</i>	<i>¿Abres la puerta, por favor? No, ahora no puedo. Muchas gracias. Te voy a ayudar.</i>	<i>¿Te apetece ir al cine con nosotros? Sí, con mucho gusto. Entonces, ¿vienes con nosotros? Vale. Encantado. Pásame la sal, por favor. Sí, cógelo. Tienes que estudiar más. Es necesario hacer un poco de ejercicio todos los días. Muchas gracias. ¿Puedo hacer algo por ti?</i>
Korešpondencia		
	Porozumieť krátkej písomnej správe (recepcia) Vytvoriť krátku súkromnú správu Vhodne začať a ukončiť krátku súkromnú správu	Porozumieť krátkej súkromnej/formálnej správe (recepcia) Vytvoriť krátku súkromnú/formálnu správu Vhodne začať a ukončiť správu Napísať jednoduchý e-mail
	<i>Queridos padres: ¿Cómo estáis? Hola, Laura: ¿Que hacemos este fin de semana? Hola papá. Todo está bien. Un abrazo.</i>	<i>Hola, Miguel: ... Querido/a...: ... Estimado/a Sr./Sra.: ... Te escribo porque... Espero tu respuesta. Escríbeme. Un saludo cordial. Saludos. Un beso. Un abrazo.</i>
Reagovanie na udalosť		
Blahoželať	Vyjadriť záujem/nezáujem Blahoželať Pozvať a reagovať na pozvanie	Vyjadriť záujem/nezáujem Vyjadriť prekvapenie Pripomenúť niekomu niečo Blahoželať Pozvať a reagovať na pozvanie Jednoducho zhodnotiť udalosť
<i>¡Feliz cumpleaños!</i>	<i>Me gusta mucho. No le gusta nada. Es aburrido. ¡Felicidades! Te invito a mi casa.</i>	<i>Me parece muy interesante este tema. No me interesa conocer otras culturas. ¿De verdad? ¡Increíble! Lo hemos visto esta mañana, ¿te acuerdas? ¡Enhorabuena! ¡Felices fiestas! Te invito a la fiesta de mis cumpleaños. Sí, vale. Sí, pero... Me ha gustado mucho el viaje. Está muy bien. Está bastante mal.</i>

Reagovanie na príbeh (1. cyklus)/Porozprávanie príbehu a reakcia naň (2. a 3. cyklus)		
1. cyklus (pred-úroveň A1)	2. cyklus (A1)	3. cyklus (A2)
<p>Vyjadriť, či sa mi príbeh páči/nepáči</p> <p>Vyjadriť verbálne aj neverbálne porozumenie príbehu</p>	<p>Vyjadriť, či sa mi príbeh páči/nepáči</p> <p>Začať/rozvinúť/ukončiť príbeh</p> <p>Reprodukovať príbeh</p>	<p>Vyjadriť, či sa mi príbeh páči/nepáči s jednoduchým zdôvodnením</p> <p>Začať/rozvinúť/ukončiť príbeh</p> <p>Tvorivo prerozprávať príbeh</p> <p>Zhrnúť príbeh</p> <p>Jednoducho zhodnotiť príbeh</p>
<p><i>Me gusta el cuento. No me gusta el cuento.</i></p>	<p><i>Este cuento no me gusta. ¡Qué bonito es el cuento! Me gusta bastante la historia. Érase una vez, ... Juan está muy contento. El cuento habla de una chica pobre.</i></p>	<p><i>Me ha gustado mucho su historia. Ocurrió un día de agosto cuando yo pasaba mis vacaciones en casa de mis abuelos. En primer lugar, ... Primero... luego... después... Hacía mucho sol, o sea, era un día muy bonito. Por último, ... En conclusión, ... Y para terminar... Creo que la novela no está mal. La película está bastante mal. ¡Qué aburrido!</i></p>
Uskutočnenie audio/video hovoru		
		<p>Vhodne začať a ukončiť audio/video hovor</p> <p>Vyjadriť neporozumenie</p> <p>Požiadaf o zopakovanie/vysvetlenie povedaného</p>
		<p><i>Buenos días. A continuación, voy a hablar de... Como sabemos... Pienso que... Para mí... En mi opinión, ... ¿Cómo? ¿Qué ha dicho? ¿Puede repetirlo, por favor? El problema es... La verdad es que... Para resumir, ... Muchas gracias y hasta pronto.</i></p>

TALIANSKY JAZYK

Funkcie jazyka umožňujú úspešne zvládnuť rôzne komunikačné situácie. Pri učení sa jazyka prirodzene dochádza k ich cyklickému opakovaniu a osvojovaniu. Príklady uvádzané kurzívou ilustrujú, akú slovnú zásobu a gramatické javy je možné použiť pri vyjadrení danej funkcie v súlade s komunikačnou úrovňou stanovenou pre každý cyklus. Z príkladov je zjavné, že na každej úrovni (pred-A1, A1, A2) je možné vyjadriť rovnakú funkciu jazyka inak (pomocou iných jazykových prostriedkov).

Nadviazanie kontaktu pri stretnutí		
1. cyklus (pred-úroveň A1)	2. cyklus (A1)	3. cyklus (A2)
Osloviť niekoho Pozdraviť Odpovedať na pozdrav Predstaviť sa Rozlúčiť sa	Upútať pozornosť Pozdraviť Odpovedať na pozdrav Predstaviť sa Predstaviť niekoho Rozlúčiť sa	Upútať pozornosť Pozdraviť Odpovedať na pozdrav Predstaviť sa Predstaviť niekoho Reagovať pri predstavovaní Privítať niekoho Rozlúčiť sa s rešpektom k rôznym zvyklostiam
<i>Buongiorno! Ciao! Mi chiamo Lucia. Arrivederci! A domani!</i>	<i>Scusami! Guarda! Ecco! Salve! Sono Teresa. Questa è Laura. Ti presento Gianni. Arrivederci! Buona giornata! Ciao!</i>	<i>Senti! Senta! Ciao a tutti! Buona sera! Vorrei presentarmi, sono il vostro nuovo compagno di classe, mi chiamo Daniele. Ragazzi, questa è Nina, una mia amica ucraina. Ciao, piacere! Sono lieta di co-noscerti finalmente. Benvenuto! Bentornati! A presto! A più tardi!</i>
Požiadanie a poskytnutie informácie		
Požičať o informáciu Poskytnúť informáciu	Požičať o informáciu Poskytnúť informáciu Potvrdiť informáciu Žiadať potvrdenie informácie Identifikovať niekoho/niečo	Požičať o informáciu Poskytnúť informáciu Potvrdiť informáciu Žiadať potvrdenie informácie Vyjadriť neporozumenie Požičať o zopakovanie/vysvetlenie informácie Upozorniť na niečo Identifikovať niekoho/niečo
<i>Vuoi un gelato? Voglio un gelato. Prendi qualcosa da mangiare? Prendo un panino.</i>	<i>Sei bravo in matematica? Dove è l'aula numero 10? Cosa significa? Significa... Vuol dire... Posso chiedere qualcosa? È vero? È così? Hai ragione. Chi è? Che cos'è?</i>	<i>Posso chiedere qualcosa? Di chi è questo cellulare? Mi può dire dove/quando/che cosa/perché... Certo, dimmi, cosa ti serve? Devi andare dritto e poi girare a sinistra, poi vedi la stazione. È vero che...? Quando ci incontriamo? Cosa fai stasera? Dove è l'università? Non ho capito bene. Me lo può ripetere, per cortesia? Me lo può spiegare, per piacere? Ti avverto che... Volevo dirti che... Sono certo che è lui. La risposta corretta è C. Questa è la mia bici.</i>

Opis		
1. cyklus (pred-úroveň A1)	2. cyklus (A1)	3. cyklus (A2)
	Jednoducho opísať osobu/predmet/miesto/činnosť	Opísať osobu/predmet/miesto/činnosť s použitím detailov
	<i>È una ragazza alta. È abbastanza grande. Si trova in via Dante, è vicino. Vado a casa. Volentieri leggo libri.</i>	<i>È un uomo quarantenne, magro e alto, simpatico e sorridente. È un oggetto che usiamo ogni giorno per parlare con gli altri, per cercare informazioni o leggere giornali. È una città italiana, non grande ma affascinante sul fiume Arno, con il suo campanile famosissimo. È un'attività che facciamo per mantenerci in forma e in buona salute.</i>
Vyjadrenie názoru		
	Zistiť a vyjadriť názor Vybrať si z ponúkaných možností	Zistiť a vyjadriť názor/presvedčenie/ stupne istoty Vybrať si z ponúkaných možností s jednoduchým zdôvodnením
	<i>Vuoi giocare a pallone? Sì, con piacere. No, non mi va oggi. Vuoi un gelato? Voglio un gelato. Quale gelato vuoi? Prendo al limone.</i>	<i>Ti va di uscire stasera? Hai voglia di fare un po' di jogging? Sono d'accordo con te. D'accordissimo! Non sono mica d'accordo con te. Sono convinto che ce la farai. Ne sono abbastanza certo. Non ne sono molto sicuro. Preferirei andare al mare perché amo fare il windsurf.</i>
Vyjadrenie schopnosti		
	Zistiť a vyjadriť znalosť/neznalosť alebo schopnosť/neschopnosť vykonať nejakú činnosť	Zistiť a vyjadriť znalosť/neznalosť alebo schopnosť/neschopnosť vykonať nejakú činnosť s jednoduchým zdôvodnením
	<i>Sai dov'è la Slovacchia? Lo so. Non lo so. Sai nuotare? So suonare la chitarra.</i>	<i>Sai qual è il fiume più lungo d'Italia? Il monte più alto d'Europa si chiama il Monte Bianco. Te la cavi bene con le lingue straniere? Sono capace di ripararlo.</i>
Vyjadrenie želaní a pocitov		
Vyjadriť radosť Vyjadriť smútok	Vyjadriť radosť/smútok/lútosť Vyjadriť fyzickú bolesť Zistiť pocity iných	Vyjadriť radosť/smútok/lútosť Vyjadriť fyzickú bolesť Utešiť/podporiť/dodať odvalu Vyjadriť želanie/nádej/sklamanie Vyjadriť strach/znepokojenie Vyjadriť spokojnosť/nespokojnosť Zistiť pocity iných

Vyjadrenie želaní a pocitov		
1. cyklus (pred-úroveň A1)	2. cyklus (A1)	3. cyklus (A2)
<i>Sono felice. Mi fa piacere. Lei è triste.</i>	<i>Sono felicissimo. Mi fa piacere. Sono molto triste. Mi dispiace. Mi fa male la pancia. Come stai? Tutto a posto?</i>	<i>Mi fa piacere. Ne sono orgoglioso. Ne sono tristissimo. Mi rincresce. Mi dispiace moltissimo. Vorrei aiutarti. Vorrei andare via. Sono spiacente. Ho un forte dolore di testa. Coraggio! Forza! Spero che tutto andrà bene. Sono deluso del tuo comportamento. Mi preoccupa tanto. Sono preoccupato per te. Ho paura di volare. Sono veramente contento. Cosa ne pensi? Come ti senti?</i>
Predstavenie záľub a preferencií		
Vyjadriť, čo mám/nemám rád Vyjadriť, čo sa mi páči/nepáči	Vyjadriť, čo mám/nemám rád Vyjadriť čo sa mi páči/nepáči Zistiť a vyjadriť, čo niekto má/nemá rád Zistiť a vyjadriť, čo sa niekomu páči/nepáči	Vyjadriť, čo mám/nemám rád Vyjadriť čo sa mi páči/nepáči Zistiť a vyjadriť, čo niekto má/nemá rád Zistiť a vyjadriť, čo sa niekomu páči/nepáči Vyjadriť, čo uprednostňujem a zdôvodniť to Zistiť a vyjadriť, čo niekto uprednostňuje
<i>Mi piace il gelato. Non mi piace la mortadella. Mi piacciono i ravioli. Non mi piacciono le lasagne.</i>	<i>Mi piace la pizza. Adoro i cioccolatini. Non sopporto i frutti di mare. Ti piacciono i tortellini? Preferisco la pizza napoletana. Tu cosa preferisci?</i>	<i>Vado pazzo per il tiramisù perché è così leggero e delicato. Non mi piace la pancetta perché è troppo grassa. Cosa ne dici tu? Cosa piace a te? Cosa piace a Lei? A mio fratello non piace il latte. Io personalmente preferisco Puccini perché le sue opere sono buffe e divertenti. Chi preferisci tu, Verdi o Rossini? A mia sorella piace tanto Verdi.</i>
Zaujatie postoja		
Požiadaf o povolenie a súhlas Vyjadriť súhlas/nesúhlas	Dať pokyn/príkaz Vyjadriť zákaz Požiadaf o povolenie a súhlas Vyjadriť súhlas/nesúhlas Ospravedlniť sa	Dať pokyn/príkaz Vyjadriť zákaz Požiadaf o povolenie a súhlas Vyjadriť súhlas/nesúhlas Sľúbiť Ospravedlniť sa
<i>Posso andare in bagno? Sì, certo, puoi. Vuoi andare in bici? No, non mi va.</i>	<i>Aiutami! Fermati! Posso aprire la finestra, per favore? Non puoi uscire. Certamente sì. Assolutamente no. Scusa! Scusi!</i>	<i>Fallo subito, non aspettare! Sta attenta! Zitti! Veramente non si può fumare qui. È vietato sporgersi! Posso aprire la finestra, per favore? Le dà fastidio de chiudo la porta? Perché no, anzi è un ottima idea. Non mi va per niente. Ti prometto che lo farò il più presto possibile. Scusami! Mi scusi! Perdo-nami! Mi perdoni!</i>

Vyjadrenie návrhu a reakcia naň		
1. cyklus (pred-úroveň A1)	2. cyklus (A1)	3. cyklus (A2)
Požičať o niečo Poďakovať sa	Požičať o niečo Odpovedať na požiadavky Poďakovať sa Ponúknuť pomoc	Navrhnuť niekomu niečo Odpovedať na návrh Požičať o niečo Odpovedať na požiadavky Poradiť Poďakovať sa Ponúknuť pomoc
<i>Posso uscire? Grazie.</i>	<i>Mi dai un fazzoletto? Certo! Volentieri. Grazie! Ti serve aiuto? Vuoi qualcosa?</i>	<i>Cosa ne diresti di uscire stasera insieme? Andiamo a prendere una pizza? Sì, sono d'accordissimo! Mi dispiace, non mi va! Potresti aiutarmi un attimo? Mi serve la tua mano. Certo, nessun problema. Ti sconsiglio di farlo. Ti raccomando di provare quel ristorante pugliese. Ti ringrazio per i tuoi consigli. Ti serve una mano? Hai bisogno di qualcosa?</i>
Korešpondencia		
	Porozumieť krátkej písomnej správe (receptia) Vytvoriť krátku súkromnú správu Vhodne začať a ukončiť krátku súkromnú správu	Porozumieť krátkej súkromnej/formálnej správe (receptia) Vytvoriť krátku súkromnú/formálnu správu Vhodne začať a ukončiť správu Napísať jednoduchý e-mail
	<i>Cara Caterina! Abbiamo passato una settimana in Sardegna. Ti mando le foto dalla nostra vacanza. Bacio! Abbracci! Scusami, sono in ritardo! Sono tornata dalla scuola, ho mangiato il pranzo.</i>	<i>Egregio signor Messi, mi permetta di chiedere. Le di farmi un autografo. La ringrazio moltissimo per la Sua gentilezza. Distinti saluti, Francesco Totti. Mamma, butta la pasta, sto arrivando e ho fame da lupo, Filippo</i>
Reagovanie na udalosť		
Blahoželať	Vyjadriť záujem/nezáujem Blahoželať Pozvať a reagovať na pozvanie	Vyjadriť záujem/nezáujem Vyjadriť prekvapenie Pripomenúť niekomu niečo Blahoželať Pozvať a reagovať na pozvanie Jednoducho zhodnotiť udalosť
<i>Buon compleanno! Auguri! Bravo! Brava! Bravi! Brave!</i>	<i>Che bello! Che noia! Auguri! Complimenti! Ti invito alla mia festa. Che piacere! Mi dispiace!</i>	<i>Mi interessa tanto quello che dicevi. Non ne posso più delle tue storie. Che sorpresa! Non me lo aspettavo! Ti ricordi che oggi è il compleanno di Luca? Buon Natale e felice anno nuovo! Buona Pasqua! Buon compleanno! Perché non venite da noi la prossima settimana? Grazie, verremmo volentieri. Ti offro una pizza. Sei molto gentile! È stato un piacere ospitarvi. La cena è riuscita.</i>

Reagovanie na príbeh (1. cyklus)/Porozprávanie príbehu a reakcia naň (2. a 3. cyklus)		
1. cyklus (pred-úroveň A1)	2. cyklus (A1)	3. cyklus (A2)
<p>Vyjadriť, či sa mi príbeh páči/nepáči</p> <p>Vyjadriť verbálne aj neverbálne porozumenie príbehu</p>	<p>Vyjadriť, či sa mi príbeh páči/nepáči</p> <p>Začať/rozvinúť/ukončiť príbeh</p> <p>Reprodukovať príbeh</p>	<p>Vyjadriť, či sa mi príbeh páči/nepáči s jednoduchým zdôvodnením</p> <p>Začať/rozvinúť/ukončiť príbeh</p> <p>Tvorivo prerozprávať príbeh</p> <p>Zhrnúť príbeh</p> <p>Jednoducho zhodnotiť príbeh</p>
<p><i>Questa storia è bellissima. È molto bello. È troppo noioso.</i></p>	<p><i>Mi piace molto. Non mi piace per niente. È interessante! È noiosissimo! Ti racconto una storia. Poi viene il lupo. Finisce tutto bene. Sai cosa mi è successo? Ho incontrato Barbara.</i></p>	<p><i>La storia (non) mi è piaciuta tanto perché era poco/molto autentica e raccontata male/bene. Adesso vi racconterò ch cosa mi è successo stamattina. Volevo dirti cosa mi è successo oggi. Vorrei fare un breve riassunto di quello che mi ha detto la professoressa. È stata una storia interessante e mi è veramente piaciuta.</i></p>
Uskutočnenie audio/video hovoru		
		<p>Vhodne začať a ukončiť audio/video hovor</p> <p>Vyjadriť neporozumenie</p> <p>Požiadajte o zopakovanie/vysvetlenie povedaného</p>
		<p><i>Buongiorno, vorrei salutare tutti i presenti! Ciao a tutti! Vi saluto tutti! Non ho capito bene. Questo non ho capito per niente. Lo puoi ripetere, per favore? Potrebbe ripetere, per cortesia? Per oggi è tutto, arrivederci. Grazie per la vostra attenzione, per oggi finiamo qui. Ciao ragazzi!</i></p>

Príloha č. 2: Tematické okruhy

Tematické okruhy sú spoločné pre všetky cudzie jazyky. Slúžia na vytváranie rôznych komunikačných situácií a tvoria kontext pre praktické používanie jazyka v každodenných situáciách žiakov s využívaním primeranej slovnej zásoby a gramatických javov. Zároveň vytvárajú priestor na aktívne uplatnenie prierezových gramotností. Tvoria iba širší rámec obsahového štandardu a ich zastúpenie by malo byť vyvážené, primerané veku a záujmom žiakov. Jednotlivé tematické okruhy sa cyklicky opakujú, avšak v každom cykle sú obohatené o nové témy a kontexty, ktoré okruh rozširujú a prehlbujú, čím sa postupne zvyšuje jeho kvalitatívna úroveň a náročnosť použitia jazykových prostriedkov v rôznych komunikačných situáciách.

Rodina a spoločnosť		
1. cyklus	2. cyklus	3. cyklus
Ja a ľudia okolo mňa – rodina, priatelia	Ja a ľudia okolo mňa – rodina, priatelia, spolužiaci Osobné údaje Vonkajšia a vnútorná charakteristika osôb	Ja a ľudia okolo mňa Osobné údaje Vonkajšia a vnútorná charakteristika osôb Pozitívne a negatívne vzory Medziľudské vzťahy
Domov a bývanie		
Môj domov Byt/dom, kde bývam	Môj domov Byt/dom, kde bývam Interiér a exteriér bytu/domu Bývanie v meste a na dedine	Môj domov Interiér a exteriér bytu/domu Bývanie v meste a na dedine Ideálne bývanie s ohľadom na životné prostredie
Ľudské telo, starostlivosť o zdravie		
Ľudské telo Jedlo a stravovanie – základné potraviny, zdravé potraviny, ovocie, zelenina	Ľudské telo – časti tela, vonkajšia charakteristika Jedlo a stravovanie Starostlivosť o zdravie – životospráva, pohyb	Ľudské telo Jedlo a stravovanie Starostlivosť o duševné a fyzické zdravie Vyšetrenie u lekára
Svet a cestovanie		
	Moja krajina/región/mesto/dedina Zaujímavé miesta Miesto, ktoré by som rád navštívil Dopravné prostriedky Cesta do školy	Krajiny, mestá a miesta Zaujímavé miesta mojej krajiny a regiónu Dopravné prostriedky, ich využitie a vplyv na životné prostredie Turistika a cestovný ruch
Vzdelávanie		
Moja škola a trieda	Moja škola a trieda Interiér a exteriér školy Vyučovacie predmety Pomôcky Rozvrh hodín Učitelia a žiaci	Moja škola a vyučovanie Školský rok Reflexia vlastného učenia sa Trieda ako tím Osoby v škole Moje budúce povolanie

Príroda a životné prostredie		
1. cyklus	2. cyklus	3. cyklus
Ročné obdobia Počasie Zvieratá a rastliny	Ročné obdobia Počasie Druhy zvierat a rastlín Príroda okolo nás	Ročné obdobia Klimatické zmeny Druhy zvierat a rastlín – starostlivosť o zvieratá a rastliny Životné prostredie a jeho ochrana Udržateľnosť životného štýlu
Voľný čas a záľuby		
Zájmy a záľuby Aktivity voľného času	Knihy, film, divadlo, hudba, tanec, hry Zimné a letné športy Mimoškolské aktivity, krúžky Voľný deň, prázdniny	Knihy, film, divadlo, hudba, tanec, hry Zimné a letné športy Individuálne a kolektívne športy, fair-play Odlišnosti pracovného a voľného dňa, plánovanie voľného času
Multikultúrna a viacjazyčná spoločnosť		
Sviatky v rodine a krajine Narodeniny Jazyky v mojom živote	Sviatky, zvyky a tradície v rôznych rodinách a krajinách Význam učenia sa cudzích jazykov	Sviatky, zvyky a tradície v rôznych regiónoch, krajinách a kultúrach Význam učenia sa cudzích jazykov Zbližovanie kultúr a rešpektovanie rozmanitosti
Komunikácia a jej formy		
	Komunikačné prostriedky a sociálne siete	Typy a formy komunikácie Komunikačné prostriedky a sociálne siete Kultúra komunikácie Masmédiá
Obchod a služby		
Jedlo Oblečenie Farby Jednoduchá komunikácia pri nakupovaní	Jedlo Oblečenie Obchody, prevádzky a stravovacie zariadenia Komunikácia pri nakupovaní a platení	Jedlo Oblečenie Obchody, prevádzky a stravovacie zariadenia Druhy tovaru Osobná a online komunikácia pri nakupovaní a platení
Veda a technika		
		Veda a technika v mojom živote Objavy a vynálezy, ktoré pozitívne/negatívne ovplyvňujú/ovplyvnili život ľudí Umelá inteligencia

Cudzie jazyky (Časť 2)

Námety pre prax – francúzsky, ruský, španielsky a taliansky jazyk

Metodická príručka pre 1. stupeň (1. a 2. cyklus) ZŠ

Autori:

Mgr. Ľudmila Sklenková
Mgr. Jakub Rebro
Mgr. Alena Koroľová
PhDr. Ekaterina Borisová, PhD.
Mgr. Zita Zaťková
Mgr. Monika Vaculková
Mgr. Anna Krnáčová

Recenzenti:

Mgr. Magali Michèle Boursier
Mgr. Ivana Hlubocká Holéciová

Jazyková úprava:

doc. PhDr. Hana Hlôšková, CSc.

Grafické spracovanie:

Miroslav Lukačovič

Vydal: NIVaM
Vydanie: prvé
Formát: elektronický
Rok vydania: 2026

ISBN: 978-80-565-1699-7
EAN: 9788056516997



